



# THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

## Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XLVI ]

PRICE 6d.

PRETORIA, 4TH NOVEMBER, 1921.

PRIJS 6d.

[No. 1190.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

Alle roklamáties, Gouvernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een \* in de linkerhoek van boven.

### PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 161, 1921.]

Whereas it is provided by sub-section (1) of section eighty-two of the Irrigation and Conservation of Waters Act No. 8 of 1912, that His Royal Highness the Governor-General may, provided an irrigation board has not during any consecutive period of twelve months held a meeting attended by a quorum of its members, disestablish such irrigation district;

And whereas the requirements of the said Act relative to the disestablishment of the undermentioned irrigation district have been fulfilled inasmuch as no meeting of the board has been held for the said period.

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by the said sub-section (1) of section eighty-two of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the irrigation district known as the Bothas Hill Irrigation District, in the District of Albany, Cape Province, as constituted by Proclamation No. 80 of 30th July, 1915, under the provisions of sub-section (1) of section eighty-one of the said Act, shall be disestablished, the Proclamation herein before referred to being hereby cancelled and withdrawn as from date of publication hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Bethlehem, this Eighteenth day of October One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,  
Governor-General.

By Command of His Royal Highness  
the Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

\* No. 162, 1921.]

Whereas by Proclamation No. 149 of 1915 a portion of the bed of the Vaal River from bank to bank was withdrawn from the operation of Proclamation of the Cape of Good Hope, No. 261 of 1907, proclaiming the Schmidt's Drift Proper Diggings and from the operation of Proclamation No. 24 of 1909, proclaiming the Schmidt's Drift Proper Diggings Extension;

And whereas by Proclamation No. 44 of 1916 a further portion of the bed of the Vaal River from bank to bank was withdrawn from the operation of the said Proclamations Nos. 261 of 1907 and 24 of 1909;

And whereas it is desirable to reproclaim the western half of these portions of the bed of the Vaal River;

### PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

[† No. 161, 1921.]

Aangezien het bepaald is bij subartikel (1) van artikel *twee en tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, in geval een Besproeiingsraad gedurende een onafgebroken tijdperk van twaalf maanden geen vergadering gehouden heeft waarop een quorum aanwezig was, zodanig besproeiingsdistrict kan opheffen;

En nademaal de bepalingen van de genoemde wet betreffende het opheffen van het hieronder vermeld besproeiingsdistrict zijn nagekomen, aangezien geen vergadering van de Raad gehouden is gedurende het gezegde tijdperk;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de bevoegdheid mij verleend bij genoemd subartikel (1) van artikel *een en tachtig* van genoemde wet, hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak, dat het besproeiingsdistrict bekend als het Bothas Hill Besproeiingsdistrict, in het Distrik Albany, Provincie Kaap, zoals ingesteld bij Proklamatie No. 80, gedateerd 30 Julie 1915, ingevolge de bepalingen van subartikel (1) van artikel *een en tachtig* van genoemde wet, zal worden opgeheven, wordende de hiervoor vermelde Proklamatie mits deze ingetrokken van af de datum van afkondiging hiervan.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Bethlehem, deze Achttiende dag van Oktober Een duizend Negen honderd Een en twintig.

ARTHUR FREDERICK,  
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid  
de Goeverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

[† Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

\* No. 162, 1921.]

Nademaal by Proklamasie No. 149 van 1915 een gedeelte van die bedding van die Vaalrivier van wal tot wal, teruggetrek werd van die werking van Proklamasie van die Kaap de Goede Hoop, No. 261 van 1907, proklamerende die Schmidt's Drift Eigenlike Delwerye, en van die werking van Proklamasie No. 24 van 1909, proklamerende die Schmidt's Drift Eigenlike Delwerye Extensie;

En nademaal by Proklamasie No. 44 van 1916 een verder gedeelte van die bedding van die Vaalrivier van wal tot wal teruggetrek werd van die werking van die genoemde Proklamasies Nos. 261 van 1907 en 24 van 1909;

En nademaal dit wenselik is die westerlike helft van die gedeeltes van die bedding van die Vaalrivier te proklameer;

Now therefore under and by virtue of the powers and authorities vested in me by section *twenty-seven*, as applied to alluvial diggings by section *one hundred and one* of the Precious Stones Act of 1899 of the Cape of Good Hope (Act No. 11 of 1899), I do hereby declare, proclaim and make known that the western half of that portion of the bed of the Vaal River which falls between the projection of the boundary between the farms N.W. 4 and N.W. 3, and the projection of the southern boundary of the piece of land known as "Grant to W. G. Schmidt" in the Division of Herbert, Province of the Cape of Good Hope, as shown on the plan filed in the office of the Inspector of Claims, Barkly West, shall be an alluvial diamond digging within the meaning of the said Act, and shall form part of the diggings known as Schmidt's Drift Proper Diggings.

**GOD SAVE THE KING.**

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, this 28th day of October One thousand Nine hundred and Twenty-one.

**ARTHUR FREDERICK,**  
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council:

**F. S. MALAN.**

M.M. 3911/14.

\* No. 163, 1921.]

Under and by virtue of the powers in me vested by the Royal Charter for the better and more effectual administration of justice within the Province of the Cape of Good Hope bearing date the 4th May 1832, I do hereby order, direct and appoint that a Circuit Court shall be held in the District of Queenstown.

And I do further direct and appoint that the said Circuit Court shall be held at Queenstown on the 21st November, 1921, provided that in the event of a Judge being prevented, by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court on the day fixed for that purpose, the Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at Queenstown, or so soon thereafter as conveniently may be.

And I strictly charge and command all civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers that they be aiding and assisting the said Court, as they shall answer the contrary at their peril.

**GOD SAVE THE KING.**

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-eighth day of October One thousand Nine hundred and Twenty-one.

**ARTHUR FREDERICK,**  
Governor-General.

By Command of His Royal Highness  
the Governor-General-in-Council.

**N. J. DE WET.**

\* No. 164, 1921.]

Whereas by section *twenty-five* of the Customs and Excise Duties Amendment Act 1921 (Act No. 35 of 1921) the Governor-General may, by Proclamation, declare that subject to regulations set forth in such Proclamation—

(a) there may be allowed a refund or rebate of the whole or any part of the customs duty that would otherwise be payable under this Act on cotton piece-goods imported by, or taken out of bond by, manufacturers of bags; when used by them in the making of tobacco-bags;

(b) there may be allowed a refund or rebate of the whole or any part of the customs duty that would otherwise be payable under the Customs and Excise Duties Act, 1920, on rubber-proofed material, in the piece; made of cotton, hair, silk or wool, or mixtures thereof, imported by, or taken out of bond by, manufacturers of waterproof clothing, for the purpose of making such clothing;

(c) there may be allowed a refund or rebate of the whole or any part of the customs duties that would otherwise be payable under the Customs and Excise Duties Act, 1920, on materials used in the manufacture of rubber, namely:—

(i) *Pigments, filling agents and vulcanizing accelerators*, viz., zinc oxide (zinc white), zinc sulphide, antimony sulphide (yellow and red), alumina, magnesia carbonate, calcined magnesia, lithopone (mixture of zinc sulphide and barium sulphate or zinc white and barium sulphate), vegetable black, carbon black, prussian blue, white lead (basic lead carbonate), ebonite powder, and emaréx (natural pitch); in bulk.

(ii) *Rubber substitutes*, viz., vulcanized vegetable oils; in bulk.

(iii) *Rubber compounding oils*, viz., aniline oil, resin oil, and vaseline; in bulk.

(iv) *Rubber solvents*, viz., benzene (benzol); coal-tar naphtha; westrosol, westron, carbon disulphide; in bulk.

(v) *Vulcanizing agents*, viz., sulphur chloride; in jars of not less than one imperial gallon.

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested as aforesaid, I do hereby declare, proclaim, and make known that on and after the date of the first publication of this my Proclamation in the *Gazette* the rebates or refunds of duty as herein before

So is dit dat ek, onder en kragtens die mag en gesag wat my verleent word by artikel *sewe-en-twintig*, soos toegepas op Alluviale Délwerye by artikel *een honderd en een* van die Edelgestente Wet van 1899 van die Kaap die Goede Hoop (Wet No. 11 van 1899), hierby verklaar, proklameer en bekend maak dat die westelike helft van die gedeelte van die bedding van die Vaalrivier, welke tussen die projeksie van die grens tussen die plase N.W. 4 en N.W. 3, en die projeksie van die suidelike grens van die stuk grond bekend as "Grant to W. G. Schmidt" val, in die Afdeling Herbert, Provincie Kaap die Goede Hoop, soos aangevoer op die kaart opgeborg in die Kantoor van die Inspekteur van Claims, Barkly Wes, een alluviale diamanterwery sal wees volgens die sin van die genoemde Wet, en een gedeelte sal uitmaak van die delwerye bekend as Schmidt's Drift Eigenlike Delwerye.

**GOD BEHOEDE DIE KONING.**

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, op Pretoria, dese Ag-en-twintigste dag van Oktober Een-duisend Negehonderd Een-en-twintig.

**ARTHUR FREDERICK,**  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Koninklike Hoogheid die  
Goewerneur-generaal-in-Rade.

M.M. 3911/14.

**F. S. MALAN.**

\* No. 163, 1921.]

Ingevolge en krachtens de machten mij verleend door het Koninklike Charter voor betere en meer doeltreffende rechtspleging in de Provincie Kaap die Goede Hoop, gedateerd 4 Mei 1832, order, gelast en beveel ik hierbij dat een Rondgaand Hof gehouden werde in het Distrik Queenstown.

En verder gelast en beveel ik dat het gezegde Rondgaande Hof gehouden werde te Queenstown op de 21ste November 1921, zulende echter, in het geval dat de Rechter door de een of andere onvoorziening dörzaak of oponthoud verhinderd wordt om het Rondgaande Hof op de voor dat doel vastgestelde dag te openen, het Rondgaande Hof geopend werde op de dag waarop de Rechter te Queenstown zal aankomen, of zo spoedig daarna als gerieflik gedaan kan worden.

En ik gelast en beveel alle civiele kommissarissen, magistraten, adjunkt-baljuws, vrederechters en andere ambtenaren en beambten het gezegde Hof alle mogelijke hulp en bijstand te verlenen, in gebreke waarvan zij ter verantwoording geroepen zullen worden.

**GOD BEHOEDE DE KONING.**

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, op heden de Acht en twintigste dag van Oktober Een duizend Negen honderd Een en twintig.

**ARTHUR FREDERICK,**  
Goewerneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklijke Hoogheid de  
Goewerneur-generaal-in-Rade.

**N. J. DE WET.**

\* No. 164, 1921.]

Nademaal door artikel *vijf en twintig* van de Doeane en Aksjnsrechten Wijzigingswet (Wet No. 35 van 1921), de Goewerneur-generaal, bij Proklamatie kan verklaren dat onderwörpen aan regulaties uiteengesetzt in zodanige Proklamatie—

(a) een terugbetaling of korting kan worden toegestaan van het geheel of van een gedeelte van het doeanerecht dat anders volgens deze wet verschuldigd zijn zou op katoenen stukgoederen ingevoerd, of uit entrepot genomen, door vervaardigers van zakken, wanneer die worden aangewend voor het maken van tabakzakken;

(b) een terugbetaling of korting kan worden toegestaan van het geheel of van een gedeelte van het doeanerecht dat anders verschuldigd zou zijn volgens de Invoerrechten Aksjnsbelasting Wet, 1920, op met rubber waterdicht gemaakte materiaal, aan het stuk vervaardigd van katoen, haar, zijde of wol of mengsels daarvan, ingevoerd, of uit entrepot genomen, door vervaardigers van waterdichte klederen, voor het maken van zodanige klederen;

(c) een terugbetaling of korting kan worden toegestaan van het geheel of van een gedeelte van het doeanerecht dat anders verschuldigd zou zijn volgens de Invoerrechten en Aksjnsbelasting Wet, 1920, op stoffen die worden gebruikt bij het vervaardigen van rubber, namelijk:—

(i) *Kleurstoffen, opvullers en vulkaniseer akcelerateurs*, nl. zinkoxyde (zinkwit), zinkzwavel, antimoon zwavel (geel en rood), alumina, magnesium karboaat, gekalcineerde magnesia, lithopone (mengsel van zinkwit en barium sulfaat of van zinkwit en barium sulfaat), plantzwart, koolzwart, pruisies blauw, loodwit (basies lood karbonaat), eboniet poeder, en emaréx (natuurlike pek); in massa.

(ii) *Rubber surrogaten*, nl. gevulkaniseerde plantaardige olieën; in massa.

(iii) *Rubber samenstellende olieën*, nl. anilienolie, harsolie en vaseline; in massa.

(iv) *Rubber explosmiddelen*, nl. benzine (benzol), koolteer nafta, westrosol, westron, kool disulfide; in massa.

(v) *Vulkaniseerstoffen*, nl. chloorzwavel, in kannen van niet minder dan een imperiale gallon.

Zo is het dat ik, onder en kragtens de machten aan mij verleent als voormeld, hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak dat vanaf en na de datum van de eerste publikatie van deze mijn Proklamatie in de *Staatskoerant* de kortingen of terugbetalingen

recited shall be allowed or made subject to the following regulations:

#### REGULATIONS.

(1) Rebate of duty on cotton piece-goods imported for making tobacco-bags:—

(a) A rebate of the full duty shall be allowed on cotton piece-goods imported, or taken out of bond, by manufacturers of bags when used by them in the making of tobacco-bags on a declaration by the manufacturer that the cotton piece-goods so imported or taken out of bond are to be used solely by him in the making of tobacco-bags, and on an undertaking in writing by him that if the whole or any portion of the said goods is sold or otherwise disposed of, the duty rebated will be forthwith paid to the Commissioner of Customs;

(b) the manufacturer shall keep a book showing the receipts and disposals of all such cotton piece-goods, which book shall be open for inspection by an officer of customs at any time.

(2) Rebate of duty on rubber-proofed material imported in the piece for the purpose of making waterproof clothing:—

(a) A rebate of 5 per cent. *ad valorem* of the duty that would otherwise be payable shall be allowed on rubber-proofed material imported in the piece and made of cotton, hair, silk or wool, or mixtures thereof imported, or taken out of bond, by manufacturers of waterproof clothing for the purpose of making such clothing on a declaration by the manufacturer that the material so imported or taken out of bond is to be used solely by him for the purpose of making waterproof clothing, and on an undertaking by him in writing that if the whole or any part of the said goods is sold or otherwise disposed of the duty rebated will be forthwith paid to the Commissioner of Customs;

(b) the manufacturer shall keep a book showing the receipts and disposals of all such rubber-proofed material, which book shall be open for inspection by an officer of customs at any time.

(3) Rebate of duty on certain materials used in the manufacture of rubber:—

(a) A rebate of the full duty shall be allowed on importation by, or when taken out of bond by manufacturers of rubber on materials used in the manufacture of rubber, namely:—

(i) *Pigments, filling agents, and vulcanizing accelerators*, viz., zinc oxide (zinc white), zinc sulphide, antimony sulphide (yellow and red), alumina, magnesium carbonate, calcined magnesia, lithopone (mixture of zinc sulphide and barium sulphate or of zinc white and barium sulphate), vegetable black, carbon black, prussian blue, white lead (basic lead carbonate), ebonite powder and emarex (natural pitch); in bulk.

(ii) *Rubber substitutes*, viz., vulcanized vegetable oils; in bulk.

(iii) *Rubber compounding oils*, viz., aniline oil, rosin oil, and vaseline; in bulk.

(iv) *Rubber solvents*, viz., benzene (benzol), coal-tar naphtha, westrosol, westron, carbon disulphide; in bulk.

(v) *Vulcanizing agents*, viz., sulphur chloride, in jars of not less than one imperial gallon; on a declaration by the manufacturer that the goods so imported or taken out of bond are to be used solely by him in the making of rubber and on an undertaking in writing by him that if the whole or any portion of the said goods is sold or otherwise disposed of, the duty rebated will be forthwith paid to the Commissioner of Customs.

(b) The manufacturer shall keep a book showing the receipts and disposals of all such goods, which book shall be open for inspection by an officer of customs at any time.

Any person who fails to comply with the provisions of this Proclamation shall in terms of section *one hundred and sixteen* of Act No. 9 of 1913 be liable to a fine of £300 and the forfeiture of the goods.

**GOD SAVE THE KING.**

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-eighth day of October One thousand Nine hundred and Twenty-one.

**ARTHUR FREDERICK,**  
Governor-General.

By Command of His Royal Highness  
the Governor-General.

**HENRY BURTON.**

van invoerrechten, zoals hierin tevoren vermeld, toegestaan zullen worden onderworpen aan de volgende regulaties:—

#### REGULATIES.

(1) Korting van invoerrechten op katoenen stukgoederen ingevoerd voor het maken van tabakzakken:—

(a) Een korting van het gehele doeanerecht zal worden toegestaan op katoenen stukgoederen ingevoerd, of uit entrepot genomen, door vervaardigers van zakken, wanneer die worden aangewend voor het maken van tabakzakken op verklaring van de vervaardiger dat de katoenen stukgoederen zo ingevoerd of uit entrepot genomen zullen worden aangewend uitsluitend voor het maken van tabakzakken en op een schriftelijke onderneming door hem dat, indien het gehele of een gedeelte van genoemde goederen verkocht of anderszins van de hand gezet wordt, het doeanerecht afgetrokken dadelijk betaald zal worden aan de Kommissaris van Invoerrechten;

(b) de vervaardiger zal een boek houden aantoonende de ontvangst van en van de hand zettingen van alle zodanige katoenen stukgoederen, welk boek te eniger tijd open liggen zal ter inzage van een ambtenaar van de Doeane.

2. Korting van Invoerrechten op met rubber waterdicht gemaakt materiaal, aan het stuk voor het maken van waterdichte klederen—

(a) een korting van vijf percent *ad valorēm* van het doeane-recht anders betaalbaar zal worden toegestaan op met waterdichte materiaal ingevoerd aan het stuk, vervaardigd van katoen, haar, zijde of wol of mengsels daarvan; ingevoerd of uit entrepot genomen door vervaardigers van waterdichte klederen voor het maken van zodanige klederen op een verklaring door de vervaardiger dat het materiaal zo ingevoerd of uit entrepot genomen zal worden aangewend uitsluitend door hem voor het maken van waterdichte klederen, en op een schriftelijke onderneming door hem dat indien het gehele of een gedeelte van genoemde goederen verkocht of anders van de hand gezet wordt de doeane-rechten afgetrokken, dadelijk betaald zullen worden aan de Kommissaris van Invoerrechten;

(b) de vervaardiger zal een boek houden aantoonende de ontvangst van en van de hand zettingen van alle zodanige katoenen stukgoederen, welk boek te eniger tijd open liggen zal ter inzage van een ambtenaar van de Doeane.

3. Korting van het doeanerecht op zekere stoffen die worden gebruikt bij het vervaardigen van rubber.

(a) Een korting zal worden toegestaan van het gehele doeane-recht op invoer door of wanneer uit entrepot genomen door vervaardigers van rubber, op stoffen gebruikt bij het vervaardigen van rubber, namelijk:

(i) *Kleurstoffen, opvullers en vulkaniseer akcelateurs*, nl. zinkoxyde (zinkwit), zinkzwavel, antimoon zwavel (geel en rood), alumina, magnesium karbonaat, gekalcineerde magnesia, lithopone (mengsel van zinkzwavel en barium sulfaat of van zinkwit en barium sulfaat), plantzwart, koolzwart, pruisies blauw, loodwit (basies lood karbonaat), eboniet poeder, en emarex (natuurlike pek); in massa.

(ii) *Rubber surrogaten*, nl. gevulkaniseerde plantaardige olieën; in massa.

(iii) *Rubber samenstellende olieën*, nl. analienolie, harsolie en vaseline; in massa.

(iv) *Rubber oplosmiddelen*, nl. benzine (benzol), koolteer nafta, westrosol; westron, kool disulfide; in massa.

(v) *Vulkaniseerstoffen*, nl. chloorzwavel, in kannen van niet minder dan een imperiale gallon;

op een verklaring door de vervaardiger dat de goederen zo ingevoerd of uit entrepot genomen zullen worden aangewend uitsluitend door hem voor het maken van rubber en op een schriftelijke onderneming door hem dat indien het gehele of een gedeelte van de genoemde goederen verkocht of anders van de hand gezet worden de invoerrechten afgetrokken, dadelijk betaald zullen worden aan de Kommissaris van Invoerrechten.

(b) De vervaardiger zal een boek houden aantoonende de ontvangst van en van de hand zettingen van alle zodanige katoenen stukgoederen, welk boek ter enige tijd open liggen zal ter inzage van een ambtenaar van de Doeane.

Ieder die verzuimt de bepalingen van deze Proklamatie na te komen wordt krachtens artikel *een honderd en zestien* van Wet No. 9 van 1913 gestraft met geldboete van £300 en zijn goederen worden verbeurdverklaard.

**GOD BEHOEDE DE KONING.**

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, op heden de Acht en twintigste dag van Oktober Een duizend Negen honderd Een en twintig.

**ARTHUR FREDERICK,**  
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de  
Gouverneur-generaal-in-Rade.

**HENRY BURTON.**

# Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

## PRIME MINISTER'S DEPARTMENT.

The following Government Notice is published for general information.

H. GORDON WATSON,  
Secretary to the Prime Minister.

Prime Minister's Office, Pretoria

\* No. 1742.] [28th October, 1921.

At an Investiture held in the Raadzaal at Bloemfontein on Saturday, the 22nd October, His Royal Highness the Governor-General, on behalf of His Majesty the King, presented to the undermentioned ladies and gentlemen the decorations awarded to them:

*Companion of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George.*

Dr. E. C. Long.

*Companion of the Distinguished Service Order.*

Lieutenant-Colonel D. M. Tomory.

*Officer of the Military Division of the Most Excellent Order of the British Empire.*

Major P. N. Vellacott.

*Officer of the Civil Division of the Most Excellent Order of the British Empire.*

P. J. Faure, Esquire.

C. E. H. Langley, Esquire.

*Member of the Military Division of the Most Excellent Order of the British Empire.*

Captain P. Cumming.

*Member of the Civil Division of the Most Excellent Order of the British Empire.*

Mrs. P. E. Cumming.

Mrs. E. M. Fynn.

J. Fernie, Esquire.

G. B. Godwin, Esquire.

H. E. Irving, Esquire.

W. S. Whitworth, Esquire.

*Military Cross.*

Captain W. C. Nesbit.

Captain W. H. Watson.

*Distinguished Flying Cross.*

Captain H. W. Stockdale.

*Air Force Cross.*

Captain J. A. Thompson.

## DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notice is published for general information.

E. BARRETT,

Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

\* No. 1771.] [2nd November, 1921.

Notice is hereby given that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of section one hundred and forty-seven of the South Africa Act, 1909, of the accompanying regulation affecting natives and coloured persons framed by the Local Board of Louwsburg for the area under its control.

### LOUWSBURG LOCAL BOARD (BY-LAW).

68. Every coloured person found wandering abroad within the township after 9 o'clock p.m. and before 4 o'clock a.m. and not giving a good account of himself or herself; every person being found at any time in or upon any dwelling, warehouse, shop, stable, kitchen, or outhouse or in any enclosed yard or garden within the township and not giving a good account of himself or herself; every person wilfully, openly, lewdly, and obscenely exposing his or her person in any street, road, or public path or in view thereof, or in any public resort in the township; every person publicly behaving in a riotous or indecent manner within the township, and every person apprehended within the township as an idle, disorderly, or suspicious person and being subsequently convicted for the offence for which he or she shall have been so apprehended, shall be deemed an offender within the true meaning of these by-laws, provided it shall be lawful for the chairman of the Board to grant passes to any coloured person to be in the streets after the hour of 9 p.m.

Every coloured person provided with a pass from his or her employer or from the chairman of the Board and producing the same within the time for which it is granted and on the date to which the same relates, shall be deemed to have given a good account of himself or herself if found in the streets of the township after 9 p.m. It shall be lawful for the magistrate to commit any offender convicted under this by-law to the gaol there to be kept to hard labour for any time not exceeding three months, or to inflict upon such offender such fine not exceeding £5 sterling as the magistrate may in his discretion think fit.

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,

Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

No. 1696.]

[21st October, 1921.

In terms of sub-section (2) of section twenty-three of the Immigrants Regulation Act, No. 22 of 1913, it is hereby notified that the Minister of the Interior has authorized Walter William Woodward to sign temporary permits and certificates of identity issuable under sub-sections (1) and (2) of section twenty-five of the aforementioned Act during the absence at any time from Pretoria of John Robertson Hartshorne and William Thomas Dobson.

## DEPARTEMENT VAN DE EERSTE MINISTER.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

H. GORDON WATSON,

Sekretaris van die Eerste Minister.

Kantoor van die Eerste Minister, Pretoria.

\* No. 1742.]

[28 Oktober 1921.

Op een Investituur in de Raadzaal te Bloemfontein op Zaterdag, de 22de Oktober gehouden, overhandigde Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal, namens Zijn Majesteit de Koning, aan de hieronder genoemde dames en heren de dekoraties aan hen toegekend:

*Ridder van de Meest Onderscheiden Orde van St. Michael en St. George.*

Dr. E. C. Long.

*Ridder van de Onderscheiden Dienst Orde.*

Luitenant-kolonel D. M. Tomory.

*Officer van de Militaire Afdeling van de Orde van het Britse Rijk.*

Majoor P. N. Vellacott.

*Officer van de Civiele Afdeling van de Orde van het Britse Rijk.*

P. J. Faure.

C. E. H. Langley.

*Lid van de Militaire Afdeling van de Orde van het Britse Rijk.*

Kapitein P. Cumming.

*Lid van de Civiele Afdeling van de Orde van het Britse Rijk.*

Mevrouw P. E. Cumming.

Mevrouw E. M. Fynn.

J. Fernie.

G. B. Godwin.

H. E. Irving.

W. S. Whitworth.

*Militaire Kruis.*

Kapitein W. C. Nesbit.

Kapitein W. H. Watson.

*Onderscheiden Lucht Kruis.*

Kapitein H. W. Stockdale.

*Luchtdienst Kruis.*

Kapitein J. A. Thompson.

## DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,

Sekretaris voor Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

\* No. 1771.]

[2 November 1921.

Hiermede wordt kennis gegeven dat het Zijn Koninklike Hoogheid, de Gouverneur-generaal, behaagd heeft om, ingevolge de bepalingen van artikel honderd zeven en veertig van de Zuid-Afrika Wet, 1909, de nevensgaande regulatie betreffende naturellen en kleurlingen, opgesteld door de Lokale Raad van Louwsburg voor de streek onder het beheer daarvan, goed te keuren.

### LOUWSBURG LOKALE RAAD (REGULATIE).

68. Elke kleurling die swervende gevonden wordt binnen het dorpsgebied na 9 uur n.m. en voor 5 uur v.m. zich niet kunnende verantwoorden; elk persoon die te eniger tijd in of op een woonhuis, pakhuis, winkel, stal, kombuis of buitenhuis, of in een gesloten achterplaats of tuin binnen het dorpsgebied gevonden wordt, en zich niet goed kan verantwoorden; elk persoon die moedwillig, openlik, liederlik en onzedelijk zijn of haar persoon in enige straat, weg of publiek pad, of in het gezicht daarvan, of op een publieke plaats binnen het dorpsgebied, blootstelt; elk persoon die zich in 't publiek op een oproerige of onbehoorlike wijze gedraagt, en elk persoon binnen het dorpsgebied aangehouden als een lui, wanordelijk of verdacht persoon en daarna veroordeeld is voor de overtreding waarvoor hij of zij also aangehouden zal zijn, zal geacht worden een overtreder te zijn binnen de ware mening van deze regulaties; mits dat het wettig zal zijn voor de voorzitter van het bestuur om aan kleurlingen pasen te verlenen om in de straten te zijn na het uur van 9 n.m.

Elke kleurling, voorzien van een pas van zijn of haar werkgever of van de voorzitter van het bestuur, en dezelve vertonende binnen de tijd waarvoor dezelve uitgereikt is, en op de datum daarop vermeld, zal geacht worden zich goed verantwoord te hebbenwanneer gevonden in de straten van het dorpsgebied na 9 n.m. Het zal wettig zijn voor de magistraat om een overtreder beschuldigd onder deze regulatie in de bronk te werpen om daar gehouden te worden met harde arbeid voor een tijd van hoogstens drie maanden om zulke boete, £5 sterlind niet te boven gaande, op te leggen als de magistraat, naar zijn goeddunken mag wenselik achten.

## DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goevernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. B. SHAWE,

Sekretaris vir Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

No. 1696.]

[21 Oktober 1921.

Ooreenkomsdig onder-artikel (2) van artikel drie-en-twintig van die Wet tot Reëling van Immigrasie No. 22 van 1913, word hierby bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake Walter William Woodward gemagtig het om tydelike permitte en identiteitscertifikate, wat onder onder-artikels (1) en (2) van artikel vyf-en-twintig van gemelde wet uitgereik word, te teken gedurende die afwesigheid van John Robertson Hartshorne en William Thomas Dobson te enige tyd van Pretoria.

★ No. 1748.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section (3) of section one of the Statistics Act, 1914 (Act No. 38 of 1914), to approve of the appointment of Professor Robert Alfred Lehfeldt, B.A. (Cantab.), D.Sc. (Lond.), and Duncan M. Eadie, Esquire, as members of the Statistical Council.

[31st October, 1921.]

[31 Oktober 1921.]

★ No. 1748.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomsdig die bepalings van onderartikel (3) van artikel een van die Statistiekewet, 1914 (Wet No. 38 van 1914), die aanstelling van Professor Robert Alfred Lehfeldt, B.A. (Cantab.), D.Sc. (Lond.), en Mn. Duncan M. Eadie as lede van die Statistiese Raad goed te keur.

## DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

★ No. 1772.] [2nd November, 1921.]

### REGULATIONS

made under section forty-four of Act No. 36 of 1919.

Owing to the occurrence or threatened outbreak of plague, a formidable epidemic disease under section thirty-seven of Act No. 36 of 1919, the Minister of Public Health has been pleased, under section forty-four of Act No. 36 of 1919, to make the regulations in Schedule A hereto to be in force within the districts mentioned in Schedule B hereto, with effect from the date hereof.

### SCHEDULE A.

#### DUTIES OF OWNERS OR OCCUPIERS OF FARMS OR PREMISES.

The local authority or magistrate, or any officer duly authorized thereto by the local authority or by the Minister, may by written notice require the owner or occupier of any farm or premises—

- (a) to furnish, within a time specified in such notice, all information available to or reasonably procurable by him as to the prevalence and distribution thereon of rodents or other vermin;
- (b) to satisfy the local authority or magistrate or any officer duly authorized thereto by the local authority or by the Minister that measures have been or are being taken for destroying or reducing the prevalence of rodents or other vermin on such farm or premises, or to take any reasonable measures for that purpose specified in such notice;
- (c) to co-operate and assist, either generally or in any direction specified in such notice, in the carrying out by the local authority of measures for destroying or reducing the prevalence of rodents or other vermin on such farm or premises.

Any person failing to comply with any notice lawfully given under this regulation shall be guilty of an offence and liable on conviction to the penalties provided under section forty-five of the Public Health Act, No. 36 of 1919.

### SCHEDULE B.

Magisterial Districts of: Bethlehem, Bloemfontein, Bloemhof, Boshof, Ficksburg, Frankfort, Heidelberg, Heilbron, Hoopstad, Kroonstad, Ladybrand, Lindley, Potchefstroom, Senekal, Thaba 'Ncho, Vrededorf, Winburg, Wolmaransstad.

★ No. 1773.] [2nd November, 1921.]

Owing to the occurrence or threatened outbreak of plague, a formidable epidemic disease under section thirty-seven of Act No. 36 of 1919, the Minister of Public Health has been pleased, under section one hundred and fifty-seven of the said Act, to rescind Government Notice No. 2238 of 8th December, 1920, and to modify and alter Schedule B of Government Notice No. 671 of 19th April, 1920, to read as follows, with effect from the date hereof.

### SCHEDULE B.

Magisterial Districts of: Bethlehem, Bloemfontein, Bloemhof, Boshof, Ficksburg, Frankfort, Heidelberg, Heilbron, Hoopstad, Kroonstad, Ladybrand, Lindley, Potchefstroom, Senekal, Thaba 'Ncho, Vrededorf, Winburg, Wolmaransstad.

## DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRAR,  
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

★ No. 1751.] [1st November, 1921.]

Statement under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 29th October, 1921:—

Gold certificates issued up to 22nd October, 1921 ... £9,563,565  
Gold certificates issued during week ended 29th October,

1921 ... Nil.

£9,563,565

Gold certificates redeemed ... 91,933

91,933

Gold certificates outstanding at 29th October, 1921 ... £9,471,632

£9,471,632

Gold held for redemption of certificates on 29th October,

1921 ... £9,471,632

## DEPARTEMENT VAN PUBLIEKE GESONDHEID.

Die volgende Goewernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Sekretaris vir Volksgesondheid.

Departement van Volksgesondheid, Pretoria.

★ No. 1772.]

### REGULASIES

opgestel ooreenkomsdig artikel vier-en-veertig van Wet No. 36 van 1919.

[2 November 1921.]

Weens die uitbreking of gedreigde uitbreking van die pes, een gedugte epidemiese siekte kragtens artikel sewe-en-dertig van Wet No. 36 van 1919, het dit die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomsdig artikel vier-en-veertig van Wet No. 36 van 1919, die regulasies in bygaande Skedule A van krag te verklaar binne die distrikte gemeld in bygaande Skedule B, met ingang vanaf datum hiervan.

### SKEDULE A:

#### PLIGTE VAN EIENAARS OF BEWONERS VAN PLAAS OF TERREINE.

Die plaaslike ouoriteit of magistraat, of enige persoon behoorlik daartoe gemagtig deur die plaaslike ouoriteit of deur die Minister, kan deur middel van skriftelike kennisgewing die eienaar of bewoner van enige plaas of terrein ooproep om—

- (a) binne die tydperk in sodanige kennisgewing bepaal, alle informasie te verstrek, wat beskikbaar is of redelikerwyse deur hom kan ingewin word met betrekking tot die aanwesigheid en verspreiding daarop van knaagdiere of ander ongedierte;
- (b) die plaaslike ouoriteit of magistraat of enige persoon behoorlik daartoe gemagtig deur die plaaslike ouoriteit of deur die Minister, bewys te lewer dat maatreëls geneem is of geneem word om knaagdiere of ander ongedierte op sodanige plaas of terrein uit te roei of hul aanwesigheid te beperk; of om enige redelike maatreël te neem, wat vir daardie doel in sodanige kennisgewing aanghaal word;
- (c) saam te werk en te help, ditsy in die algemeen of in een rigting bepaal in sodanige kennisgewing, in die toepassing deur die plaaslike ouoriteit van maatreëls om knaagdiere of ander ongedierte op sodanige plaas of terrein uit te roei of hul aanwesigheid te beperk.

Iemand die versuim om aan een kennisgewing wettiglik onder deze regulasie uitgevaardig gehoor te gee is skuldig aan een oortreding en by veroordeling strafbaar met die straffen bepaald onder artikel vijf-en-veertig van die Volksgesondheidswet, No. 36 van 1919.

### SKEDULE B:

Die Magistraatsdistrikte: Bethlehem, Bloemfontein, Bloemhof, Boshof, Ficksburg, Frankfort, Heidelberg, Heilbron, Hoopstad, Kroonstad, Ladybrand, Lindley, Potchefstroom, Senekal, Thaba 'Ncho, Vrededorf, Winburg, Wolmaransstad.

★ No. 1773.]

[2 November 1921.]

Weens die uitbreking of gedreigde uitbreking van die pes, een gedugte epidemiese siekte kragtens artikel sewe-en-dertig van Wet No. 36 van 1919, het dit die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomsdig artikel honderd, sewe-en-vyftig van gemelde Wet, Goewernements Kennisgewing No. 2238 van 8 Desember 1920, in te trek en Skedule B van Goewernements Kennisgewing No. 671 van 19 April 1920, te wysig en te verander om, as volg te lui, met ingang vanaf datum hiervan:—

### SKEDULE B:

Die Magistraatsdistrikte: Bethlehem, Bloemfontein, Bloemhof, Boshof, Ficksburg, Frankfort, Heidelberg, Heilbron, Hoopstad, Kroonstad, Ladybrand, Lindley, Potchefstroom, Senekal, Thaba 'Ncho, Vrededorf, Winburg, Wolmaransstad.

## DEPARTEMENT VAN FINANCIËEN.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliseerd.

E. H. FARRAR,  
Sekretaris voor Financiëen.

Thesaurie, Pretoria.

★ No. 1751.]

[1 November 1921.]

Opgave ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikate uitgegeven, ingewisseld en in omloop en van het goud beschikbaar voor de inwisseling van de certifikate op Zaterdag, 29 Oktober 1921:—

Goudcertifikate uitgegeven tot 22 Oktober 1921 ... £9,563,565

Goudcertifikate uitgegeven gedurende week geëindigd

29 Oktober 1921 ... Nil.

£9,563,565

91,933

Goudcertifikaten uitstaande op 29 Oktober 1921 ... £9,471,632

Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten, 29

Oktober 1921 ... £9,471,632

★ No. 1752.]

[1st November, 1921.

## SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 29th day of October, 1921.

LIABILITIES.						ASSETS.							
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	
Capital Subscribed	...	...	1,000,000	0	0	—	Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)	...	...	...	—		
Capital Paid Up	...	...	...	803,926	6	8	Gold Certificates	...	...	...	5,345,831	0	0
Reserve	...	...	...	—	—	—	Subsidiary Coin	...	...	...	27	13	3
Notes in Circulation	...	...	...	—	—	—	Bills Discounted:	...	...	...	—		
Deposits:	—	—	—	—	—	—	(a) Domestic	...	...	...	—		
(a) Government	...	...	...	—	—	—	(b) Foreign	...	...	...	—		
(b) Bankers	...	...	...	7,341,890	11	2	Loans and Advances to the Government	...	...	...	2,200,000	0	0
(c) Other	...	...	...	—	—	—	Other Loans and Advances	...	...	...	—		
Bills Payable	...	...	...	—	—	—	Investments	...	...	...	600,000	0	0
Other Liabilities	...	...	...	27,799	0	7	Other Assets	...	...	...	27,757	5	2
	<b>£8,173,615 18 5</b>							<b>£8,173,615 18 5</b>					

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 72·8 per cent.  
Dated this 29th day of October, 1921.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

★ No. 1752.]

[1 November 1921.

## ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel vijf en twintig (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 29ste dag van Oktober 1921.

VERPLICHTINGEN						BATEN.								
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.		
Kapitaal Voltekend	...	...	1,000,000	0	0	—	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)	...	...	...	—			
Kapitaal Gestort	...	...	...	...	803,926	6	8	Goudcertifikaten	...	...	...	5,345,831	0	0
Reserve	...	...	...	...	—	—	Pasmunt	...	...	...	27	13	3	
Banknoten in Omloop	...	...	...	...	—	—	Gediskonteerde Wissels:	—	—	—	—			
Deposito's van:	—	—	—	—	—	—	(a) Binnenlandse	...	...	...	—			
(a) Regering	...	...	...	—	—	—	(b) Buitenlandse	...	...	...	—			
(b) Bankiers	...	...	...	7,341,890	11	2	Leningen en Voorschotten aan de Regering	...	...	...	2,200,000	0	0	
(c) Anderen	...	...	...	—	—	—	Andere Leningen en Voorschotten	...	...	...	—			
Te betalen Wissels	...	...	...	—	—	—	Beleggingen	...	...	...	600,000	0	0	
Andere Verplichtingen	...	...	...	27,799	0	7	Andere Baten	...	...	...	27,757	5	2	
	<b>£8,173,615 18 5</b>							<b>£8,173,615 18 5</b>						

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 72·8 percent.  
Gedateerd 29 Oktober 1921.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

★ No. 1759.]

[2nd November, 1921.

Notice is hereby given for general information that Messrs. The Amalgamated Farmers, Limited, have been appointed Government Agents at Port Elizabeth in terms of section 3 of the regulations providing for cash advances against wool and mohair, published under Government Notice No. 963 of the 27th June, 1921.

★ No. 1759.]

[2 November 1921.

Ter algemene kennisname wordt hiermede bekendgemaakt, dat de firma The Amalgamated Farmers, Ltd., aangesteld is als Goevernementsagenten te Port Elizabeth in termen van sektie 3 van de regulaties, voorziening makende voor kontante voorschotten tegen wol en bokhaar, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 963 van 27 Junie 1921.

★ No. 1763.]

[2nd November, 1921.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to constitute the Magisterial District of Hay (Griquatown) a Rent Board Area, and to appoint the following gentlemen as the persons who shall exercise within the area indicated the functions and powers conferred by the provisions of the aforesaid Act on a Rent Board:

★ No. 1763.]

[2 November 1921.

Hiermede wordt bekendgemaakt, dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel een van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), als gewijzigd door de Wet tot Verlenging en Wijziging van de Wet op Huurgelden, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft het Magistraatsdistrict van Hay (Griquastad) in te stellen als een Huurraadgebied, en de volgende heren aan te stellen als de personen die in gemeld district de functies en bevoegdheden door de bepalingen van de voormelde Wet aan een Huurraad verleend, zullen uitoefenen.

Thomas Beere Miles, Voorzitter;  
Wilhelmus Gerhardus Johannes van Druten;  
Edmond Harry Levi; met  
Arthur Levi als Sekretaris van de Raad.

★ No. 1764.]

[2nd November, 1921.

With reference to Government Notice No. 1357 of the 26th August, 1921, it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to appoint Lennard William Hedding a member of the Rent Board constituted under the above-quoted Government Notice for the Magisterial District of Butterworth, vice Joseph Reid, resigned.

★ No. 1764.]

[2 November 1921.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1357 van 26 Augustus 1921, wordt hiermede bekendgemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel een van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), als gewijzigd door de Wet tot Verlenging en Wijziging van de Wet op Huurgelden, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft Lennard William Hedding aan te stellen als lid van de Huurraad onder bovennoemde Goevernements Kennisgeving ingesteld voor het Magistraatsdistrict van Butterworth, in plaats van Joseph Reid, die bedankt heeft.

★ No. 1765.]

[2nd November, 1921.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to constitute the Magisterial District of Taung a Rent Board Area, and to appoint the following gentlemen as the persons who shall exercise within the area indicated the functions and powers conferred by the provisions of the aforesaid Act on a Rent Board:

★ No. 1765.]

[2 November 1921.

Hiermede wordt bekendgemaakt, dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel een van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), als gewijzigd door de Wet tot Verlenging en Wijziging van de Wet op Huurgelden, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft het Magistraatsdistrict van Taung als een Huurraadgebied in te stellen, en de volgende heren aan te stellen als de personen die in gemeld gebied de functies en bevoegdheden door de bepalingen van de voormelde Wet aan een Huurraad verleend, zullen uitoefenen:

Alfred Charles George Oakes, Voorzitter;  
John George Charlton;  
Frederick Porte; met  
Jan Gijsbert Erasmus als Sekretaris van de Raad..

[2nd November, 1921.]

## ★No. 1774.]

The accompanying return of work performed by Rent Boards created under the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act (Act No. 30 of 1921), for the three months ended 30th September, 1921, is hereby published for general information.

[2 November 1921.]

★No. 1774.]

De hierbijgaande opgave van werk verricht door Huurraden krachtens de Wet op Huurgelden van 1920 (Wet No. 13 van 1920), Huurwet als gewijzigd door de Amendement Wet (Wet No. 30 van 1921), voor de drie maanden geëindigd 30 September 1921, wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

RETURN OF WORK PERFORMED BY RENT BOARDS FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER, 1921.—OPGAVE VAN WERK VERRICHT DOOR HUURRADEN VOOR HET KWARTAAL GEEINDIGD 30 SEPTEMBER 1921.  
UNDER SECTION TWO OF THE RENTS ACT, 1920.—KRACHTENS ARTIKEL TWEE VAN WET OP HUURGELDEN, 1920.

RENT BOARDS. HUURRADEN.	Number of days on which Board sat.  Aantal dagen waarop de Raad zitting hield.	Number of com- plaint cases out- standing at end of previous quarter.  Aantal klachten uit- staande aan het einde van het vorige kwartaal.	Number of complaints.—Aantal Klachten.				Number of decisions in favour of Aantal witspraken voor Terug- getrokken.	Number of instances where penalties or costs awarded under section three, sub- sections (1) and (2).  Aantal gevallen waar boeten of kosten toegekend worden krachtens art. drie, subartikels (1) en (2).	Total amount of reduction ordered.  Totaal bedrag van vermindering gelast.	Total sum awarded to		Number of orders made under section seven.  Aantal uitspraken krachtens artikel zeven.	Number of complaint cases outstand- ing at end of quarter.  Aantal klachten uitstaande aan einde van kwartaal.		
			Received during the quarter.  Ontvangen gedurende het kwartaal.	Total adjudi- cated on (including dismissals).  Totaal waarin uitspraak gege- ven (inclusieve van de hand gewezen).	Withdrawn.  Van de hand gewezen.	Dismissed.  Terug- getrokken.				Lessee. Huurder.	Lessor. Verhuurder.	Lessee. Huurder. £ s. d.	Lessor. Verhuurder. £ s. d.		
Adelaide ...	... ...	1	—	3	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	11
Bloemfontein ...	... ...	27	14	41	44	6	6	22	10	20 2 0	—	—	—	—	—
Barkly East ...	... ...	2	—	15	15	6	1	8	—	6 8 0	—	—	—	—	4
Burghersdorp ...	... ...	3	—	10	6	1	2	1	—	0 10 0	—	—	—	—	2
Bethal ...	... ...	1	—	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	4
Benoni ...	... ...	2	—	15	11	1	7	2	1	1 0 0	—	—	—	—	—
Boshof ...	... ...	3	—	1	1	—	—	1	—	1 0 0	—	—	—	—	4
Butterworth ...	... ...	1	—	6	2	—	—	2	—	1 0 0	—	—	—	—	—
Calvinia ...	... ...	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	31
Capetown ...	... ...	36	25	272	266	18	21	137	90	121 6 0	—	—	—	—	2
Caledon ...	... ...	1	—	3	2	—	—	2	—	1 18 0	—	—	—	—	1
Cradock ...	... ...	3	—	4	3	—	1	2	—	1 10 0	—	—	—	—	1
Cathcart ...	... ...	2	—	5	5	—	—	5	—	4 17 6	—	—	—	—	1
De Aar ...	... ...	2	3	3	5	2	1	2	—	2 15 0	—	—	—	—	4
Durban ...	... ...	50	20	71	87	10	3	41	33	38 16 0	—	—	—	—	9
East London ...	... ...	27	23	25	47	24	—	10	13	4 15 0	—	—	—	—	4
Frankfort ...	... ...	1	—	2	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	3
Germiston ...	... ...	2	—	12	8	2	2	5	—	7 10 0	—	—	—	—	6
Graaff-Reinet ...	... ...	1	—	8	2	—	—	1	1	0 7 6	—	—	—	—	1
Heidelberg ...	... ...	2	—	3	2	—	1	1	—	2 0 0 0	—	—	—	—	—
Heilbron ...	... ...	3	—	7	1	1	—	1	—	2 0 0 0	—	—	—	—	—
Ixopo ...	... ...	1	—	1	1	—	—	1	—	5 2 6	—	—	—	—	—
Indwe ...	... ...	1	—	9	9	—	2	7	—	249 5 0	—	—	—	—	236
Johannesburg ...	... ...	61	83	581	439	41	90	270	38	1 15 0	—	—	—	—	175
Kimberley ...	... ...	2	—	12	8	2	3	3	—	2 15 0	—	—	—	—	4
Kroonstad ...	... ...	2	—	2	1	1	—	1	—	0 17 6	—	—	—	—	4
Kenhardt ...	... ...	1	—	1	1	—	—	2	—	1 5 0	—	—	—	—	—
Kingwilliamstown ...	... ...	2	—	6	2	—	—	2	—	4 0 0	—	—	—	—	—
Klip River, Ladysmith ...	... ...	1	—	1	1	—	—	2	—	1 5 0	—	—	—	—	1
Ladybrand ...	... ...	1	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Maclear ...	... ...	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Molteno ...	... ...	—	—	1	—	—	—	3	—	1 2 6	—	—	—	—	27
Pietermaritzburg ...	... ...	5	7	5	1	1	—	71	7	46 4 5	—	—	—	—	6
Port Elizabeth ...	... ...	41	35	101	109	31	5	12	5	8 2 6	—	—	—	—	8
Pretoria ...	... ...	18	26	30	50	28	—	—	—	0 13 0	—	—	—	—	—
Potchefstroom ...	... ...	—	—	8	—	—	—	1	—	1 0 0	—	—	—	—	—
Pilgrims Rest ...	... ...	1	—	2	2	—	—	2	—	2 10 0	—	—	—	—	—
Pietersburg ...	... ...	1	—	3	3	—	—	1	—	4 0 0	—	—	—	—	—
Parys ...	... ...	1	—	16	16	2	—	9	5	0 13 4	—	—	—	—	—
Queenstown ...	... ...	4	—	2	2	—	—	1	—	0 5 0	—	—	—	—	—
Reitz ...	... ...	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Uitenhage ...	... ...	1	—	1	1	—	—	—	—	1 7 6	—	—	—	—	—
Vereeniging ...	... ...	1	—	1	1	—	—	—	—	2 10 0	—	—	—	—	—
Volksrust ...	... ...	1	—	1	1	—	—	—	—	2 16 10	—	—	—	—	—
Venterdorp ...	... ...	1	—	1	1	—	—	—	—	3 10 0	—	—	—	—	3
Winburg ...	... ...	1	—	7	4	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—
Wolmaransstad ...	... ...	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total ...		322	230	1,258	1,182	184	149	640	209	£560 0 1	2	3	£1 10 0	£1 6 0	256
															306

★ No. 1775.]

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April to  
31st October, 1921:—

[2nd November, 1921.]

★ No. 1775.]

Staat van Schatkistontvangsten en Uitgaven van 1 April tot  
31 Oktober 1921:—

[2 November 1921.]

## RECEIPTS.—ONTVANGSTEN.

Heads of Revenue.	Hoofden van Inkomsten.	1/10/21-31/10/21. £ s. d.	1/4/21-31/10/21. £ s. d.	1/4/20-31/10/20. £ s. d.
Exchequer Balances, 31st March, 1921 ...	Schatkistsaldo, 31 Maart 1921 ...	354,856 11 6	—	—
Exchequer Balances, 30th September, 1921 ...	Schatkistsaldo, 30 September 1921 ...	162,376 14 1	—	—
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>			
Customs and Excise ... ... ...	Invoerrechten en Aksjns ... ...	591,881 0 8	3,882,887 7 3	6,798,576 6 3
Posts, Telegraphs, and Telephones ... ...	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen ...	225,686 12 0	1,544,908 18 5	1,563,648 6 2
Inland Revenue... ... ...	Binnenlandse Inkomsten ...	1,251,199 5 1	10,040,132 16 6	8,942,182 5 11
<i>On the Loan Account.</i>	<i>Op Leningsrekening.</i>			
Loan Recoveries ... ... ...	Terugbetaalde Leningen ...	25,676 10 11	466,033 0 6	420,000 16 1
Total Revenue Receipts, including Loan Recoveries	Totale Inkomsten, insluitende terugbetaalde Leningen	2,094,443 8 8	15,933,957 2 8	17,724,407 14 5
Temporary Loans Raised ... ... ...	Tijdelijke Leningen aangegaan ...	806,350 0 0	17,789,550 0 0	—
Union Loan Certificates ... ... ...	Unie Leningscertifikaten ...	—	31,521 0 0	—
Union of South Africa 6 % Local Registered Stock, 1927-32	Unie van Zuid-Afrika 6 % Plaatslik Geregisterde Fondsen, 1927-32	427,342 16 0	7,191,029 10 3	—
Union of South Africa Consolidated 6 % Stock, 1930-40	Unie van Zuid-Afrika Gekonsolideerd 6 % Fondsen 1930-40	3,400,000 0 0	3,400,000 0 0	—
<i>Other Receipts.</i>	<i>Andere Ontvangsten.</i>			
Surrenders Revenue Votes, 1920-21 ...	Terugstortingen Inkomstebegrotingsposten, 1920-21	84,872 1 1	185,903 16 11	—
Balance of Surplus Revenue Account 1919-20 (Section 5, Act No. 38, 1921)	Balans van Surplus Inkomsterekening 1919-20 (Artikel 5, Wet No. 38, 1921)	—	460,425 17 10	—
Surrenders Loan Votes, 1920-21 ...	Terugstortingen Leningsbegrotingsposten, 1920-21	3,523 13 0	98,612 8 2	—
<b>TOTAL</b> ... ... ...	<b>TOTAAL</b> ... ... £	<b>6,816,531 18 9</b>	<b>45,040,999 15 10</b>	—
<b>TOTAL (including opening Balance)</b>	<b>TOTAAL (insluitende Beginsaldo)</b> £	<b>6,978,908 12 10</b>	<b>45,395,856 7 4</b>	—

## ISSUES.—UITBETALINGEN.

SERVICE.	DIENSTEN.	Estimates. Begroting. 1921-22.	1/10/21-31/10/21.	1/4/21-31/10/21.	1/4/20-31/10/20.
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>				
1. H.R.H. the Governor-General ...	Z.E. de Goeverneur-generaal ...	25,971	1,800 0 0	14,600 0 0	14,500 0 0
2. Senate ... ... ...	Senaat ...	28,586	2,950 0 0	16,800 0 0	19,705 0 0
3. House of Assembly ... ...	Volksraad ...	92,142	7,576 0 0	54,755 0 0	59,062 0 0
4. Prime Minister ... ...	Eerste Minister ...	72,363	1,500 0 0	11,500 0 0	7,900 0 0
5. Treasury ... ...	Thesaurie ...	96,777	8,500 0 0	57,500 0 0	46,350 0 0
6. Public Debt ... ...	Publieke Schuld ...	7,682,820	960,000 0 0	4,867,916 0 0	4,556,973 0 0
7. Pensions ... ...	Pensioenen ...	1,607,000	177,000 0 0	1,227,000 0 0	1,165,009 0 0
8. Provincial Administrations... ...	Provinciale Administraties ...	4,643,291	212,400 0 0	3,340,112 0 0	2,607,461 0 0
9. Miscellaneous Services ...	Diverse Diensten ...	144,221	10,000 0 0	64,000 0 0	94,100 0 0
10. High Commissioner in London ...	Hoge Kommissaris in Londen ...	73,729	9,000 0 0	45,000 0 0	37,800 0 0
11. Inland Revenue ... ...	Binnenlandse Inkomsten ...	109,824	10,500 0 0	70,900 0 0	61,000 0 0
12. Customs and Excise ... ...	Invoerrechten en Aksjns ...	208,713	18,000 0 0	135,213 0 0	130,017 0 0
13. Audit ... ...	Auditeurskantoor ...	72,709	7,200 0 0	44,200 0 0	42,200 0 0
14. Justice ... ...	Justitie ...	75,940	6,782 0 0	47,474 0 0	45,500 0 0
15. Superior Courts ... ...	Hogere Hoven ...	215,168	21,661 0 0	136,627 0 0	134,686 0 0
16. Magistrates ... ...	Magistraten ...	547,850	49,333 0 0	355,331 0 0	335,010 0 0
17. Prisons and Reformatories ...	Gevangenissen en Verbeterhuizen ...	921,194	68,000 0 0	527,000 0 0	528,000 0 0
18. Police... ...	Politie ...	2,894,220	240,000 0 0	1,750,000 0 0	1,990,000 0 0
19. Defence ... ...	Verdediging ...	1,840,049	85,000 0 0	597,500 0 0	533,500 0 0
20. Interior ... ...	Binnenlandse Zaken ...	283,304	13,304 0 0	218,304 0 0	98,000 0 0
21. Mental Hospitals and Leper Institutions	Hospitaal voor Geesteskranke en Gestichten voor Melaatsen	610,461	54,461 0 0	359,461 0 0	325,000 0 0
22. Printing and Stationery ... ...	Drukwerk en Schrijfbehoeften ...	348,827	40,000 0 0	265,000 0 0	213,000 0 0
23. Public Health ... ...	Openbare Gezondheid ...	274,669	21,000 0 0	166,000 0 0	150,000 0 0
24. Native Affairs ... ...	Naturellezaken ...	434,884	50,000 0 0	280,000 0 0	200,000 0 0
25. Mines and Industries ... ...	Mijnwezen en Industrieën ...	333,884	25,000 0 0	203,884 0 0	205,605 0 0
26. Higher Education ... ...	Hoger Onderwijs ...	278,225	27,000 0 0	171,000 0 0	209,00 0 0
27. Child Welfare ... ...	Kinderzorg ...	102,695	15,000 0 0	75,000 0 0	—
28. Agriculture ... ...	Landbouw ...	745,861	62,000 0 0	457,000 0 0	439,533 0 0
29. Agriculture (Education) ... ...	Landbouw (Onderwijs) ...	169,170	11,000 0 0	93,000 0 0	88,816 0 0
30. Forestry ... ...	Boswezen ...	206,828	17,345 0 0	128,171 0 0	117,068 0 0
31. Posts, Telegraphs, and Telephones...	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen ...	2,923,878	300,000 0 0	1,810,000 0 0	1,595,000 0 0
32. Public Works ... ...	Publieke Werken ...	783,890	60,000 0 0	561,500 0 0	510,000 0 0
33. Lands, Deeds, and Surveys... ...	Landen, Registratiekantoren en Opmetingen	220,516	18,000 0 0	146,000 0 0	135,000 0 0
34. Irrigation ... ...	Besproeing ...	224,170	10,000 0 0	180,000 0 0	105,490 0 0
35. Unemployment Expenditure ...	Uitgaven voor Werkelosen ...	300,000	54,000 0 0	200,000 0 0	—
36. Adjustment of Salaries and Allowances	Regeling van Salarissen en Toelagen ...	450,000	—	—	—
		£ 29,543,829	2,674,412 0 0	18,627,248 0 0	16,857,876 0 0
<i>On the Loan Account.</i>	<i>Op Leningsrekening.</i>				
A. Railways and Harbours ... ...	Spoorwegen en Havens ...	4,500,000	270,000 0 0	3,542,320 5 8	2,829,548 19 5
A1. Railways and Harbours ... ...	Spoorwegen en Havens ...	1,500,000	255,000 0 0	1,425,000 0 0	—
B. Public Works ... ...	Publieke Werken ...	785,000	45,000 0 0	358,000 0 0	265,000 0 0
C. Telegraphs and Telephones...	Telegrafen en Telefonen ...	450,000	80,000 0 0	305,000 0 0	180,000 0 0
D. Lands and Settlements ... ...	Landen en Nederzettingen ...	618,000	35,000 0 0	293,000 0 0	646,000 0 0
E. Irrigation ... ...	Besproeing ...	850,000	85,000 0 0	590,000 0 0	401,000 0 0
F. Local Works and Loans ... ...	Plaatselike Werken en Leningen ...	2,180,800	73,000 0 0	868,095 0 0	1,924,950 0 0
G. Land and Agricultural Bank ... ...	Land- en Landbouwbank ...	500,000	—	300,000 0 0	250,000 0 0
H. Forestry ... ...	Boswezen ...	60,000	4,000 0 0	27,135 0 0	27,505 0 0
J. Native Affairs ... ...	Naturellezaken ...	2,000	—	1,000 0 0	1,000 0 0
K. Post-War Expenditure ... ...	Na de Oorlogskosten ...	291,000	16,600 0 0	117,500 0 0	313,350 0 0
Agriculture ... ...	Landbouw ...	—	—	—	25,000 0 0
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalingen op Appropiatie ... £	11,731,800	863,600 0 0	7,827,050 5 8	6,863,353 19 5
<i>Other Issues.</i>	<i>Andere Uitbetalingen.</i>				
Cost of Raising Loans ... ...	Kosten van aangegane Leningen ...	—	1,000 0 0	6,500 0 0	—
Temporary Loans Repaid ... ...	Terugbetaling van tijdelijke Leningen ...	—	2,812,200 0 0	12,903,975 17 10	—
Union Loan Certificates Repaid ...	Terugbetaling van Unie Leningscertifikaten ...	—	20,000 0 0	40,000 0 0	—
Issues in respect of 1920-21 Revenue Votes	Uitbetalingen betreffende 1920-21 Inkomste Begrotingsposten ...	—	—	6,064 15 6	—
Conversion of Union of South Africa 5 per cent. Local Registered Stock, 1921-36	Konversie van Unie van Zuid-Afrika 5 percent Plaatselike Geregisterde Fondsen 1921-36	—	—	138,550 0 0	5,515,870 15 6
Exchequer Balances, 31st October, 1921	Schatkistsaldo, 31 Oktober 1921 ...	—	6,509,762 0 0	44,926,709 14 6	—
		—	460,146 12 10	469,146 12 10	—
<b>TOTALS</b> ... ... ...	<b>TOTALEN</b> ... ... £	—	6,978,908 12 10	45,395,856 7 4	—

\* No. 1783.]

CUSTOMS NOTICE.

[2nd November, 1921.]

## APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Johnson Motor Company, Limited, of East London, in the Province of Cape of Good Hope, have submitted for approval for the deposit of motor vehicles and motor vehicle accessories exclusively in bond, the warehouse herein described, viz., an iron building under iron roof, containing one floor, measuring 2208 superficial square feet, situated at No. 8 Dyer Street, East London, the property of Mr. W. Medefindt.

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of motor vehicles and motor vehicle accessories exclusively, imported without payment of duty on the first entry thereof.

\* No. 1784.]

[2nd November, 1921.]

CUSTOMS NOTICE.

## APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Dougherty and Stead, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of motor vehicles and motor vehicle accessories exclusively, in bond, the warehouse herein described, viz., a brick building under iron roof, containing one floor, measuring 4000 superficial square feet, situated at 447 Point Road, Durban, the property of Mr. B. Davidson.

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of motor vehicles and motor vehicle accessories exclusively, imported without payment of duty on the first entry thereof.

## DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

H. R. M. BOURNE,  
Secretary for Defence.  
Department of Defence, Pretoria.

\* No. 1743.]

[27th October, 1921.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section thirty of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint Lieutenant (temporary Captain) Edward Murray, M.B.E., Permanent Force (South African Mounted Riflemen), to the Instructional and Administrative Staff of the Union Defence Forces, as a Staff Officer, 4th Grade, with the rank of Lieutenant, with effect from 1st April, 1921.

\* No. 1744.]

[29th October, 1921.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (6) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to approve of the disbandment of the South African Aviation Corps, a unit of the Active Citizen Force, with effect from 30th September, 1921.

\* No. 1746.]

[31st October, 1921.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:

RESERVE OF OFFICERS.  
Section 1.

## Field Artillery Branch—

As Lieutenant.—Ethelbert Guy, late Lieutenant, Royal Field Artillery (Special Reserve), 10th September, 1921.

## Garrison Artillery Branch—

As Lieutenant.—Alexander Stewart Mehan, late Lieutenant, South African Heavy Artillery, Oversea, 19th September, 1921.

## Signalling Branch—

As Lieutenant.—Hubert Samuel Adams, late Lieutenant, 1st South African Wireless Section, East Africa, 1st October, 1921.

## Transport and Remounts Branch—

As Lieutenant.—Matthew James John Gibson, late Lieutenant, Cape Auxiliary Horse Transport Companies, Oversea, 4th October, 1921.

## Medical Branch—

As Captain.—Jacobus Johannes de Waal, L.R.C.S., L.R.C.P. (Edin.), 6th October, 1921.

## Section 2.

## Mounted Rifles Branch—

As Captain.—Field Cornet Erasmus Adriaan van Niekerk, Kroonstad Commando, Citizen Force Reserve, 22nd September, 1921.

## Section 3.

## Chaplains Branch—

As Chaplain, 3rd Class.—Reverend James Joseph Aloysius O'Donnell, O.M.I., 4th October, 1921.

\* No. 1783.]

DOEANE KENNISGEVING.

[2 November 1921.]

## AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Johnson Motor Kompanjie, Beperkt, van Oost London, in de Provincie Kaap de Goede Hoop, verlof gevraagd hebben voor het opslaan van motorvoertuigen en motoronderdelen, uitsluitend in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, n.l. een ijzeren gebouw onder ijzeren dak, bevattende een verdieping, metende 2208 oppervlakkig vierkante voet, gelegen te 8 Dyerstraat, Oost-Londen, zijnde eigendom van de heer W. Medefindt.

Zo wordt mits deze kennis gegeven dat krachtens de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrechten het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van motorvoertuigen en motoronderdelen, uitsluitend ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring.

\* No. 1784.]

DOEANE KENNISGEVING.

[2 November 1921.]

## AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Dougherty en Stead, van Durban, in de Provincie Natal, verlof gevraagd hebben voor het opslaan van motorrijtuigen en motorrijtuigonderdelen, uitsluitend in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een baksteen-gebouw onder ijzeren dak, bevattende een verdieping, metende 4000 oppervlakkig vierkante voet gelegen te 447 Pointweg, Durban, zijnde eigendom van de heer B. Davidson.

Zo wordt mits deze kennis gegeven dat krachtens de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrechten het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van motorrijtuigen en motorrijtuigonderdelen, uitsluitend ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring.

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie gepubliseer.

H. R. M. BOURNE,  
Sekretaris vir Verdediging  
Departement van Verdediging, Pretoria.

\* No. 1743.]

[27 Oktober 1921.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel *dertig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, Luitenant (tydelike Kaptein) Edward Murray, M.B.E., Staande Mag (Suidafrikaanse Bereë Skutters) van 1 April 1921 af aan te stel by die Staf van Instruksie en Administrasie van die Unie Verdedigingsmag, as 'n Staaffisier, 4de Graad, met die rang van Luitenant.

\* No. 1744.]

[29 Oktober 1921.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (6) van artikel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, die ontbinding goed te keur van die Suidafrikaanse Vliegenierskorps, in te gaan op 30 September 1921.

\* No. 1746.]

[31 Oktober 1921.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (6) van artikel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiersrang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:

## RESERWE VAN OFFISIERE.

## Afdeling 1.

## Veldartillerie—

As Luitenant.—Ethelbert Guy, voorheen Luitenant, Royal Field Artillery (Spesiale Reserwe), 10 September 1921.

## Vestingartillerie—

As Luitenant.—Alexander Stewart Mehan, voorheen Luitenant, Suidafrikaanse Sware Artillerie, Oorsee, 19 September 1921.

## Seindienst—

As Luitenant.—Hubert Samuel Adams, voorheen Luitenant, 1ste Suidafrikaanse Draadlose Telegrafie-afdeling, Oos-Afrika, 1 Oktober 1921.

## Transport en Remonte—

As Luitenant.—Matthew James John Gibson, voorheen Luitenant, Kaapse Hulpkompanjies vir Transport met Perde, Oorsee, 4 Oktober 1921.

## Geneeskundige Diens—

As Kaptein.—Jacobus Johannes de Waal, L.R.C.S., L.R.C.P. (Edin.), 6 Oktober 1921.

## Afdeling 2.

## Bereë Skutters—

As Kaptein.—Veldkornet Erasmus Adriaan van Niekerk, Kroonstad Commando, Burgermagreserwe, 22 September 1921.

## Afdeling 3.

## Veldpredikers—

As Veldprediker, 3de Klas.—Eerwaarde James Joseph Aloysius O'Donnell, O.M.I., 4 Oktober 1921.

## \* No. 1747.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List:—

Lieutenant Stewart Murray Ralston, 10th Dismounted Rifles (Noordelike Transvaal Grens Wacht), Active Citizen Force, dated 27th September, 1921.

[31st October, 1921.]

## \* No. 1753.]

The Christian names of Captain William Thomas Jackson, Selborne College Cadets (No. 115) [now in Mafeking Cadets (No. 37)], are as now described, and not as stated in Government Notice No. 1020, dated 30th June, 1913, published in the *Gazette* of 4th July, 1913.

The surname of Captain Turnbull Currie Hutton, Grahamstown Victoria High School Cadets (No. 6), is as now described, and not as stated in Government Notice No. 1020, dated 30th June, 1913, published in the *Gazette* of 4th July, 1913.

The Christian names of Second Lieutenant James Norman Weir, Sea View Cadets (now on Unattached List), are as now described, and not as stated in Government Notice No. 1452, dated 18th September, 1913, published in the *Gazette* of 23rd September, 1913.

[1st November, 1921.]

## \* No. 1754.]

**AMENDMENTS OF REGULATIONS FOR THE AWARD OF A DECORATION, MEDAL, AND WOUND-RIBAND TO MEMBERS OF THE UNION DEFENCE FORCES FOR SERVICE IN THE REPUBLICAN BURGHER FORCES DURING THE ANGLO-BOER WAR, 1899-1902.**

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section (q), section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the regulations for the award of a Decoration, Medal and Wound-riband to members of the Union Defence Forces for service in the Republican Burgher Forces during the Anglo-Boer War, 1899-1902:—

**ANNEXURE.**

Clause (a).—Delete the heading “*Officers’ War Medal*” and substitute therefor “*Officers’ Decoration*.”

Clause (a), Paragraph 5.—At the end of the paragraph delete the “full stop,” substitute a “comma,” and add the following words:—

“and the recipients shall be entitled to the addition after their names of the letters D.T.D.”

## \* No. 1755.]

[2nd November, 1921.]

Notice is hereby given that, in terms of section *ninety-five* of the South Africa Defence Act, 1912, the Union Military Discipline Code is amended in conformity with the amendments to the Rules of Procedure made by Army Order No. 203 of 1919, as follows:—

## Rule 8 (b).—

By the insertion after the words “court martial” appearing in line one of the words “or to be summarily dealt with by a general officer”.

By the insertion after the word “trial” appearing in the fourth line of the words “or the hearing of the case by the general officer”.

By the addition at the end of the paragraph of the words “or before the general officer before hearing the case.”

## Rule 8.—By the insertion of the following new rule:—

“8A. When a general officer empowered to do so under section 46A of the Code proceeds to deal with the case summarily and the accused demands that the evidence against him shall be taken on oath, the same oath will be administered to each witness by the general officer or his staff officer in the same form as provided for a court martial, or in the case of a witness allowed before a court martial to make a solemn declaration, the like solemn declaration will be made before the general officer.”

## \* No. 1756.]

[2nd November, 1921.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under and by virtue of sub-section (95) (1) (b) of the South Africa Defence Act, 1912, to adapt and modify for the purposes of the Union Military Discipline Code the amendments to the Army Act as set out in the Army and Air Force (Annual) Act, 1921, in the following respect:—

Section 18.—By the insertion of the words “or garrison institute” after the words “regimental institution” in sub-section (4).

Section 19.—By the addition of the following proviso:—

“Provided that, where the offence of drunkenness is committed by a soldier not on active service or on duty, the sentence imposed shall not exceed detention for a period of six months with or without the addition of the aforesaid fine.”

Section 46.—By the substitution of “two pounds” for “one pound” in sub-section (2) (b).

By the deletion of sub-section (5).

Section 46A.—In sub-section (1) by the insertion of the words “and any officer (not under the rank of Brigadier-General) appointed for the purpose by the Minister” after the words “general court martial” and the deletion of the words “or by the Minister.”

In sub-section (2) by the insertion of the words “or if the accused consents thereto in writing after reading the summary or abstract of the evidence” after the word “evidence” where the word occurs for the second time.

[31st October, 1921.]

## \* No. 1747.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel *vier-en-dertig* van die Suid-Afrika Verdedigingswet 1912, op die Lys van Afgedanktes te plaas:—

Luitenant Stewart Murray Ralston, 10de Onbereë Skutters (Noordelike Transvaal Grens Wag), Aktiewe Burgermag, gedateer 27 September 1921.

[31 Oktober 1921.]

## \* No. 1753.]

[1 November 1921.]

Die doopnaam van Kaptein William Thomas Jackson, Selborne Kollege Kadette (No. 115) [nou by Mafeking Kadette (No. 37)], is soos hier beskrywe en nie soos in Goewernementskennisgewing No. 1020, gedateer 30 Junie 1913, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 4 Julie 1913.

Die familiennaam van Kaptein Turnbull Currie Hutton, Grahamstown Victoria Hoëre Skool Kadette (No. 6), is soos hier beskrywe en nie soos in Goewernementskennisgewing No. 1020, gedateer 30 Junie 1913, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 4 Julie 1913.

Die doopname van Twede Luitenant James Norman Weir, Sea View Kadette (nou op Los Lys), is soos hier beskrywe en nie soos in Goewernementskennisgewing No. 1452, gedateer 18 September 1913, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 23 September 1913.

[2 November 1921.]

**WIJZIGING VAN DE REGULATIES VOOR DE TOEKENNING VAN EEN DEKORATIE, MEDALJE EN LINT VOOR WONDEN, AAN LEDEN VAN DE UNIE VERDEDIGINGSMACHT VOOR DIENST IN DE REPUBLIKEINSE BURGERMACHTE Gedurende de ANGLO-BOER-OORLOG, 1899-1902.**

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van subartikel (g) van artikel *honderd zestien* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijzigingen te maken in de Regulaties voor de Toekenning van een Dekoratie, Medalje, en Lint voor Wonden, aan Leden van de Unie Verdedigingsmacht voor Dienst in de Republikeinse Burgermachten gedurende de Anglo-Boeroorlog, 1899-1902:—

**BIJLAGE.**

Klausule (a).—Het hoofd “*Officiersmedalje*” te worden geschrapt en vervangen door “*Officiersdekoratie*.”

Klausule (a), paragraaf 5.—De volgende zin te worden toegevoegd aan het einde van de paragraaf:—

“Officieren aan wie deze dekoratie toegekend is zullen gerechtig zijn op de toevoeging achter hun namen van de letters D.T.D.”

[2 November 1921.]

Hiermede wordt bekendgemaakt dat, in termen van artikel *vijf en negentig* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, het Unie Militaire Reglement van Discipline gewijzigd wordt, overeenkomstig de wijzigingen van de Regels van Procedure gemaakt onder Legerorder No. 203 van 1919, als volgt:—

## Regel 8 (b).—

Achter de woorden “verhoord te worden” in de tweede regel worden ingevoegd de woorden “of summier behandeld te worden door een generaal”.

Achter het woord “verhoor” in de vijfde regel worden ingevoegd de woorden “of het in verhoor nemen van de zaak door de generaal”.

Aan het einde van de paragraaf worden toegevoegd de volgende woorden: “of voor de generaal alvorens de zaak in verhoor te nemen”.

## Regel 8.—De volgende nieuwe regel wordt ingevoegd:—

“8A. Wanneer een generaal, daartoe gemachtigd onder sectie 46A van het Reglement, overgaat tot het summier in behandeling nemen van de zaak; en de beschuldigde eist dat de getuigenis tegen hem onder ede zal worden afgenoem, dan moet van iedere getuige dezelfde eed worden afgenoem door de generaal of zijn stafofficier in dezelfde vorm als voorgeschreven voor een kriegsraad of, waar een getuige die een plechtige verklaring voor een kriegsraad zal mogen maken betrokken is, moet een dergelijke plechtige verklaring voor de generaal gemaakt worden.”

[2 November 1921.]

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om onder en krachtens subartikel (95) (1) (b) van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de wijzigingen van de Legerwet zoals uiteengeset in de Leger- en Luchtmacht (Jaar) Wet, 1921, voor de doeleinden van het Unie Militaire Reglement van Discipline aan te passen en te wijzigen in de volgende opzichten:—

Sectie 18.—Door de woorden “regimentsinstelling” in subsectie (4) te schrappen en te vervangen door de woorden “regiments- of garnizoensinstelling.”

Sectie 19.—Door de volgende voorbehoudsbepaling toe te voegen:—

“Met dien verstande dat, wanneer de overtreding van dronkenschap begaan wordt door een soldaat, die niet is op aktieve dienst of op dienst, het opgelegde vonnis dan niet te boven zal gaan detentie voor een tijdsperiode van zes maanden met of zonder toevoeging van voormeldre boete.”

Sectie 46.—Door de woorden “een pond” in subsectie (2) (b) te schrappen en te vervangen door de woorden “twee pond.”

Door subsectie (5) te schrappen.

Sectie 46A.—Door achter het woord “beleggen” in de zesde regel van subsectie (1) de volgende woorden in te voegen: “en enige officier (niet beneden de rang van brigadier-generaal) voor dat doel door de Minister aangesteld” en door de woorden “of door de Minister,” aan het einde van de subsectie, te schrappen.

Door achter de woorden “gehoord te hebben” in de zevende regel van subsectie (2) de volgende woorden in te voegen: “Of, zo de beschuldigde schriftelik daarin toestemt, na de opsomming of het uittreksel van de getuigenis gelezen te hebben.”

**Section 145 (2).**—By the deletion of the words "two shillings and sixpence" and "eighteen pence" occurring in the twentieth and twenty-first lines and the substitution therefor of the words "three shillings" and "two shillings" respectively.

By the deletion of the words "eighteen pence" and "one shilling" occurring in the twenty-fourth line and the substitution therefor of the words "two shillings" and "one shilling and sixpence" respectively.

By the insertion of the following new sub-section:—

"(3A) Where any arrears have accumulated in respect of sums adjudged to be paid by any such order or decree as aforesaid whilst the person against whom the order or decree was made was serving as a soldier of the regular forces, whether or not deductions in respect thereof have been made from his pay under this section, then after he has ceased so to serve an order of committal shall not be made in respect of those arrears unless the Court is satisfied that he is able, or has since he ceased so to serve been able, to pay the arrears or any part thereof, and has failed to do so."

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under and by virtue of section *ninety-five* of the South Africa Defence Act, 1912, not to adopt for the purposes of the Union Military Discipline Code the amendment to section *one hundred and eighty* of the Army Act appearing in the Army and Air Force (Annual) Act, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under and by virtue of section *ninety-five* (1) (b) of the South Africa Defence Act, 1912, to adapt and modify for the purpose of the Union Military Discipline Code, Rules of Procedure, the amendment to the Rules of Procedure appearing in Army Order No. 75 of 1921 as follows:—

For Rule 17. (c) substitute the following:—

"(c) If more than *thirty* days elapse between the time that an officer having power to convene a general or district court martial, or to deal summarily with a case, receives an application for a court martial or to deal summarily with a case, and the day on which the case is disposed of, either by the assembly of a general or district court martial, or otherwise, the officer shall report the case, and the reasons for the delay, to the Minister."

\* No. 1757.]

[2nd November, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the date of effect of the amendment to Regulation No. 26, Part E (3), of the Regulations for the Permanent Force (Staff), published under Government Notice No. 2125, dated the 23rd November, 1920, being corrected to read 1st April, 1920, instead of 10th April, 1920.

\* No. 1758.]

[2nd November, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the date of effect of the amendment to paragraph 4 (d)—now (e)—(xv) (b) of the Regulations for the Permanent Force (South African Mounted Riflemen), published under Government Notice No. 420, dated the 9th March, 1921, being corrected to read 1st April, 1920, instead of 10th April, 1920.

## DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,  
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries.

No. 1733.]

[26th October, 1921.

In accordance with the provisions of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908), Transvaal, it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to proclaim as a public digging certain portion of the farm Klipspruit No. 8, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent 1447 morgen, according to the diagram framed by Land Surveyor H. M. Anderson, dated March, 1887, approved by the Surveyor-General on 25th October, 1887, and registered in the name of the Klipspruit Gold Mines, Limited, as to 1440 morgen 361 square roods, and in the name of the Government of the Union of South Africa as to 6 morgen 39 square roods.

M.M. 2911/21—M.C.A. 413/21.

No. 1734.]

[26th October, 1921.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to proclaim as a public digging the farm Doornenwaard No. 654, formerly Doornenwaard No. 1295, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

M.C.F. 401/21—M.M. 2750/21.

\* No. 1745.]

[31st October, 1921.

It is notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has withdrawn from prospecting under the said section as from the 5th day of November, 1921, the undermentioned Crown lands, situate in the Mining Districts of Barberton, Pietersburg, and Pilgrim's Rest, Transvaal Province, registered in the name of the Government:—

MINING DISTRICT OF BARBERTON.

Magisterial District of Barberton.

Lot No. 448, Section "D."

Lot No. 450, Section "D."

**Sektie 145.**—Door de woorden "twee shillings en zes pence" en "achtien pence" in regels 22, 23 en 24 van subsektie (2) te schrappen en te vervangen door de woorden "drie shillings" en "twee shillings" respectievelijk.

Door de woorden "achtien pence" en "een shilling" in regels 26 en 27 van genoemde subsektie te schrappen en te vervangen door de woorden "twee shillings" en "een shilling en zes pence" respectievelijk.

Door de volgende nieuwe subsektie in te voegen:—

"(3A) Indien er enige achterstallige gelden opgelopen zijn ten opzichte bedragen welke betaalbaar zijn geworden onder en krachtns zodanige order of bevel als voormeld, terwijl de persoon teger wie de order of het bevel gemaakt werd dienst deed als een soldaat van de geregelde machten—of er al dan niet kortingen ten opzichte daarvan op zijn soldij onder deze sektie gemaakt zijn—dan moet, nadat hij opgehouden heeft also dienst te doen, geen dwangorder ten opzichte die achterstallige bedragen gemaakt worden tenzij het ten genoegen van het hof blijkt dat hij in staat is of dat hij, sedert hij opgehouden heeft also dienst te doen, in staat is geweest de achterstallige bedragen of enig gedeelte ervan te betalen, en verzuimd heeft zulks te doen."

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal-in-Rade behaagd om onder en krachtns artikel *vijf en negentig* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, niet voor de doeleinden van het Unie Militaire Reglement van Discipline de wijziging van sektie *honderd en tachtig* van de Legerwacht voorkomende in de Leger- en Luchtmacht (Jaar) Wet, 1921, aan te nemen.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal-in-Rade behaagd om onder en krachtns artikel *vijf en negentig* (1) (b) van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, voor de doeleinden van het Unie Militaire Reglement van Discipline, de wijziging van de Regels van Procedure, voorkomende in Legerorder No. 75 van 1921, aan te passen en te wijzigen als volgt:—

Regel 17 (c) wordt vervangen door het volgende:—

"(c) Indien meer dan dertig dagen verlopen zijn tussen de datum waarop een officier, die de macht heeft een generale of distriktskrijgsraad te beleggen of een zaak summier te behandelen, een verzoek ontvangt voor het beleggen van een krijgsraad of het summier behandelen van een zaak, en de datum waarop de zaak behandeld wordt hetzij door het bijeenkomen van een generale- of distriktskrijgsraad, of anderszins, dan moet de officier het geval en de oorzaken van de vertraging aan de Minister rapporteren."

\* No. 1757.]

[2 November 1921.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal-in-Rade behaagd zijn goedkeuring te hechten aan de verandering van de datum van ingang van de wijziging van regulatie 26, Deel E. (3), van de Regulaties voor de Staande Macht (Staf), zoals gepubliceerd onder Gouvernements Kennisgeving No. 2125, gedateerd 23 November 1920, en wel om te liden 1 April 1920 instede van 10 April 1920.

\* No. 1758.]

[2 November 1921.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal-in-Rade behaagd zijn goedkeuring te hechten aan de verandering van de datum van ingang van de wijziging van paragraaf 4 (d) —nu (e)—(xv) (b) van de Regulaties voor de Staande Macht (Zuidafrikaanse Bereden Schutters), zoals gepubliceerd onder Gouvernements Kennisgeving No. 420, gedateerd 9 Maart 1921, en wel om te liden 1 April 1920 instede van 10 April 1920.

## DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Gouvernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,  
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.  
Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 1733.]

[26 Oktober 1921.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen 1908 (Wet No. 35 van 1908), Transvaal, wordt mits deze bekendgemaakt, dat Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal voorneemens is een zekere gedeelte van de plaats Klipspruit No. 8, District Johannesburg, Mijndistrict Johannesburg, Provincie Transvaal, groot 1447 morgen, volgens de kaart vervaardigd door Landmeter H. M. Anderson, gedateerd Maart 1887, goedgekeurd door de Landmeter-generaal op 25 Oktober 1887, en geregistreerd ten name van Klipspruit Gold Mines, Limited, met betrekking tot 1440 morgen 361 vierkante rooden en ten name van Gouvernement van de Unie van Zuid-Afrika met betrekking tot 6 morgen 39 vierkante rooden, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 1734.]

[26 Oktober 1921.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet van Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis hiermede gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal voorneemens is de plaats Doornenwaard No. 654 vroeger Doornenwaard No. 1295, District Zoutpansberg, Mijndistrict Pietersburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

\* No. 1745.]

[31 Oktober 1921.

Kennis wordt gegeven dat ingevolge en krachtns de macht hem verleend bij subartikel (3) van artikel *tien* van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Zijn Hoogedele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid de ondervermelde Kroongrond, gelegen in de Mijndistricten Barberton, Pietersburg en Pelgrimsrust, Provincie Transvaal, geregistreerd ten name van het Gouvernement van af de 5de dag van November 1921, onder het genoemde artikel, aan prospektoren ontrokken heeft:—

MIJNDISTRIKT BARBERTON.

Magistraatsdistrict Barberton.

Lot No. 448, Sektie "D."

Lot No. 450, Sektie "D."

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.  
Magisterial District of Waterberg.

Melkboschkraal No. 2304.  
Penton Villa No. 2303.  
Uitkyk No. 1771.  
Maritzkraal No. 839.  
Modderfontein No. 1219.  
Rondeboschje No. 2302.  
Wellington No. 1551.  
Windhoek No. 1264.

MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.  
Magisterial District of Lydenburg.

Venice No. 1501.  
M.M. 2938/21.

\* No. 1749.]

[1st November, 1921.

It is notified that under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section ten of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has withdrawn from prospecting under the said section as from the 5th day of November, 1921, the undermentioned private unproclaimed farms, the property of the Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited, situate in the Mining District of Pietersburg, Transvaal Province:—

Magisterial District of Waterberg.

Bilton No. 1258.  
Manchester No. 1294.  
Richmond No. 907.  
Whitehaven No. 1309.

M.M. 278/10.

\* No. 1760.]

[2nd November, 1921.

It is notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, in terms of sub-section 2 (c) of section thirteen of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the period mentioned.

SCHEDULE.

Name.	Nature of Business.	No. of Persons.	Period.
Jameson & Co., South Coast Junction	Jam-making	78	15/10/21 to 15/4/22.
Natal Creamery, Ltd., Parys	Butter-making, etc.	9	1/11/21 to 31/5/22.
Dundee Creamery, Dundee	Creamery	12	1/11/21 to 31/5/22.

\* No. 1761.]

[2nd November, 1921.

It is hereby notified that, in terms of section six of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), Mrs. Millicent Agnes Hill has been appointed a member of the Kroonstad Wages Board established under Government Notice No. 1510 of 1920, vice Miss E. B. Hawkins, resigned.

M.M. 2150/20.

\* No. 1762.]

[2nd November, 1921.

Notice is hereby given that the Inspector of Claims, Barkly West, will attend at the store on the farm Boomplaats, situated in the Division of Herbert, Province of the Cape of Good Hope, at 12 noon on Friday, the 18th day of November, 1921, for the purpose of reading the Proclamation proclaiming the western half of that portion of the bed of the Vaal River which falls between the projection of the boundary between the Farms N.W.4 and N.W.3 and the projection of the southern boundary of the piece of land known as "Grant to W. G. Schmidt," in the Division of Herbert, Cape Province, an Alluvial Diamond Digging, when it shall be lawful for any person who is the holder of a digger's certificate to peg off one claim, in extent thirty (30) by sixty (60) feet, on the area proclaimed.

M.M. 3911/14.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notice is published for general information.

W. W. HOY,  
General Manager.

Office of the General Manager, Johannesburg.

\* No. 1750.]

[31st October, 1921.

His Royal Highness the Governor-General has, by virtue of section four of Act No. 22 of 1916, been pleased to approve the cancellation of General Railway Regulation No. 34 and to approve the promulgation of the following revised regulation in place thereof, to operate from date of publication:—

34. Lost season tickets may be replaced upon proof to the satisfaction of the Administration that the original ticket has been lost or destroyed, and on payment of—

- (a) in the case of long distance season tickets issued under Regulation No. 26 (d), a sum of one pound sterling;
- (b) in the case of short distance season tickets issued for periods of three months and over, also season tickets issued to scholars, a sum of two shillings and sixpence.

Save as herein before provided, no season tickets will be replaced or duplicates issued.

MIJNDISTRIKT PIETERSBURG.

Magistraatsdistrict Waterberg.

Melkboschkraal No. 2304.  
Penton Villa No. 2303.  
Uitkyk No. 1771.  
Maritzkraal No. 839.  
Modderfontein No. 1219.  
Rondeboschje No. 2302.  
Wellington No. 1551.  
Windhoek No. 1264.

MIJNDISTRIKT PELGRIMSRUST.

Magistraatsdistrict Lijdenburg.

Venice No. 1501.

\* No. 1749.]

[1 November 1921.

Kennis wordt gegeven dat ingevolge en krachtens de macht hem verleend bij subartikel (3) van artikel tien van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Zijn Hoogedele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid prospektier onder genoemd artikel verboden heeft van af de 5de dag van November 1921, op de ondervermelde private en ongeproklameerde plaatsen behorende aan de Transvaal Consolidated Lands and Exploration Company, Limited, gelegen in het Mijndistrik Pietersburg, Provincie Transvaal:—

Magistraatsdistrict Waterberg.

Bilton No. 1258.  
Manchester No. 1294.  
Richmond No. 907.  
Whitehaven No. 1309.

\* No. 1760.]

[2 November 1921.

Kennis wordt gegeven dat Zijn Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, overeenkomstig subartikel (2) (c) van artikel dertien van de Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevonden heeft vrijstelling te verlenen van de bepalingen van subartikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande fabrieken geëmployeerd voor de genoemde tijperken.

BIJLAGE.

Naam.	Aard van Bezighed.	Aantal Personen Vrijgesteld.	Tijperk.
Jameson & Co., South Coast Junction	Geleimakerij	78	15/10/21 tot 15/4/22.
Natal Creamery, Ltd., Parys	Botermakerij, enz.	9	1/11/21 tot 31/5/22.
Dundee Creamery, Dundee	Roomhuis	12	1/11/21 tot 31/5/22.

\* No. 1761.]

[2 November 1921.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat, overeenkomstig artikel zes van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezelten, 1918 (Wet No. 29 van 1918), Mevr. Millicent Agnes Hill benoemd is als lid van de Kroonstad Loonraad, aangesteld onder Goevernementen Kennisgeving No. 1510 van 1920, in de plaats van Mej. E. B. Hawkins, die bedankt heeft.

M.M. 2150/20.

\* No. 1762.]

[2 November 1921.

Kennis word hiermee gegee dat die Inspekteur van Claims, Barkly Wes, teënwoordig sal wees by die winkel op die plaas Boomplaats, geleë in die Afdeling Herbert, Provincie Kaap de Goede Hoop, des middags om 12 uur, op Vrydag, die 18de dag van November 1921, met die doel om die Proklamasie, proklamerende die westelike helft van die gedeelte van die bedding van die Vaalrivier, welke tussen die projeksie van die grens tussen die plase N.W.4 en N.W.3 en die projeksie van die suidelike grens van die stuk grond bekend as "Grant to W. G. Schmidt" val, in die Afdeling Herbert, Provincie Kaap, 'n alluwiale diamantdelwery, voor te lees, wanneer dit wettig sal wees vir enig persoon, die die houer is van 'n delwersertifikaat, één claim, groot dertig (30) by sesig (60) voet, op die geproklameerde streek af te pen.

M.M. 3911/14.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Goevernementen Kennisgeving word ter algemene information gepubliceerd.

W. W. HOY,

Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder, Johannesburg.

31 Oktober 1921.

\* No. 1750.]

[31 Oktober 1921.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd, uit krachte van artikel vier van Wet No. 22 van 1916, de cancellatie goed te keuren van Algemene Regulatie No. 34 en in plaats daarvan goed te keuren de afkondiging van de volgende herziene regulatie in werking te treden van af de datum van publikatie:—

34. Verloren seisoen- of abonnementekaartjes kunnen vernieuwd worden op bewijs ter bevrediging van de Administratie dat het oorspronkelijke kaartje verloren of vernietigd is, en tegen betaling van—

- (a) in geval van lange afstand seisoen- of abonnementekaartjes, uitgegeven onder Regulatie No. 26 (d), een bedrag van een pond sterling;
- (b) in geval van korte afstand seisoen- of abonnementekaartjes, uitgegeven voor tijdvakken van drie maanden en langer, alsook seisoenkaartjes uitgegeven aan scholieren, een som van twee shillings en zes pence.

Behalve als hierin tevoren voorgeschreven, zullen geen seisoen- of abonnementekaartjes vernieuwd of duplikaten uitgereikt worden.

**DEPARTMENT OF JUSTICE.**

The following Government Notices are hereby published for general information.

W. E. BOK,  
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

\* No. 1766.] [1st November, 1921.

**SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**

This Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *one hundred* of the South Africa Act, 1909, as amended by section *two* (1) (c) of Act No. 12 of 1920, appointed Advocate Howel Jones, K.C., to act as Judge of the Eastern Districts Local Division of the Supreme Court of South Africa during the absence on leave of the Honourable Mr. Justice Hutton, with effect from the 15th November, 1921, until the 15th December, 1921.

\* No. 1767.] [1st November, 1921.

**MEMBER, LIQUOR LICENSING COURT.**

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *ten* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Pieter Willem Botha, a Justice of the Peace, as a member of the Liquor Licensing Court for the District of Wolmaransstad for the remainder of the year ending the 31st December, 1921, *vice* R. L. Tomlinson, deceased.

\* No. 1768.] [1st November, 1921.

**SECRETARY, LIQUOR LICENSING COURT.**

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *seventeen* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed August Adolph Richter as Secretary to the Liquor Licensing Court for the District of Heidelberg, with effect from the 1st November, 1921, *vice* C. A. van der Hoven.

\* No. 1769.] [1st November, 1921.

**COMMISSIONERS OF OATHS.**

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, appointed the undermentioned persons to be Commissioners of Oaths for the districts set opposite their names, and cancelled the appointment of Sergeant John Wevell as Commissioner of Oaths for the District of Vryburg:

Johannes Rudolph Barnard, Gansbaai: Caledon.  
Jan Duvenage, Magistrate's Office, Pretoria: Pretoria.  
Sergeant Joseph Hardy Mills, South African Police, Vryburg (whilst acting as Immigration Officer): Vryburg.

\* No. 1770.] [1st November, 1921.

**PERIODICAL COURT; DELMAS.**

It is hereby notified for general information that from and after the 10th November, 1921, the Periodical Court at Delmas, in the Pretoria District, will be held on the second and fourth Thursdays each month.

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE.**

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,  
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

\* No. 1776.] [2nd November, 1921.

**MINISTER'S ORDER.**

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (f) of section *sixteen* of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the Districts of Cradock, Hofmeyr, Albert, Tarkastad, Molteno, and Queenstown (excluding the native locations) whose flocks have been (a) infected during the twelve months ended 15th November, 1921, and (b) in contacts during the twelve months ended 15th November, 1921, shall cause the same to be dipped in the manner prescribed by the regulations framed under section *twenty-three* of the said Act, and published under Government Notice No. 1703 of 1919, and he further orders that the dipping shall commence on the 15th November, 1921, and shall be completed on the 15th January, 1922.

\* No. 1777.] [2nd November, 1921.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof and in the manner therein set forth in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:

- (a) Every five days in the five-day dip on the farms Endhlozana No. 211, Weltevreden No. 194, and Cementfontein No. 179, Piet Retief District, Transvaal.
- (b) Every five days in the five-day dip on the farms Roseleigh, Powerscourt, Hardington, and Newlands, Camperdown District, Natal.
- (c) Every five days in the five-day dip all cattle dipping at Bangiso's and Dinizulu's Locations, Idutywa District, Transkei.

**DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.**

Die volgende Goewernementskennisgevinge word ter algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,  
Sekretaris vir Justiesie.

Departement van Justiesie, Pretoria.

\* No. 1766.]

[1 November 1921.

**HOOGGEREGSHOF VAN SUIDAFRIKA.**

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, in terme van artikel *honderd* van die Suidafrika Wet, 1909, soos gewysig deur artikel *twee* (1) (c) van Wet N°. 12 van 1920, Advocaat Howel Jones, K.C., aangestel om te ageer als Regter van die Oostelike Distrikte Lokale Afdeling van die Hooggereghof van Suidafrika, gedurende die afwesigheid op verlof van Sy Edel-agbare Regter Hutton, met effek van 15 November 1921 tot die 15de Desember 1921.

\* No. 1767.]

[1 November 1921.

**LID DRANKLISENSIEHOF.**

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, in terme van artikel *tien* van Ordonnansie N°. 32 van 1902 (Transvaal), Pieter Willem Botha, Vrederegter, aangestel als lid van die Dranklisensiehof vir die Distrik Wolmaransstad vir die owerige gedeelte van die jaar wat eindig op die 31ste Desember 1921, in die plek van R. L. Tomlinson, oorlede.

\* No. 1768.]

[1 November 1921.

**SEKRETARIS DRANKLISENSIEHOF.**

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, in terme van artikel *seventien* van Ordonnansie N°. 32 van 1902 (Transvaal), August Adolph Richter aangestel als Sekretaris van die Dranklisensiehof vir die Distrik Heidelberg, met effek van 1 November 1921, in die plek van C. A. van der Hoven.

\* No. 1769.]

[1 November 1921.

**KOMMISSARISE VAN EDE.**

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, in terme van artikel *ses* van Wet N°. 16 van 1914, die ondergenoemde persone aangestel om Kommissaris van Ede te wees vir die distrikte wat teenoor hulle name genoem is, en die aanstelling van Sersjant John Wevell tot Kommissaris van Ede vir die Distrik Vryburg kanseleer:

Johannes Rudolph Barnard, Gansbaai: Caledon.  
Jan Duvenage, Magistrate's Office, Pretoria: Pretoria.  
Sersjant Joseph Hardy Mills, Suidafrikaanse Polisie, Vryburg (solang hy ageer als Immigrasie-ampenaar): Vryburg.

\* No. 1770.]

[1 November 1921.

**PERIODIEKE HOF, DELMAS.**

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat van en na die 10de November 1921, die Periodieke Hof te Delmas, in die Distrik Pretoria, op die tweede en vierde Donderdag van elke maand gehou sal word.

**DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.**

De volgende Goewernementskennisgevinge worden ter algemene informasie gepubliseerd.

P. J. DU TOIT,  
Sekretaris voor Landbouw.

Departement van Landen, Pretoria.

\* No. 1776.]

[2 November 1921.

**MINISTERS BEVEL.**

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge paragraaf (f) van artikel *zestien* van de Veeziekten Wet, N°. 14 van 1911, heeft de Minister van Landbouw bevolen dat ieder eigenaar van schapen en bokken in die Distrikte Cradock, Hofmeyr, Albert, Tarkastad, Molteno en Queenstown (uitsluitende die naturellelokasies) wiens kudden (a) gedurende de twaalf maanden, geëindigd 15 November 1921 besmet geweest zijn, en (b) gedurende de zes maanden geëindigd 15 November 1921 in aanraking met besmetting geweest zijn dezelve moet laten dippen op die wyse voorgeschreven bij de regulaties, opgetrokken onder artikel *drie en twintig* van de genoemde wet, en gepubliceerd onder Goewernementskennisgeving N°. 1703 van 1919; en verder beveelt hij dat het dippen een aanvang neemt op 15 November 1921 en voleindig dient te zijn op 15 Januarie 1922.

\* No. 1777.]

[2 November 1921.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (e) van de Veeziekten Wet (N°. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:

Alle beeste in die hieronder genoemde streken moet door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in die regulaties, gepubliceerd onder artikel *vijf en dertig* van Goewernementskennisgeving N°. 638 van 1915, of enige wyziging daarvan, behalve dit moeten die beeste nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in die voorgenoemde regulaties en op die wyse uiteengeset:

- (a) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op die plaatsen Endhlozana No. 211, Weltevreden No. 194, en Cementfontein No. 179, Piet Retief Distrik, Transvaal.
- (b) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op die plaatsen Roseleigh, Powerscourt, Hardington en Newlands, Camperdown Distrik, Natal.
- (c) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip alle beeste die in Bangiso's en Dinizulu Lokaties, Idutywa Distrik, Transkei gedipt word.

(d) Every seven days in the seven-day dip on the farms Grootfontein No. 1327 and Sabie Village, Lydenburg District, Transvaal.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

Paragraph (a) of Government Notice No. 962 of 1920.

That portion of paragraph (a) of Government Notice No. 370 of 1920, having reference to the farm Lusitania, Klip River District, Natal.

Government Notice No. 1069 of 1914.

That portion of paragraph (b) of Government Notice No. 1689 of 1919 having reference to the farm Twyvelaar, Ladysmith District, Natal.

Failure to comply with this order will render the owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

\* No. 1778.]

[2nd November, 1921.

#### INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever thereon:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
The Rocks.	Baxter	Piet Retief, Transvaal.
Roseleigh	E. S. Gurney	Camperdown, Natal.
Armadale	—	Port Shepstone, Natal.

\* No. 1779.]

[2nd November, 1921.

#### INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

#### SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Church Lands	Lower Tugela	840 of 1919.
That portion of Loskop lying West of the Howick Karkloof Road	Lions River	961 " 1920.
Tank Area No. 31 or Mankumba, Dipping Area No. 31	Krantzkop	794 " 1918.
Edendale	Pietermaritzburg	291 " 1917.
Rietfontein	Ladysmith	407 " 1919.
Hursby	"	125 " 1920.
Lusitania	Klip River	372 " 1920.
Twyvelaar	Ladysmith	1288 " 1915.
" A " of Warrock	"	" "

\* No. 1780.]

[2nd November, 1921.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 27th October, 1921:—

(d) Om de zeven dagen in de Zevendaagse dip op de plaats Grootfontein No. 1327 en Sabie Dorp, Lydenburg Distrik, Transvaal.

De volgende Goevernements Kennisgeving zijn hierdoor gekanseerd:—

Paragraaf (a) van Goevernements Kennisgeving No. 962 van 1920.

Dat gedeelte van paragraaf (a) van Goevernements Kennisgeving No. 370 van 1920 betrekking hebbende tot de plaats Lusitania, Kliprivier Distrik, Natal.

Goevernements Kennisgeving No. 1069 van 1914.

Dat gedeelte van paragraaf (b) van Goevernements Kennisgeving No. 1689 van 1919 betrekking hebbende tot de plaats Twyvelaar, Ladysmith Distrik, Natal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

\* No. 1778.]

[2 November 1921.

#### BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4) artikel negen, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegeus het uitbreken daarop van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	District.
The Rocks	Baxter	Piet Retief, Transvaal.
Roseleigh	E. S. Gurney	Camperdown, Natal.
Armadale	—	Port Shepstone, Natal.

\* No. 1779.]

[2 November 1921.

#### BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streek verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel negen, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

#### SCHEDULE.

Plaats.	District.	No. van Goevernements Kennisgeving.
Church Lands	Lower Tugela	840—1919.
Dat gedeelte van Loskop, liggende ten Westen van het Howick-Karkloof Pad	Lions River	961—1920.
Tank Area No. 31 of Mankumba, Dipbak Streek No. 31	Krantzkop	794—1918.
Edendale	Pietermaritzburg	291—1917.
Rietfontein	Ladysmith	407—1919.
Hursby	"	125—1920.
Lusitania	Klip River	372—1920.
Twyvelaar	Ladysmith	1288—1915.
" A " van Warrock	"	" "

\* No. 1780.]

[2 November 1921.

De volgende uitbrekingen van besmettelijke veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 27 Oktober 1921, binnen de Unie gerapporteerd:—

Province.—Provincie.	Disease.—Ziekte.	Farm.—Plaats.	District.—District.
Orange Free State—Oranje Vrijstaat...	Anthrax—Miltziekte	Palieslens...	Bloemfontein.
" " "	" "	Bultfontein...	Lindley.
" " "	" "	Brandon...	Thaba 'Ncho.
" " "	Mange—Schurft	Gladstone...	Frankfort.
" " "	" "	Pearsons Valley...	Vrede.
Transkei ...	Anthrax—Miltziekte	Alto...	"
" " "	" "	Vrede...	Umzimkulu.
" " "	" "	Stonehenge...	Jongintaba's Location—Lokatie...
" " "	" "	Tayo's Location—Lokatie	Umtata.
" " "	" "	Sandu's Location—Lokatie	Qumbu.
" " "	" "	Flagstaff...	Umzimkulu.
" " "	" "	Mcolana's Location—Lokatie	Flagstaff.
" " "	" "	Bangisos Location—Lokatie	Kentani.
" " "	" "	Roseleigh...	Idutywa.
" " "	" "	Mpotalo Location—Lokatie	Camperdown.
" " "	" "	Lower Ndanga Location—Lokatie	Glen Grey.
" " "	" "	Fairview...	Kimberley.
" " "	" "	Grahamstown Location—Lokatie	Albany.
" " "	" "	Denstone...	Komgha.
" " "	" "	Donnybrook...	"
" " "	" "	Southdown...	Kingwilliamstown.
" " "	" "	Riverside...	Fort Beaufort.
" " "	" "	Wynberg...	Cape—Kaap.
" " "	" "	Diepriver...	"
" " "	" "	Salt River...	"
Transvaal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Haartebeestfontein No. 277	Pretoria.
" " "	Anthrax—Miltziekte	Blompoort No. 562	Pietersburg.
" " "	" "	Legalie's Location—Lokatie	Pretoria.
" " "	" "	Schilpadfontein No. 79	"
" " "	" "	Klipgat No. 355	Witwatersrand.
" " "	" "	Fordsburg...	"
" " "	" "	Olifantsvlei No. 16...	Waterberg.
" " "	" "	Brakpan No. 5...	Bloemhof.
" " "	" "	Driefontein No. 2417	"
" " "	" "	Town Lands—Dorpsgronden	"
" " "	" "	Schweizer Reneke...	"
" " "	" "	Caledon...	Mafeking.

\* No. 1782.]

[2nd November, 1921.

## MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers in him vested under section sixteen, sub-section (a), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the schedule to Government Notice No. 1412 of 1921 having reference to the protected area of Graaff-Reinet be amended by the inclusion thereto of the eastern portion of Murraysburg District bounded on the west by and including the farms Leeuwfontein, Allemansfontein, Snyderskraal, Klipgat, Grootdriefontein, Vleiplaats, Wilgehoutskloof, Toverwater, De Vlei, and also the farm Rooiberg in the Aberdeen District.

Paragraph 26 of Government Notice No. 649 of 1920 declaring the District of Murraysburg a semi-protected area is hereby repealed in so far as it has reference to the above-mentioned portion of the district.

\* No. 1785.]

[4th November, 1921.

BRANDS REGISTRATION ACTS, NOS. 12 OF 1890 AND 4 OF 1897  
(CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified in terms of the above Acts that the undermentioned applications for the Registration of brands have been received:—

Name of Applicant. Naam van Applicant.	Residence. Woonplaats.	Description. Beschrijving.	BRANDS.—Brandmerken.				
			Horses. Paarden.	Cattle. Beesten.	Ostriches. Struisvogels.	Sheep. Schapen.	Goats. Bokken.
<i>Albany.</i> (Letter or character P.) L. S. S. Bezuidenhout ... A. K. Kent ...	Parys, Orange Free State ... P.O. Fort Brown, Albany ...	CO. KK	Near quarter ... and Donkeys near quartér	Near hip ... Near thigh ...	Near leg	Near side	Near side
<i>Barkly West.</i> (Letter or character X.) W. Ridgard. ...	P.O. Content, Barkly West ...	RX	Near quarter ...	Near thigh ...	—	—	—
<i>Bathurst.</i> (Letter or character Q.) L. W. Staples ... A. W. Staples ...	P.O. Langholm, Bathurst ... P.O. Langholm, Bathurst ...	+ A	Off quarter ... Off quarter ...	Off thigh ... Off thigh ...	—	—	Off hind leg, Off hind leg.
<i>Gordonia.</i> (Letter or character B.) Pound Master, Zwartputs	P.O. Zwartinodder, Gordonia ...	ZP	and Mules and Donkeys near quartér	Near hip ...	—	—	—
<i>Humansdorp.</i> (Letter or character OF.) P. H., J. G., and G. J. Ferreira Jaf Koert... ...	Rooivakte, Humansdorp ... Jeffreys Bay Siding, Humansdorp	FB JK	—	Off hip ... Off hip ...	Off leg	—	—
<i>Mafeking.</i> (Letter or Character M.) C. O. Webber ... J. R. Gates ... P. N. J. v. Rensburg ... J. A. Venter ...	Ildon, Mafeking ... P.O. Mafeking ... P.O. Maritzani, Mafeking ... P.O. Maritzani, Mafeking ...	G3 JRG PR JV	Near quarter ... Near quarter ... Near quarter ...	Near hip ... Near hip ... Near hip ...	—	—	Near hind leg
<i>Prieska.</i> (Letter or character OH.) John Williams ...	Prieska ... ...	JW	Donkeys near shoulder	—	—	—	—
<i>Vryburg.</i> (Letter or character Y.) I. Raubenheimer ...	Vijgeboomsvlakte, Vryburg ...	R	Off quarter ...	Off hip	—	—	—
<i>Cape Province.</i> Department of Interior ...	Pretoria. For Mental Hospitals and Leper Institutions, Cape	DLO	and Mules and Donkeys near neck	Near neck	—	—	—

*Cancellation.*—Brand MCO registered in the names of Marx & Co. for the District of Aberdeen is hereby cancelled from 14th September, 1921.

## DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERSVILLE,  
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1575.]

[30th September, 1921.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections, four, five, and six of Act No. 40 of 1895, and section one of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction at the places, and the times, and on the dates specified in the Schedules hereunder, subject to the conditions and stipulations set forth in the above Act and in the general conditions of sale, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

## DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemeene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERSVILLE,  
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1575.]

[30 September 1921.

Overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels *vier*, *vijf* en *zes* van Wet No. 40 van 1895, en artikel *een* van Wet No. 6 van 1919, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de datums en tijden in de daaropvolgende schedulen vermeld onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovenstaande wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag moeten worden vermeld:—

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetzprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetzprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excusione and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office Registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special conditions, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective magistrates.

#### PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

##### DIVISION OF CAPE.

Land to be offered for sale outside the Civil Commissioner's Office, Adderley Street, Capetown, at 10 o'clock a.m., on Wednesday, 7th December, 1921:—

General Lot No. 13968, being Lots Nos. 1 and 2 at Bellville, in extent 220 square roods 69 square feet, bounded north by main road, north-east by Ronde Vlei, east by Lot No. 3, south and west by Lot B, Railway Reserve. Upset price, £100. Expenses of survey, £9. 6s. 5d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

##### DIVISION OF FORT BEAUFORT.

###### In the Village of Blinkwater.

Land to be offered for sale in front of the Court-house, Fort Beaufort, at 10 o'clock a.m., on Monday, 12th December, 1921:—

General Lot No. 13969, being Lots Nos. 72 and 73, in extent 5 morgen 141 square roods, bounded north-west by Lot No. 74, north-east by Elliot Road, south-east by Lot No. 71, and south-west by inner bank of Blinkwater River. Upset price, £15. Expenses of survey, £15. 3s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This lot (No. 13969) will be sold subject to the following further special condition, viz.:—

The improvements on the lot are valued at £75, and this amount shall be payable in cash by the purchaser, not being the improver, on the day of sale.

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iii) dat indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het gehele bedrag kontant of in gelijke jaarlijkse paaiemmenten, zich uitstrekende over een tijdsperiode van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiemmenten betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paaiemmenten, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de exceptions van inbeslagname en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.), moeten aan de magistraat of ander te dien opzichte behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkooping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennismaking opgevoerd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektorendeelinden door enig persoon daartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospektieren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respectieve magistraten.

#### PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

##### AFDELING KAAP.

Grond te koop te worden aangeboden voor het Kantoor van de Civiele Kommissaris, Adderleystraat, Kaapstad, op Woensdag, 7 Desember 1921, des morgens om 10 uur.

Algemeen Perceel No. 13968, zijnde Perceelen 1 en 2 te Bellville, groot 220 vierkante roeden 69 vierkante voeten, begrensd ten noorden door hoofdweg, ten noordoosten door Ronde Vlei, ten oosten door Perceel No. 3, ten zuiden en ten westen door Perceel B, Railway Reserve. Inzetprijs, £100. Kosten van opmeting, £9. 6s. 5d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor van Akten fooi, 5s.

##### AFDELING FORT BEAUFORT.

###### In het Dorp Blinkwater.

Grond te koop te worden aangeboden voor de Hofzaal, Fort Beaufort, op Maandag, 12 Desember 1921, des morgens om 10 uur.

Algemeen Perceel No. 13969, zijnde Perceelen Nos. 72 en 73, groot 5 morgen 141 vierkante roeden, begrensd ten noordwesten door Perceel No. 74, ten noordoosten door Elliot Road, ten zuid-oosten door Perceel No. 71 en ten zuidwesten door binnen oever van Blinkwaterrivier. Inzetprijs, £15. Kosten van opmeting, £15. 3s.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

Dit perceel (No. 13969) zal te koop worden aangeboden behoudens de volgende verdere speciale voorwaarde, nl.:—

De verbeteringen op het perceel zijn gewaardeerd op £75, welk bedrag door de koper, niet de verbeteraar zijnde, op de dag van de verkooping kontant zal moeten worden betaald.

## DIVISION OF VAN RHYNSDORP.

Land to be offered for sale at the Court-house, Van Rhynsdorp, at 12 noon on Wednesday, 14th December, 1921:—

Lot No. 8673, called Tafelberg Extension No. 1, situate in the Field Cornetcy No. 6, Nieuwefontein, in extent 1880 morgen 314 square rods, bounded north-east by Tafelberg, west by Byzondermeid, south by Klein Banken, and south-west by Roode Kloof. Upset price, £191. Expenses of survey, £22. 4s. 4d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

The land is distant 60 miles from Van Rhynsdorp, and is 83 miles from Klaver Rail.

★No. 1781.]

[4th November, 1921.

It is hereby notified for general information that the piece of Crown land, Lot No. 13968, being Lots Nos 1 and 2 at Bellville, in the Division of the Cape, advertised for sale at public auction on the 7th December, 1921, by Government Notice No. 1575 of the 30th September, 1921, has been withdrawn from sale.

## AFDELING VAN RHYNSDORP.

Grond te koop te worden aangeboden voor de Hofzaal, Van Rhynsdorp, op Woensdag, 14 Desember 1921, om 12 uur middag:—

Perceel No. 8673, genaamd Tafelberg Extension No. 1, gelegen in het Veldkornetschap No. 6, Nieuwefontein, groot 1880 morgen 314 vierkante roeden, begrensd ten noordoosten door Tafelberg, ten westen door Byzondermeid, ten zuiden door Klein Banken en ten zuidwesten door Roode Kloof. Inzetprijs, £191. Kosten van opmeting, £22. 4s. 4d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

De grond is een afstand van 60 mijlen van Van Rhynsdorp en 83 mijlen van Klaver Rail.

★ No. 1781.]

[4 November 1921.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het stuk Kroongrond, Perceel No. 13968, zijnde Perceelen Nos. 1 en 2, te Bellville, Afdeling Kaap, dat bij Gouvernements Kennisgeving No. 1575 van 30 September 1921, is geadverteerd om bij publieke veiling op 7 Desember 1921 te worden verkocht, van de verkoop is teruggetrokken.

## General Notices - Algemene Kennisgevingen.

## CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

\* NOTICE No. 903 OF 1921.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Transvaal are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Amendment Act (No. 21 of 1909, Transvaal), section three, subsection (6).

JOHS. RETIEF,

Registrar of Co-operative Agricultural Societies.

Department of Agriculture,  
Pretoria, 26th October, 1921.

## CENTRAAL-WESTELIJKE CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
1381	Bethune, Farquahar McDonald	Drie Doorn, P.O. Bothaville	Farmer Boer.
1382	Boardman, George Herbert, jun.	Buckingham, Private Bag, Welverdiend	"
1383	Coetzee, Cornelius Johannes	Rooikuil, P.O. Klerksdorp	"
1384	Fell, John Reginald Gregson	Buckingham, P.O. Randfontein	"
1385	Hamilton, John Coates	Mullingar, P.O. Box 74, Ventersdorp	"
1386	McMurray, Thomas Orr	Blesbokfontein No. 676, P.O. Ventersdorp	"

## CENTRAAL-WESTELIJKE CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.  
BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatschap.	Reden voor beëindiging van lidmaatschap.
834	Mitawsky, Elias, Kafferskraal No. 185, P.O. Cijferkuil	27/8/21	Death. Overlijden.

## KOSTER CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.  
ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
1029	Nolte, Casparus Johannes Rennhardt	Krommelenboog, P.K. Riekerkertsdam	Farmer. Boer.

## MAGALIESBERG CO-OPERATIEVE TABAKPLANTERS VEREENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.  
BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatschap.	Reden voor beëindiging van lidmaatschap.
1826	Roux, le, Johannes Albertus, Rietfontein No. 652, Cyfembult, Zeerust	23/10/21	Death. Overlijden.
967	Wolmarans, Dirk Johannes, Rhenosterspruit, Saulspoort	5/12/20	"

## KOÖPERATIEVE LANDBOUWVEREENIGINGEN.

\* KENNISGEVING No. 903 VAN 1921.

De volgende biezenoederheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwverenigingen in de Transvaal plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwverenigingen Wijzigingswet (No. 21 van 1909, Transvaal), sektie drie, subsektie (6).

JOHS. RETIEF,

Registrateur van Koöperatieve Landbouwverenigingen.

Departement van Landbouw,  
Pretoria, 26 Oktober 1921.

## LICHENBURG CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Reroep.
2012	Breytenbach, Lewis Louwrens	Panfontein, P.K. Koster	Farmer. Boer.
2013	Otto, Gerhardus Petrus, jun.	Korannafontein, P.K. Ottosdal	"

## LICHENBURG CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.  
BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatschap.	Reden voor beëindiging van lidmaatschap.
1639	Bekker, Stephanus, Polmietkuil, P.K. Sannieshof, Dist. Lichtenburg	13/7/21	Death. Overlijden.
557	Blom, Isaac Jacobus, Lichtenburg	3/6/20	"
1122	Coetzee, Petrus Johannes, Rosendal, Bus 18, Mafeking	28/7/21	"
1614	Kruger, Christoffel Alwijn, Dwaalkraal, P.K. Sannieshof	27/10/20	"
299	Lombard, Hans Jurgens, Slijpsteen	20/10/18	"
60	Louw, Machiel Hendrik, Damaskus, Baberspan	27/3/15	"
305	Muller, Cornelius Johannes, Manana	21/8/21	"
110	Saaiman, Baartlomeus Johannes, Vaalplaats, Rhenosterput	13/7/21	"
1971	Saaiman, Bartholomeus Johannes, jun., Trekdrift, P.K. Lichtenburg	12/3/21	"
1662	Salmon, John Egbert, P.K. Baberspan	5/8/21	"

## MIDDELBURG CO-OPERATIEVE VEE EN ZUIVEL VEREENIGING.

RESIGNATION OF MEMBER.  
BEDANKING VAN LID.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum van effektieve bedanking.
6	Scarlett, John Robert	Goodhope, P.O. Box 82, Mid-delburg, Transvaal	30/9/21

## \* NOTICE No. 904 OF 1921.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Orange Free State are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Act (No. 1 of 1910, Orange Free State), section nine, sub-sections (1) and (5).

JOHS. RETIEF,  
Registrar of Co-operative Agricultural Societies

Department of Agriculture,  
Pretoria, 26th October, 1921.

## DE VAAL RIVIER KO-OPERATIEVE TABAK BOEREN VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
103	Bézuidenhout, Johannes Jacobus	P.K. Koedoesfontein	Farmer. Boer.
104	Faurie, Pieter Andries Christian	Doornkomb Oost, P.K. Laryskraal, via Vierfontein	"
105	Jacobs, Jan Antonie	Mosschietvlei, P.K. Roossenkal, via Belfast	"
106	Smith, Karel Redgrave	P.K. Mooibank, via Potchefstroom	"
107	Toit, du, Christoffel Johaunes	P.K. Koedoesfontein, via Parijs	"
108	Viljoen, Gerhardus Petrus	P.K. Koedoesfontein	"

## HEILBRON BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
212	Goldberg, Samuel	Schloongezicht, P.K. Heilbron	Farmer. Boer.
213	Horak, Stephanis Petrus	Welverdient, P.K. Heilbron	"
214	Schonken, Johann Fredrich Wilhelm Theodore	Susandale, P.K. Twistnietmeer	"

## DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.  
H. E. SCHOCH,  
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

## \* No. 924.]

[2nd November, 1921.

It is hereby notified that Surveyor J. H. Fehrsen will resurvey the remaining extent of the northern portion of the farm Doornrug No. 530, District Middelburg, owned by A. Riboldi, R. Molinari, A. J. F. Neethling, and R. F. Marais.

The Surveyor will be at the house of Mr. A. Riboldi on the above farm at 12 noon on Saturday, the 19th November, 1921, to meet the adjoining owners for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

## Adjoining farms:—

Goedvertrouw No. 526; owner, F. G. Stone.  
Honingkrans No. 386; owner, H. O. Ecksteen.  
Eenzaamheid No. 421; owners, G. J. and A. J. T. Lindeque.  
Kleinwater No. 193; owners, J. E. Stone and others.  
Doornrug No. 530 (adjoining portions); owners, M. M. van Niekerk and J. C. Muller.

The following Notice is published for general information.

W. P. MURRAY,  
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

## No. 751.]

[13th September, 1921.

An application under section five of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State), has been received from Johannes Petrus Roux, the registered owner of the farm Droogefontein No. 135, District Wepener, for the issue of a Deed of Grant in respect thereof, in accordance with the survey of Land Surveyor I. B. Leviser, dated May, 1920.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objection be received within three months from this date the Deed of Grant will be issued. [13].

## MISCELLANEOUS.

## NOTICE No. 861 OF 1921.

## GOVERNMENT GUANO.

It is hereby notified that an allotment of guano will be made early in February next.

The total quantity of guano which will be available for distribution in this allotment cannot yet be determined, but all collections ready in time for the forthcoming sowing season will be disposed of and delivered with as little delay as possible.

The distribution of the guano will be limited to bona fide farmers and gardeners only within the Union, who are requiring supplies for use during the period from February to June, 1922, inclusive.

## \* KENNISGEVING No. 904 VAN 1921.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwverenigingen in de Oranje Vrijstaat plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwgenootschappen Wet (No. 1 van 1910, Oranje Vrijstaat), sektion negen, subsektes (1) en (5).

JOHS. RETIEF,  
Registrateur van Koöperatieve Landbouwverenigingen

Departement van Landbouw,  
Pretoria, 26 Oktober 1921.

## FICKSBURG KO-OPERATIEVE BOERE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
192	Crause, David Hermanus Lukas	Hermanus, P.K. Rosendal	Farmer. Boer.
193	Crause, Hermanus Johannes	Hermanus, P.K. Rosendal	"
194	Crouse, Stephanus Francois	Spes Bona, P.K. Gumtree	"
195	Heyns, Jan Dirk	Rosinasdal, P.K. Fouriesburg	"
196	Kriek, Andries Jacobus	Leeuwkop, P.K. Rosendal	"
197	Kriek, Johan Gotlieb	Leetuwkop, P.K. Rosendal	"
198	Potgieter, Izak Wessels	Belvidere, P.K. Rosendal	"
199	Veltman, Geert Hermanus	Maria, P.K. Fouriesburg	"
200	Veltman, Nicolaas Alexander	Koppie Alleen, P.K. Fouriesburg	"
201	Wath, van der, Cornelis Jacobus	P.K. Ficksburg	"

## SENEKAL KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
386	Fourie, Phillip Rudolf	Sheridon, P.K. Fouriesburg	Farmer. Boer.
387	Joubert, Johannes Petrus	Roodekop, P.K. Senekal	"
388	Kruger, Sarel Blom	Virgenoeg, P.K. Paul Roux	"

## DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. E. SCHOCH,  
Landmeter-generaal.

Landmeter-generalskantoor, Pretoria.

## \* No. 924.]

[2 November 1921.

Hierdie word bekend gemaak dat Landmeter J. H. Fehrseh het restant van het noordelik gedeelte van de plaats Doornrug No. 530, Distrik Middelburg, behorende aan A. Riboldi, R. Molinari, A. J. F. Neethling en R. F. Marais, zal hermeten.

De landmeter sal bij het woonhuis van die heer A. Riboldi op bovengemelde plaats op Zaterdag, 19 November 1921, om 12 uur 's middags aanwezig zijn om die aangrenzende eigenaren te ontmoeten ten einde die bakenaan te wijzen en over te nemen.

## Aangrenzende plaatson:

Goedvertrouw No. 526, eigenaar F. G. Stone.  
Honingkrans, No. 386, eigenaar H. O. Ecksteen.  
Eenzaamheid No. 421, eigenaren G. J. en A. J. T. Lindeque.  
Kleinwater No. 193, eigenaren J. E. Stone en anderen.  
Doornrug No. 530 (aangrenzende gedeelten), eigenaren M. M. van Niekerk en J. C. Muller.

De volgende Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,  
Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.

Landmeter-generalskantoor, Bloemfontein.

## No. 751.]

[13 September 1921.

Een applikatie, volgens artikel vijf van de Landen en Opmetingen Ordonantie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrijstaat), is ontvangen van Johannes Petrus Roux, de geregistreerde eigenaar van de plaats Drogefontein No. 135, Distrik Wepener, voor die uitreiking van een grondbrief daarvan, overeenkomstig de opmeting van Landmeter I. B. Leviser, in Mei 1920.

Die kaart van die gezegde plaats ligt op dit kantoor ter inzage en indien binnen drie maanden van af heden geen bezwaar daartegen moet worden ingediend, zal die grondbrief uitgereikt worden.

## GEMENGD.

## KENNISGEVING No. 861 VAN 1921.

## GOEVERNEMENTSGUANO.

Hiermede word kennis gegeven dat vroeg in Februarie aangaande een toewijzing zal geschieden van guano.

De totale hoeveelheid guano die voor verdeling beschikbaar zal zijn, kan nog niet bepaald worden, maar de gehele inzameling, op tijd gereed voor het aanstaande zaaiseizoen, zal van de hand gezet worden en met zo min mogelijk tijdverlies worden afgeleverd.

De verdeling van de guano zal beperkt zijn alleen tot bona fide boeren en tuiniers wonende in die Unie, die deze nodig hebben voor gebruik gedurende het tijdsperiode Februarie tot en met Junie 1922.

Applications must be made on the *prescribed form* obtainable from the Superintendent, Government Guano Islands, 69 Strand Street (P.O. Box 251), Capetown, and these will be received and booked up to and including noon on Saturday, the 10th December, 1921, after which date no further applications will, under any circumstances, be accepted or entertained in respect to this allotment.

Applicants are warned that, in making applications for guano, the purposes for which this fertilizer is required must be distinctly stated on the form of application, and that *only the quantity actually needed for those purposes must be asked for, as all inflated orders will be liable to be disallowed.*

No application will be accepted or considered from any person who is not actually farming on his own account, and only one application will be accepted in respect to any one farm, portion of a farm, or group of farms under one ownership or partnership, as the case may be.

All applications must be signed by the individuals requiring the guano, and in no case will this fertilizer be supplied to or consigned to any persons other than those for whose use it is actually required.

The price of guano will be £10 per ton of 2000 lb., or 20s. per bag of 200 lb., including bags, and delivered on rail at Capetown or on board ship in Table Bay Docks, but no remittance will be accepted until after allotments have been made.

Railage in all instances is payable by the consignee, and *must be prepaid* where guano is to be consigned to railway sidings.

All inquiries and applications for guano must be sent direct to the Superintendent, Government Guano Islands, Capetown.

P. J. DU TOIT,  
Secretary for Agriculture.

#### NOTICE No. 870 OF 1921.

#### LIQUOR LICENSING BOARD, DISTRICT OF LOWER UMFOLOZI, PROVINCE OF NATAL.

Notice is hereby given that the annual meeting of the above Board will be held at the Court-house, Empangeni, at 11 o'clock in the forenoon, on Tuesday, the 13th day of December, 1921.

R. M. TANNER,  
Magistrate, and Chairman of the Liquor Licensing Board,  
District of Lower Umfolozi.

Magistrate's Office,  
Empangeni, 17th October, 1921.

[28-4]

#### NOTICE No. 871 OF 1921.

#### LICENSING BOARD, DISTRICT OF PINETOWN, NATAL.

The annual meeting of the Licensing Board for the District of Pinetown, Natal, will be held in the Court-house, Pinetown, on Monday, the 12th December, 1921, at 11 o'clock a.m.

B. HODSON,

Magistrate, and Chairman, Licensing Board, Pinetown.  
Magistrate's Office,  
Pinetown, 17th October, 1921.

[28-4]

#### NOTICE No. 872 OF 1921.

#### LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF CAMPERDOWN, NATAL.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Camperdown, Natal, will be held at the Court-house, Camperdown, on Thursday, the 8th December, 1921, at 11 a.m.

R. D. TALBOT,

Magistrate, and Chairman of Licensing Board, Camperdown.  
Magistrate's Office,  
Camperdown, 19th October, 1921.

[28-4]

#### NOTICE No. 874 OF 1921.

#### LIQUOR LICENSING BOARD, VRYHEID, NATAL.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Vryheid, Natal, will be held at 11 a.m., on Wednesday, the 7th December, 1921, at the Court-house, Vryheid.

T. B. CARBUTT,

Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board, Vryheid.  
Magistrate's Office,  
Vryheid, 18th October, 1921.

[28-4]

#### NOTICE No. 881 OF 1921.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Pietermaritzburg, Natal, will be held at the Court-house, Pietermaritzburg, on Wednesday, the 7th December, 1921, at 10.30 a.m.

C. F. W. HIME,

Magistrate, and Chairman, Licensing Board, Pietermaritzburg.  
Magistrate's Office,  
Pietermaritzburg, 20th October, 1921.

Applikasies moet gemaakt word op de *voorgeschreven vorm* verkrygbaar van die Superintendent, Gouvernementsguano-eilande, 69 Strandstraat (Postbus 251), Kaapstad, en deze zullen ontvangen en geboekt word tot op en insluitende het middaguur op Zaterdag 10 Desember 1921, na welke datum onder geen omstandigheden applikasies ontvangen of in aanmerking genomen zullen word in verband met deze toewijzing.

Applikanteen word gewaarschuwd dat, bij het maken van applikatie voor guano, het doel waarvoor deze meststof nodig is duidelik moet worden opgegeven op die applikatievorm en dat slechts die kwantiteit werkelijk voor dit doel nodig mag worden aangevraagd omdat alle overdreven aanvragen van die hand gewezen kunnen worden.

Geen applikatie zal in ontvangst genomen of overwogen word van iemand die niet werkelijk voor eigen rekening boert, en slechts één applikatie zal in aanmerking genomen word voor één plaats, gedeelte van een plaats, of groep plaatsen onder een eigenaar, of geheelootschap, al naai het geval moge zijn.

Alle applikasies moeten getekend word door hen die die guano nodig hebben en in geen geval zal deze meststof geleverd of toegezonden word aan een ander persoon dan die voor wiens werkelijk gebruik die nodig is.

De prijs van guano zal zijn £10 per ton van 2000 lb. of 20s. per zak van 200 lb., insluitende die zakken, en geleverd op spoor te Kaapstad, of aan bord schip in Tafelbaai Dokken, maar geen geldovermaking zal in ontvangst genomen word voordat de toewijzing geschied is.

Die spoervracht moet steeds door die geadresseerde betaald en vooruit betaald word indien die guano naar een spoorwegzijlyn verzonden moet worden.

Alle verzoeken om inlichting en applikasies voor guano moeten rechtstreeks gezonden word aan die Superintendent, Gouvernementsguano-eilande, Kaapstad.

P. J. DU TOIT,  
Sekretaris voor Landbouw.

#### KENNISGEVING No. 870 VAN 1921.

#### LICENTIEHOF, DISTRIKT BENEDEN UMFOLOZI, PROVINCIE NATAL.

Kennis geschied mits deze dat bovengenoemd hof zitting zal houden in het Gerechtshof te Empangeni, te 11 uur voormiddags, op Dinsdag, 13 Desember 1921.

R. M. TANNER.  
Magistraat en Voorzitter van het Licentiehof voor het Distrik Beneden Umfolozi.

Magistraatskantoor,  
Empangeni, 17 Oktober 1921.

#### KENNISGEVING No. 871 VAN 1921.

#### LICENTIEHOF, DISTRIKT PINETOWN, NATAL.

De jaarlikse vergadering van het Licentiehof voor het Distrik Pinetown, Natal, zal in het Hofgebouw, Pinetown, op Maandag, 12 Desember 1921, te 11 uur v.m., gehouden worden.

B. HODSON.  
Magistraat en Voorzitter, Licentiehof, Distrik Pinetown.

Magistraatskantoor,  
Pinetown, 17 Oktober 1921.

#### KENNISGEVING No. 872 VAN 1921.

#### DRANKLICENTIEHOF, CAMPERDOWN, NATAL.

Het word hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad voor het Distrik Camperdown, Natal, in het Hofgebouw, Camperdown, op Donderdag, 8 Desember 1921, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

R. D. TALBOT.  
Magistraat en Voorzitter, Licentieraad, Camperdown.

Magistraatskantoor,  
Camperdown, 19 Oktober 1921.

#### KENNISGEVING No. 874 VAN 1921.

#### DRANKLICENTIEHOF, VRIJHEID, NATAL.

Hiermede word bekendgemaakt dat de jaarlikse vergadering van het Dranklicentiehof voor het Distrik Vrijheid, Natal, zal worden gehouden om 11 uur v.m., op Woensdag, 7 Desember 1921, in die Hofzaal te Vrijheid.

T. B. CARBUTT.  
Magistraat en Voorzitter van het Dranklicentiehof, Vrijheid.

Magistraatskantoor,  
Vrijheid, 18 Oktober 1921.

#### KENNISGEVING No. 881 VAN 1921.

Het word hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad voor het Distrik Pietermaritzburg, Natal, in het Hofgebouw, Pietermaritzburg, op Woensdag, 7 Desember 1921, te 10.30 uur v.m. gehouden zal worden.

C. F. W. HIME.  
Magistraat en Voorzitter Licentieraad, Pietermaritzburg.

Magistraatskantoor,  
Pietermaritzburg, 20 Oktober 1921.

## NOTICE No. 882 OF 1921.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Lions River, Natal, will be held at the Court-house, Howick, on Tuesday, the 13th December, 1921, at 11 a.m.

L. OXLEY OXLAND,  
Magistrate, and Chairman, Licensing Board,  
Lions River District.

Magistrate's Office,  
Howick, 18th October, 1921.

## NOTICE No. 883 OF 1921.

The annual meeting of the Licensing Board for the District of Klip River, Natal, will be held in the Court-house, Ladysmith, on Wednesday, the 7th day of December, 1921, at 11 o'clock in the forenoon.

All applications must be in conformity with the provisions of the Liquor Act, No. 38 of 1896 (Natal), and the rules framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof, and all applications and objections under the Native Beer Act, No. 23 of 1908, must be in conformity with the said Act and the regulations applicable to places outside the boroughs and townships framed thereunder as published under Government Notice No. 17 of 1909.

C. O. GRIFFIN,  
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board,  
Ladysmith, Klip River District.

Magistrate's Office,  
Ladysmith, Natal, 19th October, 1921.

## NOTICE No. 884 OF 1921.

The Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Mtunzini, Zululand, will be held in the Court-house, Mtunzini, on Wednesday, the 7th of December, 1921, at 11 o'clock a.m.

D. J. C. HULLEY,  
Magistrate, and Chairman, Licensing Board,  
District of Mtunzini.

Magistrate's Office,  
Mtunzini, 20th October, 1921.

## NOTICE No. 885 OF 1921.

It is hereby notified for general information that the Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Polela, Natal, will be held at the Court-house, Bulwer, on Monday, the 12th of December, 1921, at 11 a.m.

A. D. GRAHAM,  
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board,  
Polela District, Bulwer, Natal.

Magistrate's Office, Bulwer, Natal,  
21st October, 1921.

## NOTICE No. 886 OF 1921.

It is hereby notified for general information that the Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Ixopo, Natal, will be held in the Court-house, Ixopo, on Thursday, the 8th day of December, 1921, at 11 a.m.

T. R. BENNETT,  
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the  
District of Ixopo.

Magistrate's Office, Ixopo, Natal,  
21st October, 1921.

## NOTICE No. 887 OF 1921.

The Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Bergville, Natal, will be held in the Court-room, Bergville, on Saturday, the 10th December, 1921, at 11 o'clock in the forenoon.

L. A. CROSSE,  
Magistrate, and Chairman of the Liquor Licensing Board  
for the District of Bergville, Natal.

Magistrate's Office,  
Bergville, 20th October, 1921.

## NOTICE No. 888 OF 1921.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Emtonganeni, Natal, will be held at the Court-house, Melmoth, on Monday, the 12th day of December, 1921, at 11 a.m.

B. W. MARTIN,  
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the  
District of Emtonganeni.

Magistrate's Office,  
Melmoth, 21st October, 1921.

## NOTICE No. 889 OF 1921.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Dundee, Natal, will be held at the Court-house, Dundee, on Wednesday, the 7th December, 1921, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof.

G. WALKER-WILSON,  
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the  
Division of Dundee.

Magistrate's Office,  
Dundee, 24th October, 1921.

## KENNISGEVING No. 882 VAN 1921.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrik Lions River, Natal, in het Hofgebouw, Howick, op Vrijdag, 13 Desember 1921, te 11 uur v.m. gehouden zal worden.

L. OXLEY OXLAND,  
Magistraat en Voorzitter Licentieraad, Lions River Distrik.  
Magistraatskantoor,  
Howick, 18 Oktober 1921.

## KENNISGEVING No. 883 VAN 1921.

De jaarlijkse vergadering van het Licentiehof voor de Afdeling Klip Rivier, Natal, zal bij het Hofgebouw, Ladysmith, op Woensdag, 7 Desember 1921, om 11 uur v.m. gehouden worden.

Alle applicaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van de Drankwet, No. 38, 1896 (Natal), en de regulaties onder secties *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt, en alle applicaties en bezwaren onder de Naturellen Bierwet, No. 23, 1908, moeten in overeenkomst zijn met gezegde Wet en de regulaties toepasselijk op plaatsen en municipaliteiten en dorpen, daaronder gemaakt, zoals onder Goevernementen Kennisgeving No. 17, 1909, gepubliceerd.

C. O. GRIFFIN,  
Magistraat en Voorzitter van het Licentiehof, Afdeling  
Klip Rivier, Natal.  
Magistraatskantoor,  
Ladysmith, Natal, 19 Oktober 1921.

## KENNISGEVING No. 884 VAN 1921.

De jaarlijkse vergadering van het Licentiehof voor het Distrik Mtunzini, Zululand, zal in het Hofgebouw, Mtunzini, op Woensdag, de 7de Desember 1921, te 11 uur, gehouden worden.

D. J. C. HULLEY,  
Magistraat en Voorzitter, Licentiehof, Distrik Mtunzini.  
Magistraatskantoor,  
Mtunzini, 20 Oktober 1921.

## KENNISGEVING No. 885 VAN 1921.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrik Polela, Natal, in het Hofgebouw, Bulwer, op Donderdag, 12 Desember 1921, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

A. D. GRAHAM,  
Waarnemende Magistraat en Voorzitter, Licentieraad, Polela.  
Magistraatskantoor,  
Bulwer, 21 Oktober 1921.

## KENNISGEVING No. 886 VAN 1921.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrik Ixopo, Natal, in het Hofgebouw, Ixopo, op Dinsdag, 8 Desember 1921, te 11 uur v.m., zal gehouden worden.

T. R. BENNETT,  
Magistraat en Voorzitter van de Licentieraad van het Distrik  
Ixopo, Natal.  
Magistraatskantoor, Ixopo, Natal,  
21 Oktober 1921.

## KENNISGEVING No. 887 VAN 1921.

De jaarlijkse zitting van de Dranklicentieraad voor het Distrik Bergville, Natal, zal gehouden worden in de Hofzaal, Bergville, op Zaterdag, 10 Desember 1921, te 11 uur in de voormiddag.

L. A. CROSSE,  
Magistraat en Voorzitter van de Dranklicentieraad voor het  
Distrik Bergville, Natal.  
Magistraatskantoor, Bergville, Natal,  
20 Oktober 1921.

## KENNISGEVING No. 888 VAN 1921.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrik Emtonganeni, Natal, in het Hofgebouw, Melmoth, op Maandag, 12 Desember 1921, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

B. W. MARTIN,  
Magistraat en Voorzitter van de Licentieraad van het  
Distrik Emtonganeni.  
Magistraatskantoor,  
Melmoth, 21 Oktober 1921.

## KENNISGEVING No. 889 VAN 1921.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de jaarlijkse vergadering van het Dranklicentiehof voor het Distrik Dundee, Natal, in het Hofgebouw, Dundee, op Woensdag, 7 Desember 1921, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applicaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulaties onder secties *zestig* en *een en zestig* opgetrokken.

G. WALKER-WILSON,  
Magistraat en Voorzitter van het Licentiehof voor de  
Afdeling Dundee.  
Magistraatskantoor,  
Dundee, 24 Oktober 1921.

## NOTICE No. 899 OF 1921.

## LICENSING BOARD, NEW HANOVER DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of New Hanover, Natal, will be held at the Court-house, New Hanover, on Wednesday, the 14th of December, 1921, at 11 a.m.

E. G. H. ROSSLER,  
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board,  
New Hanover.

Magistrate's Office,  
New Hanover, 18th October, 1921.

[28-4]

## NOTICE No. 900 OF 1921.

## LICENSING BOARD, DISTRICT OF PORT SHEPSTONE, NATAL.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Port Shepstone, Natal, will be held in the Court-room, Port Shepstone, on Thursday, the 8th day of December, 1921, at 11 a.m.

GEO. CAUVIN,  
Magistrate, and Chairman of the Liquor Licensing Court,  
Port Shepstone, Natal.

Magistrate's Office,  
Port Shepstone, Natal, 24th October, 1921.

[28-4]

## NOTICE No. 901 OF 1921.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Mpofana, Natal, will be held at the Court-house, Mpofana, on Thursday, the 8th December, 1921, at 11 a.m.

All applications and objections under the Native Beer Act, No. 23 of 1908, must be in conformity with the said Act and the regulations applicable to places outside boroughs and townships framed thereunder.

M. G. FANNIN,  
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the  
Division of Mpofana, Natal.

## \* NOTICE No. 905 OF 1921.

## MOOI RIVER RIVER BOARD.

It is hereby notified for general information that more than one candidate having been nominated in respect of Ward No. 2 of the Mooi River River Board, a poll will be taken at the residence of Mr. J. P. Steyn, Muiskraal No. 41, on Thursday, the 10th day of November, 1921, commencing at 8 a.m., and closing at 12 noon.

The Magistrate, Potchefstroom, will act as Polling Officer.  
Given under my hand at Potchefstroom, this 25th day of October, 1921.

H. BRITTON,  
Magistrate, Returning Officer.

## \* NOTICE No. 906 OF 1921.

## LICENSING BOARD, WEELEN DISTRICT, NATAL.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Weenen will be held in the Court-house, Weenen, on Friday, the 9th day of December, 1921, at 10 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of the Act (No. 38 of 1896) and of the regulations framed under sections sixty and sixty-one thereof.

H. VON GERARD,  
Magistrate, and Chairman, Weenen Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,  
Wenen, 24th October, 1921.

## \* NOTICE No. 907 OF 1921.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Kranskop, Natal, will be held at the Court-house, Kranskop, on Monday, the 12th December, 1921, at 11 o'clock in the forenoon.

E. W. BARTER,  
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the  
District of Kranskop, Natal.

Magistrate's Office,  
Krantzkop, 28th October, 1921.

[4-11]

## \* NOTICE No. 908 OF 1921.

The annual meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Helpmakaar will be held in the Magistrate's Office, Helpmakaar, on Monday, 12th December, 1921, at 11 a.m.

G. V. ESSERY,  
Magistrate and Chairman of the Licensing Board for the District of Helpmakaar, Natal.

[4-11]

## \* NOTICE No. 909 OF 1921.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Umtzinto will be held at the Magistrate's Office, Umtzinto, on Thursday, the 8th day of December, 1921, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of the Liquor Act, No. 38 of 1896, and the rules framed under sections sixty and sixty-one thereof, and all applications and objections under the Native Beer Act, No. 23 of 1908, must be in conformity with the said Act and the regulations applicable to places outside boroughs and townships framed thereunder, as published under Government Notice No. 17 of 1909.

J. B. K. FARRER,  
Magistrate and Chairman of the Licensing Board  
for the District of Umtzinto.

Magistrate's Office,  
Umtzinto, 24th October, 1921.

## KENNISGEVING No. 899 VAN 1921.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrik New Hanover, Natal, in het Hofgebouw, New Hanover, op Woensdag, 14 Desember 1921, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

E. G. H. ROSSLER,  
Magistraat en Voorzitter, Licentieraad, New Hanover.  
Magistraatskantoor,  
New Hanover, 18 Oktober 1921.

## KENNISGEVING No. 900 VAN 1921.

LICENTIEHOF, AFDELING PORT SHEPSTONE, NATAL.  
Kennis geschiedt hiermede dat de jaarlijkse vergadering voor het Licentiehof, Afdeling Port Shepstone, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Port Shepstone, op Donderdag, 8 Desember 1921, te 11 uur v.m.

GEO. CAUVIN,  
Magistraat en Voorzitter voor het Licentiehof, Afdeling  
Port Shepstone.  
Magistraatskantoor,  
Port Shepstone, Natal, 24 Oktober 1921.

## KENNISGEVING No. 901 VAN 1921.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrik Mpofana, Natal, in het Hofgebouw, Mpofana, op Donderdag, 8 Desember 1921, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applicaties en bezwaren onder de Naturellen Bier Wet, No. 23 van 1908, moeten in overeenkomst zijn met gezegde wet en de regulaties toepasselijk op plaatsen buiten municipaliteiten en dorpen daaronder gemaakt.

M. G. FANNIN,  
Magistraat en Voorzitter van het Licentiehof voor de  
Afdeling Mpofana, Natal.

## \* KENNISGEVING No. 905 VAN 1921.

## MOORIVIER RIVIERRAAD.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekend gemaakt dat daar meer dan een kandidaat genomineerd is in verband met Wijk No. 2 van de Moorivier Rivieraad, er een stemming zal plaats vinden ten huize van de heer J. P. Steyn, Muiskraal No. 41, op Donderdag, de 10de dag van November 1921, beginnende om 8 uur v.m. en sluitende om 12 uur middag.

De Magistraat, Potchefstroom, zal als voorzittend beambte ageeren.

Gegeven onder mijn hand te Potchefstroom deze 25ste dag van Oktober 1921.

H. BRITTON,  
Magistraat, Verslaggevende Beambte.

## \* KENNISGEVING No. 906 VAN 1921.

## LICENTIERAAD, DISTRIKT WEELEN, NATAL.

Het wordt hiermede ter algemene kennis bekendgemaakt, dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrik Weenen in de Hofzaal te Weenen, op Vrijdag, 9 Desember 1921, om 10 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applicaties moeten overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulaties onder secties zestig en een-en-zestig daarvan wezen.

H. VON GERARD,  
Magistraat en Voorzitter Dranklicentiehof, Weenen.  
Magistraatskantoor,  
Wenen, 24 Oktober 1921.

## \* KENNISGEVING No. 907 VAN 1921.

Kennis geschiedt hiermede dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrik Krantzkoep, Natal, in het Hofgebouw, Krantzkoep, Natal, op Maandag, 5 Desember 1921, te 11 ure v.m., gehouden zal worden.

E. W. BARTER,  
Magistraat en Voorzitter van de Licentieraad van het  
Distrik Krantzkoep, Natal.  
Magistraatskantoor,  
Krantzkop, 28 Oktober 1921.

## \* KENNISGEVING No. 908 VAN 1921.

De jaarlijkse vergadering van de Dranklicentieraad zal gehouden worden voor het Helpmakaar Distrik in het Magistraatskantoor te Helpmakaar op Maandag, 12 Desember 1921, te 11 uur v.m.

G. V. ESSERY,  
Magistraat en Voorzitter, Licentieraad van het Distrik  
Helpmakaar, Natal.

## \* KENNISGEVING No. 909 VAN 1921.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrik van Umtzinto zal gehouden worden in het Magistraatskantoor te Umtzinto op Donderdag, 8 Desember 1921, om 11 uur in de voormiddag.

Alle applicaties moeten zijn overeenkomstig de voorzieningen van de Drankwet, No. 38 van 1896, en de regulaties opgetrokken onder artikels zestig en een-en-zestig er van, en alle applicaties en bezwaren onder de Kafferbeer Wet, No. 23 van 1908, moeten zijn in overeenkomst met gezegde wet en de regulaties toepasselijk op plaatsen buiten steden en dorpen opgetrokken daaronder, zoals gepubliceerd onder Goevernement Kennisgeving No. 17 van 1909.

J. B. K. FARRER,  
Magistraat en Voorzitter van de Licentieraad voor  
het Distrik Umtzinto.  
Magistraatskantoor,  
Umtzinto, 24 Oktober 1921.

## ★ NOTICE No. 910 OF 1921.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Paulpietersburg, Natal, will be held at the Court-house, Paulpietersburg, on Wednesday, the 7th December, 1921, at 11 a.m.

H. SANGMEISTER,  
Magistrate and Chairman, Licensing Board, Paulpietersburg.  
Magistrate's Office,  
Paulpietersburg, 25th October, 1921.

[4-11]

## ★ NOTICE No. 911 OF 1921.

A meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Utrecht, Natal, will be held at the Court-house at 11 a.m. on Monday, the 12th day of December, 1921.

J. W. ROBERTSON,  
Magistrate and Chairman, Liquor Licensing Board, Utrecht.  
Utrecht, 27th October, 1921.

[4-11]

## ★ NOTICE No. 912 OF 1921.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Nqutu, Natal, will be held at the Court-house, Nqutu, on Wednesday, the 7th December, 1921, at 11 a.m.

R. H. JACKSON,  
Magistrate, and Chairman, Licensing Board, Nqutu.  
Magistrate's Office,  
Nqutu, 27th October, 1921.

[4-11]

## ★ NOTICE No. 913 OF 1921.

The annual meeting of the Licensing Board for the District of Nongoma, Zululand, will be held in the Court-house, Nongoma, on Saturday, the 3rd December, 1921, at 11 o'clock a.m.

OSWALD FYNNEY,  
Magistrate and Chairman, Licensing Board, District of Nongoma.  
Magistrate's Office,  
Nongoma, Zululand, 20th October, 1921.

[4-11]

## ★ NOTICE No. 914 OF 1921.

The annual meeting of the Licensing Board for the District of Umvoti, Natal, will be held in the Court-house, Greytown, on Thursday, the 8th day of December, 1921, at 11 o'clock a.m.

G. BRUNTON WARNER,  
Magistrate and Chairman, Licensing Board, Umvoti District.  
Magistrate's Office,  
Greytown, 26th October, 1921.

## ★ NOTICE No. 915 OF 1921.

## TRADING ON MINING GROUND TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate in the Schedule hereunder annexed, in terms of section three of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office on Wednesday, the 30th November, 1921, at 11.30 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 23rd November, 1921.

J. P. DU TOIT,  
Mining Commissioner.  
Krugersdorp, 30th October, 1921.

M.C.J.572/21.

## SCHEDULE.

No. of Certi- ficate.	Transferor.	Transferee.	Number and Situation of Stand.
37	Louis Jankelowitz, c/o H. Heimann, Box 1289, Johan- nesburg	Max Machet (Louis Furman as partner), c/o H. Heimann, Box 1289, Johannesburg	Stand No. 1 on Claim No. 433, Farm Uitval- fontein No. 2 [Rand- fontein Estates G.M. Co. (Wit) Ltd.]

## ★ NOTICE No. 916 OF 1921.

## WOLMARANSSTAD LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the above-named Court will sit in the Magistrate's Court, Wolmaransstad, on Monday, the 12th day of December, 1921, at 11 a.m., and following days, if found necessary, to consider the undermentioned applications.

A. C. HADFIELD,  
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court,  
Wolmaransstad.

Office of the Magistrate,  
Wolmaransstad, 31st October, 1921.

## RÉNEWALS.

## Hotel and General Retail with Midnight Privileges.

- Arthur Lewinsohn, at Erven Nos. 226 and 227, situate in Maquassi Street, Wolmaransstad.
- Thomas Percival Glover (with Patrick Joseph Quin, interested), at Lot No. 49, Cherry Avenue, Maquassi, District Wolmaransstad.
- Arthur Lewinsohn, premises situate at Stands Nos. 325, 326, 337, and 338 George Street, Leeuwdoornstad, District Wolmaransstad.

## ★ KENNISGEVING No. 910 VAN 1921.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekend gemaakt dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrik Paulpietersburg, Natal, in het Hofgebouw, Paulpietersburg, op Woensdag, 7 Desember 1921, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

H. SANGMEISTER,  
Magistraat en Voorzitter Licentieraad, Paulpietersburg.  
Magistraatskantoor,  
Paulpietersburg, 25 Oktober 1921.

## ★ KENNISGEVING No. 911 VAN 1921.

Een vergadering van de Dranklicentieraad voor de Afdeling Utrecht, Natal, zal in de Hofzaal, Utrecht, gehouden worden te 11 ure v.m., op 12 Desember 1921.

J. W. ROBERTSON,  
Magistraat en Voorzitter van de Raad.  
Utrecht, 27 Oktober 1921.

## ★ KENNISGEVING No. 912 VAN 1921.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrik Nqutu, Natal, in het Hofgebouw, Nqutu, op Woensdag, 7 Desember 1921, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

R. H. JACKSON,  
Magistraat en Voorzitter Licentieraad, Nqutu.  
Magistraatskantoor,  
Nqutu, 27 Oktober 1921.

## ★ KENNISGEVING No. 913 VAN 1921.

De jaarlijkse vergadering van het Licentiehof voor het Distrik Nongoma, Zululand, zal in het Hofgebouw, Nongoma, op Zaterdag, 3 Desember 1921, te 11 v.m., gehouden worden.

OSWALD FYNNEY,  
Magistraat en Voorzitter, Licentiehof, Distrik Nongoma.  
Magistraatskantoor,  
Nongoma, Zululand, 20 Oktober 1921.

## ★ KENNISGEVING No. 914 VAN 1921.

De jaarlijkse vergadering van het Licentiehof voor het Distrik Umvoti, Natal, zal in het Hofgebouw, Greytown, Natal, op Donderdag, 8 Desember 1921, te 11 uur v.m., gehouden worden.

G. BRUNTON WARNER,  
Magistraat en Voorzitter Licentiehof, Distrik Umvoti.  
Magistraatskantoor,  
Greytown, 26 Oktober 1921.

## ★ KENNISGEVING No. 915 VAN 1921.

## HANDELDRIJVEN OP MIJNGROND, TRANSVAAL.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat applicatie gemaakt is voor het overdragen van het certificaat in de aangetrouwde bijlage aangeheven, in termen van artikel drie van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal).

De gezegde applicatie zal door mij te mijn kantoor in overweging genomen worden, op Woensdag, 30 November 1921, te 11.30 uur in de voormiddag.

Alle personen die bezwaren hebben tegen de gezegde applicatie moeten daarvan kennis in geschrift geven aan mij en aan de applicant waartegen geobjeekteerd wordt, persoonlik of door middel van een geregistreerde brief op of vóór 23 November 1921.

J. P. DU TOIT,  
Mijnkommissaris.  
Krugersdorp, 30 Oktober 1921.

## SCHEDULE.

No. van Certi- fikaat.	Overdrager.	Cessionaris.	Nommer en Ligging van Standplaats.
37	Louis Jankelowitz, c/o H. Heimann, Box 1289, Johannesburg	Max Machet (Louis Furman als venoot), c/o H. Heimann, Box 1289, Johannesburg	Standplaats No. 1 op Claim No. 433, Plaats Uitvalfontein Bus 1289, Johannesburg

## ★ KENNISGEVING No. 916 VAN 1921.

## WOLMARANSSTAD DRANKLICENTIEHOF.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemde hof zitting zal houden in 't Magistraatshof, Wolmaransstad, om 11 uur v.m., op Maandag, de 12de dag van Desember 1921, en volgende dagen, indien nodig, ten einde de volgende applicaties te overwegen en te beslissen.

A. C. HADFIELD,  
Magistraat en Voorzitter Dranklicentiehof, Wolmaransstad.  
Magistraatskantoor,  
Wolmaransstad, 31 Oktober 1921.

## VERNIEUWINGEN.

## Hotel en Algemeen Kleinhandel met Middernachtvoordechten.

1. Arthur Lewinsohn, op Erven Nos. 226 en 227, gelegen in Makwassiestraat, Wolmaransstad.

2. Thomas Percival Glover (met Patrick Joseph Quin belanghebbende), op Perceel No. 49, Cherry Avenue, Maquassi, District Wolmaransstad.

3. Arthur Lewinsohn, gebouwen te Standplaatsen Nos. 325, 326, 337 en 338 George Street, Leeuwdoornstad, Distrik Wolmaransstad.

*Bottle Liquor Licence.*

4. Arthur Lewinsohn, at Erven Nos. 226 and 227, situate in Maquassi Street, Wolmaransstad.  
 5. Thomas Percival Glover (with Patrick Joseph Quin, interested), at Lot No. 51, Cherry Avenue, Maquassi, District Wolmaransstad.  
 6. Arthur Lewinsohn, premises situate at Stands Nos. 325, 326, 337, and 338, George Street, Leeuwarden, District Wolmaransstad.

*Roadside Hotel Liquor Licence.*

7. Alexander King, at Rietfontein No. 159, Kingswood, District Wolmaransstad.  
 8. James Smith King, at Rietkuil No. 1, Leeuwarden, District Wolmaransstad.

## ★ NOTICE No. 917 OF 1921.

## TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate in the Schedule hereunder annexed, in terms of section *three* of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me on Tuesday, the 22nd November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 15th November, 1921.

J. P. DU TOIT,  
Acting Mining Commissioner.

Johannesburg, 28th October, 1921.

M.C.A. 550/21.

## SCHEDULE.

No. of Certi- ficate.	Transferor.	Transferee	Number and S t u a t i n g Stand.
110	Lues Furman, c/o B. Alexander & Bros., 151 Meyer Street, Germiston, P.O. Box 52, Germiston	Hyman Lazer Joffe, c/o B. Alexander & Bros., 151 Meyer Street, Germiston, Box 52, Germiston	No. 43, Elandsfontein in No. 11, Claims 503/4, Rose Deep, Ltd., Elandsfontein No. 11, Johannesburg District.

## ★ NOTICE No. 918 OF 1921.

Notice is hereby given that a meeting of the Liquor Licensing Court, Waterberg District, Transvaal, will be held in the Magistrate's Court, Nylstroom, at 10 a.m., on Monday, the 12th day of December, 1921, to consider the undermentioned applications:

## RENEWALS.

*General Retail Licences with Midnight Privileges.*

1. Philip Slesing, Stand No. 139, Main Street, Nylstroom.  
 2. Joseph Mitchell Sutter, trading as Geo. Sutter & Co., Stands Nos. 1 and 2, Warmbaths.  
 3. Isaac Michel, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.  
 4. Louis Bode, Erf No. 380, known as Queen's Hotel, Potgietersrust.  
 5. John Rankin, Rooiberg Hotel premises, Olievenbosch No. 2408, Waterberg.

*Hotel Liquor Licences.*

6. Philip Slesing, Stand No. 139, Main Street, Nylstroom.  
 7. Joseph Mitchell Sutter, trading as Geo. Sutter & Co., Stands Nos. 1 and 2, Warmbaths.  
 8. Isaac Michel, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.  
 9. Louis Bode, Erf No. 380, known as Queen's Hotel, Potgietersrust.  
 10. Ida Susser, farm Groenfontein No. 871, on premises known as Groenfontein Hotel, Waterberg.  
 11. John William Chaney, Zandvierspoort No. 315, Waterberg.  
 12. John Rankin, Rooiberg Hotel premises, Olievenbosch No. 2408, Waterberg.  
 13. Isaac Finestone, Wayside Hotel, Rietspruit No. 1557, Waterberg.

*Bottle Store Liquor Licences.*

14. Philip Slesing, Stand No. 139, Nylstroom.  
 15. Joseph Mitchell Sutter, trading as Geo. Sutter & Co., Stands Nos. 1 and 2, Warmbaths.  
 16. Isaac Michel, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.  
 17. David John Wills, Erf No. 307, Potgietersrust.  
 18. Emil Carl Christian Tamsen, Erf No. 65, Market Square, Nylstroom.  
 19. Joseph Righthouse, Erf No. 309, Potgietersrust.  
 20. Samuel Kaplan, Stand No. 2, Zaaiplaats No. 1328, Waterberg.  
 21. John Rankin, Rooiberg Hotel premises, Olievenbosch No. 2408, Waterberg.  
 22. James Morgan, Naboomspruit Hotel premises, Naboomspruit.

## NEW APPLICATIONS (in terms of section forty).

(a) *General Retail with Midnight Privileges.*

23. George Meade, Naboomspruit Hotel premises, Naboomspruit.

(b) *Hotel Liquor Licences.*

24. George Meade, Naboomspruit Hotel premises, Naboomspruit.  
 25. Leonard Savory, Stand No. 254, Jones' Hotel, Potgietersrust (application will also be made for extension of hours till 12 midnight under the hotel liquor licence).

C. C. GILFILLAN,

Magistrate, President of the Liquor Licensing Court, Waterberg.  
 Magistrate's Office,  
 Nylstroom, 1st November, 1921.

*Drankhandel in Flessen.*

4. Arthur Lewinsohn, op Erven Nos. 226 en 227, gelegen in Makwassiestraat, Wolmaransstad.  
 5. Thomas Percival Glover (met Patrick Joseph Quin belanghebbende), op Perceel No. 51, Cherry Avenue, Maquassi, Distrik Wolmaransstad.  
 6. Arthur Lewinsohn, gebouwen te Standplaatsen Nos. 325, 326, 337 en 338, Georgestraat, Leeuwarden, District Wolmaransstad.

*Hotel Langs de Weg.*

7. Alexander King, op Rietfontein No. 159, Kingswood, District Wolmaransstad.  
 8. James Smith King, op Rietkuil No. 1, Leeuwarden, District Wolmaransstad.

## ★ KENNISGEVING No. 917 VAN 1921.

## HANDELDRIJVEN OP MIJNGROND, TRANSVAAL.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat applicatie gemaakt is voor het overdragen van het certificaat in de aangehechte bijlage aangewezen, in termen van artikel *drie* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal).

De gezegde applicatie zal door mij te mijn kantoor in overweging genomen worden, op Dinsdag, 22 November 1921, te 10 uur in de voormiddag.

Alle personen die bezwaren hebben tegen de gezegde applicatie moeten daarvan kennis in geschrift geven aan mij en aan de applicant waartegen geobjeekteerd wordt, persoonlik of door middel van een geregistreerde brief op of vóór 15 November 1921.

J. P. DU TOIT,  
Mijnkommissaris.

## SCHEDULE.

No. van Certi- fika- taat.	Overdrager.	Cessionaris.	Nommer en Liggings van Standplaats.
110	Lues Furman, p/a B. Alexander & Bros., 151 Meyerstraat, Germiston, Postbus 52, Germiston	Hyman Lazer Joffe, p/a B. Alexander & Bros., 151 Meyerstraat, Germiston, Postbus 52, Germiston	No. 43, Elandfontein in No. 11, Claims 503/4, Rose Deep, Ltd., Elandsfontein No. 11, Johannesburg District.

## ★ KENNISGEVING No. 918 VAN 1921.

Kennis geschiedt hiermede dat een vergadering van 't Dranklicentiehof, Distrik Waterberg, Transvaal, in 't Magistraatshof te Nylstroom, op Maandag, de 12de Desember 1921, en wel om 10 ure v.m. gehouden zal worden, om de ondergemelde applicaties in overweging te nemen:

## VERNIEUWINGEN.

*Algemene Kleinhandel Licenties met Middernachtvoordechten.*

1. Philip Slesing, Erf No. 139, Nylstroom.  
 2. Joseph Mitchell Sutter, handelende als Geo. Sutter & Co., Erven Nos. 1 en 2, Warmbad.  
 3. Isaac Michel, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.  
 4. Louis Bode, Erf No. 380, bekend als Queens Hotel, Potgietersrust.  
 5. John Rankin, Rooiberg, Olievenbosch No. 2408, Waterberg.

*Hotel Dranklicentie.*

6. Philip Slesing, Erf No. 139, Nylstroom.  
 7. Joseph Mitchell Sutter, handelende als Geo. Sutter & Co., Erven Nos. 1 en 2, Warmbad.  
 8. Isaac Michel, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.  
 9. Louis Bode, Erf No. 380, bekend als Queen's Hotel, Potgietersrust.  
 10. John William Chaney, Zandvierspoort No. 315, Waterberg.  
 11. Ida Susser, Groenfontein No. 871, Groenfontein Hotel, Waterberg.  
 12. John Rankin, Rooiberg Hotel, Olievenbosch No. 2408, Waterberg.  
 13. Isaac Finestone, Wayside Hotel, Rietspruit No. 1557, Waterberg.

*Bottel Dranklicenties.*

14. Philip Slesing, Erf No. 139, Nylstroom.  
 15. Joseph Mitchell Sutter, handelende als Geo. Sutter & Co., Erven Nos. 1 en 2, Warmbaths.  
 16. Isaac Michel, Leeuwpoort No. 2415, Waterberg.  
 17. David John Wills, Erf No. 307, Potgietersrust.  
 18. Emil Carl Christian Tamsen, Erf No. 65, Nylstroom.  
 19. Joseph Righthouse, Erf No. 309, Potgietersrust.  
 20. Samuel Kaplan, Erf No. 2, Zaaiplaats No. 1328, Waterberg.  
 21. John Rankin, Rooiberg Hotel, Olievenbosch No. 2408, Waterberg.  
 22. James Morgan, Naboomspruit Hotel, Naboomspruit.

## NIEUWE APPLIKATIES (in termen van sektie veertig).

*(a) Algemene Kleinhandel Licentie met Middernachtvoordechten.*

23. George Meade, Naboomspruit Hotel, Naboomspruit.
- (b) *Hotel Dranklicenties.*
24. George Meade, Naboomspruit Hotel, Naboomspruit.  
 25. Leonard Savory, Erf No. 254, Jones' Hotel, Potgietersrust (er zal ook applicatie gemaakt worden voor verlengen van uren tot 12 uur middernacht onder de hotel dranklicentie).

C. C. GILFILLAN,

Magistraat, Voorzitter Dranklicentiehof, Waterberg.  
 Magistraatskantoor,  
 Nylstroom, 1 November 1921.

## ★ NOTICE No. 919 of 1921.

Notice is hereby given that the next sitting of the Lydenburg Liquor Licensing Court will be held at the Court-house, Lydenburg, Transvaal, at 11 o'clock a.m., on Tuesday, the 13th day of December, 1921, to consider and decide upon the following applications:

## NEW APPLICATIONS (UNDER SECTION twenty-two).

1. Steenkamp, Theunis Gerhardus Nicolaas, bottle liquor licence, on Erf No. 194, Dullstroom.

## UNDER SECTION forty.

2. Whittuck, William Henry Gifford, bottle liquor licence, on Stand No. 437, Graskop.  
3. Stork, Wynand Antonie, bottle liquor licence, on Erf No. 40, Machadodorp.

## RENEWALS.

## General Retail.

4. Offermeier, Johan Wilhelm, general retail liquor licence, Machadodorp.

5. Kirsch, Myer, general retail liquor licence, Belfast.

6. Hobi, Louis Leonard, general retail liquor licence, Graskop.

7. McIntyre, John, general retail liquor licence, Pilgrims Rest.

8. Davey, Richard, general retail liquor licence, Lydenburg.

9. Svirsky, Barney, general retail liquor licence, Lydenburg.

10. Fleischer, Emil, general retail liquor licence, Manx No. 34, District Lydenburg.

11. Genussow, Manuel Leo, general retail liquor licence, Sabie.

12. Schmahmann, Bernard, general retail liquor licence, Dullstroom.

13. MacIntyre, Neil, general retail liquor licence, Pilgrims Rest.

## Hotel Liquor.

14. Offermeier, Johan Wilhelm, hotel liquor licence, Machadodorp.

15. Kirsch, Myer, hotel liquor licence, Belfast.

16. Hobi, Louis Leonard, hotel liquor licence, Graskop.

17. McIntyre, John, hotel liquor licence, Pilgrims Rest.

18. Davey, Richard, hotel liquor licence, Lydenburg.

19. Svirsky, Barney, hotel liquor licence, Lydenburg.

20. Fleischer, Emil, hotel liquor licence, Manx No. 34, Lydenburg District.

21. Genussow, Manuel Leo, hotel liquor licence, Sabie.

22. Schmahmann, Bernard, hotel liquor licence, Dullstroom.

23. MacIntyre, Neil, hotel liquor licence, Pilgrims Rest.

## Bottle Store.

24. McIntyre, John, bottle liquor licence, Pilgrims Rest.

25. Fleischer, Emil, bottle liquor licence, Manx No. 34, Lydenburg District.

26. Schurink, Roelof, bottle liquor licence, Lydenburg.

27. Ravid, Woolf, Belfast, bottle liquor licence.

28. Andrew, Leonard Harry, bottle liquor licence, Sabie.

29. Schmahmann, Bernard, bottle liquor licence, Dullstroom.

30. MacIntyre, Neil, bottle liquor licence, Pilgrims Rest.

31. Zwarenstein, Jacob, bottle liquor licence, Lydenburg.

32. Blumenfield, Jacob, bottle liquor licence, Lydenburg.

## Roadside Hotel.

33. Wardley, Thomas Cowlishaw, roadside hotel liquor licence, Grootboom No. 31, District Lydenburg.

34. Van Aswegen, Gideon Joubert, roadside hotel liquor licence, Waterval Onder.

35. Jones, Bernard Leslie, roadside hotel liquor licence, Krugerspost.

## Wholesale Liquor Licence.

36. Andrew, Leonard Harry, wholesale liquor licence, Sabie.

## Club Liquor Licence.

37. Potgieter, Johannes Petrus Izak, club liquor licence, Machadodorp.

38. Jamieson, John James, club liquor licence, Lydenburg.

## Midnight Privileges.

39. Svirsky, Barney, Grand Hotel, Lydenburg.

40. Davey, Richard, Standard Hotel, Lydenburg.

41. McIntyre, John, Royal Hotel, Pilgrims Rest.

42. Offermeier, Johan Wilhelm, Eastern Hotel, Machadodorp.

43. Kirsch, Myer, Transvaal Hotel, Belfast.

44. MacIntyre, Neil, Pilgrims Hotel, Pilgrims Rest.

45. Genussow, Manuel, Leo, Sabie Falls Hotel, Sabie.

P. C. DALMAHOY,  
Chairman, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,  
Lydenburg, 1st November, 1921.

## ★ NOTICE No. 920 of 1921.

## DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 44, 1921,  
for week ended 29th October, 1921.

## SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Farm Ellesmore, Umgai Area, and Location No. 2, Dumisa, Umzinto District; Bosiki's Kraal, Alfred District (Natal). Kaffirs Kraal No. 890, Rustenburg District; Rensburg Township, Heidelberg District; Farm Kromdraai No. 81, Witbank District (Transvaal). Farms Middenin and Blanca, Fouriesburg District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the districts of Bizana, Queenstown, Tabankulu, Tsomo, Willowvale (Cape), Alfred, Port Shepstone, Umzinto (Natal); Belfast, Lydenburg, Middelburg, Wakkerstroom (Transvaal); Bloemfontein, Ficksburg (Orange Free State).

## TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Farm Kingsdale, Bedford District; farm Waterfall, Fort Beaufort District; Middle Erven, Hanover Municipality; New Brighton Location, Port Elizabeth District (Cape). Vryheid District (Natal).

## ★ KENNISGEVING No. 919 VAN 1921.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat de volgende zitting van het Dranklicentiehof van het Distrik Lijdenburg, Tranval, gehouden zal worden in het Magistraatskantoor, Lijdenburg, op Dinsdag, 13 Desember 1921, te 11 v.m., om de volgende applicaties voor dranklicenties te overwegen en te beslissen:

NIEUWE APPLIKATIES (ONDER SEKTE *twoe en twintig*).

1. Steenkamp, Theunis Gerhardus Nicolaas, bottelstoer dranklicentie, op Erf No. 194, Dullstroom.

(ONDER SEKTE *veertig*.)

2. Whittuck, William Henry Gifford, bottelstoer dranklicentie, op Erf No. 437, Graskop.

3. Stork, Wynand Antonie, bottelstoer dranklicentie, op Erf No. 40, Machadodorp.

## VERNIEUWINGEN.

## Algemene Kleine Maat.

4. Offermeier, Johan Wilhelm, algemene kleine maat dranklicentie, Machadodorp.

5. Kirsch, Myer, algemene kleine maat dranklicentie, Belfast.

6. Hobi, Louis Leonard, algemene kleine maat dranklicentie, Graskop.

7. McIntyre, John, algemene kleine maat dranklicentie, Pelgrimsrust.

8. Davey, Richard, algemene kleine maat dranklicentie, Lijdenburg.

9. Svirsky, Barney, algemene kleine maat dranklicentie, Lijdenburg.

10. Fleischer, Emil, algemene kleine maat dranklicentie, Manx No. 34, District Lijdenburg.

11. Genussow, Manuel Leo, algemene kleine maat dranklicentie, Sabie.

12. MacIntyre, Neil, algemene kleine maat dranklicentie, Pelgrimsrust.

13. Schmahmann, Bernard, algemene kleine maat dranklicentie, Dullstroom.

## Hotel Dranklicentie.

14. Offermeier, Johan Wilhelm, hotel dranklicentie, Machadodorp.

15. Kirsch, Myer, hotel dranklicentie, Belfast.

16. Hobi, Louis Leonard, hotel dranklicentie, Graskop.

17. McIntyre, John, hotel dranklicentie, Pelgrimsrust.

18. Davey, Richard, hotel dranklicentie, Lijdenburg.

19. Svirsky, Barney, hotel dranklicentie, Lijdenburg.

20. Fleischer, Emil, hotel dranklicentie, Manx No. 34, District Lijdenburg.

21. Genussow, Manuel Leo, hotel dranklicentie, Sabie.

22. Schmahmann, Bernard, hotel dranklicentie, Dullstroom.

23. MacIntyre, Neil, hotel dranklicentie, Pelgrimsrust.

## Bottelstoer.

24. McIntyre, John, bottelstoer dranklicentie, Pelgrimsrust.

25. Fleischer, Emil, bottelstoer dranklicentie, Manx No. 34, District Lijdenburg.

26. Schurink, Roelof, bottelstoer dranklicentie, Lijdenburg.

27. Ravid, Woolf, bottelstoer dranklicentie, Belfast.

28. Andrew, Leonard Harry, bottelstoer dranklicentie, Sabie.

29. Schmahmann, Bernard, bottelstoer dranklicentie, Dullstroom.

30. MacIntyre, Neil, bottelstoer dranklicentie, Pelgrimsrust.

31. Zwarenstein, Jacob, bottelstoer dranklicentie, Lijdenburg.

32. Blumenfield, Jacob, bottelstoer dranklicentie, Lijdenburg.

## Hotel Langs de Weg.

33. Wardley, Thomas Cowlishaw, hotel langs de weg dranklicentie, Grootboom No. 31, District Lijdenburg.

34. Van Aswegen, Gideon Joubert, hotel langs de weg dranklicentie, Waterval Onder.

35. Jones, Bernard Leslie, hotel langs de weg dranklicentie, Krugerspost.

## Groothandel Dranklicentie.

36. Andrew, Leonard Harry, groothandel dranklicentie, Sabie.

## Klub Dranklicenties.

37. Potgieter, Johannes Petrus Izak, klub dranklicentie, Machadodorp.

38. Jamieson, John James, klub dranklicentie, Lijdenburg.

## Middernachtvoordechten.

39. Svirsky, Barney, Grand Hotel, Lijdenburg.

40. Davey, Richard, Standard Hotel, Lijdenburg.

41. McIntyre, John, Royal Hotel, Pelgrimsrust.

42. Offermeier, Johan Wilhelm, Eastern Hotel, Machadodorp.

43. Kirsch, Myer, Transvaal Hotel, Belfast.

44. MacIntyre, Neil, Pilgrims Hotel, Pelgrimsrust.

45. Genussow, Manuel Leo, Sabie Falls Hotel, Sabie.

P. C. DALMAHOY,

Voorzitter, Dranklicentiehof.

Lijdenburg, 1 November 1921.

## ★ KENNISGEWING No. 920 VAN 1921.

## DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 44, 1921,

vir die week geëindig 22 Oktober 1921.

## KINDERPOKKE.

Nuwe Uitbrekinge.—Die plaas Ellesmere, Umgai-gebied, en Lokasie No. 2, Dumisa, Distrik Umzinto; Rosiki se kraal, Distrik Alfred (Natal). Kafferskraal No. 890, Rüstenburg; die dorp Rensburg, Distrik Heidelberg; die plaas Kromdraai No. 81, Distrik Witbank (Transvaal). Die plase Middenin en Blanca, Distrik Fouriesburg (Oranje Vrystaat).

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Bizana, Queenstown, Tabankulu, Tsomo, Willowvale (Kaap). Alfred, Port Shepstone, Umzinto (Natal). Belfast, Lydenburg, Middelburg, Wakkerstroom (Transvaal). Bloemfontein, Ficksburg (Oranje Vrystaat).

## TIEFUSKOERS.

Nuwe Uitbrekinge.—Plaas Kingsdale, Bedford, Distrik Bedford; die plaas Waterfall, Distrik Fort Beaufort; Middel Erven, Municipality Hanover; New Brighton-lokasie, Distrik Port Elizabeth (Kaap). Distrik Vryheid (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Adelaide, Alexandria, Aliwal North, Barkly West, Beaufort West, Bedford, Butterworth, Cradock, Elliotdale, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Humansdorp, Idutywa, Kentani, Kingwilliamstown, Ladismith, Middelburg, Nqamakwe, Oudtshoorn, Peddie, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Stutterheim, Tabankulu, Tsomo, Uitenhage, Umtata, Uniondale, Victoria East, Willowvale, Xalanga (Cape); Utrecht, Newcastle (Natal); Thaba 'Ncho (Orange Free State).

#### EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—  
*Cholera* in Königsberg (Germany); Central, South, South-eastern Russia; Caucasus, Trans-Caucasian; Reval; Muscat; Adalia; Bombay, Calcutta, Karachi; Shanghai; Manila.

*Plague* in Kabete, South Kavirondo (Kenya); Bugunda, and Eastern Provinces (Uganda); Mwanza, Dodoma (Tanganyika); Karonga (Nyassaland); Port Louis (Mauritius); St. Vincent (Cape Verde); Dakar; Naples; Smyrna; Suez, Alexandria, Port Said; Bombay, Rangoon, Jubbulpore, Burma, Madras; Hong-Kong; Brisbane, Townsville, Cairns, Port Douglas (Queensland), Australia.

*Smallpox* in Victoria, Enkeldoorn, Chilimanzi (Southern Rhodesia), Mocambique, Lourenco Marques; Zanzibar; Tanga, Lindi, Arusha (Tanganyika), Mlanje (Nyassaland); Middlesbrough, Nottingham, Shardlow; Lisbon, Oporto; Huelva; Zurich; Oran, Algiers; Mecca, Jeddah; Tjilatjap (Dutch East Indies); Dairen; Shanghai; Iquique, Santiago; Siam; Havana, Rio de Janeiro; Oregon, Washington.

*Typhus fever* in Mohales Hoek, Mafeteng (Basutoland); Jugoslavia; Poland; Algiers, Oran; Smyrna; Cairo, Alexandria; Jerusalem; Jaffa; Selangor State; Dairen.

*Yellow fever* in Belize (British Honduras).

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Secretary for Public Health.

#### \* NOTICE No. 921 OF 1921.

Under and by virtue of the powers in me vested by section eight of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and in compliance with the requirements of section seven (1) (c) of the Roads Ordinance, 1912 (Ordinance No. 5, 1912, Transvaal), I hereby reserve for the purpose of a public road the land described in the Schedule appended hereto.

Dated at Boksburg, this Twenty-seventh day of October, 1921.  
H. HAMEL,  
Mining Commissioner.

M.C.K. 275/1921.—M.M. 3013/1921.

#### SCHEDEULE.

##### ROAD NO. 4.

A strip of land on the farm Klippoortje No. 13, in the District of Germiston, Mining District of Boksburg, varying in width from eighteen (18) Cape feet to thirty (30) Cape feet, starting at the south-eastern corner of Wattles Station Emplacement, thence running in a north-easterly direction between the railway reserve and Agricultural Lot No. 44 to the latter's south-eastern corner, at which the railway crossing is situated, thence continuing in a north-easterly direction on the south-eastern side of the railway between the railway reserve and adjoining agricultural lots to the north-eastern corner of Agricultural Lot No. 55.

#### \* NOTICE No. 922 OF 1921.

#### WITWATERSRAND SHOP ASSISTANTS' DRESSMAKERS', AND MILLINERS' WAGES BOARD.

In terms of section nine (4) of the Regulation of Wages of Apprentices and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), it is hereby notified for general information that the above-named Board has decided to withdraw Notice No. 635 of 1921, dated the 23rd July, 1921, wherein the Board proposes to vary the scale of wages fixed by Notice No. 263 of 1920, in respect of apprentices and improvers assisting in any shop or store, within the Witwatersrand Municipal Areas, in which any goods, wares, or merchandise are sold.

The existing scale will therefore remain in force.

E. P. BAUMANN,  
Chairman.

Johannesburg, 28th October, 1921.

#### \* NOTICE No. 923 OF 1921.

#### BLOEMFONTEIN WAGES BOARD.

It is hereby notified for general information that the above Board proposes, in terms of section nine (4) of the Regulation of Wages, Apprentices and Improvers Act of 1918 (Act No. 29 of 1918), to withdraw the scale of minimum wage fixed by Notice No. 1105 of 1920 for women and young persons assisting in any tearoom or restaurant, and to fix £10. 10s. per month as the minimum wage payable to such employees.

It is further notified that any objections hereto must be lodged with the Secretary, Bloemfontein Wages Board, P.O. Box 522, Bloemfontein, within two months from the latest date of publication of this notice.

MALCOLM DUNCAN,  
Chairman.

Bloemfontein, 29th October, 1921.

#### \* NOTICE No. 925 OF 1921.

#### LICENSING BOARD, DISTRICT OF LOWER TUGELA.

The Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Lower Tugela, Natal, will be held in the Court-house, Stanger, on Wednesday, the 7th December, 1921, at 11 o'clock a.m.

C. C. FOXON,

Magistrate, and Chairman, Licensing Board,  
District of Lower Tugela.

Magistrate's Office,  
Stanger, Natal, 26th October, 1921.

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Adelaide, Alexandria, Alnoord, Barkly Wes, Beaufort Wes, Bedford, Butterworth, Cradock, Elliotdale, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Humansdorp, Idutywa, Kentani, Kingwilliamstown, Middelburg, Nqamakwe, Oudtshoorn, Peddie, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Stutterheim, Tabankulu, Tsomo, Uitenhage, Umtata, Uniondale, Victoria Oos, Willowvale, Xalanga (Cape). Utrecht, Newcastle (Natal). Thaba 'Ncho (Oranje Vrystaat).

#### EPIDEMIES SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste beskikbare berigte bestaan daar:—

*Kolera* in Suid-Sentraal- en Suidoos-Rusland, Kaukasië en Transkaukasië; Reval; Muscat; Adalia; Bombaai, Kalkutta, Karachi; Shanghai; Manila.

*Die PES* in Kabete, Suid-Kavirondo (Kenya); Buganda en Oostelike Provincies (Uganda); Mwanza, Dodoma (Tanganyika); Karonga (Nyassaland); Port Louis (Mauritius); St. Vincent (Cape Verde); Dakar; Naples; Smirna; Alexandria, Suez, Port Said; Rangoon, Jubelpoor; Hong-Kong; Burma; Brisbane, Townsville, Cairns, Port Douglas (Queensland, Australië).

*Kinderpokke* in Victoria, Enkeldoorn, Chilimanzi (Suid-Rhodesië); Mocambique, Lourenco Marques, Zanzibar, Tanga, Lindi, Arusha (Tanganyika), Mlanje (Nyassaland); Middlesbrough, Nottingham, Shardlow; Lisbon, Oporto; Huelva; Zurich; Oran, Algiers; Mecca, Jeddah; Tjilatjap (Dutch East Indies); Dairen; Shanghai; Iquique, Santiago; Siam; Oregon, Washington; Havana; Rio de Janeiro.

*Tiebuskoors* in Maholieshoek, Mafeteng (Basoetoeland); Algiers; Oran; Jugo-Slavie; Smirna; Polen; Kairo, Alexandrië; Jerusalem; Jaffa; Selangor Staat; Dairen.

*Gele Koors* in Belize (Brits Honduras).

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Sekretaris vir Volksgesondheid.

#### \* KENNISGEVING No. 921 VAN 1921.

Onder en kragtens die mag wat my verleen word by artikel ag van die Wet op Edele en Onedele Metale 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en ooreenkomsdig die vereiste van artikel sewe (1) (c) van die Weë Ordonnansie 1912 (Ordonnansie No. 5 van 1912, Transvaal) reserveer ek hierby vir die doel van publieke weë die grond in die bylaë hieraan geheg.

Gedateer op Boksburg dese Sewe-en-twintigste dag van Oktober 1921.

H. HAMEL,  
Mijnkommissaris.

#### BYLAE..

##### WEG NO. 4.

Een strookie grond op die plaas Klippoortje No. 13, in die Distrik Germiston, Myndistrik Boksburg, veranderende in wydte van agtien (18) Cape voet tot dertig (30) Cape voet, beginnende by die suidoostelike hoek van Wattles Stasie geskutstelling, van daar strekkende in een noordoostelike rigting tussen die spoorweg reserve en Landbouwperseel No. 44 naar die suidoostelike hoek van laasgenoemde, vandaar voortgaande in een noordoostelike rigting aan die suidoostelike kant van die spoorweg tussen die Spoorwegreserve en aangrensende persele naar die noordoostelike hoek van Landbouwperseel No. 55.

#### \* KENNISGEVING No. 922 VAN 1921.

#### LOONRAAD VOOR WINKELBEDIENDEN, VROUWEKLEERMAKERS EN MODISTEN, WITWATERSRAND.

Overeenkomstig artikel negen (4) van die Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaak dat bovengenoemde Raad besloten heeft om Kennisgeving No. 635 van 1921, gedateerd 23 Julie 1921, waarin de Raad zijn voorname te kennen geef om die minimum loonschaal vastgesteld door Kennisgeving No. 263 van 1920 voor leerlingen en ambachtsgezellen helpende in een winkel of stoor, binne de municipale grenzen van die Witwatersrand, waarin goederen, waren of koopwaren verkocht worden terug te trekken.

De bestaande schaal blijft dus van kracht.

E. P. BAUMANN,  
Johannesburg, 28 Oktober 1921.  
Voorzitter.

#### \* KENNISGEVING No. 923 VAN 1921.

#### BLOEMFONTEIN LOONRAAD.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaak dat bovengenoemde Raad voornemens is om overeenkomstig artikel negen (4) van die Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918) die minimum loonschaal vastgesteld door Kennisgeving No. 1105 van 1920, voor vrouwen en jeugdige personen helpende in een teekamer of restaurant te herroepen en £10. 10s. per maand vast te stellen als het minimumloon te worden betaaldaan zulke employees.

Verder wordt bekendgemaak dat enige objekties hierunter ingediend moet word by die Sekretaris, Bloemfontein Loonraad, Postbus 522, Bloemfontein, binne twee maanden vanaf die laaste datum van publikasie van deze kennisgeving.

MALCOLM DUNCAN,  
Voorzitter.  
Bloemfontein, 29 Oktober 1921.

#### \* KENNISGEVING No. 925 VAN 1921.

#### LICENTIERAAD, DISTRIKT LOWER TUGELA.

De jaarlikse vergadering van die Licentieraad voor het Distrik Lower Tugela, Natal, in het Hofgebouw, Stanger, sal op Woensdag, 7 Desember 1921, om 11 uur v.m., gehouwen word.

C. C. FOXON,  
Magistraat en Voorzitter Licentieraad, Distrik Lower Tugela.  
Magistratskantoor,  
Stanger, Natal, 26 Oktober 1921.

## ★ NOTICE No. 926 OF 1921.

Notice is hereby given, in accordance with section *one hundred and ninety-six* (5) of the Companies Act, 1909 (No. 31 of 1909), that the names of the undermentioned Companies have been struck off the register, and that the said Companies shall, upon publication hereof, be dissolved.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,  
Pretoria, 27th October, 1921.

## ★ KENNISGEVING No. 926 VAN 1921.

Ovreeenkomstig artikel *honderd zes en negentig* (5) der Maatschappijen Wet, 1909 (No. 31 van 1909), geschiedt kennis hiermede dat de namen der hierondervermelde maatschappijen zijn geroijeerd en de gemelde maatschappijen zullen, bij publikatie deses, ontbonden zijn.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,  
Pretoria, 27 Oktober 1921.

No.	Name of Company. <i>Naam van Maatschappij.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registratie.</i>
992	Lancaster Gold Mining Company, Limited...	15/5/1895
1795	Transvaal Oil Shale Syndicate, Limited...	31/10/1902
2483	Permanent Tea Rooms, Limited...	20/2/1906
2611	The Rietspruit Diamond Syndicate, Limited...	17/10/1906
3067	Weigel Exploration Company, Limited...	24/12/1908
3105	C. L. S. Syndicate, Limited...	17/3/1909
3152	The South Midas, Limited...	3/6/1909
3237	The Eclipse Brick Company, Limited...	14/10/1909
3342	Komati Exploration Syndicate, Limited...	26/10/1909
3376	The Benoni Produce and Coal Company, Limited...	9/4/1910
3650	J. Lejeune, Limited...	30/12/1910
3695	The Mia Mia Syndicate, Limited...	22/3/1911
3778	Macdonald Estates, Limited...	20/6/1911
3827	Good Hope Tin Syndicate, Limited...	8/9/1911
3828	City and Suburban Whippet Club, Limited...	11/9/1911
3884	Parys Recreation Company, Limited...	11/12/1911
4085	Ermelo Creamery, Limited...	16/10/1912
4184	Transvaalse Landbouwers Arbeids Maatschappij, Beperkt...	31/3/1913
4204	National Finance Company, Limited...	24/4/1913
4250	Gray & Thom, Limited...	3/7/1913
4302	Goffe & Company, Limited...	27/9/1913
4422	Save All, Limited...	23/4/1914
4427	The Sabie Assembly Hall, Limited...	25/4/1914
4592	Timoney & King, Limited...	27/4/1915
4682	The Mercantile General Agency, Limited...	8/9/1915
4831	Gajipore, Limited...	5/4/1916
4851	New Banket Reefs, Limited...	26/4/1916
4899	Singapore Tea Agency, Limited...	27/6/1916
4906	Guy Fawkes Tributing Syndicate, Limited...	5/7/1916
4915	Christiane Asbestos Company, Limited...	19/7/1916
4962	Knight, Peters & Summers, Limited...	22/9/1916
4975	The African Roof Cooling and Preservation Company, Limited...	9/10/1916
4993	Rand Securities, Limited...	26/10/1916
5031	Abdoool Latieb, Limited...	27/11/1916
5152	Bore Bhatha Trust, Limited...	23/4/1917
5210	The Club Brakpan, Limited...	13/6/1917
5224	Cumming, Limited...	27/6/1917
5252	Johannesburg Assets Recovery Association, Limited...	24/7/1917
5261	African Madagascar Agencies, Limited...	9/8/1917
5277	Viant, Limited...	29/8/1917
5337	Van Aartsen & Company, Limited...	23/10/1917
5345	Cherry, Limited...	30/10/1917
5368	Koster Butter and Cheese Factory, Limited...	30/11/1917
5387	Broad Roberts, Limited...	19/12/1917
5396	M. S. Sachs, Limited...	24/12/1917
5418	Meat Exporters Alliance, Limited...	18/1/1918
5451	Moonstone Diamond Syndicate, Limited...	25/2/1918
5528	Satic (South African Technical Industries Company, Limited)	30/4/1918
5556	Mahaprol, Limited...	21/5/1918
5594	Clothing and Shirt Manufacturers, Limited...	26/6/1918
5611	The African Financial Agency, Limited...	3/7/1918
5653	Ismail Ahmed, Limited...	12/8/1918
5687	P. S. Padiachey, Limited...	31/8/1918
5688	Durban Beach Enterprises, Limited...	31/8/1918
5711	Pyramids Diamond Works, Limited...	14/9/1918
5745	The Fencing Poles and Firewood Supply Company, Limited...	10/10/1918
5759	Rand United Boot Manufacturers, Limited...	18/10/1918
5826	Jogbhay & Sons, Limited...	25/1/1919
5897	Star Vinegar Works, Limited...	8/4/1919
5902	African Investments and Guarantee, Limited...	16/4/1919
5904	The Adelaide Timber Company, Limited...	16/4/1919
5982	Haffjee & Moola, Limited...	9/6/1919
6002	G.E. Company, Limited...	3/7/1919
6027	Essop Ebrahim, Limited...	18/7/1919
6087	Producers, Limited...	11/9/1919
6091	Modder Brick Yards Limited...	19/9/1919
6094	Southern Printers, Limited...	19/9/1919
6092	Lion Bacon Company, Limited...	19/9/1919
6103	British Re-inforced Concrete Sleeper Company, Limited...	26/9/1919
6111	Redgwell & Company, Limited...	8/10/1919
6113	Pretoria Base Metals, Limited...	10/10/1919
6117	Booth & Company, Limited...	15/10/1919
6147	Transvaal Canning Company, Limited...	31/10/1919
6151	De Hill & Company, Limited...	6/11/1919
6158	The Capital Hotels, Limited...	10/11/1919
6170	A. I. Blankfield & Company, Limited...	24/11/1919
6188	The Rosary Estate, Limited...	15/12/1919
6202	African Mica, Limited...	29/12/1919
6204	Star Confectionery, Limited...	31/12/1919
6259	Pretoria Market Hall Butchery Company, Limited...	13/2/1920
6263	Dominion Industries, Limited...	18/2/1920
6278	Garrard's Garage, Limited...	26/2/1920
6348	H. and S. Syndicate, Limited...	13/4/1920
6367	Brown's Motors (Africa), Limited...	29/4/1920
6368	Matzap Diamonds, Limited...	29/4/1920
6419	Frank S. Corder, Limited...	16/6/1920
6438	South African Motor and Cycle Importers, Limited...	30/6/1920
6522	Norwich Board of Executors and Trust Company, Limited...	14/9/1920
6524	Lee Lun & Son, Limited...	14/9/1920
6525	Norton's Outcrop Syndicate, Limited...	14/9/1920
6536	Acme Clothing Company, Limited...	2/10/1920
6569	Union Clothing Manufacturers, Limited...	29/10/1920
6573	Arthur Cooper & Company, Limited...	3/11/1920
6697	The Bethanie Co-operative Stores, Limited...	3/3/1921

## ★ NOTICE No. 927 OF 1921.

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies.  
Pretoria, 4th November, 1921.

## LIST OF BUSINESSES ABANDONED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN OPGEGEVEN.

Business Name. <i>Naam van Bezighed.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezighed.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Hafajee, Adam	Hafajee, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Haffajee, M. M.	Haffajee, M. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bultfontein, Dist. Potchefstroom.
Hall, W. W.	Hall, W. W.	Billiard-room—Biljartkamer	Germiston.
Hamilton, E.	Hamilton, E. & V.	Bakery—Bakkerij	Maquassi, Wolmaransstad.
Hamilton, J. S.	Hamilton, J. S.	Representative—Vertegenwoordiger	Ermelo.
Hamman, P. E.	Hamman, P. E.	Dairy—Melkerij	Primrose, Germiston.
Harris, Marks	Harris, Marks	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank.
Harris & Co., M.	Harris, M.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Harrison, B.	Harrison, B.	Restaurant	Germiston.
Hassim, Amod	Hassim, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietfontein, Dist. Waterberg.
Hassim, Ismail	Hassim, I.	Fruit Store—Vruchtwinkel	Georgetown, Germiston.
Hassip & Co.	Hassip, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Heera, Dyah	Heera, D.	Fruit Shop—Vruchtwinkel	Germiston.
Heine, A. M.	Heine, A. M.	Boarding-house—Logieshuis	Germiston.
Henning, J. A.	Henning, J. A.	Trolley Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Henning, J. H.	Henning, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Elsburg, Germiston.
Hennings, Louis William	Hennings, L. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Elsburg, Dist. Germiston.
Herman, I.	Herman, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Hertzberg, A.	Hertzberg, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Hesherowitz, R.	Hesherowitz, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Hesketh, F. C.	Hesketh, F. C.	Butchery—Slachterij	Potgietersrust.
Hewson, A. E.	Hewson, A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Heyman, Bloch & Co.	Cohn, W. S.; Shapiro, R.; Heyman, M.; Shapiro, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Hezekiah	Hezekiah	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hiles, M. J.	Hiles, M. J.	Trolley Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Hill, C. F.	Hill, C. F.	Agent and Broker—Agent en Makelaar	Marshallstown, Johannesburg.
Hills & Co., G.	Hills, G.; Edwards, F. G. D.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Yeoville, Johannesburg.
Himmelhoch, C. J.	Himmelhoch, C. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Belfast.
Hirschman, I.	Hirschman, I.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Hodge & Co., H.	Singer, H.; Nuttley, F. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Richmond, Johannesburg.
Hoek's Boarding-house	Hoek, J.	Boarding-house—Logieshuis	Germiston.
Hoff, T. R. van der	Hoff, T. R. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vereeniging.
Hokwona, Esther	Hokwona, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg.
Holledge's Agencies	Croxford, C.	Representative and Agent or Broker—Vertegenwoordiger en Agent of Makelaar	Johannesburg.
Holmes, R. T.	Holmes, R. T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Holting, A. A.	Holting, A. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Machadodorp.
Hon, Ah	Hon, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hong, Chan Sam	Hong, C. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hope, Morris	Hope, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blesboklaagte, Dist. Witbank.
Horne, S. A.	Horne, S. A.	Restaurant	Germiston.
Hotel Alexander Garage	Austen, W. J.	Motor Car Garage—Motorkar Garage	Germiston.
International Cash Butchery	Prag, E.; Bekker, N.	Butcher—Slachter	Primrose, Germiston.
Irving, H. M. M.	Irving, H. M. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Belfast.
Ismail, Amod	Ismail, A.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Ismail, Ebrahim	Ismail, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Ismail, Essopje	Ismail, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potgietersrust.
Ismail, F.	Ismail, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Troyeville, Johannesburg.
Ismail, Mahomed	Ismail, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Belfast.
Ismail, Moosa	Ismail, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwfontein, Wolmaransstad.
Ismail, Moosa	Ismail, M.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Itcha, Morjee	Itcha, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo.
Jackson, Date Ling	Jackson, D. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Jacobs, D. J.	Jacobs, D. J.	Trolley Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Jacobs, Dan J.	Jacobs, D. J.	Auctioneer—Afslager	Boksburg.
Jacobson, A. B.	Jacobson, A. B.	Cycle Dealer—Rijwielpandelaar	Georgetown, Germiston.
Jacobs, P. J.	Jacobs, P. J.	Dairy—Melkerij	Germiston.
Jacobs & Marais	Jacobs, P. J.; Marais, A. J.	Trolley Owner—Trollieëigenaar	Ferreirastown, Johannesburg.
Jalle, Hezekiah	Jalle, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kareepan, Dist. Wolmaransstad.
Jelliman, C. A.	Jelliman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Jin, Ho	Jin, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blesboklaagte, Dist. Witbank.
Jobson, David Lawrence	Jobson, D. L.	Scotch Cart Owner—Skotskareigenaar	Germiston.
John	John	Dairy—Melkerij	Driefontein, Dist. Germiston.
Johnson, D. F.	Johnson, D. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Palmietfontein, Dist. Ventersdorp.
Jooste, I. J.	Jooste, I. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rooiwal, Dist. Waterberg.
Joosub, Jan Mahomed	Joosub, J. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vaalkop, Dist. Waterberg.
Joosub & Co., Mahomed	Jahanger, M.; Essa, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Dorstland, Dist. Waterberg.
Joosub & Co., Mahomed	Jahanger, M.; Essa, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Joseph	Joseph (76443)	Scotch Cart—Skotskar	Tweeport, Amsterdam, Dist. Ermelo.
Joubert, J. C.	Joubert, J. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Amsterdam, Dist. Ermelo.
Joubert, Johannes Christoffel	Joubert, J. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Joubert, P.	Joubert, P. W. J.	Milk Seller—Melkverkoper	Blackhill, Dist. Middelburg.
Kagan, G.	Kagan, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Kanda, Charlie	Kanda, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Denver, Johannesburg.
Kanji, Bulla	Kanji, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Primrose, Germiston.
Kanjee, Gordhan	Kanjee, G.	Dairy—Melkerij	Nylstroom.
Kaplan, S. & M.	Kaplan, S. & M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blesboklaagte, Dist. Witbank.
Kathrada, M. S.	Kathrada, M. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Primrose, Germiston.
Katz, W.	Katz, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Prinsloo, Dist. Germiston.
Kavanagh, J. J.	Kavanagh, J. J.	Dairy—Melkerij	Elandsfontein, Dist. Germiston.
Kennedy, L.	Kennedy, L.	Boarding-house—Logieshuis	Germiston.
Kock, J. J. de	Kock, J. J. de	Trolley Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Koekemoer, W. D.	Koekemoer, W. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Morgenzon, Dist. Ermelo.
Kopman & Co.	Kopman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Verston, Dist. Ermelo.
Koster, J. M.	Koster, J. M.	Fishmonger—Visverkoper	Germiston.
Krantz's Fish Shop	Mofswitz, S. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Olifantspoort, Dist. Nylstroom.
Kroeger, F. J.	Kroeger, F. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Prospect Township, Dist. Johannesburg.
Kwai, Ah	Kwai, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Lady Barber, The	Prout, L. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
Naam van Bezigheid.	Eigenaar of Eigenaren.	Aard van Bezigheid.	Naam van Dorp of Distrik.
Landsberg, C. J. ....	Landsberg, C. J. ....	Trolley Owner—Trolleyeigenaar ...	Germiston.
Lange, J. L. de ....	Lange, J. L. de ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Booysens, Johannesburg.
Laver, M. A. ....	Laver, M. A. ....	Boarding-house—Logieshuis ...	Germiston.
Lazerson, I. ....	Lazerson, I. ....	Bone Merchant—Benehandelaar ...	Germiston.
Leach, C. P. ....	Leach, C. P. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Kareepan, Dist. Wolmaransstad.
Leibson, D. ....	Leibson, D. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Blinkwater, Dist. Waterberg.
Leitch, A. ....	Leitch, A. ....	Boarding-house and Dairy—Logieshuis en Melkerij	Germiston.
Leonard, Tom ....	Leonard, T. ....	Butchery—Slachterij ...	Germiston.
Lerner, Alex ....	Lerner, A. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Witbank.
Levitian, H. ....	Levitian, H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ermelo Farm.
Levy, Rebecca ....	Levy, R. ....	Grocer—Kruidenier ...	Benoni, Dist. Boksburg.
Lewis, C. ....	Lewis, C. ....	Dairy—Melkerij ...	New Primrose, Germiston.
Lewis, D. I. ....	Lewis, D. I. ....	Dairy—Melkerij ...	Germiston.
Liebenberg, J. L. ....	Liebenberg, J. L. ....	Trolley Owner—Trolleyeigenaar ...	Germiston.
Lingen, C. E. van ....	Lingen, C. E. van ....	Dairy—Melkerij ...	Elandsfontein, Germiston.
Loggerenberg, P. A. van ....	Loggerenberg, P. A. van ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Avondster, Dist. Bloemhof.
Loubser, G. H. ....	Loubser, G. H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rietvlei, Dist. Lydenburg.
Louw & Collins ....	Collins, W. R.; Brink, A. ....	Auctioneer—Afslager ...	Ermelo.
Lubbe, W. F. ....	Lubbe, W. F. ....	Trolley Owner—Trolleyeigenaar ...	Germiston.
Lugtenburg & Co., H. A. ....	Lugtenburg, H. A. & J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Paardeplaats, Dist. Belfast.
Luja, Rita ....	Luja, R. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Witbank.
Luke's Plate Powder ....	Luke, T.; Mills, W. H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Witbank.
Mabelo, Kanteen ....	Mabelo, K. ....	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis ...	Carolina.
MacArthur, J. H. ....	MacArthur, J. H. ....	General Agent—Algemene Agent ...	Kuiffontein, Dist. Marico.
Machadodorp Produce Stores .	Verheyen, P. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Machadodorp.
Madagascar Trading Co. ....	Amoed, S. B.; Bahm, H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston.
Mahomed, Dawd ....	Mahomed, D. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg.
Mahomed, Ebrahim ....	Mahomed, E. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hollowaysrust, Dist. Wolmaransstad.
Mahomed, Suleman ....	Mahomed, S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vereeniging.
Mahomed, Tayob Noor ....	Mahomed, T. N. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Tweespalk, Dist. Waterberg.
Maja, Ben ....	Maja, B. ....	Butchery—Slachterij ...	Zebedielas, Dist. Waterberg.
Makan, Bulla ....	Makan, B. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg.
Makda, E. S. ....	Suliman, E. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Langlaagte, Johannesburg.
Maketsi, Kwaho ....	Maketsi, K. ....	Hawker—Venter ...	Wolmaransstad.
Malherbe, J. S. ....	Malherbe, J. S. ....	Trolley Owner—Trolleyeigenaar ...	Germiston.
Mansour, Adal ....	Mansour, A. ....	Fruit Shop—Vruchtwinkel ...	Germiston.
Marais, P. E. ....	Marais, P. E. ....	Trolley Owner—Trolleyeigenaar ...	Germiston.
Marakali, John ....	Marakali, J. ....	Hawker—Venter ...	Wolmaransstad.
Marks, C. ....	Marks, C. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Kaffirspan, Dist. Christiana.
Martin, A. ....	Martin, A. ....	Billiard-room and Hotel Dining-room—Biljartkamer en Hotel Eetkamer	Germiston.
Maselela, Dumendhlun ....	Maselela, D. ....	Butcher—Slachter ...	Carolina.
Maselela, Solomon ....	Maselela, S. ....	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis ...	Carolina.
Matz, P. ....	Matz, P. ....	Bone Merchant—Benehandelaar ...	Germiston.
Maw, A. ....	Maw, A. ....	Billiard and Dining-room—Biljart en Eetkamer	Primrose, Germiston.
May, Ah ....	May, A. ....	Grocery and Hardware—Kruidenier en IJzerwaren	Fordsburg, Johannesburg.
Mayat, Asmaljee Saliji ....	Mayat, A. S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Merkel, M. ....	Merkel, M. ....	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis ...	Germiston North.
Mia, A. A. Dadoo ....	Mia, A. & D.; Sali, A. M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newclare, Johannesburg.
Mia, Alli ....	Mia, A. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Mia, Hassan ....	Mia, H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg.
Miller, C. ....	Miller, C. ....	Butcher—Slachter ...	Driefontein, Germiston.
Minnaar, B. J. ....	Minnaar, B. J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Sophiatown, Johannesburg.
Minnaar, B. M. ....	Minnaar, B. M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	De Deur, Dist. Vereeniging.
Mistri, G. N. ....	Mistri, G. N. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Weltevreden, Dist. Ermelo.
Mitchell, George ....	Mitchell, G. ....	Restaurant ...	Georgetown, Dist. Germiston.
Mkwananzi & Mlotywa ....	Mkwananzi, A.; Mlotywa, J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Spitskop, Dist. Ermelo.
Mngomezulu, Afré ....	Mngomezulu, A. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Evaton, Dist. Vereeniging.
Model Dairy, The ....	Brooke, R. W. A. ....	Dairy—Melkerij ...	Doornfontein, Dist. Germiston.
Moganis, Frans ....	Moganis, F. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Madieping Location, Dist. Witbank.
Mvola, Common ....	Mvola, C. ....	Hawker—Venter ...	Wolmaransstad.
Moosa, A. ....	Moosa, A. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hollowaysrust, Dist. Wolmaransstad.
Moosa, A. E. ....	Patel, A. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppe, Johannesburg.
Moosa, Mahomed ....	Moosa, M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hollowaysrust, Dist. Wolmaransstad.
Moossa & Bros., Ebrahim ....	Moossa, E. I. & J.; Joosub, M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ermelo.
Morolong, Schalk ....	Morolong, S. ....	Hawker—Venter ...	Wolmaransstad.
Mountfort, Gwendoline ....	Mountfort, G. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Non Plus Ultra, Dist. Waterberg.
Mulder, M. A. ....	Mulder, M. A. ....	Trolley Owner—Trolleyeigenaar ...	Germiston.
Munsha, Rama ....	Munsha, R. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ermelo.
Murray, Bessie ....	Murray, B. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Witbank.
Murray, M. E. ....	Murray, M. E. ....	Boarding-house—Logieshuis ...	Berea, Johannesburg.
Mwasi, William ....	Mwasi, W. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Kendal, Dist. Witbank.

## ★ NOTICE No. 928 OF 1921.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, 1912.  
IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT  
No. 1 OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Application of the Poole's Bay Village Management Board, of Poole's Bay, in the District of Caledon, Cape Province, for investigation, definition, and recording of rights to the use of the water of the Mossel River, and for apportionment thereof for primary and secondary purposes as between the Applicant and the Mossel River Estate Company, Limited.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court and that the same will be heard in the Magistrate's Court at Hermanus, District Caledon, on Tuesday, the 6th day of December, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or on such date thereafter as shall be fixed by me by subsequent notice in the Gazette; and all persons interested in said application are hereby called upon to appear, should they think fit, and be heard thereupon.

The following details are published for general information:

Applicant states in his application:

(1) That the Applicant Board was duly constituted a Village Management Board by Proclamation No. 229, dated 22nd October, 1920.

## ★ KENNISGEVING No. 928 VAN 1921.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET, 1912.  
IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOFDISTRIKT No. 1,  
UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

Applikatie van het Poole's Bay Dorpsbestuur, van Poole's Bay, in het Distrik Caledon, Kaap Provincie, tot onderzoek, vaststelling en notuleren van rechten tot het gebruik van het water van de Mosselrivier, en tot een verdeling daarvan voor primair en sekundair gebruik als tussen Applikant en de Mosselrivier Estate Kompanjie, Beperkt.

Kennis geschiedt hiermede dat de applikatie als boven behoorlik bij dit Hof is ingedierd, en dat dezelve gehoord zal worden in het Magistraatshof te Hermanus, Distrik Caledon, op Dinsdag, de 6de Desember 1921, te 10 ure des voormiddags, of op zodanige datum daarna als door mij zal worden bepaald door latere kennisgeving in de Staatskoerant.

Alle personen die bij voormalde applikatie belang hebben, worden bij deze opgeroepen om desverkiezende te verschijnen ten einde naar aanleiding van de applikatie gehoord te worden.

De volgende biezonderheden zijn ter algemene informatie gepubliceerd:

De applikant beweert in de applikatie:  
(1) Dat het Applikantbestuur behoorlik ingesteld werd door Proklamatie No. 229, gedateerd 22 Oktober 1920.

(2) That the said Board lawfully represents the owners of and has jurisdiction over the property shown on the annexed plan marked A, and is entitled to supervise and control the use of the water to which the said owners are entitled out of the public stream called Mossel River in order to arrange for an equitable distribution of such water among the said owners for primary, secondary, and other purposes.

(3) That the said owners are entitled to or interested in the use of the water of the said stream by reason of their ownership of the said property which are riparian to the said stream, and by reason of the following special condition contained in their deeds of transfer, to wit:—

"The purchasers of erven or the occupants thereof shall be entitled to the water on the property, and they shall further be at liberty and have the right to lay a one and a half inch pipe in the Mossel River and to construct a water-course from the river over the Mossel River property retained by the seller to enable them to bring such water to the village of Poole's Bay, and to come on to the Mossel River, i.e. the share of the property retained by the seller along the water-course for the purpose of keeping such water-course clean and in repair and for no other purpose."

(4) That no persons other than the Applicant Board and the Mossel River Estate Company, Limited, are, in the judgment of the Applicant Board, affected by this application.

(5) A plan is attached to the application showing the situation of the said Mossel River and of all the properties affected by this application.

J. A. STEGMANN,  
Registrar of Water Courts (South).  
Box 23, Capetown,  
31st October, 1921.

#### \* NOTICE No. 929 OF 1921.

It is hereby notified for general information that a Meeting of the Liquor Licensing Court, Pietersburg District, Transvaal, will be held in the Court-house, Pietersburg, at 10 a.m., on Tuesday, the 13th December, 1921, and following days, if necessary, for the purpose of considering and deciding upon the following applications:—

##### General Retail Liquor Licences.

###### NEW.

Johannes Rossouw Snijman, Stand No. 11, Zoekmakaar.

###### RENEWAL.

Martha Elizabeth Henning, Stand No. 11, Zoekmakaar.  
With Midnight Privileges.

###### NEW.

Percy Edward Hewett, Stand No. 167, Duivelskloof.

###### RENEWALS.

Alexander Hamilton White, Erf No. 69, Mare Street, Pietersburg.  
Sam Solsky, Stand No. 75, Mare Street, Pietersburg.  
Jacob Betz, Erf No. 4, Mare Street, Pietersburg.  
Edwin Roland Holland, Erven Nos. 1 and 2, Mare Street, Pietersburg.  
Maxmillian Heim, Erf No. 67, Mare Street, Pietersburg.  
Cecilia Alberta Cornelia Wienand, Stands Nos. 317-319, Haenertsburg.

##### Bottle Store Licences.

###### NEW.

Percy Edward Hewett, Stand No. 167, Duivelskloof.  
Henriette Frandcina Alberts, Stand No. 148, Boltman Street, Duivelskloof.  
Johannes Rossouw Snijman and Phillipus Petrus Roets, Stand No. 122, Zoekmakaar.  
Abraham Gershon Jacobsohn, Duivelskloof.  
Jan Frederick Hendrik Haar, Duivelskloof.

###### RENEWALS.

Max Louis Marcus (trading as E. A. Luxmoore & Co.), Erf No. 11, Market Street, Pietersburg.  
Jacob Georg Johann Betz, Erf No. 74, Mare Street, Pietersburg.  
Jacob Hurwitz, Haenertsburg.

##### Wholesale Liquor Licences.

###### RENEWALS.

Jacob Georg Johann Betz, Erf No. 74, Mare Street, Pietersburg.  
George Grigoratos, Erf No. 12, Vorster Street, Pietersburg.  
Max Louis Marcus (trading as E. A. Luxmoore & Co.), Erf No. 11, Market Street, Pietersburg.

##### Hotel Liquor Licences.

###### NEW.

Johannes Rossouw Snijman, Stand No. 11, Zoekmakaar.

###### RENEWALS.

Alexander Hamilton White, Erf No. 69, Mare Street, Pietersburg.  
Martha Elizabeth Henning, Stand No. 11, Zoekmakaar.  
Frank James Roberts and Frank Roberts, Spitzkop, Low Country.  
Jacob Betz, Erf No. 4, Mare Street, Pietersburg.  
Edwin Roland Holland, Erven Nos. 1 and 2, Mare Street, Pietersburg.  
Maxmillian Heim, Erf No. 67, Mare Street, Pietersburg.  
Cecilia Alberta Cornelia Wienand, Stands Nos. 317-319, Haenertsburg.  
Solomon Hershfield, Tzaneen Hotel, Tzaneen.  
Percy Edward Hewett, Stand No. 167, Duivelskloof.  
Sam Solsky, Stand No. 75, Mare Street, Pietersburg.

##### Roadside Hotel Liquor Licences.

###### NEW.

William Muirhead, Thabina.

(2) Dat gezegd Bestuur wettiglik de eigenaren vertegenwoordigt en jurisdiktie heeft over het eigendom getoond op het aangehechte plan gemerkt A en is gerechtigd toezicht te houden over en het gebruik te kontrolieren van het water waartoe gezegde eigenaren gerechtigd zijn uit de publieke stroom genoemd Mosselrivier ten einde schikkingen te maken voor een billike verdeling van zodanig water tussen de gezegde eigenaren voor primair, sekundair en andere doeleinden.

(3) Dat de gezegde eigenaren gerechtigd zijn tot en belang hebben in het gebruik van het water van de gezegde stroom wegens hun eigendomsrecht tot gezegde eigendom hetwelk oevergrond is aan gezegde stroom en wegens de volgende speciale voorwaarden bevat in hun transportakten, te weten:—

"De kopers van erven of de okkuperders ervan zullen gerechtigd zijn tot het water op hun eigendom en zij zullen verder de vrijheid en het recht hebben om een een-en-half duim pijp in de Mosselrivier te leggen en een waterloop te maken uit de rivier over het Mosselrivier eigendom behouden door de verkoper om hen in staat te stellen zodanig water naar het dorp Poole's Bay te brengen en om naar de Mosselrivier te komen, d.i. het aandeel van het eigendom door de verkoper langs de waterloop behouden, ten einde zodanige waterloop schoon en onder reparatie te houden en voor geen ander doel."

(4) Dat geen personen behalve het Applikantbestuur in de Mosselrivier Estate Ko., Beperkt, volgens oordeel van Applikantbestuur door die applicatie geaffekteerd zijn.

(5) Een plan is aan de applicatie gehecht tonende de ligging van de gezegde Mosselrivier en van al de eigendommen door die applicatie geaffekteerd.

J. A. STEGMANN,  
Griffier van Waterhoven (Zuid).  
Postbus 23, Kaapstad,  
31 Oktober 1921.

#### \* KENNISGEVING No. 929 VAN 1921.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het Dranklicentiehof, Distrik Pietersburg, Transvaal, zal zitten in het Magistraatshof te Pietersburg, om 10 uur 's voormiddags, op Dinsdag, 13 Desember 1921, en daaropvolgende dagen, indien nodig, ten einde de volgende applicaties in overweging te nemen:—

PIETERSBURG DRANKLICENTIEHOF,  
13 Desember 1921.

##### Algemene Dranklicenties bij de Kleine Maat.

###### NIEUW.

Johannes Rossouw Snijman, Standplaats No. 11, Zoekmakaar.

###### VERNIEUWING.

Martha Elizabeth Henning, Standplaats No. 11, Zoekmakaar.  
Met Middernachtvoordechten.

###### NIEUW.

Percy Edward Hewett, Standplaats No. 167, Duivelskloof.

###### VERNIEUWINGEN.

Alexander Hamilton White, Erf No. 69, Marestaat, Pietersburg.  
Sam Solsky, Standplaats No. 75, Marestaat, Pietersburg.  
Jacob Betz, Erf No. 4, Marestaat, Pietersburg.  
Edwin Roland Holland, Erven Nos. 1 en 2, Marestaat, Pietersburg.

Maxmillian Heim, Erf No. 67, Marestaat, Pietersburg.  
Cecilia Alberta Cornelia Wienand, Standplaatsen Nos. 317-319, Haenertsburg.

##### Bottelstoer Licenties

###### NIEUW.

Percy Edward Hewett, Standplaats No. 167, Duivelskloof.  
Henriette Frandcina Alberts, Standplaats No. 148, Boltmanstraat, Duivelskloof.

Johannes Rossouw Snijman en Phillipus Petrus Roets, Standplaats No. 122, Zoekmakaar.

Abraham Gershon Jacobsohn, Duivelskloof.

Jan Frederick Hendrik Haar, Duivelskloof.

###### VERNIEUWINGEN.

Max Louis Marcus (handelende als E. A. Luxmoore & Co.), Erf No. 11, Marktstraat, Pietersburg.  
Jacob Georg Johann Betz, Erf No. 74, Marestaat, Pietersburg.  
Jacob Hurwitz, Haenertsburg.

##### Dranklicenties bij de Grote Maat.

###### VERNIEUWINGEN.

Jacob Georg Johann Betz, Erf No. 74, Marestaat, Pietersburg.  
George Grigoratos, Erf No. 12, Vorsterstraat, Pietersburg.  
Max Louis Marcus (handelende als E. A. Luxmoore & Co.), Erf No. 11, Marktstraat, Pietersburg.

##### Hotel Dranklicenties.

###### NIEUW.

Johannes Rossouw Snijman, Standplaats No. 11, Zoekmakaar.

###### VERNIEUWINGEN.

Alexander Hamilton White, Erf No. 69, Marestaat, Pietersburg.  
Martha Elizabeth Henning, Standplaats No. 11, Zoekmakaar.  
Frank James Roberts en Frank Roberts, Spitzkop, Lageveld.  
Jacob Betz, Erf No. 4, Marestaat, Pietersburg.  
Edwin Roland Holland, Erven Nos. 1 en 2, Marestaat, Pietersburg.

Maxmillian Heim, Erf No. 67, Marestaat, Pietersburg.  
Cecilia Alberta Cornelia Wienand, Standplaatsen Nos. 317-319, Haenertsburg.

Solomon Hershfield, Tzaneen Hotel, Tzaneen.  
Percy Edward Hewett, Standplaats No. 167, Duivelskloof.  
Sam Solsky, Standplaats No. 75, Marestaat, Pietersburg.

##### Hotel Langs de Weg Dranklicentie.

###### NIEUW.

William Muirhead, Thabina.

**RENEWALS.**

James Frederick Porter, Stands Nos. 603-608 and 694, Leydsdorp.  
 Jacobus Francois Naude, jun., Kalkbank No. 128, Kalkbank.  
 Theunis Botha, Wagendrift No. 1655, Koedoes River.  
 Louisa Caroline Finaughty, Retreat, Chuniespoort.

**Club Liquor Licence.****RENEWAL.**

E. P. Boatwright (Steward, Pietersburg Club, Ltd.), Erf No. 8, Market Street, Pietersburg.

**J. B. SKIRVING,**  
Magistrate.

Pietersburg, 1st November, 1921.

**TENDERS.****TENDERS FOR POSTS.**

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

**E. STURMAN,**  
Postmaster-General.

G.P.O., Pretoria,  
28th October, 1921.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Bedford and Craig Rennie, via Avondale, Glenlynden, and Cameronsglen	21st February, 1922, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Midland District, Port Elizabeth; The Postmasters of the Offices mentioned.
Between the Post Offices, Grahamstown and Salem	4th February, 1922, to the 31st March, 1925	" "
Between the Post Offices, Alexandria and Longford Grange	" "	" "
Between the Post Offices, Grahamstown and Alexandria, via the Post Offices, Salem and Longford Grange	" "	" "
Between the Post Offices, Pampoenpoort and Loxton	1st April, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Northern District, Kimberley; The Postmaster, Loxton.
Between the Post Offices, Queenstown and Whittlesea	1st March, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Eastern District, East London; The Postmasters at the Offices mentioned.
Between the Post Office, Port Elizabeth, and Railway Station	1st April, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Postmaster of Port Elizabeth.
Between the Post Office and the North Jetty Landing Stairs, and between the North Jetty Landing Stairs and the Railway Station	" "	" "
Between the Post Offices, Honingspruit and Edenville, three times a week	1st January, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Bloemfontein; The Postmasters of the Offices mentioned.
Between the Post Offices, Sydney-on-Vaal and Droogveld, six times a week	1st April, 1922, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Kimberley; The Postmasters of the Offices mentioned.
Between the Post Offices, Wepener and Hobhouse, three times a week	1st March, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Bloemfontein; The Postmasters of the Offices mentioned.
Between the Post Office and the Railway Station, Ladygrey, whenever required	" "	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, East London; The Postmasters of the Offices mentioned.

**VERNIEUWINGEN.**

James Frederick Porter, Standplaatsen Nos. 603-608 en 694, Leydsdorp.  
 Jacobus Francois Naude, jun., Kalkbank No. 128, Kalkbank.  
 Theunis Botha, Wagendrift No. 1655, Koedoesrivier.  
 Louisa Caroline Finaughty, Retreat, Chuniespoort.

**Klub Dranklicentie.****VERNIEUWING.**

Edward John Boatwright (oppermeester, Pietersburg Klub, Beperkt), Erf No. 8, Marktstraat, Pietersburg.

**J. B. SKIRVING,**  
Magistraat.

Pietersburg, 1 November 1921.

**TENDERS.****TENDERS VOOR POSTEN.**

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

**E. STURMAN,**  
Postmeester-generaal.

Hoofdpostkantoor, Pretoria, 28 Oktober 1921.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Bezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren Bedford en Craig Rennie, via Avondale, Glenlynden en Cameronsglen	21 Februarie 1922 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; De Surveyor van Posterijen, Midlands Distrik, Port Elizabeth; De Postmeesters van de vermelde Kantoren.
Tussen de Postkantoren Grahamstown en Salem	4 Februarie 1922 tot 31 Maart 1925	" "
Tussen de Postkantoren Alexandria en Longford Grange	" "	" "
Tussen de Postkantoren Grahamstown en Alexandria, via de Postkantoren Salem en Longford Grange	" "	" "
Tussen de Postkantoren Pampoenpoort en Loxton	1 April 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Kimberley; de Postmeester van Loxton.
Tussen de Postkantoren Queenstown en Whittlesea	1 Maart 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen Oostelik Distrik, Oost London; de Postmeester van de vermelde kantoren
Tussen het Postkantoor Port Elizabeth en het Spoorwegstation	1 April 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Postmeester van Port Elizabeth.
Tussen het Postkantoor en de Noordhoofd Landingsplaats en tussen de Noordhoofd Landingsplaats en het Spoorwegstation	" "	" "
Tussen de Postkantoren Honingspruit en Edenville, driemaal per week	1 Januarie 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Bloemfontein; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen de Postkantoren Sydney-on-Vaal en Droogveld, zesmaal per week	1 April 1922 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Kimberley; de Postmeester van de vermelde kantoren.
Tussen de Postkantoren Wepener en Hobhouse, driemaal per week	1 Maart 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Bloemfontein; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen het Postkantoor en het Spoorwegstation Ladygrey zoals vereist	1 Maart 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Oostelik Distrik, Oost London; de Postmeesters van de vermelde kantoren.

**NOTICE TO CONTRACTORS.**

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Cape Province, viz.:—

Service.	District.	Documents Available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due on or before Noon.
Alterations and Additions, and New Drainage to the Victoria Hospital, Mafeking	Mafeking	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	1921 11th Nov.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom; Sec., Hospital Board, Mafeking	The Chairman of the Provincial Tender Board, Industry Buildings, corner Castle and Loop Streets, Capetown	1921. 30th Nov.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

**J. A. MACPHAIL,**  
for Secretary for Public Works.

## KENNISGEVING AAN AANNEmers.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Kaap:—

Dienst.	Distrik.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten Verkrijgbaar zijn.	Waar Verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
*Veranderingen, Uitbreidings en Nieuwe Drainering aan het Victoria Hospitaal, Mafeking	Mafeking	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1921. 11 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom; Sekr., Hospitaalbestuur, Mafeking	Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Industriegebouwen, hoek van Castle- en Loopstraat, Kaapstad	1921. 30 Nov.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

J. A. MACPHAIL,  
voor Sekretaris voor Publieke Werken.

## NOTICE TO CONTRACTORS

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz.:—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Transportation and erection of 31 Bridge Spans for 12 bridges at various places in the four Provinces of the Union as enumerated in the Tender Documents <i>N.B.</i> —Pneumatic riveting only will be allowed.	—	—	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1921 21st October	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Capetown; Inspector of Works, P.W.D., Durban	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1921 9th Nov.
Border Mental Hospital, Queenstown : Two Houses for Assistant Physicians One House for Physician-Superintendent Staff Quarters, consisting of three Blocks of two semi-detached houses	Queenstown	Cape	"	28th October	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Kingwilliamstown	"	16th Nov.
Erection of a Tuberculosis Sanatorium, consisting of 8 blocks of buildings, with drainage and water supply, at Nelspoort	Beaufort West	"	"	4th Nov.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Capetown	"	23rd Nov.
*Drainage and Water Supply, etc., at the Agricultural College, Elsenburg	Capetown	"	"	11th Nov.	" "	"	30th Nov.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

## KENNISGEVING AAN AANNEmers.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten:—

DIENST.	Distrik.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijbaar zijn.	Waar verkrijbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
Vervoer en oprichten van 31 Brug-spanningen voor 12 bruggen op verschillende plaatsen in de vier Provincies van de Unie, als aangegeven in de tender dokumenten. <i>Nota.</i> —Niet anders dan pneumatische klinkverbinding zal worden toegestaan	—	—	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1921 21 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad; Inspecteur van Werken, D.P.W., Durban	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria	1921 9 Nov.
Hospitaal voor Zielziekten te Queenstown :— Twee Huizen voor Assistent-Geneesheren	Queenstown	Kaap	"	28 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kingwilliamstown	"	16 Nov.
Huis voor Hoofdgeneesheer Woningen voor Personeel, bestaande uit drie blokken van twee aaneelkander-gebouwde huizen	Beaufort West	"	"	4 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad	"	23 Nov.
Oprichten van een Sanatorium voor Tuberkulose, bestaande uit 8 blokken, met drainering en watervoorziening, te Nelspoort, Beaufort West	Kaapstad	"	"	11 Nov.	" "	"	30 Nov.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlijke tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop het betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

## DEPARTMENT OF LANDS.

## TENDER FOR PURCHASE OF SHED AT MODDERFONTEIN SETTLEMENT.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned building from the Department of Lands.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the purchase of Shed at Modderfontein, must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd day of November, 1921.

A large Wood and Iron Shed, with lean-to at back, situate on Reserve Plot at Modderfontein Settlement, Pretoria District, nearest railway stations Eloff and Welgedacht.

The tenderers must undertake to remove the building and clear the ground within three months from date of acceptance of tender.

Terms: Cash upon acceptance of tender.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Tender Board.

Tender Board Offices,  
Union Buildings, Pretoria.

## TENDER FOR UNIFORM CLOTHING.

Tenders are hereby invited for the supply of uniform clothing to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 30th June, 1922.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Uniform Clothing," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd day of November, 1921.

Forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

28th October, 1921.

## TENDERS FOR THE SUPPLY OF MEDICAL AND VETERINARY DRUGS AND DRESSINGS, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of Medical and Veterinary Drugs, Dressings, etc., to be delivered in such quantities as may be required at the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, or such other station, store, or hospital, etc., within the Union of South Africa (carriage forward) during the six months from 1st January to 30th June, 1922.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Medical Drugs, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd November, 1921.

Quotations must hold good for six weeks from the date on which tenders are returnable.

Tender forms and any further particulars may be obtained on application to the Director of Medical Services (Defence), Room 72, Union Buildings, Pretoria.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman to the Union Tender Board.

## TENDER FOR THE SUPPLY OF CERTAIN SOFT GOODS, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of Miscellaneous Clothing, Head-gear, and Soft Goods to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 30th June, 1922.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Soft Goods," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 16th day of November, 1921.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

21st October, 1921.

## DEPARTEMENT VAN LANDEN.

## TENDER VOOR AANKOOP VAN SCHUUR OP DE MODDERFONTEIN NEDERZETTING.

Tenders worden hiermee gevraagd voor de aankoop van het onderstaande gebouw van het Departement van Landen.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de aankoop van Schuur te Modderfontein," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moet in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 28ste dag van November 1921.

Een grote hout en ijzer schuur met afdak aan de achterkant, staande op het Gereserveerde Perseel op de Modderfontein Nederzetting, Distrik Pretoria; de naaste Spoorwegstations zijn Eloff en Welgedacht.

De inschrijvers moeten ondernemen het gebouw te verwijderen en de grond schoon te maken binnen drie maanden na datum waarop de tender aangenomen is.

Voorwaarden: Kontant op aanname van tender.

Tendervormen en enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applicatie bij de Sekretaris voor Landen, Uniegebouw, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie,  
Uniegebouw, Pretoria.

## TENDER VIR UNIFORM KLEDING.

Tenders word hiermee gevraagd vir die levering van uniform kleding aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 Junie 1922.

Getekende en versegelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die levering van Uniform Kleding," moet geadresseerd word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 28ste dag van November 1921.

Tendervorms, voorwaarde van kontrakt en enige verder biezonderhede kan verky word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaarde op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

28 Oktober 1921.

## TENDERS VOOR DE LEVERING VAN GENEES- EN VEEARTSENIJMIDDELLEN EN VERBANDEN.

Tenders worden hierbij gevraagd voor de levering van Genees- en Veeartsenijmiddelen en Verbanden in zulke hoeveelheden als nodig zijn af te leveren aan het Centrale Genees- en Veeartsenijkundig Magazijn, te Pretoria, of andere statie, magazijn of hospitaal binne die Unie van Zuid-Afrika (vracht voor ontvanger) gedurende zes maanden van af 1 Januarie tot 30 Junie 1922.

Getekende en versegelde tenders met opschrif "Tenders voor de Levering van Geneesmiddelen; enz.," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, 28 November 1921.

Prijsopgaven moet van kracht blijven gedurende zes weken van af datum dat de tenders moet ingeleverd.

Tendervorms en alle verdere biezonderheden kunnen op aanvraag verkregen worden van de Directeur van de Geneeskundige Dienst, Departement van Verdediging, Kamer 72, Uniegebouw, Pretoria.

Die kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender sonder die gehele aan te nemen, en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter, Unie-tenderkommissie.

## TENDER VIR DIE LEWERING VAN SEKER WOL GOED, ENS.

Tenders word hiermee gevraagd vir die levering van gemengde klere, koptooisel en wol goed aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 Junie 1922.

Getekende en versegelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Lewering van Wol Goed," moet geadresseerd word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 16de dag van November 1921.

Tendervorms, voorwaarde van kontrakt en enige verder besonderhede kan verky word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaarde op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

21 Oktober 1921.

**TENDER FOR FORAGE, FREE ON RAIL.**

Tenders are hereby invited for the supply of forage, free on rail, to the Government of the Union of South Africa during the period 1st December, 1921, to 30th November, 1922.

Signed and sealed tenders on the official tender form, superscribed "Tender for the Supply of Forage," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 16th day of November, 1921.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,

Chairman of the Union Tender Board.

14th October, 1921.

**TENDER FOR WATERPROOF CLOTHING.**

Tenders are hereby invited for the supply of Waterproof Clothing to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 30th June, 1922.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Waterproof Clothing," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 7th day of December, 1921.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,

Chairman of the Union Tender Board.

14th October, 1921.

**DEPARTMENT OF IRRIGATION.****\* TENDER FOR 100 (ONE HUNDRED), MORE OR LESS, 6½-IN. PERCUSSION DRILLING-BITS.**

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Percussion Drilling-Bits," must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 22nd day of March, 1922.

*Specification.*—Intending tenderers will be supplied with a detailed specification on application to the Superintendent of Stores, Pretoria.

Quotations should be—

- (1) for bits manufactured in South Africa f.o.r. at manufacturer's station;
- (2) for imported bits f.o.r. in bond at Delagoa Bay; rail warrants and Customs clearance certificates will be furnished.

Any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, Minnaar Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Tender Board.

Tender Board Offices,  
Union Buildings, Pretoria.

**\* TENDERS FOR SUPPLIES, ROBERTS HEIGHTS, PRETORIA.**

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned commodities to the Department of Defence, delivered to the Supply Depot, Roberts Heights, in such quantities as may be required during the following period:

From 1st January to 30th June, 1922: Bread, Meat, Fish, Fowls, Ice, Fresh Milk, Eggs, Bacon, Butter, Cheese, Fresh Vegetables, Potatoes, Wines, Spirits, Ale, Stout, Minerals, Flour, Mealie Meal, Oat-hay, Lucerne, Teff, Bran, Bedding, Salt, Coal Tar, Arsenate of Soda, Tea, Coffee, Rice, Beans, Condensed Milk, General Groceries, etc. (For full list of commodities see tender form.)

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for Supplies, Roberts Heights," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd day of November, 1921.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Director of Supplies and Transport, Union Defence Force, P.O. Box 435, Pretoria.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender. All tenderers are bound by the conditions on the official tender forms.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

**TENDER VIR VOER, VRY AAN SPOOR.**

Tenders word hiermee gevra vir die levering van voer, vry aan spoor, aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk, 1 Desember 1921 tot 30 November 1922.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif, "Tender vir die levering van voer," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie Tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 16de dag van November 1921.

Tendervorms, voorwaardes van kontrakt en enige verdere besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op d'e offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,

Voorsitter van die Unie Tenderkommissie.

14 Oktober 1921.

**TENDER VIR WATERDIGTE KLEERSTOF.**

Tenders word hiermee gevra vir die levering van Waterdigte Kleerstof aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 Junie 1922.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die levering van waterdigte kleerstof," moet geadresseer word aan die Voorsitter van de Unie Tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 7de dag van Desember 1921.

Tendervorms, voorwaardes van kontrakt en enige verdere besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enig gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,

Voorsitter van die Unie Tenderkommissie.

14 Oktober 1921.

**DEPARTEMENT VAN IRRIGATIE.****\* TENDER VOOR 100 (EEN HONDERD) MEER OF MIN 6½-DUIM PERKUSSIE-BOORSTUKKEN.**

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigheden aan het Departement van Irrigatie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Perkussie Boor Stukken," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, die 22ste dag van Maart 1922.

**Specifikatie.**

*Specifikatie.*—Tenderaars die van voornemens zijn om te tenderen kunnen op applikatie bij de Superintendent van Stores een volledige specifikatie verkrijgen.

Prijsopgaven moeten zijn—

- (1) voor stukken gefabriceerd in Zuid-Afrika, v.o.s. vervaardigers station;
- (2) voor ingevoerde stukken, v.o.s. "in bond" Delagoabaai. (Een spoorweg-waarborg zal verschaft word ter vervoering per spoor naar Pretoria).

Enige verdere bieonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Superintendent van Stores, Irrigatie-departement, Minnaarstraat, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender sonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,

Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.  
Kantoren van de Unie-tenderkommissie,  
Uniegebouw, Pretoria.

**\* TENDER VOOR PROVIAND, ROBERTS HOOGTE, PRETORIA.**

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigheden aan het Departement van Verdediging, geleverd aan Proviand Depot, Roberts Hoogte, Pretoria, in zulke hoeveelheden als vereist mogen worden gedurende het volgende tydperk:

Van 1ste Januarie tot 30ste Junie 1922: Brood, Vlees, Vis, Hoenders, IJs, Verse Melk, Eieren, Spek, Boter, Kaas, Verse Groenten, Aardappelen, Wijnen, Geestrike Dranken, Bier, Stout, Minerale Wateren, Flour, Mielieemeel, Haverhooi, Lucerne, Teff, Zemels, Paardekooged, Zout, Koolteer, Scda Arsenate, Tee, Koffie, Rijst, Benen, Melk in Blikken, Algemene Negotiewaren, enz. (Voor volledige lijst van benodigheden zie tendervorm.)

Getekende en verzegelde tenders, op die officiële tendervormen, waarop vermeld staat "Tender voor Proviand, Roberts Hoogte," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, die 23ste dag van November 1921.

Tendervormen en enige verdere bieonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij die Directeur van Proviandwezen, Unie Verdedigingsmacht, Postbus 435, Pretoria.

De kommissie bekoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender sonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden door die voorwaarden op die officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,

Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.

### \* TENDER FOR FOOTWEAR AND LEGGINGS.

Tenders are hereby invited for the supply of Footwear and Leggings to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 30th June, 1922.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Footwear and Leggings," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 7th day of December, 1921.

Forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

4th November, 1921.

### \* GUM WOOD FOR SALE AT THE GOVERNMENT PLANTATION, PAN, MIDDELBURG, TRANSVAAL.

Informal tenders are invited for the purchase of approximately 3000 tons of gum wood in the Government Plantation, Pan, situated about one mile from Pan Railway Station. The wood is up to 8 inches in diameter at the base and in various lengths up to 40 feet.

Tenders should be addressed to the Conservator of Forests, Box 535, Pretoria, and must reach him on or before Tuesday, the 22nd November, 1921, and must remain firm for two weeks after that date.

The sale will be in accordance with certain special conditions, which may be obtained on application to the Conservator of Forests, Pretoria, or the Forester, Government Plantation, P.O. Pan.

The successful tenderer will be required to sign an agreement embodying the conditions of sale, and forthwith to make payments specified therein.

Tenderers must state the price offered for the wood as it lies in the plantation after felling, and the price offered must be at per ton, inclusive of bark.

An inspection of the timber for sale is invited, and arrangements for such may be made direct with the Forester.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Further quantities of wood will probably be available, and should the successful tenderer remove the 3000 tons to the satisfaction of the Conservator of Forests or his deputy, a further agreement may be entered into with the tenderer for the purchase of such further quantities as he may desire and which may be available at a price mutually agreeable to both parties.

### UNION TENDER BOARD.

#### \* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

R. S. WARREN,  
Secretary, Union Tender Board.  
Pretoria.

*Supply of Wooden Stay-Guards to the Department of Posts and Telegraphs.*

The East Griqualand Timber Syndicate, at 2s. 2d. each.

*New Roofs to Public Offices, East London.*

C. D. Coombes, East London: £4223. 10s.

*Heating Installation, New Telephone Exchange, Jeppe.*

A. E. Barker, Johannesburg: £393.

*Out, Make, and Trim Cadet Knickers for the Department of Defence.*

Fraser & Co., Capetown, at 3s. 3½d. per pair.

*Supply of Coal to the Government of the Union of South Africa.*

The Union Coal and General Agency, Capetown; The Utrecht Collieries, Utrecht; The Natal Cambrian Collieries, Durban; The Middelburg Coal Agency, Johannesburg; and J. Torrance, Johannesburg.

#### \* DISTRICT SURGEON AND MEDICAL OFFICER OF HEALTH, GRAHAMSTOWN.

Applications are invited for the joint appointment of District Surgeon, Albany District, Medical Officer of Health, Grahamstown Municipality, and Medical Officer of Health, Albany Divisional Council; salary, £1050 per annum, inclusive of transport and without allowances. Officer appointed to devote his whole time to the duties of the three offices, all private medical work being precluded. Possession of a diploma or qualification in Public Health or State Medicine desirable. Applications, stating also the age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicant, whether he has knowledge of both official languages, and the earliest date on which he could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 21st November, 1921. Testimonials may be submitted, but canvassing, by petition or otherwise, should not be resorted to.

### \* TENDER VIR SKOEISEL EN KAMASTE.

Tenders word hiermee gevra vir die levering van Skoeisel en Kamaste aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 Junie 1922.

Getekende en verselle tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die levering van Skoeisel en Kamaste" moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 7de dag van Desember 1921.

Tendervorms, voorwaarde van kontrak en enige verder biesonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender souder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaarde op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.  
4 November 1921.

### \* GOMBOOMHOUT TE KOOP AAN DIE PAN REGERINGSPLANTASIE, MIDDELBURG, TRANSVAAL.

Informele tenders word gevra vir die aankoop van ongeveer 3000 ton gomboomhout in die Regeringsplantasie, Pan, ongeveer een myl van die Pan Spoerwegstasie geleë. Die hout is aan die dikste end tot 8 duim in deursny en van verskillende lengtes tot 40 voet.

Die tenders moet aan die Bosbewaarder, Posbus 535, Pretoria, geadresseer word, en hom op of voor Dinsdag die 22ste November 1921 bereik, en moet vir twee weke na genoemde datum van krag bly.

Die verkoping sal geskied in coreenstemming met seker spesiale voorwaarde wat op aanvraag verkry kan word van die Bosbewaarder, Pretoria, of die Houtbester, Regeringsplantasie, P.K. Pan.

Die tenderaar van wie die tender aangeneem word, sal 'n ooreenkoms moet teken, wat die voorwaarde van verkoop behels, en dadelik die betalings maak wat daarin neergelê is.

Tenders moet die prys aangee vir die hout soos dit na dit afgekap is in die plantasie lê, en die aangebode prys moet per ton wees, die bas ingesluit.

Die hout ter verkoping kan te eniger tyd besien word en skilkings in hierdie verband moet direk met die Houtvester getref word.

Die hoogste of enige tender sal nie noodsaaklik aangeneem word nie.

Verder hoeveelhede hout sal waarskynlik beskikbaar wees, en indien die aangename tenderaar die 3000 ton verwyer tot bevrediging van die Bosbewaarder of sy afgevaardigde, kan 'n verder ooreenkoms gesluit word met die tenderaar vir die tenderaar vir die aankoop van sulke verdere hoeveelhede as hy verkieks en wat beskikbaar mag wees teen 'n prys waarmee beide partye gesamelik mag instem.

### UNIE-TENDERKOMMISSIE.

#### \* AANGENOMEN TENDERS.

Hiermede word ter algemene informatie bekendgemaakt, dat die volgende tenders aangenomen zijn voor de verschillende diensten genoemd.

R. S. WARREN,  
Sekretaris, Unie-tenderkommissie.  
Pretoria.

*De Levering van Houten Ankerdraadbekleedsels voor het Departement van Post- en Telegraafwezen.*

The East Griqualand Timber Syndicate, tegen 2s. 2d. elk.

*Nieuwe Daken voor Gouvernementskantoren, Oost-Londen.*

C. D. Coombes, Oost-Londen: £4223. 10s.

*Verwarmingsinstallatie, Telefoonbureau, Jeppe.*

A. E. Barker, Johannesburg: £393.

*Het Snijden, Maken en Optoepien van Kort Broeken voor Kadetten voor het Departement van Verdediging.*

Fraser & Co., Kaapstad, tegen 3s. 3½d. per paar.

*De Levering van Steenkool aan het Gouvernement van de Unie van Zuid-Afrika.*

The Union Coal and General Agency, Kaapstad; The Utrecht Collieries, Utrecht; The Natal Cambrian Collieries, Durban; The Middelburg Coal Agency, Johannesburg; en J. Torrance, Johannesburg.

### \* DISTRIKSGENEESHEER EN GENEESKUNDIGE AMPTENAAR VAN GESONDHEID.

Applikasies word uitgenodigd vir die verenigde betrekking van Distriksgeneesheer, Distrik Albany, Geneeskundige Amptenaar van Gesondheid, Munisipaliteit Grahamstown, en Geneeskundige Amptenaar van Gesondheid, Afdelingsraad Albany. Salaries £1050 per jaar, wat transport insluit. Geen toelae. Die amptenaar sal al sy tyd moet wy aan die pligte verbonde aan die drie betrekings en sal nie privaat kan praktiseer nie. Die besit van 'n diploma of kwalifikasie in die Openbare Gesondheid of Staatsmedisyne is wenslik. Applikasies, waarin o.a. gemeld word die ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige betrekings van die applikant, of hy 'n kennis van albei offisiële tale besit, en die vroegste datum waarop hy sy pligte sou kan aanvaar, moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, nie later as 21 November 1921, bereik nie. Getuigskrifte kan ingedien word, maar die verwerwing van ondersteuning deur middel van petties of andersins moet nie gebruik van gemaak word nie.

## ★ UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

Applications are hereby invited for the following posts at the Government Industrial Schools mentioned:—

*Heidelberg (Transvaal)—*

Three qualified assistant male teachers; scale of salary, £200—£15—£395.

*George—*

One qualified assistant male teacher; scale of salary, £200—£15—£395.

One fully qualified farming instructor; scales of salary, £255—£15—£330 or £340—£20—£400, according to qualifications.

*Tempe—*

Two qualified lady teachers; scale of salary, £174—£12—£270.

One kindergarten teacher; scale of salary, £174—£12—£270.

One institution matron; scale of salary, £120—£150, plus board and lodging.

*Standerton—*

One qualified assistant lady teacher; scale of salary, £174—£12—£270.

One qualified assistant lady teacher, capable of giving instruction also in shorthand, typewriting, and book-keeping; scale £174—£12—£270.

One cooking instructress; scale of salary, £162—£12—£210.

Applicants must be fully bilingual, and will be required to commence duties in January, 1922. The commencing salary in each case will be determined in accordance with the qualifications and experience of the successful applicant.

Applications, giving particulars as to age, qualifications, and previous experience, together with recent testimonials, should be submitted before the 1st December to the principals of the respective institutions, from whom full information can be obtained in regard to required qualifications, conditions of service, board and lodging, etc.

GEO. M. HOFMEYR,  
Secretary for Education.

## ★ UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Sollisitasies word hierby gevra vir die volgende poste aan die vermelde Goewernements Industrieskole:—

*Heidelberg (Transvaal)—*

Drie gekwalfiseerde assistent onderwysers; salarisskaal, £200—£15—£395.

*George—*

Een gekwalfiseerde assistent onderwyser; salarisskaal, £200—£15—£395.

Een behoorlik gekwalfiseerde boerdery-instrukteur; salaris-skaal £255—£15—£330 of £340—£20—£400, ooreenkoms-tig kwalifikasies.

*Tempe—*

Twee gekwalfiseerde assistent onderwyseresse; salarisskaal, £174—£12—£270.

Een kindergarten onderwyseres; salarisskaal, £174—£12—£270.

Een inrigtingsmatrone; salarisskaal, £120—£150, met vrye inwoning en etc.

*Standerton—*

Een gekwalfiseerde assistent onderwyseres; salarisskaal, £174—£12—£270.

Een gekwalfiseerde assistent onderwyseres, o.a. bevoeg om onderrig te gee in snelskrif, masienskrif en boekhou; salarisskaal, £174—£12—£270.

Een kookinstruktriese; salarisskaal, £162—£12—£210.

Applikante moet tenvolle tweetalig wees en word verwag om in Januarie a.s. dienste te aanvaar. Die aanvangsalaris word in elk geval bepaal ooreenkoms-tig die kwalifikasies en ondervinding van die suksesvolle kandidaat.

Aansoeke met opgaaf van ouderdom, bevoegdheid en vorige ondervinding, en vergesel van resente getuigskrifte, moet die Prinsipale van die respektiewe skole voor die 1ste Desember a.s. bereik. Volle besonderhede met betrekking tot vereiste kwalifikasies, diens-voorwaardes, inwoning en etc, ens., kan verkry word van die Prinsipale.

GEO. M. HOFMEYR,  
Sekretaris vir Onderwys.

## REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable at the GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES at CAPETOWN and PRETORIA  
at the following rates:—

*Reports not exceeding 100 pages 1s., and thereafter 6d. extra for  
every 50 additional pages or fraction thereof.*

## VERSLAGEN VAN GEKOZEN KOMITEES VAN DE VOLKSRAAD

zijn verkrijgbaar aan de GOEVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN te KAAPSTAD en  
PRETORIA, tegen de volgende prijzen:—

*Verslagen van niet meer dan 100 bladzijden, 1s., en daarboven 6d. ekstra  
voor iedere 50 bladzijden of gedeelte daarvan.*

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 22ND OCTOBER, 1921.—STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEEINDIG 22 OKTOBER 1921.

HEADS.—HOOFDE.	Weekly Estimate. Wekelikse Begroting.	Week ended 22/10/21. Week geëindig 22/10/21.	Increase or Decrease on Toename of Afname op Begroting.	Corresponding Week, 1920. Ooreenstemmende Week 1920.	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—VORIGE AG WEKE.							Total to Date from 1st April. Totaal tot op hede van af 1 April.				Average to Date. Gemiddeld op Hede.				
					15/10/21	8/10/21	1/10/21	24/9/21	17/9/21	10/9/21	3/9/21	27/8/21	Estimate. Begroting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting.	Last Year. Verlede Jaar.	Estimate Begroting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease. Toename of Afname.	
RAILWAYS—SPOORWEE.					£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£		
Passengers—Reisigers	...	104,712	86,576	— 18,136	95,409	93,928	125,181	111,738	98,649	92,096	97,221	112,763	85,353	3,066,566	3,028,175	— 38,391	3,290,470	104,712	103,401	— 1,311
Parcels—Pakkette	...	12,370	10,810	— 1,560	10,668	11,431	10,949	10,576	11,074	10,700	10,973	10,607	10,481	362,264	339,629	— 22,635	351,540	12,370	11,597	— 773
Goods—Goedere	...	194,185	189,173	— 5,012	219,695	192,350	173,823	190,915	198,707	194,513	187,462	194,634	185,496	5,696,093	5,391,965	— 304,128	5,379,274	194,185	183,817	— 10,368
Coal—Steenkool	...	96,996	73,788	— 23,213	121,804	91,362	73,325	88,503	83,017	82,761	78,956	91,816	96,124	2,845,216	2,484,956	— 360,260	2,930,696	96,996	84,714	— 12,282
Live Stock—Lewende Hawe	...	13,610	17,189	+ 3,529	15,398	14,286	12,019	12,348	16,119	13,601	14,992	14,529	14,882	399,227	403,757	+ 4,530	430,991	13,610	13,764	+ 154
Miscellaneous—Diverse	...	13,329	18,182	+ 4,853	13,019	17,594	17,595	15,501	14,645	15,000	16,531	14,904	390,349	483,443	+ 93,094	386,747	13,329	16,508	+ 3,179	
Total—Totaal	...	£ 435,202	£ 395,663	— 39,539	£ 475,993	£ 420,951	£ 418,392	£ 429,581	£ 417,211	£ 407,746	£ 404,604	£ 440,880	£ 407,240	12,759,715	12,131,925	— 627,790	12,769,718	£ 435,202	£ 413,801	— 21,401
Miles Open—Ope Myle	...	—	9,559	—	9,559															
HARBOURS—HAWENS.																				
Dues on Ships—Verschuldig deur Skepe	...	2,608	3,818	+ 1,210	3,377	3,159	2,979	3,368	2,575	2,698	2,508	3,128	3,460	76,377	93,211	+ 16,834	90,348	2,608	3,183	+ 575
Dues on Goods and Live Stock—Verschuldig op Goedere en Lewende Hawe	...	15,573	10,855	— 4,718	21,954	11,150	10,456	9,704	10,519	11,644	10,362	9,433	8,867	456,067	290,832	— 165,235	566,931	15,573	9,931	— 5,642
Water—Water	...	345	367	+ 22	284	500	409	286	379	283	196	264	292	10,104	9,737	— 367	9,656	345	332	— 13
Tugs and Lighters—Sleepbote en Ligters	...	1,610	2,521	+ 911	2,458	2,263	2,136	2,008	1,775	2,793	1,389	1,684	2,100	47,150	62,997	+ 15,847	62,188	1,610	2,151	+ 541
Charges—Landig, Shipping, and Transhipping	...	192	391	+ 199	790	337	1,297	418	735	339	217	167	484	5,623	11,228	+ 5,605	9,731	192	383	+ 191
Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe																				
Cranage—Kraangeld	...	844	1,420	+ 576	1,077	1,058	1,094	790	1,364	666	1,140	714	1,851	24,717	31,219	+ 6,502	32,780	844	1,066	+ 222
Dry Docks and Slips—Droëdokke en Sleephellinge	...	345	95	— 250	37	347	59	298	586	139	374	514	105	10,103	10,612	+ 509	8,200	845	362	+ 17
Coaling Apparatus—Koolladingstoestelle	...	998	1,819	+ 821	1,197	—	1,099	2,736	850	2,334	848	2,120	1,705	29,227	48,518	+ 19,291	38,102	998	1,657	+ 659
Rents—Huurgeld	...	29	1	— 28	12	1	4	—	1	2	—	15	—	849	620	— 229	848	29	21	— 8
Miscellaneous—Diverse	...	470	755	+ 285	395	180	658	536	276	317	180	388	575	13,764	5,847	— 7,917	16,303	470	200	— 270
Total—Totaal	...	£ 23,014	£ 22,042	— 972	£ 31,581	£ 18,990	£ 20,186	£ 20,094	£ 19,060	£ 21,215	£ 17,164	£ 18,427	£ 19,439	673,981	564,821	— 109,160	835,082	£ 23,014	£ 19,286	— 3,728

## ADVERTISEMENTS.

## PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 29TH OCTOBER, 1921.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

## APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
1018	22/10/21	Monotype Machine (Colonial Patents) Syndicate, Ltd.	43 Fetter Lane, London, E.C. 4, England	Improvements in or relating to typographic moulds	Complete
1019	22/10/21	(1) William Herschfield (2) Joseph Miller	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for fixing handles in the heads of hammers, axes, hatchets, and choppers	Provisional
1020	22/10/21	Harold Maitland Missing	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in cross-traffic reflecting attachment for motor vehicles	Provisional
1021	22/10/21	Aluminium Works, Ltd.	National Bank Buildings, 85 Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to moulds for use in casting cans and other similar hollow articles in aluminium and aluminium alloys	Provisional
1022	24/10/21	William Boulton	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in apparatus for pumping	Provisional
1023	24/10/21	John Herbert Veasey	Care of P.O. Box 7812, Johannesburg, Transvaal	Improvements in rock-drilling machines	Complete
1024	25/10/21	Tom Kenneth Griffiths	P.O. Box 5618, Johannesburg, Transvaal	Improvements in spray nozzles fluid stop valves and the like	Provisional
1025	26/10/21	Alexander Sinclair	18 Stamford Hill Road, Durban, Natal	New type hose connection	Provisional
1026	26/10/21	Joseph Moses Coplans	St. James Mansions, Ellof Street, Johannesburg, Transvaal	Invention of an improvement in inner tubes of tyres for wheels	Provisional
1027	26/10/21	Coronation Brick and Tile Company, Limited	Orange Grove Buildings, Smith Street, Durban, Natal	A new and improved press die for use in the manufacture of roofing tiles	Complete
1028	26/10/21	Coronation Brick and Tile Company, Limited	Orange Grove Buildings, Smith Street, Durban, Natal	A new and improved die for use in the manufacture of roofing tiles	Complete
1029	26/10/21	Coronation Brick and Tile Company, Limited	Orange Grove Buildings, Smith Street, Durban, Natal	A new and improved roofing tile	Complete
1030	26/10/21	Francois Piter Jacob van Nekken Kuyper	Nylstroom, in the Transvaal Province	Improvements in device for coupling vehicles and the like	Provisional
1031	26/10/21	The Central Mining and Investment Co., Ltd.	Corner House, Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the preservative treatment of wood	Provisional

## PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
962	7/10/21	25/10/21	The Climax Rock Drill and Engineering Works, Limited	Stella Buildings, corner of New and Rissik Streets, Johannesburg, Transvaal	Improvements in automatic rock-drill control device
963	7/10/21	25/10/21	Joseph Green	35 Crossman Road, Kimberley, and presently P.O. Box 117, Bloemhof, Transvaal	Improvements in diamond washing apparatus
964	8/10/21	25/10/21	The Electric Advertising Syndicate, Limited	3-4 Norwich Union Buildings, Fox Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in electric switch mechanism suitable for flash signs
966	8/10/21	25/10/21	(1) The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited (2) Robertson Campbell McLean	Both of Consolidated Buildings, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to the distribution of fuel over furnace grates
971	10/10/21	25/10/21	Herbert George Dempster	Seaford, Richmond, Natal	Improvements in and relating to railway sleepers
970	10/10/21	25/10/21	Herbert George Dempster	Seaford, Richmond, Natal	Improvements in means for connecting the ends of railway rails and the like
8820	12/9/21	26/10/21	James Miller	P.O. Box 1721, Durban, c/o Messrs. Smith & Company, Limited, 301 Smith Street, Durban, Natal	Improvements in and relating to strainers and the like
980	13/10/21	27/10/21	Andrew Danks	C/o Messrs. Niven & Mitchell, Limited, 11 General Mining Buildings, and P.O. Box 922, Johannesburg, Transvaal	An improvement in retorts for the recovery of by-products from coal and oil shale, and other materials and for cracking oils
981	13/10/21	27/10/21	James August McGeorge	Room 37 and 38 African Buildings, Church Street Central, Pretoria, Transvaal	Improvements in connection for pipes, bars, and the like
991	14/10/21	29/10/21	Frederick Victor William Swanton	234 Jeppe Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in automatic doors and gates
992	15/10/21	29/10/21	The Rand Mutual Assurance Company, Limited	109 Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means or apparatus for scraping amalgamating plates
993	17/10/21	29/10/21	Adriaan Floris Gritters-Doublot	510B Second Street, Gezina, Pretoria, Transvaal	A carding and spinning machine to card and spin all fibres, cottons and woollens, and/or hairs
994	17/10/21	29/10/21	Adriaan Floris Gritters-Doublot	510B Second Street, Gezina, Pretoria, Transvaal	A weaving loom to weave cloth, carpets or mats or such like into any width required
996	17/10/21	29/10/21	Frederick Reeves Barratt	28 Otto Street, Krugersdorp, Transvaal	An improved cock or valve
891	16/9/21	29/10/21	Rudolf Alexander Hage	30 Nordhemsgaten, Gotenburg	Improvements in mechanical hammers
961	7/10/21	29/10/21	Joseph Moses Coplans	St. James Mansions, Ellof Street, Johannesburg, Transvaal	Invention of an attached lever for removing crown corks or metal-capped corks or covers from bottles
910	21/9/21	29/10/21	James Humphris	135, 137, and 139 First Avenue, Durban, Natal	An improved card index

## LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
456	2/5/21	21/10/21	(1) George Arthur Howard Robbins (2) Stanley Ferdinand Eric Einsiedel	(1) Delamore Kedron, near Brisbane, Queensland, Australia (2) 92 Arthur Street, New Farm, Brisbane, Queensland, Australia	An improved resilient core for motor tyres, and apparatus and method for manufacturing the same

## ADVERTISEMENTS.

## LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
816	27/7/20	26/10/21	Charles William Rea Campbell	Improvements in latches
917	24/8/20	28/10/21	George Edward White	Improvements in and relating to pumping apparatus
1088	6/10/20	28/10/21	Harry August Stockman	Improvements in ore concentrating apparatus applicable also for separating or classifying other minerals and materials
1168	22/10/20	28/10/21	Frank Cummings	Improvements in window fastenings
1186	27/10/20	28/10/21	Gerald Graham Smith	Improvements in bearings
172	9/2/21	28/10/21	Ernest Norbert Kennedy	A new or improved device enabling safety razor blades to be used for various other purposes besides shaving
356	31/3/21	28/10/21	Internationale Siegwartbalken Gesellschaft	Improvements in or relating to the manufacture of articles of concrete
357	31/3/21	28/10/21	Patent Treuhand Gesellschaft fur Elektrische Glühlampen M.b.H.	Tungsten arc lamp
598	17/6/21	28/10/21	(1) Lemuel Jones (2) John Henry Thomas Pougher	Improvements in or relating to toothed gearing
639	30/6/21	28/10/21	(1) Brereton Burgess Roberts (2) Joseph Walters	Improvements in boring machines or appliances
640	30/6/21	28/10/21	William Drury	Improvements in air tubes and shock absorbers for resilient wheels for vehicles
653	5/7/21	28/10/21	Joseph Essery Eastmond	Improvements in stoves
654A	5/7/21	28/10/21	Sidney Baron	Improvements in sign boards, mascots for use on vehicles and the like
674	8/7/21	28/10/21	Hubert Yates	Improvements in and relating to metal sleepers for railways
676	9/7/21	28/10/21	Robert Sydney Bowen	Improvements in timing devices for ignition apparatus of internal combustion engines
677	9/7/21	28/10/21	(1) Robert Sydney Bowen (2) James Robert Rier	Improvements in timing devices for ignition apparatus of internal combustion engines
678	11/7/21	28/10/21	James Joseph Midson	Improvements in and relating to bottles

## APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
1421	24/12/20	(1) Frederick William Watson ; (2) Richard Austin Cooper	23/10/21
1425	24/12/20	Hugh Robert Duffy	23/10/21
1432	29/12/20	Albert George Victor Melson	28/10/21

## PATENTS VOID.

The public are warned that entries under the following heads must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of Sections 54 and 55 of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The Patent Office will, however, on request, supply definite information, so far as possible, relative to the position of any particular patent referred to below.

Patents granted under the Union Patent Act, No. 9 of 1916, that have become void through non-payment of the prescribed renewal fees.

Nos. 353, 355, 356, 357, 360, 364, 365, 366, 367, 376, 378, 383, 384, 392, 399, of the year 1917.

## RESTORATION OF LAPSED PATENT.

Notice is hereby given that an order was made on the 7th day of October, 1921, restoring the Letters Patent granted to Armour Hall for an invention entitled "Improvements in jack-hammer cradles and the like," numbered 4 of the year 1918, and bearing date the 7th day of January, 1918.

Pretoria, 31st October, 1921.

## OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRÉCHT WET 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 29 OKTOBER 1921.

*Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevallen daarvan.*

## VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Aanmelding.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
962	7/10/21	25/10/21	The Climax Rock Drill en Engineering Works, Limited	Stella Buildings, hoek van New- en Rissikstraat, Johannesburg, Transvaal	—
963	7/10/21	25/10/21	Joseph Green	35 Crossman Road, Kimberley, en nu Postbus 117, Boemhof, Kaap	—
964	8/10/21	25/10/21	The Electric Advertising Syndicate, Limited	3-4 Norwich Union Buildings, Foxstraat, Johannesburg, Transvaal	—
966	8/10/21	25/10/21	(1) The Victoria Falls en Transvaal Power Company, Limited (2) Robertson Campbell McLean	Beiden van Consolidated Buildings, Johannesburg, Transvaal	—
971	10/10/21	25/10/21	Herbert George Dempster	Seafors, Richmond, Natal	—
970	10/10/21	25/10/21	Herbert George Dempster	Seafors, Richmond, Natal	—
8620	12/9/21	26/10/21	James Miller	Postbus 1721, Durban, p/a de heren Smith & Company, Limited, 301 Smithstraat, Durban, Natal	Verbeteringen in en betreffende zeven en dergelijke
980	13/10/21	27/10/21	Andrew Danks	P/a de heren Niven & Mitchell, Limited, 11 General Mining Buildings, en Postbus 922, Johannesburg, Transvaal	—
981	13/10/21	27/10/21	James August McGeorge	Kamers 37 en 38 African Buildings, Kerkstraat Centraal, Pretoria, Transvaal	—
991	14/10/21	29/10/21	Frederick Victor William Swanton	234 Jeppestraat, Johannesburg, Transvaal	—
992	15/10/21	29/10/21	The Rand Mutual Assurance Company, Limited	109 Cullinan Buildings, Mainstraat, Johannesburg, Transvaal	—
993	17/10/21	29/10/21	Adriaan Floris Gritters-Doublé	510B Secondstraat, Gezina, Pretoria, Transvaal	—
994	17/10/21	29/10/21	Adriaan Floris Gritters-Doublé	510B Secondstraat, Gezina, Pretoria, Transvaal	—
996	17/10/21	29/10/21	Frederick Reeves Barratt	28 Ottostraat, Krugersdorp, Transvaal	Verbeteringen in mechaniese hamers
891	16/9/21	29/10/21	Rudolf Alexander Hage	30 Nordhemsgaten, Gotenburg	—
961	7/10/21	29/10/21	Joseph Moses Coplans	St. James Mansions, Eloffstraat, Johannesburg, Transvaal	—
910	21/9/21	29/10/21	James Humphris	135, 137 en 139 First Avenue, Durban, Natal	Een verbeterde kaartenaanwijzer

## ADVERTISEMENTS.

## LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
456	2/5/21	21/10/21	(1) George Arthur Robbins (2) Stanley Ferdinand Eric Einsiedel	(1) Delamore Kedron near Brisbane, Queensland, Australia (2) 92 Arthur Street, New Farm, Brisbane, Queensland, Australia	—

## GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
816	27/10/20	26/10/21	Charles William Rea Campbell	Verbeteringen in deurklinken
917	24/8/20	28/10/21	George Edward White	Verbeteringen in en betreffende pomptoestel
1088	6/10/20	28/10/21	Harry August Stockman	Verbeteringen in erts-koncentreertoestel ook geschikt voor het scheiden of klassificeren van andere mineralen en stoffen
1168	22/10/20	28/10/21	Frank Cummings	Verbeteringen in vensterknippen
1186	27/10/20	28/10/21	Gerald Graham Smith	Verbeteringen in lagers
172	9/2/21	28/10/21	Ernest Norbert Kennedy	Een nieuwe of verbeterde inrichting waardoor de messen van veiligheidscheermessen behalve voor scheren nog voor andere doeleinden gebruikt kunnen worden
356	31/3/21	28/10/21	Internationale Siegwartbalken Gesellschaft	Verbeteringen betreffende de vervaardiging van voorwerpen van beton
357	31/3/21	28/10/21	Patent Treuhand Gesellschaft fur Elektrische Glühlampen M.b.H.	Tungsten booglamp
598	17/6/21	28/10/21	(1) Lemuel Jones (2) John Henry Thomas Pougher	Verbeteringen in of betreffende getaand dryfwerk
639	30/6/21	28/10/21	(1) Brereton Burgess Roberts (2) Joseph Walters	Verbeteringen in boormachines of boortoestellen
610	30/6/21	28/10/21	William Drury	Verbeteringen in luchtbanden en schokbrekers voor veerkrachtige wielen voor voertuigen
653	5/7/21	28/10/21	Joseph Essery Eastmond	Verbeteringen in kachels
654A	5/7/21	28/10/21	Sidney Baron	Verbeteringen in "Mascots" voor adverteeren, voor gebruik op voertuigen en dergelijke
674	8/7/21	28/10/21	Hubert Yates	Verbeteringen in en betreffende metalen dwarsleggen voor spoorwegen
676	9/7/21	28/10/21	Robert Sydney Bowen	Verbeteringen in kontaktbrekers voor ontbrandingsapparaat van inwendige verbrandingsmachines
677	9/7/21	28/10/21	(1) Robert Sydney Bowen (2) James Robert Rier	Verbeteringen in kontaktbrekers voor ontbrandingsapparaat van inwendige verbrandingsmachines
678	11/7/21	28/10/21	James Joseph Midson	Verbeteringen in en betreffende flessen

## APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modelen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam van Applikant.	Datum van Verval.
1421	24/12/20	(1) Frederick William Watson ; (2) Richard Austin Cooper	23/10/21
1425	24/12/20	Hugh Robert Duffy	23/10/21
1432	29/12/20	Albert George Victor Nelson	28/10/21

## COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Patents.

## VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifikaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Patenten.

## FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
915	23/8/20	27/9/21	Joseph Allan Smith	500 Plum Street, Syracuse, New York, U.S.A	Improvements in and relating to motor cycles
969	2/9/20	27/9/21	Joseph Allan Smith	500 Plum Street, Syracuse, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to motor cycle construction and mountings for vehicle wheels
970	2/9/20	27/9/21	Joseph Allan Smith	500 Plum Street, Syracuse, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to motor cycle operating mechanism
426	21/4/21	25/10/21	Ludwig Bartmann	48 Augsburgerstrasse, Berlin, in the Republic of Germany	A new or improved process of producing flour from corn and the like
781	15/8/21	25/10/21	(1) William Anderson Welsh (2) Alma Thomas Elliott	Welsh's Garage, Grahamstown, Cape Colony	Fuel economiser for motor engines
945	4/10/21	19/10/21	Bertram Edgar Pike	Connaught, Alexander Road, Clayfield, Brisbane, State of Queensland, Commonwealth of Australia	Improved method of and means for producing animated cartoons and other films for cinematograph display
953	5/10/21	25/10/21	Paul Schonfeld	35 Wilhelmstrasse, Weitmar, near Bochum, Germany	Safety arresting devices for hoist cages, lifts, and such like
977	11/10/21 12/10/21	26/10/21 27/10/21	George Francis Scott Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	26 Grey Street, Bloemfontein, O.F.S. Milton Road, Edge Lane, Liverpool, England	An improved cooler for butter and the like
978	12/10/21	26/10/21	(1) Robert James Watt (2) James Leonard Spicer	(1) 73 Ondine Road, East Dulwich, London, S.E. 15, England (2) 50 Upper Thames Street, London, E.C. 4, England	Improvements in or relating to telephone systems
979	12/10/21	26/10/21	Alexander Spencer	2 Central Buildings, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in temporary binders or looseleaf ledgers
982	13/10/21	27/10/21	Arthur Brittain Netherby	Splendid Hotel, Avenue Carnot, Paris, France	Improvements in central buffing and draw gear for railway and like vehicles
					Tyre filling compositions and the process or manufacture thereof

## ADVERTISEMENTS.

## FIRST ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
983	13/10/21	27/10/21	(1) William Henry Dyson (2) Leslie Aitchison	(1) Ringwood, Normandy, near Guilford, Surrey, England (2) New Eldon Chambers, 46 Cherry Street, Birmingham, Warwickshire, England	Improvements in or relating to the treatment of ores and residues containing metallic oxides, for the purification or concentration of the metallic valves
985	13/10/21	27/10/21	International Général Electric Company, Incorporated	New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to filaments and method of manufacture thereof
986	13/10/21	27/10/21	International General Electric Company, Incorporated	New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to electric braking
987	14/10/21	27/10/21	(1) Robert Edwin Bateman (2) Sidney Harold Hills	Both of the Simmer and Jack Gold Mining Co., Ltd., Germiston, Transvaal	Improvements to automatic valve controlling device applicable to rock-drilling machines and the like
989	13/10/21	29/10/21	Electric Fruit Marking Company	700 Corporation Building, Los Angeles, County of Los Angeles, State of California, U.S.A.	A fruit marking machine
990	14/10/21	29/10/21	Ernest Edward Blake	Service Street, Coburg, near Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved machine for making paper bags
998	17/10/21	1/11/21	(1) William Alexander Thomson (2) William George Moulday	Corner Tory and Wakefield Streets, in the City of Wellington, in the Dominion of New Zealand	An improved starting device for internal combustion engines

## SECOND ADVERTISEMENT.

792	22/7/20	7/10/21	N. Guthridge, Limited	10-12 George Street, Camperdown, Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in ore-concentrating tables
1120	12/10/20	23/8/21	(1) Herbert Warrington James (2) William Henry Bowles	Both of Vrede, Orange Free State, South Africa	Improvements in hose-clips
1316	1/12/20	13/10/21	Séguin Fisher	Ferreira Deep Gold Mining Company, Johannesburg, Transvaal	Improvements in supplying water to drill holes
1365	14/12/20	1/10/21	Arthur Heale	Piet Retief, Transvaal	A new and improved coupler for railway vehicles and the like
282	10/8/21	20/10/21	Reginald Shadforth Scott	Ferreira Deep, Limited, Johannesburg, Transvaal	Improvements in apparatus for controlling the operation of wet rock drills
734	28/7/21	19/10/21	Usines Emile Henricot	Court St. Etienne, Brabant, Belgium	Improvements in automatic coupling devices for railway vehicles
836	2/9/21	12/10/21	Alfred Weber	1 Trostbrücke, Hamburg, Germany	Improved valve device for facilitating the removal of the covers of evacuated receptacles
872	14/9/21	30/9/21	(1) Thomas Lee Courtney (2) Hugh Keith, jun.	Both of Wychitella, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in shock absorbing road wheels for motor cars and the like
885	15/9/21	12/10/21	Joseph Béthenod	79 Boulevard Haussmann, Paris, France	Improvements in radio telegraphic transmitting stations
886	15/9/21	12/10/21	William Asbury Dorey	Newark, County of Licking, State of Ohio, U.S.A.	Light ray projector
887	15/9/21	12/10/21	William Asbury Dorey	Newark, County of Licking, State of Ohio, U.S.A.	Improvements in indirect lighting units
888	15/9/21	12/10/21	William Asbury Dorey	Newark, County of Licking, State of Ohio, U.S.A.	Reflectors
889	15/9/21	12/10/21	Farbwerke Vormals Meister Lucius & Bruning	Hoechst a/Main, Germany	Manufacture of new therapeutically active acridine derivatives
890	16/9/21	12/10/21	George Gadda	P.O. Box 41, Potgietersrust, Transvaal	Reinforced concrete slabs for irrigation furrows
909	21/9/21	13/10/21	James Stephenson	13 Cranbrook Avenue, Beeston Hill, Leeds, in the County of York, England	An improved method of manufacturing railway and the like vehicle axles
923	27/9/21	15/10/21	John Henry Gray	Lilydale, Walmer Road, Woodstock, Capetown	Improved method for fastening handle to broom or brush
933	29/9/21	18/10/21	William Thomas Hunt	107 Smedley Road, Cheetham, Manchester, in the County of Lancaster, England	Improvements in steam separators
935	29/9/21	18/10/21	Samuel Levi Collins	Fairholme, Vicarage Road, Sunbury-on-Thames, England	Improvements in or relating to sparking plugs
939	30/9/21	19/10/21	Otto Tobler	C/o D. M. Kisch & Company, P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improved process for welding metals
951	5/10/21	20/10/21	(1) William Adolf Fraymouth (2) James Arthur Reavell	(1) 63 St. James Street, London, S.W. 1, England (2) 28 Oakwood Avenue, Beckenham, Kent, England	Improvements in the method of and apparatus for the extraction of tannin from tanstuffs
952	5/10/21	20/10/21	(3) Kestner Evaporator and Engineering Co., Ltd.	(3) 5 Grosvenor Gardens, London, S.W. 1, England	Improvements in wireless transmitting apparatus
956	6/10/21	21/10/21	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in sprays for irrigation purposes
958	6/10/21	21/10/21	Cedric Biddulph Henning	Passy, Hunters Hill, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	An improved razor strop
			Brainard Clark	Lucknow, Victoria Street, Rozelle, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	

## THIRD ADVERTISEMENT.

980	3/9/20	1/10/21	Gabriel Christiaan Erasmus Keet	301 Skinner Street, Pretoria, Transvaal	An improved device for perforating drums or tins containing petrol, paraffin, or other liquids, and tapping this liquid without waste
323	23/3/21	12/10/21	L'Air Liquide, Société Anonyme pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, France	Improvements in or relating to the synthesis of ammonia
531	26/5/21	12/10/21	Wilfred Matthew Harrison	Pengelly House, Cheshunt, County of Herts, England	An improved method of and means for vaporizing fuel for internal combustion engines
740	2/8/21	17/9/21	Kenneth Bingham Quinan	Somerset West, Province of the Cape of Good Hope, Union of South Africa	A new process of extracting nicotine or other alkaloids from plants
873	15/9/21	5/10/21	Roger Braunstein	83 Brd. Exelmans, Paris, France	Apparatus for effecting the gripping, the extraction, and the folding of sheets of paper contained in a magazine
874	15/9/21	5/10/21	Roger Braunstein	83 Brd. Exelmans, Paris, France	Improvements in apparatus for effecting the extraction successively of sheets of paper contained in magazines and for folding such sheets
878	15/9/21	17/10/21	L'Air Liquide, Société Anonyme pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, in the Republic of France	Improvements in or relating to the synthesis of ammonia

## ADVERTISEMENTS.

## THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
883	15/9/21	12/10/21	Adam McCracken.	Royal Colonial Institute, Northumberland Avenue, London, England	Improvements in connection with rock-drills
892	16/9/21	17/10/21	L'Air Liquide, Société Anonyme pour l'Étude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, in the Republic of France	Improvements in or relating to the synthesis of ammonia
899	19/9/21	12/10/21	(1) Axel Osvald Appelberg (2) Gilbert Gilliver	(1) 11 Roslagsgatan, Stockholm, Sweden (2) 34 Norra Malarstrand, Stockholm, Sweden	Thermostatic switch
900	20/9/21	12/10/21	William Jacob Pritchett	47 Circular Quay East, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	An improved switch for controlling electric circuits
901	20/9/21	12/10/21	George Wentworth Grayson	19 Tusculum, Tusculum Street, Potts Point, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to internal combustion engines
904	21/9/21	12/10/21	International General Electric Company, Incorporated	New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to electric switches
905	21/9/21	13/10/21	International General Electric Company, Incorporated	New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to electric switches
918	26/9/21	14/10/21	Robert McMullan	46 Alexander Road, Fremantle, in the State of Western Australia, Commonwealth of Australia	An improved fluid-tight joint
919	26/9/21	14/10/21	(1) Joseph Edward Francis Winter (2) Herman Max Beigel	Both of 34A Milligan Street, Perth, Western Australia, Commonwealth of Australia	Improved vaporizer for motor-engines
924	28/9/21	15/10/21	Gerald Francis Dampney	Lynista, Turramurra, near Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in concrete-slab building construction
930	29/9/21	18/10/21	Hugo Steinhilber	41 Viktoriast., Schlachtensee, near Berlin, Germany	A new or improved process and device for producing cellulose from cyperaceas, gramineas, and typhaceas
931	29/9/21	18/10/21	Mannesmannrohren-Werke	1.b. Bergerufer, Dusseldorf, Germany	Improvements in tubular masts and poles

Patents Form No. 16.

## THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

## APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Claude Hamilton Verity, of 168 and 169 Briggate, Leeds, in the County of York, Kingdom of England, seeks leave to amend by way of correction the specification of Letters Patent No. 93 of 1921 for Synchronisation of Machines for Recording and reproducing Sounds and Movements.

The general dealer's business, known as RIETFONTEIN CASH STORE, Erf No. 319, Rietfontein, will be abandoned as from 1st November, 1921.—G. F. COLLINETTE.

12073—28-4-11

Notice is hereby given that the agent's and broker's business carried on by JAMES PETRUS BOSCH, at Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg, under the style or firm of J. P. BOSCH, has been sold to ANNA MILEVSKY, who will carry on the said business at the same place and under the same style and for her own account and benefit as and from the 24th day of October, 1921.

Dated at Johannesburg, this 25th day of October, 1921.

SANER & NATHAN,  
Attorneys for the parties.

Aegis Buildings, Johannesburg.

12078—28-4-11

Notice is hereby given, in terms of Section 33(1) of Act No. 32 of 1916, that the partnership heretofore subsisting between LOUIS LAZARUS TRAUB and BENEDICT CARTOON, trading as TRAUB & CARTOON at Ventersburg Road, Orange Free State, has been dissolved by mutual consent; and that all the assets of the partnership firm, including the goodwill and book debts have been taken over by the said BENEDICT CARTOON, and he will likewise pay all liabilities of the said firm.

Dated at Johannesburg, this 25th day of October, 1921.

LIVINGSTONE & McCARTHY.  
Corporation Buildings, Johannesburg.

12082—28-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by OLIVER TALBOT SHORT on the farm Onverwacht No. 576, District Pretoria, has been sold to REGINALD FREDERICK MURRAY and will be transferred to the latter after the third publication hereof.

12085—28-4-11

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in 1921, by S. BAUM, Stand No. 124, Fox Street, Johannesburg, has been abandoned from 23rd September, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

11774—21-28-4

THE BRADFORD WOOLLEN CO., registered Receiver Revenue, Johannesburg, 8th February, 1921, by S. BERGMAN and H. D. SHAFF, 9 Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg, will be removed to 66 Rissik Street, Johannesburg, from 1st November, 1921.

11775—21-28-4

## TO ALL WHOM IT MAY CONCERN.

We, the undersigned, ANTONIE QUINTAL, MANUEL RODRIGUES, AYRES DE NOBREGA, ANTONIO DE NOBREGA, and JOSEPH DE NOBREGA, have opened our business, named THE RAND AND MADEIRA BASKET AND WICKER WORKS CO., at Federation Buildings, 44 Commissioner Street, Johannesburg, from 1st October, 1921, and will in future trade under that name.

P. CRONSON &amp; SON,

11776—21-28-4 Party's agents.

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in 1921, by MAX SHER, trading as FRENCH TOILET CLUB, corner Pritchard and Delvers Streets, Johannesburg, will be transferred to DANIEL KAYDEN from 4th November, 1921.

11777—21-28-4

Business registered Receiver Revenue, Pretoria, in 1921, by HASSAM HASSIM, 120 Potgieter Street, Pretoria, has been removed to Stand No. 426, Asiatic Bazaar, Pretoria, from 1st October, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

11778—21-28-4

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 24th September, 1921, by NARSHIBHAI CHATABHAI PATEL, Stand No. 720, 184 Market Street, Johannesburg, has been transferred to SHEIKH AHMED HUSSAIN from 12th October, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

11779—21-28-4

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, March, 1921, by ISAAC ROSEN and MYER ROSEN, trading as MOTOR GARAGE, Harris Street, Johannesburg, has been removed to 147 Commissioner Street, Johannesburg, from 1st October, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

11780—21-28-4

Business registered Receiver Revenue, Boksburg, 28th January, 1921, by ABDOOL RAHMAN, Stand No. 1012, New Location, Boksburg, has been transferred to CALIDAS & SON from 17th October, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

11781—21-28-4

Notice is hereby given that the licence of agent or broker issued by the Receiver of Revenue at Johannesburg on the 18th day of January, 1921, to F. MICHAELIS, and the business carried on thereunder, will on the 5th day of November, 1921, be transferred into the name of FRITZ MICHAELIS, trading as J. H. RICHARDSON & CO.

Johannesburg, 18th October, 1921.—Hayman & Godfrey, solicitors for F. Michaelis, Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg.

11782—21-28-4

## ADVERTISEMENTS.

## THE TRADE MARKS OFFICE.

## APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Trade Marks.

Nos. 671 to 686/21. Nos. 671 and 684 to 686/21, in Class 22, in respect of carriages; Nos. 672 to 675/21, in Class 6, in respect of machinery of all kinds, and parts of machinery, except agricultural and horticultural machines included in Class 7; Nos. 676 to 679/21, in Class 7, in respect of agricultural and horticultural machinery and parts of such machinery; and Nos. 680 to 683/21, in Class 13, in respect of metal goods not included in other classes, in the name of Daimler-Motoren-Gesellschaft, of Unterturkheim, Stuttgart, Germany, a company incorporated under the laws of Germany, manufacturers.

Filed 5th July, 1921.

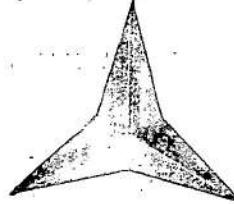
Nos. 671, 674, 678, 680/21.

## MERCEDES-KNIGHT

Nos. 672, 676, 682, 686/21.



Nos. 673, 677, 683, 685/21.



Nos. 675, 679, 681, 684/21.

## MERCEDES

(To be associated.)

11913—2nd Advt.

No. 642/21, in Class 43, in respect of brandy, in the name of J. Sedgwick & Company, Limited, 2-14 Somerset Road, Cape-town, Colonial wine and spirit merchants and distillers.

Filed 25th June, 1921.



(To be associated.)

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "G.H." or the words "Government House."

11873—2nd Advt.

No. 969/21, in Class 38, in respect of all articles included in this class, in the name of Kathleen Hutt and Ralph Douglas Elliott, trading as E. P. Harrison & Co., of 77 Caledon Street, Uitenhage, Cape Province.

Filed 11th October, 1921.

## ZENITH

12000—2nd Advt.

## HET HANDELSMERKEKANTOOR.

## APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnein de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienue op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applicatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registratuer van Handelsmerken.

No. 848/20, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of Frederick Victor Alexander Kilgour, trading as Johannesburg Overall Company, of 66 Von Weilligh Street, Johannesburg, Transvaal Province, manufacturer.



Filed 11th June, 1920.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "J.O.C."

(To be associated.)

11865—2nd Advt.

Nos. 947 to 956/21. No. 947/21, in Class 24, No. 948/21, in Class 25, No. 949/21, in Class 27, No. 950/21, in Class 28, No. 951/21, in Class 31, No. 952/21, in Class 32, No. 953/21, in Class 34, No. 954/21, in Class 35, No. 955/21, in Class 38, in respect of all goods included in these classes; and No. 956/21, in Class 50, in respect of goods manufactured from ivory, bone, wood, straw, grass, animal, and vegetable substances not included in other classes, tobacco pipes, umbrellas, walking-sticks, brushes, and combs, included in this class, in the name of Alfred Rosenthal, of 119 Market Street, Johannesburg, wholesale merchant, trading as Orr, Rosenthal & Co.



Filed 1st October, 1921.

11876—2nd Advt.

No. 821/21, in Class 50, in respect of cordage, ropes, and twine, in the name of James Austin & Sons, Limited, of St. George's Mills, Hoxton Square, London, N.1, England, a company incorporated under the laws of the United Kingdom, cordage manufacturers.



Filed 19th August, 1921.

(To be associated.)

12003—2nd Advt.

No. 970/21, in Class 3, in respect of all substances included in that class, in the name of American Druggists Syndicate, a corporation organized under the laws of the State of New York, and having their business address at 221 Borden Avenue, Long Island City, State of New York.

Filed 13th October, 1921.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "A.D.S."

12004—2nd Advt.

Nos. 201 to 203/20. Nos. 201 and 202/20, in Class 48, in respect of a toilet preparation included in this class; and No. 203/20, in Class 48, in respect of soap included in this class, in the name of J. Simon & Company, manufacturers, of 66 Rue de L'Universite, Lyon, France.

Filed 9th February, 1920.

No. 201/20.



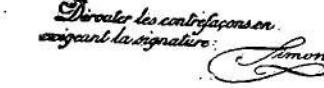
No. 202/20.



Dénoncer les contrefaçons en exigeant la Signature

contre 

No. 203/20.



The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants and their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

11875—2nd Advt.

No. 1343/20, in Class 42, in respect of a beverage for human use, not alcoholic, not aerated, and not medicated, infants' food being specifically excluded, in the name of John Noel Nichols, trading as J. N. Nichols & Company, of 203 Chapel Street, Salford, Manchester, England, wholesale druggist.

Filed 17th September, 1920.

## VIMTO

11871—2nd Advt.

## ADVERTISEMENTS.

Nos. 948/20 to 950/20. Nos. 948 and 949/20, in Class 39, in respect of fountain pens and ink; and Nos. 950/20, in Class 39, in respect of fountain pens, in the name of L. E. Waterman Company, a corporation organized under the laws of the State of New York, of No. 191 Broadway, City, County and State of New York, U.S.A., manufacturers.

Filed 24th June, 1920.

No. 918/20.

**Ideal**

**WATERMAN'S**

No. 950/20.

**WATERMAN'S IDEAL FOUNTAIN PEN-N.Y.**

The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(All to be associated.)

12061—2nd Advt.

No. 1677/20, in Class 41, in respect of office furniture, filing systems, and office requisites included in this class, in the name of The Office Specialty Manufacturing Company, Limited, a company duly incorporated under the Companies Act of the Dominion of Canada, of the City of Toronto, in the County of York, in the Province of Ontario, Canada, manufacturers.

Filed 9th December, 1920.

**OFFICE SPECIALTY**

No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Office Specialty."

12062—2nd Advt.

No. 1296/20, in Class 45, in respect of cigars, cigarettes, and manufactured tobacco, in the name of The American Tobacco Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, of 111 Fifth Avenue, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 3rd September, 1920.



11872—2nd Advt.

No. 961/21, in Class 38, in respect of men's clothing, in the name of Charles Ernest Pitts and Thomas Henry Richards, trading as Thomas Pitts & Co., of Union Commercial Francais Buildings, 385 Smith Street, Durban.

Filed 7th October, 1921.

**BOMPROOF**

11921—2nd Advt.

No. 942/21, in Class 3, in respect of proprietary medicines included in this class, in the name of James Ogston Thomson, of 86 Commissioner Street, Boksburg, Transvaal, chemist and druggist.

Filed 1st October, 1921.

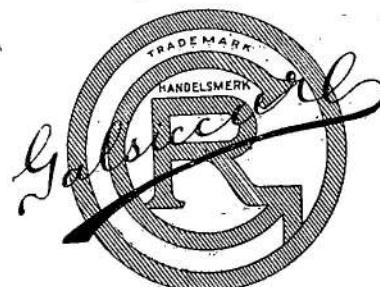
**JAY-O-TEE**

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "J.O.T." as used separate from the coined word Jay-O-Tee.

11973—2nd Advt.

No. 963/21, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes, in the name of Jacobus van Oosterom, of Middelspruit, Orange Free State, Post Bag Westminster, farmer.

Filed 7th October, 1921.



The applicant disclaims any right to the exclusive use of the words "Galsic" and "Cure" as used separately. The description of the goods appearing on the mark in use varies.

11832—3rd Advt.

No. 912/21, in Class 5, in respect of expanded metal included in Class 5, in the name of The Expanded Metal Company, Limited, of York Mansion, York Street, London, England, manufacturers.

Filed 22nd September, 1921.

**EXMET**

11877—2nd Advt.

No. 260/20, in Class 3, in respect of an effervescent saline combination, laxative and eliminant, in the name of Bristol-Myers Company, a corporation organized under the laws of the State of New York, in the United States of America, and having its principal office at No. 281, Greene Avenue, Borough of Brooklyn, City of New York, U.S.A., manufacturing chemists.

Filed 13th February, 1920.



The said mark has been used as a trade mark within the Transvaal Province of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

12066—2nd Advt.

**PLUMB**  
U.S.A.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

11767—3rd Advt.

No. 300/21, in Class 1, in respect of varnishes and colours included in this class, in the name of Societeit Ter Vervaardiging van Vernissen, Verfwaren, Enzovoort, Molijn & Company, a Company organized under the laws of Holland, of Marnixstraat 46-56, Rotterdam, the Netherlands, manufacturers.

Filed 26th March, 1921.



No claim is made to the exclusive use of the surname "Molyn."

11874—2nd Advt.

Nos. 898 and 899/20, in Class 39, in respect of paper included in this class, in the name of Howard Smith Paper Mills, Limited, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, in the Dominion of Canada, manufacturers of paper.

Filed 14th June, 1920.

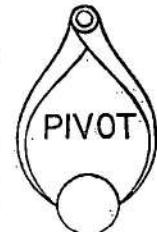
No. 898/20.

No. 899/20.

**PROGRESS VICTORY**

No. 899/20.—The Natal Province is excepted from the registration of this mark.

12065—2nd Advt.



## ADVERTISEMENTS.

Nos. 211/21 to 214/21. No. 211/21, in Class 8, in respect of mathematical instruments; No. 212/21, in Class 12, in respect of cutlery and edged tools; No. 213/21, in Class 13, in respect of metal goods not included in other classes; and No. 214/21, in Class 50, in respect of mallets awl-shafts, mauls, and tool handles, all made of wood, in the name of The Stanley Works, a corporation organized under the laws of the State of Connecticut, United States of America, of City of New Britain, County of Hartford, State of Connecticut, United States of America, manufacturers.

Filed 24th February, 1921.



The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(All to be associated.)

12068—2nd Advt.

No. 333/21, in Class 50, in respect of polishing and grinding materials and preparations included in Class 50, in the name of W. Canning & Company, Limited, of 133-137 Great Hampton Street, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 31st March, 1921.



The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

12067—2nd Advt.

No. 977/21, in Class 1, in respect of all goods in Class 1, in the name of John Vibert Snell, trading as Bellgrove & Snell, of Oxford Street, East London, Cape Province.

Filed 14th October, 1921.



12219—1st Advt.

Nos. 964 to 967/21. Nos. 964 and 966/21, in Class 50, in respect of furniture cream and plate powder; and Nos. 965 and 967/21, in Class 50, in respect of preparations for polishing, in the name of Blakey's Boot Protectors, Limited, of Armley Malleable Ironworks, Modder Place, Armley, Leeds, Yorkshire, England, manufacturers and merchants.

Filed 10th October, 1921.  
No. 964 and 965/21.

## SPARKLING WINE

No. 966 and 967/21.



12123—1st Advt.

No. 939/21, in Class 42, in respect of foodstuffs included in this class, in the name of Selected Products, Limited, of 1 Orange Street, Capetown, biscuit, cake, etc., manufacturers.

Filed 30th September, 1921.

No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Selected Biscuit."

12112—1st Advt.

No. 1130/20, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair, in the name of Goodall Worsted Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Maine, of Stamford, Maine, United States of America, Textile manufacturers.

Filed 25th July, 1920.



THE GENUINE CLOTH  
MFG. BY GOODALL WORSTED CO.

No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Palm Beach."

12063—2nd Advt.

Nos. 879/21 to 881/21. No. 879/21, in Class 6, in respect of machinery of all kinds, and parts of machinery except agricultural and horticultural machines and their parts included in Class 7; No. 880/21, in Class 8, in respect of philosophical instruments, scientific instruments, and apparatus for useful purposes, instruments and apparatus for teaching; and No. 881/21, in Class 13, in respect of metal goods not included in other classes, in the name of Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited, of 4 Central Buildings, Westminster, London, England, manufacturers.

Filed 7th September, 1921.



(To be associated.)

12298—1st Advt.

No. 971/21, in Class 39, in respect of general stationery and bookbinding articles included in this class, in the name of Morland & Impey, Limited, of Kalamazoo Works, Mill Lane, Northfield, near Birmingham, England, manufacturers.

Filed 13th October, 1921.

## NORETTA

12297—1st Advt.

No. 777/21, in Class 41, in respect of mattresses and bedsteads, in the name of Staples & Company, Limited, of Chitty Street Works, Chitty Street, London, England, manufacturers.

Filed 29th July, 1921.

## STAPLES

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

12296—1st Advt.

No. 1277/20, in Class 47, in respect of all goods in Class 47, in the name of Albert Henry Dawson, of Atlantic Works, New Wakefield Street, Manchester, oil merchant and manufacturer, trading as A. H. Dawson & Co.

Filed 2nd September, 1920.

## ALBO-LUBRIC

12064—2nd Advt.

Notice is hereby given that the business carried on at 291 Marshall and Maraisburg Streets, Johannesburg, Erf No. 700, has been abandoned from 19th November, 1921, under the name of BAGUS ISMAIL.

11817—21-28-4

## BAGUS ISMAIL

The butcher's business carried on by F. D. J. HAVEMANN, at Erf No. 108, Standerton, has been transferred to Erf No. 160, Standerton, as from 15th October, 1921.

12152—4-11-18

Notice is hereby given that the partnership subsisting between CHARLES ERNEST CUBITT and THOMAS HOWARD PRATT, under the style and firm of CHARLES CUBITT, in the business situated on Stand No. 32, farm Turffontein (registered Revenue Office, Johannesburg), was dissolved on the 15th of September, 1921, and that such business will, as from the 16th September, 1921, be carried on by C. E. CUBITT for his sole account and benefit.

12161—4-11-18

Notice is hereby given that HASJEE BARJE, hawker, of Stand No. 70, Old Location, Boksburg, has removed to farm Klipfontein No. 6, Boksburg, as from the 10th October, 1921.—Boksburg, this 19th October, 1921: Knight & Elmes, solicitors for the party.

12108—4-11-18

Notice is hereby given that MOGAN KIHA, hawker, of Stand No. 69, Old Location, Boksburg, has removed to farm Klipfontein No. 6, Boksburg, as from the 10th October, 1921.—Boksburg, this 19th October, 1921: Knight & Elmes, solicitors for the party.

12109—4-11-18

Notice is hereby given that the businesses of general dealers and butchers, registered in the names of Estate JOHN DEAN and GEORGE KEYNES, in respect of Stand No. 24, Main Road, Randfontein, were on the 10th September, 1919, transferred to GEORGE KEYNES, trading as the UNION MEAT MARKET.

Dated at Randfontein, this 26th October, 1921.

GAMMIE & BECKER,  
Attorneys for George Keynes.

Main Road, Randfontein.

12110—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at the Revenue Office, Krugersdorp, 1st June, 1921, in the name of EDWARD HEATHCOTE, Stand No. 21, Randfontein, will be transferred to Stand No. 41, Randfontein, on 1st November, 1921.

12113—4-11-18

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by THOMAS PARTRIDGE and HERBERT PARTRIDGE, in co-partnership under the name of PARTRIDGE BROTHERS, at 42b Raleigh Street, Yeoville, will be transferred to ISAAC WOLFOWITZ and BARNEY WOLFOWITZ, carrying on business in co-partnership under the name of PARTRIDGE BROTHERS & CO., as from the 1st November, 1921.

Johannesburg, this 28th day of October, 1921.

**SCHEUERMANN & KNOX-DAVIES,**  
Attorneys for Partridge Brothers.  
12008—28-4-11

**THE ALEXANDRA TEAROOMS,** 328a Marshall Street, Jeppestown, are transferred from Mrs. VIOLET BRUCE to A. I. L. TUBB as from the 31st day of October, 1921. W. F. Armitage, selling agent, Fox and Joubert Streets, Johannesburg.

12009—28-4-11

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of Act No. 36 of 1909, and of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the businesses of general dealer, Kaffir eating-house keeper, and butcher registered by LOUIS JANKELOWITZ, of Randfontein, in respect of the premises situate on Trading Stand No. 1 on Claim No. 433 on the farm Uitvalfontein No. 2, District Krugersdorp, will be transferred to MACHET & FURMAN as and from the 12th day of November, 1921, subject to the transfer by the Mining Commissioner of Krugersdorp of the trading certificate and lease existing in respect of the above trading stand from the name of LOUIS JANKELOWITZ into the name of MAX MACHET, with LOUIS FURMAN recognized as partner, and subject to such transfer being sanctioned by the Minister of Mines.

Johannesburg, 24th October, 1921.

**H. HEIMANN,**  
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings, Johannesburg.  
12010—28-4-11

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909, and of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business of general dealer registered by ETHEL WISE, at Germiston, in respect of the premises situate at 157 President Street, Stand No. 89, Germiston, together with the stock-in-trade in respect thereof, will be transferred to CHARLES CUMMINS HAINE as and from the 12th day of November, 1921, who will continue to carry on the business under the name of WISE'S.

Germiston, this 24th day of October, 1921.

**P. LION-CACHET,**  
Solicitor to the parties.

President Street, Germiston.

12011—28-4-11

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on at Stand No. 809, 59 Commercial Road, Fordburg, Johannesburg, by ABRAHAM NAFTE, trading as the EFF DEE STORES COMPANY, will be transferred to ABRAHAM NAFTE and JOSEPH GLUCKMAN, trading together as the EFF DEE STORES COMPANY as and from three weeks from date of publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 24th day of October, 1921.

**B. ALEXANDER & BROS.,**  
Solicitors for the parties.  
Sack's Buildings, Joubert Street,  
Johannesburg.

12012—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MARY SHEILA SHATZKY and MASHA SHATZKY, at the Connaught Hotel, corner Harrison and Kerk Streets, Johannesburg, will as and from the 1st day of October, 1921, be carried on by ARTHUR LEVITT and MARK LEVY, under the style or firm of THE SOUTH AFRICAN PROVISIONS COMPANY.

Johannesburg, this 5th day of October, 1921.

**KENTRIDGE & ARONSOHN.**

Post Office Corner Buildings, Johannesburg.  
12013—28-4-11

Notice is hereby given that the business carried on by JACK SHULMAN, LEWIS SHULMAN, MOSES SHULMAN, and SARAH GOLDMAN (married out of community of property to PHILIP GOLDMAN), trading together in partnership under the style or firm of DENT'S, at Market Avenue, Benoni, will, as and from the 4th day of September, 1921, be carried on by PHILIP GOLDMAN.

Johannesburg, this 25th day of October, 1921.

**KENTRIDGE & ARONSOHN,**  
Solicitors.

Post Office Corner Buildings, Johannesburg.  
12014—28-4-11

**REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,**  
1909.

Notice is hereby given that the interest of CHARLES BLUMBERG in the café business of the WITBANK TEAROOMS, carried on by him in co-partnership with ISRAEL BALKIND in Main Street, Witbank, has been sold as from the 1st November, 1921, to MORRIS ROSENBERG; the partnership presently existing between the said CHARLES BLUMBERG and ISRAEL BALKIND will be dissolved on the said date and the said business will thereafter be carried on by the said ISRAEL BALKIND and MORRIS ROSENBERG in co-partnership under the same style of the WITBANK TEAROOMS.

Witbank, this 25th day of October, 1921.

**WEINBERG, KATZ & CO.,**  
Agents for the parties.  
12056—28-4-11

The general dealer's and tearoom business carried on by REBECCA DAVIDS and HARRY KLEIN, of 54b Appolonia Street, Troyeville, will be abandoned as from 17th October, 1921.

12043—28-4-11

The general dealer's and milk-shop business carried on by HARRIETTE HILL-HOUSE, 4 Beaumont Street, Boysens, Johannesburg, registered Receiver of Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, April, 1921, will be transferred to Mrs. Q. WILD as from 1st October, 1921.

12042—28-4-11

**REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,**  
1909.

Notice is hereby given that, in consequence of the death of ADOLPHUS OPPENHEIMER, the business of general dealer heretofore carried on by the deceased in co-partnership with FELIX KLUGMAN and JAMES ADLER, under the style of THE NATIONAL TRADING COMPANY, at 54-58 Cullinan Buildings, Johannesburg, and the assets held in connection therewith, will, on the 12th day of November, 1921, be transferred to the said FELIX KLUGMAN and JAMES ADLER, who will thereafter carry on the said business for their own account and benefit under the style of THE NATIONAL TRADING COMPANY.

Johannesburg, this 25th October, 1921.

**HAYMAN & GODFREY,**  
Solicitor for the parties.

Marais Court,  
Commissioner Street, Johannesburg.  
12038—28-4-11

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 28th January, 1921, by ZELICK FRANK, Stand No. 484, 43 President Street, Johannesburg, has been transferred to ISRAEL GRAFF from 20th October, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents.

12041—28-4-11

The general dealer's, Kaffir eating-house keeper, and butchery licences registered at Germiston, and situated on Trading Stand No. 43, situated on Claims Nos. 503-4, Rose Deep, Ltd., on the farm Elandsfontein No. 11, in the name of LUES FURMAN, will be transferred to HYMAN LAZER JOFFE on the 14th day of November, 1921, and application will be made to the Municipality and to the Receiver of Revenue at Germiston to have the said transfer registered according to law.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

12047—28-4-11

The general dealer's, grocer's, and green-grocer's licence registered Boksburg, 1921, name ROTNA SAMALIAS, Stand 1011, New Location, Boksburg, will be removed to Stand No. 911, Asiatic Bazaar, Germiston, from the 1st of January, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

12050—28-4-11

Notice is hereby given that the hairdressing and tobacconist business carried on by JACOB SMITH, at 98 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to MYER SUSMAN as from the 20th October, 1921, and that the purchaser has purchased all the assets belonging to the business, and the said purchaser will apply for transfer of the licence on the 11th of November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

12051—28-4-11

The agent's or broker's licence registered Johannesburg, 1921, name HANSJEE VASSAN, Stand No. 469, 20 Diagonal Street, Johannesburg, will be abandoned on the 11th November, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

12055—28-4-11

The general dealer's business registered Rustenburg, 1921, name HASSIM WADIE and SULIMAN EBRAHIM WADIE (H. S. WADIE & CO.), Kleinfontein No. 315, District Rustenburg, transferred to SULIMAN EBRAHIM WADIE (WADIE & CO.), and partnership dissolved from the 15th November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

12045—28-4-11

The general dealer's business registered in the name of HARRIS NAWRAN, Stand No. 3181, 4 Wessels Street, Braamfontein, Johannesburg, will be abandoned from the 1st November, 1921.—E. L. Friedman, attorney for party, Goodman's Buildings, Johannesburg.

12046—28-4-11

**REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,**  
1919.

NOTICE is hereby given that CHAS. REDPATH & Co., carrying on business as auctioneers at 206 St. Andries Street, Pretoria, have removed to St. Andries Street corner of Schoeman Street as from 1st September, 1921.

12027—28-4-11

Notice is hereby given that the business of public billiard-table keeper carried on by RICHARD COURT at Springs Hotel, Erf No. 10, Second Avenue, Springs, has been sold and will be transferred as from the 1st November, 1921, to FRANK LESLIE COLLINS.

Spring, the 25th October, 1921.

**KENNETH GIBSON,**  
Attorney for the parties.  
12032—28-4-11

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the undertakers' business carried on by PETER NICOL, at Stand No. 142, 23 Second Avenue, Springs, will be removed to part of Stand No. 17, corner of Second Street and Third Avenue, Springs, as from 1st November, 1921.

12034—28-4-11

Notice is hereby given that the business of dining-rooms, hitherto carried on by A. FISHER, on Stand No. 191, Park Road, Georgetown, has been abandoned as from 17th September, 1921.

12035—28-4-11

Notice is hereby given that the business carried on at 8 Church Street, Vogelfontein, under the style of THE COSEY TEAROOMS (ALF. TUBB, proprietor), has been transferred to the ALEXANDRA BIOSCOPE TEAROOMS, Marshall Street, Jeppestown, as from 1st November, 1921.

12036—28-4-11

The general dealer's butchery business registered Revenue Office, Johannesburg, 1921, by HARRY GLASER (NEWTOWN MEAT MARKET), corner Bree and Wolhuter Streets, Stand No. 143, Newtown, has been abandoned as from the 30th September, 1921.

12033—28-4-11

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 22nd July, 1921, by ISMAIL FAKIR, trading as RAJA STORES, Stand No. 1083, Zandfontein, has been transferred to MAHOMED PARAK from 21st October, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents.

12039—28-4-11

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by JOUSHUA RAISUN, Critic Buildings, 44 Eloff Street, Johannesburg, will be removed to 23 and 24 Portland House, Commissioner Street, Johannesburg, from 1st November, 1921.—P. Crónson & Són, party's agents.

12040—18-4-11

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name VISRAM PEMA, Stand No. 497, 61 President Street, Johannesburg, transferred to VISRAM PEMA, MANGA GALAL, and GOSAI GOVAN (VISRAM PEMA & CO.) from the 15th October, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

12048—28-4-11

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name H. ABRAMOWITZ, Stand No. 133, 11 Pioneer Road, Fordsburg, removed to 24 Market Street, Johannesburg, from the 11th November, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

12049—28-4-11

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name W. LEADER, Stand No. 1298, 250 Jeppe Street, Johannesburg, transferred to HO SHON from the 11th November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

12052—28-4-11

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name HUCK SONG, 159 Main Road, Newlands, has been abandoned on the 1st September, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

12053—28-4-11

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name ISRAEL KIRSCHBAUM, Stand No. 64, Central Market, Johannesburg, has been abandoned on the 31st of December, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

12054—28-4-11

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name JORDAN EKTIADES and VANGUEL GRIGOROGHLOU, Stand No. 1329, 21 Kerk Street, Johannesburg, transferred to JORDAN EKTIADES from the 22nd October, 1921, and transfer will be applied for on 11th November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

12044—28-4-11

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the tearoom rights and business held by BENJAMIN FREEMAN, on Kameelkuil, District Bloemhof, have been sold to THOS. WOMERSLEY.

11741—21-28-4

Notice is hereby given that the business carried on at 186 Vermeulen Street, Pretoria, under the name of BHOORA JUTHA, has been removed to 55 Schubart Street, Pretoria, as from the 20th October, 1921.

BHOORA JUTHA.

11880—28-4-11

Notice is hereby given that the business carried on at 55 Schubart Street, Pretoria, under the name of KARA JUTHA, has been abandoned from the 20th October, 1921.

KARA JUTHA.

11881—28-4-11

## NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership which existed between CASSIM ISMAIL and ISMAIL JOOMA who carried on business as general dealers at Rietfontein No. 299, Rustenburg, under the style of CASSIM ISMAIL & CO., has been dissolved on the 19th October, 1921, and that ISMAIL JOOMA will continue the business under the same style.

Dated at Rustenburg, this 20th October, 1921.

OLIVIER &amp; COETSEE, for parties.

11888—28-4-11

The general dealer's business carried on by SAMUEL DANNENHIRSH, on Erf No. 139, Market Street, Middelburg, Transvaal, has been sold to ROBERT McGREGOR as from 15th October, 1921.

11867—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by J. J. NEL on Kroghshoop No. 276, District Ermelo, has been abandoned as and from 1st October, 1921.—Sec. P. de Villiers, attorney for J. J. Nel. Ermelo, 15th October, 1921.

11868—28-4-11

Notice is hereby given that the business of gentlemen's and boys' outfitter formerly carried on by HAMAN WANER, at Stand No. 1029, Springs Road, Brakpan, has been sold as from the 1st day of September, 1921, and as a going concern by the Trustee of the Insolvent Estate of the said HAMAN WANER to SPRINZE WANER, and that the said SPRINZE WANER will, as from the said date, carry on the said business at the said premises under her own name and for her sole account and benefit.

TROLLIP & BOND,  
Attorneys for Sprinze Waner.

11869—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mr. K. SMITH, at 189 Prinsloo Street, Pretoria, has been abandoned as from the 22nd instant.

K. SMITH.

12069—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of A. GORDON, at Onderstepoort, Bon Accord, District Pretoria, will be sold to BEN SCHWAPSKE as from 1st November, 1921.—Alex Ring, agent for the parties.

12071—28-4-11

The business registered in the names of WOLF DONSKY and LEVITATZ, at Witfontein No. 53, District Pretoria, will be transferred to BARNEY COHEN as from 14th November, 1921.—A. Kantor, attorney for the parties.

12072—28-4-11

The goodwill and fixtures of the general dealer's business, etc., carried on by H. ROSENBERG, on Stand No. 303, 51 Eloff Street, Marshalls Township, Johannesburg, sold to L. GOLDBERG, and stock removed to 39 Jorrison Street, Braamfontein, from the 4th November, 1921.

11790—21-28-4

The general dealer's and broker's licences registered Johannesburg, 1921, Estate of the late ISRAEL JOFFE, trading as ISRAEL JOFFE'S AGENCY, corner Bree and Wolhuter Streets, Newtown, has been abandoned from the 30th September, 1921.—MAX JOFFE.

11791—21-28-4

The laundry licence registered Johannesburg, 1921, name SU HAYE, Stand No. 2317, corner Kotze and Claim Streets, Hospital Hill, transferred to YUNG as from the 4th November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11792—21-28-4

The tearoom licence registered Johannesburg, 1921, name IDA MAY (coloured woman), Stand No. 807, 12 Cornelius Street, Marshall Township, Johannesburg, transferred to ISMAIL MAHOMED from the 4th November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11793—21-28-4

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name AARON BEN LEVY, Stand No. 217, 3 Derby Road, Bertrams, transferred to H. L. GOODMAN as from the 4th November, 1921.—Wm. Shirley, attorney for parties, Johannesburg.

11798—21-28-4

Notice is hereby given that the business of an auctioneer as hereto carried on by SAM FABERLAN, at 121 Fox Street, Johannesburg, will as from the date of the expiration of this notice, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, be transferred to SAM FABERLAN, LTD.

Dated at Johannesburg, this the 18th day of October, 1921.

MARKS & AARONSON,  
Attorneys for the parties.

Exploration Buildings, Johannesburg.

11804—21-28-4

The general dealer's business carried on by JACOB STERN under the style of UNION PROVISION CASH STORES at Stand No. 231, corner Hutton Street and Plantation Road, Germiston, has been abandoned from 15th October, 1921.

11819—21-28-4

The business of tearoom-keepers and fruiterers, known as the ACROPOLIS CAFE, and hitherto carried on by DEMETRIOS FLORIAS and CONSTANTINE FLORIAS, trading in co-partnership as FLORIAS BROTHERS, on Stand No. 2619, corner of Smit and Harrison Streets, Braamfontein, Johannesburg, has been sold and will be transferred to CHARLES MATUS, who will continue to carry on the said business under the said style of the ACROPOLIS CAFE at the same address as and from the 10th day of October, 1921.—B. L. Pencharz, parties' attorney, 4 Knox Street, Germiston.

11822—21-28-4

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Revenue Office, Krugersdorp, 19th February, 1915, in name of W. T. ROOTS, Stand No. 476, Ockerse Street, Krugersdorp, was transferred to Stand No. 474 on 1st October, 1921.

11836—21-28-4

The general dealer's, grocer's, green-grocer's, and fruiterer's licences registered Johannesburg, 1921, name AKOOBHAI BHIMBHAI (FERREIRAS CASH STORE), Stand No. 50, 38 Marshall Street, Ferreira, transferred to ABDOOLA AHMED (GOOLAM MAHOMED) from the 4th November, 1921.

11838—21-28-4

## ADVERTISEMENTS.

The business of automobile engineers carried on by ABINGTON & EVERITT, at 288 Pretorius Street, Pretoria, has been sold to Mr. J. J. STEYN, and will be continued at the same address under the name of STEYN'S GARAGE, LTD.

ABINGTON & EVERITT.

12231—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at farm Bosmanskopp, Toevlucht Siding, District Heidelberg, by VASSAN KHOOSAL and PEMA SETA, under the style of P. V. KHOOSAL & CO., together with all the assets and liabilities thereof, has been sold, and will be transferred to HASSAN ESSOP HAJAT three weeks from date of first publication hereof.

Springs, 4th November, 1921.

B. P. GOLDBERG,  
Solicitor for the parties.

Box 127, Springs. 12236—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NYMAN EDWARD KROOK at Erf No. 106, Standerton, will be abandoned as and from the 21st November, 1921. 12243—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by the NATIVE RECRUITING CORPORATION, LTD., at Stand No. 362, Primrose Township, has been abandoned as at the 31st October, 1921. 12246—4-11-18

Notice is hereby given that the agency business carried on by R. J. ROSEVEAR at National Bank Buildings, Pritchard and Von Brandis Streets, Johannesburg, has been transferred as from 1st July, 1921, to ROSEVEAR'S AGENCIES, LTD.—W. Dunbar, attorney for the parties, Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg. 12247—4-11-18

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Act, 1909, that the general dealer's business registered at the Revenue Office, Johannesburg, on the 28th January, 1921, by JOSEPH DAVIS COHEN and NAHUM WILLIAM KAPLAN, trading as J. D. COHEN & CO., in respect of Stands Nos. 317-9, 44 Plein Street, Johannesburg, will be transferred to the said JOSEPH DAVIS COHEN, trading as J. D. COHEN & CO., as from the 18th day of November, 1921. Johannesburg, this 31st October, 1921.—Raphael & Gratus, solicitors for J. D. Cohen & Co., 11 Corporation Buildings, Johannesburg. 12249—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAX MACHET and ISRAEL MACHET, trading as MACHET BROS. at Diepfontein, District of Kroonstad, Orange Free State Province, has been sold and transferred to ISAIAH JOFFE as and from the 1st of November, 1921, and that the said purchaser has acquired the assets attaching to the said business.

N. WERKSMAN,  
Attorney for the parties.

15 New Court Buildings, Johannesburg.  
12254—4-11-18

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of auctioneer and general agent carried on by WALTER BAYLEY MADELEY at 55 Market Avenue, Benoni, under the style of MADELEY & CO., will as from the 1st day of November, 1921, be carried on by WALTER BAYLEY MADELEY and GEORGE HAYWARD SAVAGE, under the style of MADELEY & SAVAGE.

J. SILKE,  
Attorney for the parties.

Benoni, 29th October, 1921. 12255—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by MAHOMED EBRAHIM, on Stand No. 314, Klerksdorp, has been transferred to Stand No. 288, Klerksdorp, as from 26th October, 1921.

12180—4-11-18

The partnership hitherto carried on by SIMON ZWARENSTEIN and JOHANNES ANTHONY CHRISTOFFEL EEKHOUT, trading as S. ZWARENSTEIN & CO., at Stand No. 111, corner Marshall Street and Simmonds Street, Johannesburg, has been dissolved by mutual consent as from the 22nd day of October, 1921.

The said J. A. C. EEKHOUT retires from the business which henceforth will be carried on by the said SIMON ZWARENSTEIN under the same name and style but for his own sole account and benefit, the said S. ZWARENSTEIN taking over the assets and being responsible for the discharge of all liabilities of the firm.

P. KNOCKER,  
Solicitor for the parties.

Trust Buildings, Johannesburg,  
22nd October, 1921. 12182—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by O. C. KEMSLEY, on Erf No. 297, Potgietersrust, has been acquired by ALFRED PERCY HAWKEN from the Insolvent Estate of said KEMSLEY as from the 22nd October, 1921, and after due publication of this notice application will be made for transfer of the licence to said HAWKEN, who will in future conduct the business in his own name and for his own account.

R. P. DEWAR,  
Attorney for the parties.

Potgietersrust, 4th November, 1921.  
12181—4-11-18

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of baker and general dealer, carried on by JOSEPH WEBSTER on Stands Nos. 225, 335, 337, and 447, Roodepoort Township, under the style of ROODEPOORT BAKERY, has been transferred as and from the 1st day of October, 1921, to JOSEPH WEBSTER and JOHN WEBSTER, who will continue carrying on the said business at the same place and under the style of J. WEBSTER & CO.

Dated at Roodepoort, this the 29th day of October, 1921.

ISRAEL & DURING,  
Attorneys for the parties.

Schultz Buildings, Van Wijk Street,  
Roodepoort, and at Johannesburg.  
12200—4-11-18

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, that the business known as PATRONAS HOTEL and registered in the name of JOHN EASTWOOD, and situate on Stands Nos. 1536-7, Primrose Township, has been transferred to CECIL WILLIAM HOBSON as and from the 15th day of October, 1921.

Dated at Germiston, this 26th day of October, 1921.

B. ALEXANDER & BROS.,  
Attorneys for the parties.

151 Meyer Street, Germiston.  
12217—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 22nd January, 1921, and 15th June, 1921, by KAJI KAWAL ROOKROODEEN, Stand No. 410, Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, has been removed to Stand No. 464, corner of Fifteenth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg, from 10th October, 1921. 12271—4-11-18

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business heretofore carried on by LEON MAISEL at Van Tondershoek in the District of Standerton, has been abandoned, and that all stock-in-trade, etc., was transferred to Lot No. 81, Charl Cilliers, where the general dealer's business is being carried on by the said LEON MAISEL, MORRIS KAPLAN, and BARNE GISHEN as partners, under the style or firm of THE CHARL CILLIERS SUPPLY STORE. Standerton, 31st October, 1921.—Bekker & Swemmer, Box 39, Standerton, solicitors for the parties. 12281—4-11-18

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, by ABE NAVIAS & CO., 5 Market Buildings, Newtown, has been removed to 75A Jeppe Street, corner of Becker Street, Newtown, as from the 1st November, 1921. 12283—4-11-18

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 12th April, 1921, by ANNIE KLOTZ, corner Betty and Jules Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st May, 1921. 12284—4-11-18

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, by ABE BOBROFF, Stands Nos. 448-9, Kimberley Road and Fuller Street, Bertrams, Johannesburg, will be transferred to EZROEL GOLUB as from the 19th November, 1921. 12285—4-11-18

Notice is hereby given that the business of general dealer and restaurant, carried on by CARL J. SCHROETER and BESSIE GOSVELL, under the style of SPRINGBOK TEAROOMS, at 31 Becker Street, Johannesburg, has been transferred to EMILY YOUNG from the 1st November, 1921. 12301—4-11-18

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of agent or broker, carried on by JULES WILLIAM KURT HESS, trading as HESS & CO., at National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 15th of November, 1921.

Johannesburg, 1st November, 1921.

MAX COHN,  
Attorney.  
Meischke's Building, Harrison Street.  
12303—4-11-18

General dealer's business registered at Johannesburg, January, 1921, name J. DAVIDOFF, Stand No. 534, Kort Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 22nd October, 1921.—L. Yatt, party's agent, 19-20 Ziman's Buildings, Johannesburg. 12268—4-11-18

General dealer and tearoom licences granted by Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, to SAMUEL NINBACH, at Stand No. 432, 249 Bree Street, Johannesburg, has been transferred as from 27th October, 1921, to EUGENE BIRK, who will carry on the business under the style of the BROADWAY TEAROOM. 12269—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 2nd August, 1921, by MINA KATZ, Stand No. 3030, 19 De Korte Street, Braamfontein, has been removed to Stand No. 3087, 26a De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, from 1st October, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 12270—4-11-18

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by A. G. ZWEEGELAAR, at 33 Commissioner Street, Burgershoop, will be transferred to D. J. v. D. BERG as and from the 1st November, 1921. 12218—4-11-18

## ADVERTISEMENTS.

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 17th January, 1921, by M. LISHANSKY, Stand No. 207, Hospital Street, Cleveland, Johannesburg, has been removed to Stand No. 149, Park Drive, Mayfair, Johannesburg, from 1st November, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.  
12272—4-11-18

## NOTICE.

The general dealer's business carried on by SAM SANDLER and ABLE MORRIS DAVIS (THE NATAL SUPPLY STORES), at corner Twist and Kotze Streets, Hospital Hill, will be transferred to EDWARD GORDON on the 19th November, 1921.

Johannesburg, this 4th day of November, 1921.

SALTMAN & GLUCKMANN,  
Attorneys for the parties.

Estate Buildings, Johannesburg.  
12273—4-11-18

The general dealer's business carried on by the ECONOMIC HARDWARE HOUSE, LTD., at 87a Market Avenue (Lot No. 1289), Benoni Township, will be transferred to SOLOMON SHAPIRO from the 15th October, 1921.—M. Toker, attorney for S. Shapiro.  
12274—4-11-18

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The Kaffir eating-house business registered Benoni Municipality, 18th January, 1921, by JOSEPH DUBOWITZ, Stand No. 2628, Benoni, will be transferred to ISAAC FALKOWSKY on the 19th November, 1921, and the general dealer's business registered Receiver of Revenue, Benoni, 28th January, 1921, by JOSEPH DUBOWITZ, Stand No. 2628, Benoni, will be transferred to JOSEPH DUBOWITZ and ISAAC FALKOWSKY, trading as DUBOWITZ & FALKOWSKY, on the 19th November, 1921.

A. W. KATZEN,  
Attorney for parties.

Benoni, 1st November, 1921.  
12275—4-11-18

The general dealer's licence registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, name A. APTER, trading as upholsterer and bedding manufacturer, at 33b Maddison Street, corner of Fawcett Street, will be abandoned as from 31st December, 1921.  
12277—4-11-18

General dealer and tearoom business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, name GEORGINA FLORA BEVAN, Stand No. 83, 31 Mint Road, Fordsburg, has been transferred to LUCY MARIA JAMES as from 1st November, 1921.  
12276—4-11-18

## NOTICE.

The ladies' drapery business carried on by PHILIP SMITH at 281 Main Street, Jeppesfontein, Johannesburg, will be transferred to Mrs. EUGENIE TERNER as and from the 19th of November, 1921.

SALTMAN & GLUCKMANN,  
Attorneys for parties.

Estate Buildings, Johannesburg.  
12147—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by STEPHEN ANDREW DOUWES as the BEAUFORT CASH STORES, 228 Bree Street, corner Loveday Street, Johannesburg, has been abandoned on the 2nd November, 1921.—S. A. DOUWES.  
12148—4-11-18

The bakery licence registered Boksburg Municipality, 1921, name ZACHARIAS BINIKOS and STAMATOS MYLONAS, Stand No. 525, 18 Cason Road, Boksburg North, transferred to JAMES KILILI and STELIOS HADULAS from the 1st November, 1921.—A. J. Saretzky, party's agent.  
12150—4-11-18

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer and estate agent registered in the name of JACOBUS PETRUS BOSCH, trading as J. P. BOSCH, in respect of the premises situate Stand No. 483, 33 Sixth Avenue, Boksburg North, has been sold to J. P. BOSCH, LTD.

Dated at Boksburg North, this 1st day of November, 1921.

ALEXANDER ROSENTHAL,  
Attorney for the parties.  
33 Sixth Avenue, Boksburg North.  
12256—4-11-18

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on at Parys, Orange Free State, in co-partnership between GEORGE GRIFF and ALEXANDER MILLER has been dissolved by mutual consent, and that the half share of the said GEORGE GRIFF has been purchased by SOLLY MILLER. The business will in future be conducted in co-partnership by the said ALEXANDER MILLER and SOLLY MILLER, under the style or firm of MILLER BROTHERS.

All the assets and liabilities of the said late firm of GRIFF & MILLER have been taken over by the said MILLER BROTHERS.

Dated at Parys, this 1st day of November, 1921.

J. THEODORE MOLL,  
12265—4 Attorney for Miller Brothers.

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom licences registered by C. ADRIANATOS, Stand No. (old) 1057, corner Bree and Delver Streets, Johannesburg, will be transferred to Mrs. F. WRIGHT and Mrs. D. SIMONS as from the 1st of November, 1921.  
12266—4-11-18

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 2nd June, 1921, name EDWARD COTTON and JULIUS LEWIS ROSENBERG, trading as LLOYDS, at 122 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to LLOYDS DEPARTMENTAL CASH STORES, LTD., as from 19th November, 1921.  
12267—4-11-18

Notice is hereby given that the tearoom, fruiterer's, and general dealer's business, hitherto carried on by PETER JOSEPH at Stand No. 461, 42 Ockerse Street, Krugersdorp, has been sold to JOHN PAOLA, who will carry on the said business on his own account as from 25th October, 1921.

WEST RAND ESTATE AND GENERAL  
AGENCY.  
12114—4-11-18 F. GRANZOW.

Notice is hereby given that the business carried on by R. J. KARK, chemist and druggist, on Erf No. 314, Carolina, has been abandoned.

Bethal, 25th October, 1921.  
12117—4-11-18

## LEGAL NOTICE.

The greengrocery and general dealer's business carried on by PAULINE JACOBS, Stand No. 969, 47 Main Street, Kenilworth, will be transferred to GEORGE HATCH as and from the 28th day of November, 1921.

THATCHER & WENMAN,  
Agents for the parties.  
9 New Court Buildings,  
Market Street, Johannesburg.  
12121—4-11-18

The general dealer's, tearoom, and billiard-room licences registered Johannesburg, 1921, name K. BUEJICOS, Stand No. 19, Garland Street, Ophirton, Johannesburg, sold to MORRIS SELBST from the 18th November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.  
12328—4-11-18

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1921, name ISRAEL MILSTEIN and ZALMON ROSENTHAL (THE AMERICAN TEAROOM), 89 Commissioner Street, Johannesburg, transferred to ISRAEL MILSTEIN from the 18th November, 1921.  
12329—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by TEKCHAND DAYARAM, CHELLARAM KEWALRAM, KIMATRA SADHOOMALL, and BOOLCHAND CHAMDAS (C. KEWALRAM & CO.), Stand No. 643-5, 63 Eloff Street, Johannesburg, will be altered in the following manner:—The said CHELLARAM KEWALRAM will retire from the partnership and TEHELARAM DAYARAM and JEEOOMAL CHELARAM will be admitted into the partnership, trading as heretofore, from the date of expiration of these notices. Johannesburg, this 31st day of October, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.  
12330—4-11-18

The general dealer's, tearoom, and green-grocer's licences registered Johannesburg, 1921, name S. B. REDDY, Plot G, 39 Cornwall Street, Turffontein, Johannesburg, transferred to ALLI ESSOP from the 18th November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.  
12334—4-11-18

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name ALLI ESSOP, Stand No. 359, 98a Anderson and Von Brandis Streets, Johannesburg, removed to Plot G, 39 Cornwall Street, Turffontein, from the 18th November, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.  
12321—4-11-18

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name SAMUEL GAF-FANOWITZ (TROYEVILLE GENERAL STORE), Stand No. 718, 56a Appolonia Street, Troyeville, has been abandoned from the 1st October, 1921.—Samuel Gaffanowitz.  
12324—4-11-18

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name E. WILSON, Stand No. 205, 98 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, transferred to D. J. COET-ZEE from the 18th November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.  
12325—4-11-18

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name MARIAM RASOOL KHAN (M. BAILEM), Stand No. 642, corner Green and Albert Streets, Johannesburg, removed to 13 Rockey Street, Doornfontein, from the 1st November, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.  
12327—4-11-18

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name LALA CHIBHA, farm Elandsfontein No. 6, Johannesburg, transferred to PARBHOÓ ITCHA and BHULA VALABH (PARBHOÓ, BHULA & SON), with all assets, as from the 1st October, 1921, and transfer will be applied for on 18th November, 1921.  
12331—4-11-18

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name VALABH CHIBHA and HARI NATHA, Stands Nos. 808-9, 72 Jules Street, Jeppestown, Johannesburg, has been abandoned on the 1st day of October, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.  
12332—4-11-18

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1921, name MOODIA GOOSLA, Lot No. 23, Racecourse Township, District Krugersdorp, has been abandoned on the 1st October, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.  
12333—4-11-18

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as the COLLIERY TRADING COMPANY, carried on at the Transvaal and Delagoa Bay Collieries, Witbank, Transvaal, has been transferred to JAMES TESSELAAR GOLDSBURY and STEPHEN COPE BLACK, in their capacity as Administrators of the Estate of the late Major WILLIAM HENRY PICKBURN as from 22nd July, 1921.

A. H. ROBERTSON, Secretary.

Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271,  
Johannesburg, 4th November, 1921.

12304—4-11-18

The business carried on by M. H. MAHOMED, at 194 Prinsloo Street, Pretoria, and registered in the Civil Commissioner's Office, Pretoria, has been sold and transferred to BAVA ISMAIL as and from the 28th of July last.

Pretoria, this 2nd November, 1921.

MACROBERT & DE VILLIERS,  
Attorneys for parties.

222 St. Andries Street, Pretoria.

12307—4-11-18

Notice is hereby given that the dairy business, formerly carried on by ESTHER SMITH, trading as the MODERN DAIRY, at 28 Beit Street, Doornfontein, has been transferred as and from the 1st July, 1921, to SOLOMON RATNER and EVA RATNER.

CLUR & DUTHIE,  
Parties' Attorneys.

5-10 Bell's Buildings, Johannesburg.

12320—4-11-18

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name BAWA NANA and SHEIK EBRAHIM, Stand No. 192, Newclare, transferred to BAWA NANA and I. R. MIA as from the 18th November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

12322—4-11-18

Notice is hereby given that the UNITED MEAT DISTRIBUTING SYNDICATE, LTD., of Stand No. 1428, corner of Fraser and Kerk Streets, Johannesburg, have removed their business to 56 Pim Street, Newtown, from the 1st of October, 1921.

12323—4-11-18

The general dealer's and butcher's business carried on by MARKS BARR on Stand No. 419, 241 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold to NICOLA LESSOV DERTICH from the 18th November, 1921, who has also acquired the assets attaching to the business.—N. Werksman, attorney for parties.

12326—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on heretofore by us on the farm Rietspruit No. 668, will be removed to Witkop No. 402, Potchefstroom District, as and from the 1st November, 1921.

MICHALOW BROS.

12136—4-11-21

General dealer's business of BHIMA DAMA, at 82 Prinsloo Street, registered at the Receiver of Revenue, will be closed as from the 5th November, 1921.—J. P. Vyasa, agent of Bhima Dama.

12146—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me at Nauvengonden (Kastrols Nek), District Wakkerstroom, has been abandoned as and from 1st September, 1921.

JOSEPH STOCK.

12355—4-11-18

## IN THE SUPREME COURT OF THE TRANSVAAL.

Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria.

In the matter between FANNY ROOMER, Plaintiff and Petitioning Creditor, and EDWARD JAMES PHILLIPS, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 20th day of October, 1921, by the Honourable Mr. Justice Ward has been superseded and the petition discharged by order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated the 27th day of October, 1921.

RAY N. HARLEY,  
Acting Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA  
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,  
Pretoria, 31 Oktober 1921.

In de zaak tussen FANNY ROOMER, Appellant, en EDWARD JAMES PHILLIPS, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 20ste dag van Oktober 1921, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) is terzijde gezet en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 27ste dag van Oktober 1921.

RAY N. HARLEY,  
Waarnemende Meester van het  
Hooggerechtshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, 1st November, 1921.

In the matter between RAND MERCANTILE AND TRUST CO., LTD., Applicants, and JACOB GERSON, trading as D. DAVIS & CO. (No. 7270), Defendants.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 21st day of October, 1921, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 27th day of October, 1921.

RAY N. HARLEY,  
Acting Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA  
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,  
Pretoria, 1 November 1921.

In de zaak tussen RAND MERCANTILE AND TRUST CO., LTD., Appellanten, en JACOB GERSON, handelende als D. DAVIS & CO. (No. 7270), Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 21ste dag van Oktober 1921, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling), is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 27ste dag van Oktober 1921.

RAY N. HARLEY,  
Waarnemende Meester van het  
Hooggerechtshof.

## In the Insolvent Estate of EBRAHIM ISMAIL SUJEE.

The assets in the above Estate will be sold by Messrs. Lizard & Company at their salerooms, 292-6 Market Street, Pretoria, on Tuesday, 8th November, 1921, at 10.30 a.m.

T. J. PAXTON,

Sole Trustee.

11693—4

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JADAVGEE HAJEE and ALLEBHAI NATHOO, trading as J. A. NATHOO & CO., at Louis Trichardt and in the district thereof, have made an assignment of their property in favour of GEORGE RICHARD WILLSON, of Pretoria, in trust for the Creditors of the said J. A. Nathoo & Co., if they accept the same; and that the Schedules of the said J. A. Nathoo & Co. will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Louis Trichardt, for a period of fourteen days from the 10th day of November, 1921, to the 24th day of November, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court, Pretoria, on the 29th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said J. A. Nathoo & Co. as insolvent.

MACROBERT & DE VILLIERS,  
Attorneys for parties.

222 St. Andries Street, Pretoria. 12308—4

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SIMON FRIEDMAN, trading as THE RAND PRODUCE SUPPLY COMPANY at Newtown, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of SAMUEL LAWRENCE HARRIS, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Simon Friedman, if they accept the same; and that the Schedules of the said Simon Friedman will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the 7th November, 1921, to the 22nd November, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 24th November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Simon Friedman as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 4th day of November, 1921.

J. & H. CRANKO,  
Attorneys for Simon Friedman.

Aegis Buildings, Loveday Street,  
Johannesburg. 12311—4

## SALE.

Messrs. J. R. Dyer & Co., duly instructed thereto by Mr. A. C. Romyn, Trustee in the Insolvent Estate of COENRAAD FREDERIK NEL, of Waterberg (C/6902), will sell by public auction, in their Mart, 15 Bureau Street, Pretoria, on Saturday, the 12th November, 1921, at 11.30 a.m., Part D of the quitrent farm Avondale No. 215, District Ermelo, in extent 439 morgen 130 roods.

J. R. DYER & CO.,  
Auctioneers.  
12143—4

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that DAVID BLUMBERG, cattle and land speculator, of Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of THOMAS STERLING, chartered accountant, of National Mutual Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said David Blumberg, if they accept the same; and that the Schedules of the said David Blumberg will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the 7th November, 1921, to the 22nd November, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on the 24th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said David Blumberg as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 4th day of November, 1921.

J. & H. CRANKO,  
Attorneys for David Blumberg.

Aegis Buildings, Loveday Street,  
Johannesburg. 12312—4

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GEORGE WALTER JOYCE MACFARLANE, attorney, of Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of SAMUEL LAWRENCE HARRIS, Secretary of the Johannesburg Estate Agency and Trust Company, Limited, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said George Walter Joyce Macfarlane, if they accept the same; and that the Schedules of the said George Walter Joyce Macfarlane will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Middelburg, for a period of fourteen (14) days from the 7th November, 1921, to the 22nd November, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on the 24th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said George Walter Joyce Macfarlane as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 4th day of November, 1921.

J. & H. CRANKO,  
Attorneys for George Walter Joyce  
Macfarlane.  
Aegis Buildings, Loveday Street,  
Johannesburg. 12313—4

In the Insolvent Estate of CORNELIS JOOSTE (No. C/7125).

The undersigned, duly instructed by the Sole Trustee in the above Insolvent Estate, will sell by public auction, without reserve, at Bethal, on Tuesday, the 15th November, 1921, at 10 a.m., the farm Wilmansrust No. 22, District Middelburg, measuring 300 morgen 163 square rods.

Terms of payment: Cash.

I. J. VAN HEERDEN,  
Auctioneer.  
Chas. Raath, Sole Trustee. 12232—4

## In the Assigned Estate of ABDOOL CARIM HASSIM.

Tenders are invited for the purchase of the stock-in-trade contained in the premises where the above-named A. C. Hassim carried on business at Louis Trichardt and on the farms Calitzdorp and Schoemansdal, District Zoutpansberg.

Tenderers may tender for the stock of any one or all the businesses.

Tenders specifying the business in respect of which the tenderer desires to purchase the stock to reach the undersigned on or before the 18th November, 1921.

If no acceptable tender is received, the stock-in-trade will be sold by public auction at Louis Trichardt on Saturday, the 26th day of November, 1921, commencing at 10 a.m.

Dated at Pretoria, this 2nd day of November, 1921.

PODLASHUC & NICOLSON,  
Attorneys for the Assignees.  
22 Bureau Street, Pretoria. 12319—4

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MANUEL SWARTZ, carrying on business as a general dealer at farm Dar-es-Salaam, being portion of the farm Mooiplaats No. 424, District Middelburg, Transvaal, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM THOMAS HALL, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Manuel Swartz, if they accept the same; and that the Schedules of the said Manuel Swartz will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign same, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Middelburg, for a period of fourteen (14) days, from the 8th day of November, 1921, to the 23rd day of November, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Tuesday, the 29th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Manuel Swartz as insolvent.

HAYMAN & GODFREY,  
Applicant's Attorneys.  
Marais Court, Commissioner Street,  
Johannesburg. 12210—4

## NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOSEPH FRANCIS SPEER (No. C/6248).

Notice is hereby given that copies of the Second and Final Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection to all interested at the Offices of the Master, Pretoria, and Magistrate, Piet Retief, for a period of fourteen days, from the 4th November, 1921.

C. L. W. RATHGEBER,  
Sole Trustee.  
Piet Retief, 31st October, 1921. 12230—4

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ERNEST CECIL OLDFIELD, of Pretoria, now or heretofore carrying on business as a blacksmith and wagon-builder under the style or name of C. OLDFIELD & CO., has made an assignment of his property in favour of EVELYN GLOVER, accountant, of 43 Bureau Lane, Pretoria, in trust for the Creditors of his Estate, if they accept the same; and that the Schedules of the said Ernest Cecil Oldfield will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from the 5th day of November, 1921, to the 19th day of November, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Friday, the 25th day of November, 1921, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Ernest Cecil Oldfield as insolvent.

Pretoria, 1st November, 1921.

C. OLDFIELD.

Macintosh & Cross,  
Solicitors, Bank Street, Pretoria.  
12262—4

## NOTICE.

Insolvent Estate H. SHAPIRO (trading as the IMPERIAL BUTCHERY), of Middelburg.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee, will sell on the premises known as the Imperial Butchery, Church Street, on Friday morning, the 11th November, 1921, commencing at 10.30, the following articles:—

1. The stock-in-trade, portable ice chest, counter, butcher blocks, tables, saws, choppers, knives, cash register, scales, steels, lamps, mincing and sausage machines, 3 bicycles, trays, iron bars and hooks, wrapping paper, 26 bags salt, etc.

2. Office: 1 Safe, table, chairs, book-keeper stand, stationery etc.

Also 1 wood and iron building (27 feet by 14 feet), 2 horses, 1 trolley, 1 delivery cart, 2 sets single harness.

J. D. MINNAAR,  
Auctioneer.

A. Blaas, Trustee,  
Box 95, Middelburg, Transvaal,  
31st October, 1921.

12225—4

In the Insolvent Estate of LEWIS FRANK CRANDON (No. C/6929).

This serves to notify that I will be absent from the Union of South Africa from the 11th November, 1921, to on or about the 31st January, 1922, and that during my absence Mr. JULIUS WERTHEIM, attorney, of 8 Corporation Buildings, Johannesburg, will act for me.

C. V. BECKER,  
Trustee.  
12286—4

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 22nd day of December, 1921, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of GERT FREDERIK VAN ROOYEN DE LA REY, road overseer, of Pretoria.

Pretoria, this 1st day of November, 1921.

H. M. SLADE,  
Applicant's Attorney.

37 Bureau Lane, Pretoria. 12289—4

## ADVERTISEMENTS.

Notice of sale in the Insolvent Estate of CLAUDE DOUGLAS SAUNDERS, of Roulands Settlements, District Standerton, Transvaal.

The undermentioned assets belonging to this Estate will be sold by public auction by Mr. Thomas Leask at Standerton on the 19th November, 1921, on the Market Square, at 10.30 a.m.:—

Fifteen bags of mealies; other odds and ends; also the Insolvent's interests in and to certain Lease No. 247/1920, in respect of Plot No. 18 of Roulands Farm No. 16, District Standerton, measuring 130 morgen 336 square roods, together with the stock and equipment, consisting of farming implements, trek-gear, corrugated iron, and eighteen head of cattle given the Insolvent under the lease and now attaching thereto.

The lease, stock, and equipment will be sold as one lot. The sale is subject to the consent and approval of the Minister of Lands. The purchaser to pay, besides purchase price, the amount of fencing bond and interest thereon due to the Land Bank on the lease, and such of the other liabilities attaching to the lease and owing to the Department of Lands as the said Minister for Lands shall determine, auctioneer's commission, all Government dues on cession, and costs of cession and/or transfer to him.

For full particulars apply to the undersigned.

W. G. KLERCK,  
Trustee.

C/o J. J. Bosman, Esq.,  
Attorney,  
Kerk Street, Box 26, Standerton.  
12242—4

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at 10 a.m. on the 20th day of December, 1921, or so soon thereafter, or upon such day thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Partnership Estate of MAX DAVIDOFF and PHILIP FANAROFF, trading as THE BOSTON WAREHOUSE CO., and the Private Estates of the said MAX DAVIDOFF and PHILIP FANAROFF.

N. WERKSMAN,  
Attorney for the parties.  
15 New Court Buildings, Johannesburg.  
12253—4

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the Insolvent Estate of JACOBUS HERCULES PHILIPPUS BREED at the Magistrate's Court, Carolina, on Friday, the 18th day of November, 1921, at 10 a.m., for the purpose of proving claims in the Estate.

R. A. MCKENZIE,  
Trustee.  
Box 13, Carolina.  
12259—4

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on the 23rd day of November, 1921, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERTRUDE CLARA SCHURMANN (born SCHARFF), married out of community of property to JOHANNES CARL SCHURMANN, a housewife, of Pretoria Gardens; and that her Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days, as from the 4th day of November, 1921.

Pretoria, this 2nd day of November, 1921.

LUDÖRF, REITZ & PIENAAR,  
Attorneys for Applicant.

3 Bureau Street, Pretoria. 12300—4

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 24th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BENEDICTUS ESTERHUYSE, a farmer, of Waterkloof No. 4, Rustenburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Rustenburg for a period of fourteen days from the 4th day of November, 1921.

T. P. TAYLOR,  
Attorney for Applicant.

Rustenburg, 2nd November, 1921. 12280—4

## AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on the 22nd day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTIAAN FRANS GUNTER, JUN., farmer, of the farm Riet-spruit, in the District of Standerton, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Standerton for a period of fourteen days, from the 5th day of November, 1921, to the 19th day of November, 1921, both days inclusive.

J. J. BOSMAN,  
Applicant's Attorney.

P.O. Box 26, Standerton,  
31st October, 1921. 12241—4

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 24th November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MANDEL FRIEDMAN and SOLOMON ISAACMAN, trading at Krugersdorp in co-partnership as THE KRUGERSDORP PRODUCE SUPPLY COMPANY, produce and general merchants, and of their Private Estates, as insolvent; and that their Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Krugersdorp, for a period of fourteen days from the 7th day of November, 1921, to the 21st day of November, 1921.

Krugersdorp, 1st November, 1921.

D. L. SHAFFER,  
Applicants' Attorney.

Vaudette Buildings,  
39 Human Street, Krugersdorp.  
12263—4

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on the 30th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EBRAHIM ISMAIL UGAT, a storekeeper, of Main Street, Nylstroom, in the Waterberg District, Transvaal Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Nylstroom for a period of fourteen days, from the 10th day of November to the 24th November, 1921.

Nylstroom, 2nd November, 1921.

N. HODGSON,  
Applicant's Attorney, Nylstroom.

12341—4

VERLOREN TRANSPORTAKTEN EN  
KOPIE VAN TRANSPORTAKTE.

Kennis geschiedt hiermede dat wij voor-nemens zijn aanzoek te doen voor gecertificeerde afschriften van de volgende akten van transport:—

- (1) No. 7403/1911, gedateerd 27 September 1911, gepasseerd door William Heathcote Gilfillan ten favore van the New Silverton Estates, Limited, ten opzichte van het resterend gedeelte van gedeelte bekend als Silverton der eigendomsplaats Hartebeestpoort No. 308, Distrik Pretoria, groot als zulks 235 morgen 504 vierkante roeden 113.5 vierkante voeten.
- (2) No. 492/1889, gedateerd 16 Februarie 1889, gepasseerd door Henry Brown Marshall ten favore van Petrus Johannes Botha, ten opzichte van gedeelte, groot 59 vierkante roeden 83.5 vierkante voeten, van Erf No. 400 (voorheen No. 371), gelegen aan Schubartstraat, Pretoria.

- (3) No. 494/1889, gedateerd 16 Februarie 1889, gepasseerd door Henry Brown Marshall ten favore van Petrus Johannes Botha ten opzichte van gedeelte, groot 25 vierkante roeden 45.9 vierkante voeten, van Erf No. 399 (voorheen No. 370), gelegen aan Pretoriussstraat, Pretoria.

- (4) No. 1906/1897, gedateerd 18 Maart 1897, gepasseerd door Axel Wilhelm Eriksson ten favore van Petrus Johannes Botha ten opzichte van Erf No. 536, groot 178 vierkante roeden 108 vierkante voeten, gelegen aan Schoemanstraat, Pretoria, zijnde een kopie van deze akte reeds uitgereikt in 1903.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanige afschriften worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf dagen na laatste publicatie dezer kennisgeving.

Pretoria, deze 2de November 1921.

STEGMANN, OOSTHUIZEN &  
JACKSON,  
Prokureurs voor Applikanten.  
12310—4-11-18

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F787/14, dated the 13th May, 1914, passed in favour of Robert Parks, in respect of certain lot marked No. 261, situate on Turf Club Street, on that portion known as Turffontein Township of the freehold farm Turffontein No. 19, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 1st November, 1921.

I. COOPER,  
12248—4-11-18 Attorney for Applicant.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 745/1917, dated 7th February, 1917, passed by Christian Frederick Wienand and Leila Hockly, in their capacity respectively as one of the directors and the Secretary of the Alexandra Township, Ltd., in favour of Ezekiel Hlotseyanane Masunyane, in respect of certain Lot No. 2091, situate in Selborne Street and Nineteenth Avenue on that portion known as Alexandra Township of the quitrent farm Cyferfontein No. 2, in the District of Johannesburg, measuring 77 square roods 112 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 25th day of October, 1921.  
ROOTH & WESSELS,  
12075—28-4-11 Applicant's Attorneys.

## ADVERTISEMENTS.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2818/1913, dated the 4th day of April, 1913, passed by Julius Jeppé and Arthur George Gill, in their capacity as two of the Directors of the African Farms, Ltd., in favour of Joseph John Yates, in respect of—

- (1) Certain portion of the freehold farm Rooiwal No. 422, situate in the District of Pretoria, Ward Aapies River, measuring five hundred and forty-seven morgen two hundred and ninety-six square roods;
- (2) certain portion of the freehold farm Rooiwal No. 422, situate as aforesaid, measuring ninety-two morgen eighteen square roods;
- (3) certain portion of the freehold farm Rooiwal No. 422, situate as aforesaid, measuring thirty-two morgen one hundred and fifty-three square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Acting Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 26th day of October, 1921.

LUNNON & TINDALL,  
12084—28-4-11 Attorneys for Applicant.

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of a certified copy of Mortgage Bond No. F97/17, dated at Johannesburg, the 24th day of January, 1917, passed by Mendel Samuel Kodesh in favour of Israel Kuper for the sum of £900 (nine hundred pounds sterling), in respect of certain business Lot No. 1516, situate in Harpur Avenue and Rothsay Street, of that portion known as Benoni Township, of the freehold farm Kleinfontein No. 9, District of Boksburg, measuring 41 (forty-one) square roods 96 (ninety-six) square feet, held by the said Mendel Samuel Kodesh under Deed of Transfer No. F167/17, dated the 24th day of January, 1917. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, this 25th day of October, 1921.

KENTRIDGE & ARONSOHN,  
Applicant's Solicitors.  
P.O. Corner Buildings, Johannesburg.  
12007—28-4-11

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7396/1897, dated the 28th day of October, 1897, with diagram annexed, passed by Francois Heritier in favour of Nathaniel van den Berg, as father and natural guardian of Ida Marcelle van den Berg, in respect of—

Certain southern half of certain Lot No. 32 of that portion known as the township of Rosebank of the freehold farm Braamfontein No. 11, District of Johannesburg (formerly No. 142, District Witwaterand), measuring as such 130 square roods 30 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 18th day of October, 1921.

MOODIE & ROBERTSON,  
Applicant's Attorneys.

Second Floor, Meischke's Building,  
Harrison Street, Johannesburg.

11837—21-28-4

## NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2222/1921, dated the 5th March, 1921, passed by Jacobus Johannes Stephanus Maritz in favour of Hendrik Rudolf Steyn, in respect of certain portion No. 2, of portion D of the quitrent farm Roburnia No. 174, situate in the District of Piet Retief, measuring sixty (60) morgen and two hundred and ninety-nine (299) square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 19th day of October, 1921.

ADAMS & ADAMS,  
Attorneys for Applicant.

Bureau Lane, Pretoria. 11824—21-28-4

LOST DEEDS OF TRANSFER,  
MORTGAGE BOND, AND LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

- (a) Deed of Transfer No. L303/17, dated the 22nd day of March, 1917, passed by Joseph Philip Hyman, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of Peter Paulus Endrulenias in favour of Eugenia Endrulenias, in respect of Lease No. 55, dated the 13th December, 1897, of Stand or Lot No. 325, in the township of Claremont, of which the said Peter Paulus Endrulenias is the lessee by virtue of a cession to him endorsed, dated the 18th March, 1909, and certain Deed of Transfer No. L284/1909, dated the 6th April, 1909;
- (b) Deed of Lease No. 55, dated the 13th December, 1897, of Stand No. 325, in the township of Claremont, of which the African Land and Investment Co., Ltd., are the lessors and Peter Paulus Endrulenias is the lessee by virtue of a cession to him endorsed, dated the 6th day of April, 1909;
- (c) Deed of Transfer No. F776/17, passed by the said Joseph Philip Hyman, in his capacity aforesaid in favour of Eugenia Endrulenias, in respect of Lot No. 144, situate in Greymont Township;
- (d) Mortgage Bond No. F299/12, passed by Peter Paulus Endrulenias in favour of Ephraim Gluckmann over (i) Freehold Lot No. 144, situate in Greymont Township, held by the said Peter Paulus Endrulenias under Deed of Transfer No. F851/12, dated the 16th of March, 1912; (ii) Lease No. 55 of Greymont Township, held by the said Peter Paulus Endrulenias by virtue of cession to him endorsed, dated the 18th of March, 1909, and certain Deed of Transfer No. L284/09, dated the 6th day of April, 1909; (iii) Stand or Lot No. 152, situate in the township of Greymont, held by Eugenia Endrulenias aforesaid under Deed of Transfer No. A1486/05, and dated the 27th of May, 1905, and Lease, dated at Johannesburg, the 15th of February, 1904, and a cession thereon endorsed, dated the 25th of May, 1905.

And all persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge their objections in writing with the Registrar of Deeds at Johannesburg within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 25th day of October, 1921.

SALTMAN & GLUCKMANN,  
Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg.  
12031—28-4-11

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE  
SOCIETY, LTD.

Policy No. 48784—£1000—on the life of  
JOHN HENRY AMSCHEWITZ.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.  
F. C. FORD,

Secretary.  
The African Life Assurance Society, Ltd.,  
Corner Kruis and Market Streets,  
Johannesburg. 12179—4

## LOST DEED.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Settlers Lease No. 880/1920, Sett, entered into on the 22nd day of December, 1920, between the Government of the Union of South Africa and Parke Henry Wilson, registered in the Office of the Registrar of Deeds of the Transvaal on the 23rd day of December, 1920, whereby said Government leased to the said Parke Henry Wilson certain portion B of portion called Suikerboschrand of the farm Roodepoort No. 130, District Middelburg, measuring three hundred (300) morgen, for a period of five years.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 1st day of November, 1921.

P. ROBINSON,  
Applicant's Attorney.

21 Bureau Lane, Pretoria. 12240—4-11-18

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. Y6/13, dated 16th April, 1913, passed by Richard Blackwell, Walter Blackwell, and the Estate of the late Edward John Carlyon, trading together in partnership under the style or firm of Blackwell & Company, in favour of Walter Blackwell, in respect of certain one-third (1-3rd) share in Stands Nos. 557 and 558, situate in the Krugersdorp Township; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Mining Commissioner at Krugersdorp within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Krugersdorp, this 28th day of October, 1921.

HUGO, HENNING & KEMPE,   
Applicant's Attorneys.

20 Monument Street, Krugersdorp. 12159—4-11-18

FAIRVIEW (T.C.L.), LTD. (in Voluntary Liquidation) (incorporated in the Transvaal).

NOTICE OF FINAL WINDING-UP  
MEETING.

In the matter of the FAIRVIEW (T.C.L.), LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance to Section 169 of the Companies Act, 1909, that an Extraordinary General Meeting of the above-named Company will be held in the Boardroom, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Wednesday, the 7th day of December, 1921, at noon, for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidators.

Dated at Johannesburg, this 31st day of October, 1921.

TRANSVAAL CONSOLIDATED LAND

AND EXPLORATION CO., LTD.,

Secretaries to Liquidators.

Per C. L. Reid.

12245—4

## ADVERTISEMENTS.

In the matter between SAMUEL STERN, Plaintiff, and MYNDERT PETRUS CLAASÉN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 15th day of November, 1921, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain remaining extent of portion D of the quitrent farm Klipfontein No. 120, situate in the District of Lichtenburg, measuring as such 847 morgen and 148 square roods, the property of the above-named Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,  
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,  
Pretoria, 2nd November, 1921.

12191—4-11

In the matter between JOHN MICHAEL CORNELIUS DURR, Plaintiff, and CHRISTOFFEL LOURENS JANSEN VAN VUREN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 15th day of November, 1921, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain 1-11th share of portion of the freehold farm Hartebeestpoort No. 533, situate in the District of Potchefstroom, Ward Vaal River, measuring 1941 morgen 158 square roods, the property of the above-named Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,  
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,  
Pretoria, 2nd November, 1921.

12192—4-11

## MESSENGER'S SALE.

*In re* E. M. CACHALIA, Plaintiff, versus  
E. I. UGAT, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Waterberg, dated the 20th day of October, 1921, and a warrant of execution, dated the 20th day of October, 1921, the undersigned will sell by public auction on the Market Square, Nylstroom, on Wednesday, the 9th day of November, 1921, at 10 a.m., the following:—

1 Lot store goods, comprising soft goods and groceries.

G. M. FORSSMAN,  
Messenger of the Court.

Nylstroom, 30th October, 1921.

12234—4

## NOTICE OF SALE.

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

J. GOEDHALS versus A. C. P. COETZEE  
and A. P. LOW versus A. C. P.  
COETZEE.

In pursuance of writs of execution dated 19th September, 1921, and 21st October, 1921, the undersigned will sell by public auction to the highest bidder, for cash, purchaser taking all risks, on the farm Oshoek No. 1442, District Lydenburg, at or near the residence of A. C. P. Coetzee, sen., on Saturday, the 12th November, 1921, at 11 o'clock in the forenoon (unless the debt and costs be sooner paid), the following goods:—

2 Horses, 12 head of cattle, 170 sheep, 1 spider, and some household furniture.

C. J. TRUTER,  
Deputy-Sheriff.

Lydenburg, 25th October, 1921.

12025—28-4

SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.

In the matter between JAMES CRAWFORD GIBB McNAB, Plaintiff, versus ABRAHAM ISAAC BLANKFIELD, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held, outside the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, 19th November, 1921, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—(a) Certain Mynpacht No. 327, in extent 162 morgen 455 square roods, situate on the farm Roodepoort No. 43 (estate owner, Durban-Roodepoort G. M. Co., Ltd.), in the Mining District of Johannesburg; (b) certain Water-right No. 769, attached to the aforementioned mynpacht; (c) certain portion of the freehold farm Roodepoort No. 43, situate in the District of Krugersdorp, formerly No. 153, District Heidelberg, measuring 162 morgen 204 square roods.

The property adjoins the town of Roodepoort. About 80 acres are planted with about a quarter of a million 4-year old blue gum trees, and about 250 assorted fruit trees. About 200 acres can be cultivated. About 4 acres are covered with slimes.

On the property are (a) newly built brick residence, containing lounge, 2 bedrooms, dining-room (40 by 24 feet), kitchen, pantry, smelting-room, assay-room, conservatory and veranda, steel ceilings throughout, 2 rooms, bathroom, and 2 servants' rooms attached to main building; (b) brick motor garage and fowl-run; (c) extracting house built of brick, 50 by 35 feet; (d) boiler-house of brick, 50 by 35 feet; (e) brick buildings without roof, about 50 by 25 feet; (f) brick building of 2 rooms; (g) large dam, cost £8000, and smaller dam adjoining plantation. The whole farm is enclosed with iron piping and barbed wire.

*Conditions of Sale.*—The cyanide plant, sands, and slimes on the property are excluded from the sale, and the Sheriff does not admit or deny the right of the owner thereof to access thereto. Purchase price payable one-fourth in cash, one-fourth in three months, one-fourth in six months, and one-fourth in nine months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer duty, auctioneer's fees, and arrear licences, rates, and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,  
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,  
2nd November, 1921.

12190—4-11

## MESSENGER'S SALE.

W. FELS, Plaintiff, versus G. F. C. G. &  
H. J. VAN ROOYEN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Resident Magistrate for the District of Wolmaransstad, on the 18th October, 1921, and writ of execution, dated the 13th October, 1921, the following movable property will be sold on the Market Square, on 12th November, 1921, at 10 a.m., viz.:—  
2 Mares and foal, 1 stallion, 1 cart, 1 pair harness.

H. L. GEYER,  
Messenger of the Court.

Wolmaransstad, 31st October, 1921.

12226—4

In the matter of E. J. LAWTON, LTD. (in  
Liquidation).

Sale of Stands Nos. 284 and 289, Marshallstown, with buildings thereon, on Tuesday, 15th November, 1921, at 11 a.m., at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Salerooms, 101 Fox Street, Johannesburg.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,  
Auctioneers, Land and Estate Agents.

101 Fox Street, Johannesburg.

12107—4

NOTICE OF APPLICATION FOR  
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ARTHUR CHARLES BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Ltd., has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to construct and maintain a distribution line with transformer house, which will traverse open proclaimed ground and ground held under the following mining titles:—

Claim No. 141, held by Frances Tennent, widow (born Richards); estate owners, T. S. Nefdt and others.

Open proclaimed ground; freehold owners, T. S. Nefdt and others.

Claims Nos. 178 and 179, held by Durban-Roodepoort Deep, Ltd.; estate owners, T. S. Nefdt and others.

The mining titles are situated on the farm Roodepoort No. 43, in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in August, 1921.

The distribution line with transformer house will intersect in its course the following surface rights:—

(1) Power-lines Grant No. 48/10, the Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.

(2) Proclaimed road, the Municipality of Roodepoort-Maraisburg.

(3) Pipe-lines, Rand Water Board.

(4) Pipe-line Grant No. 14/94, Roodepoort United Main Reef G. M. Co., Ltd.

(5) Sports Ground Grant No. 10/06, Durban-Roodepoort G. M. Co., Ltd.

(6) Water-furrow Grant No. 13/14, Durban-Roodepoort Deep, Ltd.

(7) Transformer House Grant No. 38/13, Durban-Roodepoort Deep, Ltd.

Full particulars of the distribution line with transformer house may be obtained from a plan lodged in my Office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my Office on the 22nd day of November, 1921, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Arthur Charles Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 15th day of November, 1921.

Dated at Johannesburg, this 14th day of October, 1921.

J. P. DU TOIT,  
Acting Mining Commissioner,  
11746—21-28-4 Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR  
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ARTHUR CHARLES BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect and maintain an overhead electric power transmission line (being a deviation of a concession power-line), which will traverse ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 3134 and 3135, held by the City Deep, Ltd., situated on the farm Doornfontein No. 24; estate owner, City Deep, Ltd.

The mining titles are situated in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in July, 1921.

The transmission line will intersect in its course the following surface right:—

Railway Line Grant No. 75/13, City Deep, Ltd.

Full particulars of the transmission line may be obtained from a plan lodged in my Office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my Office on the 22nd day of November, 1921, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Arthur Charles Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 15th day of November, 1921.

Dated at Johannesburg, this 14th day of October, 1921.

J. P. DU TOIT,  
Acting Mining Commissioner,  
11745—21-28-4 Johannesburg.

## ADVERTISEMENTS.

## BARNATO GROUP OF COMPANIES.

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

## CLOSING OF SHARE TRANSFER BOOKS.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Companies will be closed from the 14th to the 29th November, 1921, both days inclusive:

Burnside Central Colliery, Limited.  
Consolidated Collieries, Limited.  
Frank Smith Diamond Estates and Exploration Company, Limited.  
Lace Proprietary Mines, Limited.  
New Springs Colliery, Limited.  
Witrand Colliery Company, Limited.

By Order of the Boards.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED,

Head Office, Consolidated Building,  
P.O. Box 590, Johannesburg,  
4th November, 1921.

Transfer Secretaries,  
per E. H. FRANCIS.

12214-4

## DAVIS PILLOW AND MATTRESS FACTORY, LTD. (in Liquidation).

## NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held at the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, 8th December, 1921, at 11 a.m., for the purpose of filing further proofs of debt, which must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of said Meeting.

Notice is herein further given that all Creditors of the Company are to prove their debts at this Meeting, or they will be excluded from the benefit of any distribution made before such debts are proved.

BENZION S. HERSCHE, Liquidator.

C/o Hersch & Halabán,  
Administrators of Estates,  
14-16 High Court Buildings,  
Box 7286, Johannesburg. 12305-4

## SOUTHERN RAND SYNDICATE, LTD. (In Voluntary Liquidation.)

Notice is hereby given that the following resolution was passed at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above-named Company on the 14th October, 1921, and duly confirmed as a Special Resolution at a further Extraordinary General Meeting of the said Company on the 31st October, 1921, namely:—

That Southern Rand Syndicate, Ltd., be wound up voluntarily, and that Edgar McWilliams, of 44 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, be and he is hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding up, with full powers under the Transvaal Companies Act, No. 31 of 1909.

EDGAR McWILLIAMS, Liquidator.

31st October, 1921,  
P.O. Box 94, Johannesburg. 12335-4

## In the matter of the SOUTHERN RAND SYNDICATE, LTD. (in Voluntary Liquidation.)

Notice is hereby given that a General Meeting of the above Company will be held at 44 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, on the 14th December, 1921, at 2.30 p.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanations which may be given by the Liquidator, pursuant to Section 169, Sub-section (1); and also for the purpose of submitting and passing an Extraordinary Resolution authorizing the Liquidator to destroy all books and papers of the Company after the lapse of six months from the completion of the winding up.

EDGAR McWILLIAMS, Liquidator.

P.O. Box 94, Johannesburg,  
4th November, 1921. 12336-4

## SAFRIC GARAGE AND ENGINEERING WORKS, LTD. (incorporated in the Transvaal) (in Liquidation).

## NOTICE TO CREDITORS AND OTHERS, PURSUANT TO SECTIONS 159 (1) AND 162 (1) OF THE COMPANIES ACT (ACT No. 31 OF 1909).

Notice is hereby given that the above-named Company by a Special Resolution of Shareholders, passed on the 30th day of September, 1921, and confirmed on the 21st day of October, 1921, has been placed in Voluntary Winding-up, and that JOHN LLEWELLYN EDWARDS, of Krugersdorp, has been appointed Liquidator.

All persons claiming to be Creditors of the Company are hereby required to attend a Meeting of Creditors thereof, to be held at the Offices of the Liquidator, 14 Monument Street, Krugersdorp, on Saturday, the 12th day of November, 1921, at 10 a.m. in the forenoon.

JOHN LLEWELLYN EDWARDS, Liquidator.  
14 Monument Street, Krugersdorp. 12251-4

## In the matter of EBRAHIM &amp; AMOD, LTD. (in Liquidation) (CA/998).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above matter will be held at the Offices of the Magistrate, Johannesburg, on Thursday, the 17th November, 1921, at 11 a.m., for the purpose of filing further proofs of debt against the above Company.

All claims for proof at this meeting must be lodged with the Magistrate at least twenty-four hours before the date of this meeting.

W. E. LONGHURST, Liquidator.

C/o The Merchants' Trust, Limited,  
P.O. Box 2037, Johannesburg.

12260-4

## THE PRETORIA STEAM FLOUR MILLS CO., LTD. (in Liquidation) (incorporated in Transvaal).

Notice is hereby given that a General Meeting of the above Company will be held at the Offices of the Company, 168 Church Street, Pretoria, on Monday, 5th December, 1921, at 11 a.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted, and of hearing any explanations which may be given by the Liquidator pursuant to Section 169, Sub-section (1).

A. S. BOYACK, Liquidator.  
Box 321, Pretoria,  
4th November, 1921. 12261-4

## NOTICE OF MEETING OF CREDITORS, PURSUANT TO SECTION 162 OF THE COMPANIES ACT, 1909, TRANSVAAL.

In the matter of HESS & CO., LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given to all persons claiming to be Creditors of Hess & Co., Ltd., that a Meeting of Creditors of the Company will be held in the Offices of the undersigned, 32-33 Meischke's Buildings, corner Market and Harrison Streets, Johannesburg, at 3 o'clock in the afternoon, on Tuesday, the 15th November, 1921, for the purposes set out in Section 162 (2) of the Companies Act, 1909, Transvaal.

Proof of debt in due form should be lodged with the undersigned at or before the holding of the meeting.

HARRY COHEN, Liquidator.  
P.O. Box 3639, Johannesburg. 12264-4

Hayman & Godfrey,  
Solicitors for Applicants,  
Marais Court, Commissioner Street,  
Johannesburg. 12211-4

## ADVERTISEMENTS.

EAST RAND PROPRIETARY MINES,  
LIMITED.  
(Incorporated in the Transvaal.)

## DEBENTURE DRAWING.

To the holders of outstanding 5 per cent. Mortgage Debentures of the issue of £1,500,000 of East Rand Proprietary Mines, Limited, secured by Trust Deed, dated 22nd February, 1911.

Whereas, in terms of the Debenture Trust Deed, the Company has annually to pay off one-fifteenth of the outstanding Debentures at 1st March, 1914, and whereas at that date £1,350,000 of Debentures were outstanding, of which since that date £690,000 Debentures had been redeemed to the 1st March, 1921, and whereas the Company has purchased the quota for the current year of £90,000 (i.e. one-fifteenth of £1,350,000) of Debentures of the above issue; notice is hereby given that the said £90,000 of Debentures will, pursuant to the conditions endorsed upon the said Debentures and the provisions of the above-mentioned Trust Deed be treated as a satisfaction of the obligation of the Company to make a drawing of Debentures for payment on the 1st day of March, 1922, and no such drawing will therefore be made.

Dated the 31st day of October, 1921.

By Order of the Board.

RAND MINES, LTD.,  
Secretaries.

S. C. STEIL,  
Secretary.

Head Office, The Corner House,  
Johannesburg, 27th October, 1921.

12140-4

SOUTH AFRICAN REAL ESTATE  
TRUST, LTD.  
(Incorporated in the Transvaal.)

## DECLARATION OF DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that a dividend of 2½ per cent. (sixpence per share) has been declared payable to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Tuesday, the 4th day of October, 1921.

Dividends will be payable to South African Shareholders from the Head Office, Johannesburg, and to European Shareholders from the London Office, 1 London Wall Buildings, E.C. 2, on or about Monday, the 7th day of November, 1921.

By Order of the Board.

F. HILNER,  
Secretary.

Head Office, Exploration Building,  
Johannesburg, 10th September, 1921.

12142-4

MONARCH HILL ANTIMONY AND GOLD  
MINING CO., LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of Shareholders will be held at the Liquidator's Office, 29 Church Square, Pretoria, on Thursday, the 8th of December, 1921, at 11 a.m., for the purpose of laying before the Meeting an account of the winding up and giving any explanation thereof.

W. J. GEERLING,  
Liquidator.

1921.

12237-4

## BARBERTON IRRIGATION DISTRICT.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE  
SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.

(Regulation No. 37.)

Notice is hereby given that the Ranch-Karino Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a Schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property in the said district is therefore hereby called upon to send to the Secretary of the said Board on or before the 14th November, 1921, a return-on form 3, which will be supplied by the Secretary on application—specifying—

- (a) the area of such property at the time actually under irrigation;
- (b) the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
- (c) the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the Schedule of rateable areas, but the Board by actual measurement of the ground or by other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the said Schedule.

J. C. BROWN,  
12115-4 Acting Secretary.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS,  
PURSUANT TO SECTION 162 OF THE  
COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of HEIDELBERG TRADING  
CO., LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above Company that a Meeting will be held at the Office of Mr. S. Beecham, Standard Bank Buildings, Heidelberg, on Saturday, the 12th day of November, 1921, at 12 noon, for (a) the proof debts by the Creditors; (b) determining whether an application shall be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company or for the appointment of a committee of inspection. And it is further notified that all proofs of debts of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors, together with proxies in the prescribed form, must be lodged with the Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of such Meeting.

Creditors whose debts have not been proved on or before the 30th November, 1921, will be excluded from the benefit of any distribution made before such debts are proved.

S. BEECHAM,  
Liquidator.

Standard Bank Buildings, Heidelberg,  
Transvaal, 27th October, 1921.

12128-4

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the auctioneering and agency business hitherto conducted at Hoog Street, Volksrust, in partnership by JOHN HENRY CLOETE and GEORGE EBENEZER BOULTON, under the style or firm of CLOETE & BOULTON, is dissolved as from the 1st November, 1921.

All debts due to the firm must be paid within twenty-one days from date hereof and claims against the partnership lodged with the undersigned.

J. M. KAHN,  
Liquidator.  
Box 134, Volksrust, 1st November, 1921.

12354-4-11-18

NOTICE OF FINAL WINDING-UP  
MEETING

[Pursuant to Section 169 (1) of the  
Companies Act, 1909; Transvaal.]

In the matter of the GINSBERG GOLD  
MINING CO., LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the above Company will be held in the Board-room, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 6th day of December, 1921, at 11.45 o'clock in the forenoon, for the purpose of having laid before it an account, showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanations which may be given by the Liquidators, pursuant to Section 169, Sub-section (1).

By Order of the Liquidators.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED  
INVESTMENT COMPANY, LIMITED,  
Secretaries to Liquidators,

Per FRANK HALL.

Consolidated Building, P.O. Box 590,  
Johannesburg, 26th October, 1921.

12111-4

BERLYN, LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given that on the 24th day of November, 1921, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), for an order—

- (a) Confirming the Liquidators' Account;
- (b) discharging the Liquidators;
- (c) dissolving the Company; and
- (d) for leave to destroy the books and papers of the Company.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON &  
FRIEL,  
12302-4 Attorneys for Liquidators.

SOUTHERN RAND SYNDICATE, LTD.  
(In Voluntary Liquidation.)

All Creditors or persons having claims against the above Company are hereby notified that the Creditors' Meeting required to be held in terms of Section 162 (1) of Act No. 31 of 1909 will be held at 44 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, on Wednesday, the 16th day of November, 1921, at 2.30 p.m.

EDGAR McWILLIAMS,  
Liquidator.

31st October, 1921,  
Box 94, Johannesburg. 12337-4

HESS & COMPANY, LIMITED (in  
Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the above Company, held at Johannesburg, on the 28th of October, 1921, it was resolved that the Company be voluntarily wound up, in terms of Section 156 (3) of Act No. 31 of 1909, and that the undersigned be appointed Liquidator with all powers and authority allowed by law.

Signed at Johannesburg, this 31st day of October, 1921.

HARRY COHEN,  
Liquidator.

32-33 Meischke's Buildings, Harrison Street,  
P.O. Box 3639, Johannesburg. 12215-4

## NOTICE.

I, HARRY GOLDBERG, hereby change my name, and shall in future be known as HARRY SMITH.

12216-4

## ADVERTISEMENTS.

THE SHANNON MICA MINES, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that the SHANNON MICA MINES, LTD., was closed under Voluntary Liquidation by an Extraordinary General Meeting of Shareholders held in the Head Offices of the Company, corner of Main and End Streets, Johannesburg, on Friday, the 7th of October, 1921.

All claims against the Company must be lodged with the Liquidator at the offices, corner of Main and End Streets, Johannesburg, on or before the 30th day of November, 1921, by which date all moneys due to the Company must also be paid.

Johannesburg, this 27th day of October, 1921.

J. MACKENZIE,  
12141-4 Liquidator.

In the matter between J. D. MARQUARD & CO., LTD., Plaintiffs and Petitioning Creditors, and M. HOOSAIN, of 20 Osborne Street, Capetown, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 29th day of September, 1921, by the Honourable Mr. Justice Van Zyl has been superseded, and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court, dated the 21st day of October, 1921.

S. DUFFIELD,  
Acting Master of the Supreme Court  
(Cape Provincial Division).

In de zaak tussen J. D. MARQUARD & CIE., BEPKT., Klagers en Petitionerende Krediteuren, en M. HOOSAIN, van 20 Osborne Weg, Kaapstad, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestraat in deze zaak, toegestaan op 29 September 1921 door de Edele Heer Rechter Van Zyl, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 21 Oktober 1921.

S. DUFFIELD,  
Waarn. Meester van het Hooggerechtshof  
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).  
12209-4

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

PRIVATE ASSIGNMENT.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.  
*In re* Assigned Estate of WALTER THOMAS CLARKE, a general dealer, of Somerset West.

All persons having claims against the above are hereby requested to file same at the office of the undersigned within thirty (30) days from this date, and those indebted to pay the amounts due by them within the same period, failing which legal proceedings will be taken against them for the recovery thereof.

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED,  
Assignees.

119 St. George's Street, Capetown,  
29th October, 1921.  
12224-4

THE BOARD OF EXECUTORS,  
CAPETOWN.

In the Estate of the late ELIZABETH O'BRIEN, of Capetown (176/790).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, from Friday, the 4th November, 1921, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

JOHN ROONEY,  
H. W. BAUMGARTEN, Secretary,  
Executors.

Capetown, 24th October, 1921.  
12205-4

## NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Estate late ANGELINA DIMAIO (born FARDINI) (No. 177/48/2306/21).

All persons having claims against the above Estate are hereby requested to lodge same with the undersigned and those indebted thereto to pay their accounts within fourteen days from the date hereof.

Dated at Salt River, this 4th day of November, 1921.

WILLIAM ALFRED TROUT,  
Executor Testamentary.  
50 Portland Road, Salt River.  
12353-4

## NOTICE.

In the Estate of the late SARA SUSANNA ROUX (born DU TOIT), of Uitzicht, Tulbagh Road, Cape Province.

All persons having claims against the above Estate are requested to file same with the undersigned within thirty days, reckoned from the 8th day of November, 1921.

J. RUDOLFF DE VILLIERS,  
Attorney for Executor Dative.

Fransch Hoek, Cape Province.  
12197-4

In the Assigned Estate of STANLEY LARTER HALL, of Ibeka, District of Idutywa, a general dealer (No. 95/308).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held at the Magistrate's Office, Idutywa, Cape Province, at 10.30 o'clock a.m., on the 17th day of November, 1921, to discuss the following business:

(a) To consider and deal with a tender to purchase the immovable property in this Estate, and of a wagon and gear.

(b) General and for proof of claims.

L. R. P. FENNEL,  
P.O. Box 6, Butterworth,  
A. E. HARMER,  
P.O. Box 14, Idutywa,  
Joint Assignees.  
Idutywa, 28th October, 1921.  
12174-4

## GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late WALTER ANGER, of Dresden, Germany.

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 8th November, 1921.

W. A. CURREY, Secretary,  
Executor Dative.  
Chamber Buildings,  
134 Adderley Street, Capetown.  
12223-4

## GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late ELIZABETH MBAONBJORORA TATLOW.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 8th November, 1921.

W. A. CURREY, Secretary,  
Executor Dative.  
Chamber Buildings,  
134 Adderley Street, Capetown.  
12221-4

## GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late MARY CONNALLY (or CONNOLLY).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 8th November, 1921.

W. A. CURREY, Secretary,  
Executor Dative.  
Chamber Buildings,  
134 Adderley Street, Capetown.  
12222-4

In die Boedel van wille MAGDALENA SALOMINA BARNARD (gebore GERBER, en nagelate eggenote PAUL JOHANNES BARNARD, van Langylei, Distrik George Kaap Province (No. 175/895/1091/21).

Kennis geskied hiermee dat duplike van die Likwidasié- en Distribusierekening in bestaande Boedel ter insage van alle persone die daarin belang het, sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregtshof, Kaapstad, en van die Magistraat, George, vir 'n tydperk van drie weke, gereken vanaf Dinsdag, 8 November 1921.

A. J. VAN DER BIJL DE VILLIERS,  
Prokureur vir Boedel.  
George, 25 Oktober 1921.  
12135-4

In the Estate of the late FREDERICK WILLIAM THORNE.

Notice is hereby given that all Creditors and Debtors in the above Estate must lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the publication hereof.

STENT & SIMPSON,  
Attorneys for Executors.

106 Adderley Street, Capetown.  
12137-4

In the Estate of the late THEUNIS JACOBUS PETRUS BOTHA, of Bosworth, in the District of Maclear.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Maclear, for a period of twenty-one days, reckoned from the 4th November, 1921.

Maclear, 25th October, 1921.

J. J. MALHERBE,  
Attorney for the Executor Testametary  
12139-4

## KENNISGEVING.

Boedel van wijlen ALIDA REGINA BARBARA SMITH (geboren SMIT), en nagelevene echtpaar STEPHANUS CHRISTIAAN SMITH, van Clanwilliam.

Debiteuren en Crediteuren in bovengenoemde Boedel worden verzoekt hun schulden te betalen en hun vorderingen in te leveren bij die ondergetekende binnen een maand vanaf datum van publikasie hiervan.

C. D. ROSSOUW,  
Prokureur voor Boedel.  
Clanwilliam, 26 Oktober 1921.  
12157-4

In the Estate of the late REGINALD FREDERICK JOHN HOLMES.

Notice is hereby given that all Creditors and Debtors in the above Estate must lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the publication hereof.

STENT & SIMPSON,  
Attorneys for Executors.

106 Adderley Street, Capetown.  
12157-4

Notice.—In the Estate of the late LAMBERT RUDOLPH MARE and surviving spouse, ALETTA PETRONELLA CLASINA MARE (born BLAUW), of Eensgevonden, District Vryburg.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of all interested parties at the Offices of Assistant Master, Kimberley, and Master, Vryburg, for a period of three weeks, reckoned from the 5th November, 1921.

WESSELS, D.  
E.  
Vryburg.

## ADVERTISEMENTS.

THE BOARD OF EXECUTORS,  
CAPE TOWN.

## NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of CATHERINE EMILIE  
PAPPE, of Capetown (177/440).

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or her Estate are hereby called upon to file the same, and those indebted thereto to pay their debts within thirty days from the date hereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN, Secretary,  
Executor Testamentary.

Capetown, 27th October, 1921.

12207—4

THE BOARD OF EXECUTORS,  
CAPE TOWN.

In the Estate of the late JOHANNES &  
SUSANNA ELIZABETH RATHFELDER (151/525/139/677).

The Eighth and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, from Friday, the 4th of November, 1921, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the same will be acted upon.

C. W. HEROLD,  
H. W. BAUMGARTEN, Secretary,  
Executors Testamentary.

Capetown, 29th October, 1921.

12208—4

GENERAL ESTATE AND ORPHAN  
CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.  
In the Estate of the late HASSEN ABDUL-LAH, a grocer, of Kensington Estate, Maitland.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period:

W. A. CURREY, Secretary,  
Executor Dative.

Chamber Buildings,  
134 Adderley Street, Capetown.

12160—4

## NOTICE.

In the Insolvent Estate PHILIPPUS  
JOHANNES JACOBS, a wagon builder, of Laingsburg (No. 95/128).

A Special Meeting in the above Insolvent Estate will be held before the Magistrate at Laingsburg, at 10 a.m., on Monday, the 14th day of November, 1921, for the purpose of (1) proving debts; (2) to take a resolution to allow insolvent to retain certain household furniture and utensils; (3) to report to meeting on Schedules.

ADOLPH ETTMANN,  
Trustee.

P.O. Box 16, Laingsburg,  
31st October, 1921.

12351—4

In the Estate of the late WILLIAM ALEXANDER EDWARD SCOTT and surviving spouse, ELIZABETH JANE SCOTT, of Kimberley.

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Kimberley, this 27th day of October, 1921.

LEZARD & BENNETT,  
Attorneys for Executrix Testamentary.

8 Market Street, Kimberley. 12120—4

In the Insolvent Estate of JAMES GRANT AND DAVID JAMES GRANT, trading as GRANT & CO., boot manufacturers, of Mossel Bay.

Notice is hereby given that the Second Meeting of Creditors in the above Estate will be held at the Office of the Magistrate, Mossel Bay, on Monday, 21st November, at 10 a.m., for the purpose of proof of claims and receiving instructions of Creditors.

J. MCKINERY,  
Sole Trustee.

Mossel Bay, 22nd October, 1921. 12125—4

In the Insolvent Estate of ISAAC BARTHLOMEUS CRAFFORD, a farmer, of Barrydale.

The undersigned, duly instructed thereto, will sell by public auction, on Saturday, the 19th day of November, 1921, the assets in the above Insolvent Estate, consisting of (a) all the Insolvent's rights under the joint Will and Testament of the late Gert Diederick Griessel and his surviving spouse, Hester Catharina Griessel (born Bruwer), dated 15th May, 1900; (b) movables, consisting of carts, horses, harness, cow, brandy still and casks.

M. M. BRINK,  
Auctioneer.

Barrydale, 24th October, 1921. 12133—4

In the Insolvent Estate of JACOBUS ADRIAN STEYN, a farmer, of Barrydale.

The undersigned, duly instructed thereto, will sell by public auction, on Saturday, the 19th day of November, 1921, the assets in the above Insolvent Estate, consisting of—

One buggy cart.  
One brown mare.

M. M. BRINK,  
Auctioneer.

Barrydale, 24th October, 1921. 12134—4

In the Insolvent Estate of JAMES GRANT and DAVID JAMES GRANT, trading as GRANT & CO., of Mossel Bay.

Notice is hereby given that at the Second Meeting in this Estate to be held before the Magistrate at Mossel Bay on 21st November, 1921, at 10 a.m., the following offer of composition will be made by the Insolvents for the consideration of Creditors, namely:—  
To pay in full all costs and expenses in connection with the sequestration and administration of the Estate.

To pay in full preferential and secured claims, and to pay a composition of ten shillings in the £1 on all concurrent claims that may be proved in the Estate; such amount, after allowance for any moneys received, to be paid in cash on demand, and all assets in the Estate to be restored to the Insolvents.

Dated at Mossel Bay, this 28th October, 1921.

JOHN WM. H. MCKINERY,  
Trustee.

Bland Street, Mossel Bay. 1218—4

SOUTH AFRICAN NATIONAL TRUST  
AND ASSURANCE COMPANY.

## PUBLIC SALE.

Insolvent Estate E. R. RADEMEYER, of De Aar.

The undersigned, duly instructed by Mr. W. C. Poseman, the Sole Trustee in the above Insolvent Estate, will sell by public auction in front of the house at present occupied by Mr. Lyle, situate in Market Street, De Aar, on Saturday, the 19th November, 1921, at 10 a.m., a large quantity of household furniture and effects.

Dated at De Aar, 31st October, 1921.

RAATH & DE VILLIERS,  
12258—4 Auctioneers.

## NOTICE.

In the Insolvent Estate of MAX PETERS, a general dealer, of Idutywa, Cape Province (No. 94/164).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held at the Magistrate's Office, Idutywa, at 10 o'clock a.m., on the 17th day of November, 1921, for proof of claims.

A. E. HARMER,  
Sole Trustee.

Idutywa, P.O. Box 14. 12167—4

In the Insolvent Estate ABRAHAM VAN WYK DU PLESSIS, a farmer, District of Laingsburg (No. 94/710).

A Special Meeting in the above Insolvent Estate will be held before the Magistrate at Laingsburg, at 10 a.m., on Monday, the 14th day of November, 1921, for the purpose of approving and confirming sale of immovable property to Stirling G. Low.

ADOLPH ETTMANN,  
Trustee.

P.O. Box 16, Laingsburg,  
31st October, 1921. 12352—4

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 30th day of November, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS WILLEM GELDENHUYSEN, a farmer, of Geelhoek, District Sutherland, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate at Sutherland for a period of fourteen (14) days, from the 5th day of November, 1921, to the 21st day of November, 1921.

COENRAAD H. GELDENHUYSEN,  
Applicant's Attorney.

Sutherland, 27th October, 1921.

12349—4

TERUGTREKKING VAN  
KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geschiedt mits *zeze dat de Kennisgeving van Overgave van DIRK JOHANNES VERMEULEN, van Duikerfontein, Clanwilliam, verschenen in de Staatskoerant van de 14de deser en in De Burger van dezelfde datum, hierbij teruggetrokken wordt.*

C. D. ROSSOUW,  
Prokureur voor Appelant.

Clanwilliam, 24 Oktober 1921.

## TOESTEMMING.

Toestemming tot het terugtrekken van bovengemelde kennisgeving wordt hiermede verleend.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUIZEN,  
Namens Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof, Kaap Provinciale Afdeling.  
Kaapstad, 25 Oktober 1921. 12204—4

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 30th day of November, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DANIEL BARTHOLOMEUS NIEL, a farmer, of Voorbaat, in the District of Ladismith, Cape Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate for the District of Ladismith, Cape Province, for a period of fourteen days, from the 4th day of November, 1921, to the 18th day of November, 1921.

H. W. C. BECKER,  
Applicant's Attorney.

Commercial Chambers, Ladismith,  
Cape Province, 24th October, 1921.

12206-4

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 30th day of November, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER DANIEL DE VILLIERS, a general dealer, of Koperfontein, District Malmesbury, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Hopefield for a period of fourteen days from the 9th day of November, 1921, to the 23rd day of November, 1921.

LE ROUX & WEGE,  
Attorneys for Applicant.

114 St. George's Street, Capetown,  
1st November, 1921. 12279-4

NOTICE OF INTENTION TO  
SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape Provincial Division), Capetown, on Wednesday, the 30th November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS EVERHARDUS VON NIEUWHOLTZ, a farmer, of Groot Cyfer, District Van Rhynsdorp, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate of Van Rhynsdorp for a period of fourteen days, reckoned from Wednesday, the 9th November, 1921, to Thursday, the 24th November, 1921.

Dated at Van Rhynsdorp, this 25th day of October, 1921.

VAN WYK & STEGMANN,  
Applicant's Attorneys.  
12195-4

NOTICE OF INTENTION TO  
SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 14th day of December, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANTHONY MOLEMOHI, a native farmer, of Nuhah, in the District of Matatiele, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Matatiele, for a period of fourteen days, from the 7th day of November, 1921, to the 21st day of November, 1921, inclusive.

Matatiele, this 27th October, 1921.

ROGERS & UNDERWOOD,  
Applicant's Attorneys.  
12177-4

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Tuesday, the 29th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK RUDOLPH STRUWIG, a general dealer, of Britstown; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Britstown for a period of fourteen days, from the 8th day of November, 1921.

RAATH & DE VILLIERS,  
Applicant's Attorneys.

Britstown, 26th October, 1921.

12163-4

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), on the 30th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES MARTHINUS JURGENS STEYN, a farmer, of Probeerfontein, in the Division of Hopetown, as insolvent; and that the Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Hopetown for a period of fourteen days, reckoned from the 7th day of November to the 14th day of November, 1921, both days inclusive.

J. D. G. FOUCHE,  
Applicant's Attorney.

Hopetown, 25th October, 1921.

12175-4

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 7th day of December, 1921, at 9.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN WILSON, trader, of Lunda, in the District of Matatiele, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate for the District of Matatiele for a period of fourteen days, from the 11th to the 24th day of November 1921, both days inclusive.

SEYMOUR & SEYMOUR,  
Applicant's Attorneys.

Matatiele, 27th October, 1921.

12176-4

## AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), at Kimberley, on Friday, the 25th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MEYER DAMELIN, of Mafeking, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate at Mafeking for a period of fourteen days, from the 4th day of November to the 17th day of November, 1921.

HILL & HILL,  
Applicant's Attorneys.

Mafeking, 28th October, 1921. 12166-4

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court, on Wednesday, the 30th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SCHALK WILLEM BURGER, JUN., a farmer's assistant, of Groen Vlei, District of Piquetberg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate of Piquetberg for a period of fourteen days, from the 8th day of November, 1921, to the 23rd day of November, 1921.

E. J. SCHULTZ,  
Applicant's Attorney.

Piquetberg, 24th October, 1921.

12119-4

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Monday, the 12th day of December, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HERMANUS JACOBUS SWART, a farmer, of Sparrebosch, in the Division of Swellendam, Cape Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Swellendam, Cape Province, for a period of fourteen days, from the 14th day of November to the 29th day of November, 1921.

Dated at Capetown, this 25th day of October, 1921.

HEROLD & GIE,  
Attorneys for Applicant.

Temple Chambers, 10 Wale Street,  
Capetown. 12122-4

## ERRATA.

In the Notice of Intention to Surrender Estate PIET GERT LODEWIJK AUCAMP, of Goede Hoop, Aliwal North, which appeared in the issue of the 28th October, 1921, of this Gazette, the name of applicant should read PIETER GERT LODEWIJK AUCAMP.

DE WET & BERCH,  
Attorneys for Applicant.  
Burghersdorp, 29th October, 1921.

12233-4

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Henri Bosshae du Toit, in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of Ally Roknodié, intends applying for a certified copy of the Deed of Transfer passed by Julius Levin as the general agent of Benjamin Levin in favour of the said Ally Roknodié on the 1st October, 1898 (No. 7985), whereby the following property was conveyed, viz.:—

Certain ground in Capetown, situate in Church Street, at the corner of Rose Street, marked LaB, measuring 3 square roods 57 square feet and 138 square inches.

All persons having objection to the issue of such notice are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, the 27th October, 1921.

HARSANT & HARSANT,  
Applicant's Attorneys.

132 St. George's Street, Capetown.

12220-4-11-18

## ADVERTISEMENTS.

## LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 166, dated 11th February, 1887, passed by Andries Brink (Arend's son) in favour of Ryk Arnoldus Mauritus Myburgh, in respect of certain piece of ground marked No. 1, situate at Hout Bay, in the District of Wynberg, being part of the divided Estate Kronendal, transferred to J. M. van Helsingon on 22nd September, 1824, and of such part of Lot No. 1 as was transferred to E. Norman on 14th March, 1850, measuring 86 morgen and 486 square rods, being 12 morgen 599 square rods of freehold and the rest quitrent of which extent 254 square rods 24 square feet has since been transferred away; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 17th day of October, 1921.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,  
Attorneys for the Executors of the Estate of  
the late Ryk Arnoldus Mauritus Myburgh.

11848—4-11-18

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 239, dated 20th May, 1885, passed by the Estate of the late Johannes Denyssen in favour of Mogammat Kalamdien, in respect of certain piece of ground with the buildings thereon, situated at the south-east end of Capetown, being Lot No. 18 of the Sub-divided Estate of the late D. J. Aspelinc, sen., and part of the property transferred in his favour on the 31st October, 1817, measuring 7 square rods 129 square feet and 72 square inches; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 15th day of October, 1921.

F. G. ROSE-INNES,  
11713—21-28-4 Applicant's Attorney.

## LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of certain two Deeds of Transfer Nos. 1003 and 1004, dated 4th February, 1902, passed by George William Steytler, in his capacity as Secretary to the Colonial Orphan Chamber and Trust Company of Capetown, as Executor Dative in the Estate of the late Elizabeth Carney (born Frazer), in favour of William MacKenzie, in respect of—

- Certain piece of ground, situate at Sea Point, in the Cape Division, being Lot B, a portion of Lot No. 6, transferred to Arthur Cook on 18th November, 1895, and to the said Elizabeth Carney on 23rd August, 1898, in extent 24 square rods and 1 square foot; and
- (2) certain piece of land, situate at Sea Point, in the Cape Division, being Lot C, a portion of Lot No. 7, transferred to Arthur Cook on 26th September, 1896, and to the said late Elizabeth Carney on 23rd August, 1898, in extent 23 square rods and 96 square feet, respectively.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 15th day of October, 1921.

G. J. V. R. D'OLIVEIRA,  
Applicant's Attorney.

117 St. George's Street, Capetown.

11720—21-28-4

## VERLOREN TRANSPORT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voor nemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Transport No. 1973, gedateerd 13 April 1896, gepasseerde door John Philip Crowley, in zijn kapaciteit als gevormachte prokureur en agent van Theunis Erasmus Smit, ten favore van Jacobus Adrian Hermanus Coetzee, ten opzichte van 1/32ste (een twee-en-dertigste) deel van en in zekere erf-pachtgrond, gelegen in de Afdeling Van Rhynsdorp, zijnde Heerenlogement (Reg. Fol. No. 13), groot 19084 morgen.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten, Kaapstad, binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Clanwilliam, deze 11de dag van Oktober 1921.

J. A. H. COETZEE,  
11665—21-28-4 Prokureur voor Aanvrager.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of Jacobus Johannes du Plessis for a certified copy of Deed of Transfer No. 375, dated the 18th April, 1879, passed by Jacobus Petrus du Plessis in favour of Sarel Jacobus du Plessis, Evert Philippus du Plessis, and Jacobus Johannes du Plessis, whereby there was conveyed (1) to the said S. J. du Plessis of certain 1-8th share in and to the said E. P. du Plessis and the said J. J. du Plessis jointly of certain 1-8th share in the freehold farm Tarka, situated in the Division of George, now Knysna, in extent 1831 morgen 31 square rods; and (2) to the said S. J. du Plessis of certain 1-54th share in and to the said E. P. du Plessis and the said J. J. du Plessis jointly of certain 1-54th share in the perpetual quitrent farm called Uitvlugt, situated in the Division of George, now Uniondale, measuring 2720 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 20th day of October, 1921.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,  
Applicant's Attorneys.  
141 Longmarket Street, Capetown.

11912—28-4-11

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5031, dated the 2nd August, 1909, passed by Isabella Elizabeth du Preez (born Botha), widow, as Executrix Testamentary of the Estate of her late husband, Andries Stephanus du Preez, in favour of Johannes Hermanus Greeff, in respect of—

- (a) Certain 1-36th share in the freehold farm Tarka, situated in the Division of Knysna, in extent 1831 morgen 31 square rods; and
- (b) certain 1-243rd share in the quitrent land Uitvlugt, situated in the Division of Uniondale, in extent 2720 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 20th day of October, 1921.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,  
Applicant's Attorneys.

141 Longmarket Street, Capetown.

11910—28-4-11

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer, dated 30th August, 1912 (No. 6958), passed by Jacobus Gert Coetzee Prins to and in favour of Douw Gerbrand Prins, conveying—

- (1) Certain one-twelfth share in certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Van Rhynsdorp, being the place called Varschbrak, measuring 8372 morgen 16 square rods;
- (2) certain one-twelfth share in certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being the place called Elandsfontein, measuring 9910 morgen 127 square rods.

And all persons having objections to the issue of a certified copy of the said Deed of Transfer are hereby required to lodge their objections in writing with the Registrar of Deeds at his Office in Capetown within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th October, 1921.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,  
Applicant's Attorneys.  
11694—21-28-4

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3856, dated 6th August, 1906, for the sum of three hundred and fifty pounds (£350) sterling, passed by Susanna Helena du Preez (born Muller), widow of and as Executrix Testamentary in the Estate of the late Helgard Marthinus du Preez, in favour of the Chairman and Members for the time being of the Kerkeraad of the Dutch Reformed Church at Riversdale, in respect of—

- (1) Certain piece of land, situate in the village of Riversdale, being the remaining extent of the Erf marked No. 5, Block LaE, measuring 31 square rods;
- (2) certain piece of land, situate as above, being the remaining extent of Lot No. 6 LaE, measuring 31 square rods.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Riversdale, this 20th day of October, 1921.

D. VERSFIELD,  
Attorneys for Applicant.

Union Building, Main Street,  
Riversdale, Cape. 11949—28-4-11

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of the Estate of the late Cornelia Sophia Johanna Greeff (born Van Biljon), widow of the late Hendrik Jacobus Greeff, for a certified copy of Deed of Transfer No. 88, dated the 6th March, 1878, passed by Casparus Lucas van der Westhuysen in favour of Cornelia Sophia Johanna van Biljon, widow of the late Hendrik Jacobus Greeff, in respect of—

- (1) Certain 1-16th share in the freehold farm Tarka, situated in the Division of George, now Knysna, in extent 1821 morgen 31 square rods; and
- (2) certain 1-168th share in the perpetual quitrent land, called Uitvlugt, situated in the Division of George, now Uniondale, in extent 2720 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 20th day of October, 1921.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,  
Applicant's Attorneys.

141 Longmarket Street, Capetown.

11911—28-4-11

## ADVERTISEMENTS.

## LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Lost Deed of Transfer No. 9782, dated 14th July, 1903, passed by Arie Cornelis van Riet in favour of Hermanus Paul Nefdt in respect of certain piece of land, situate in the Cape Division, being Lots Nos. 5 to 8, Block D, of the Subdivided Lot No. 1 (now called Richmond Park Estate), a portion of Lot La K, granted to George McGregor on the 5th October, 1892, in extent 138 square rods 128 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 18th day of October, 1921.

MICHAU & MULLER,  
Applicant's Attorneys.

5 Bureau Street, Capetown. 11667—21-28-4

## LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Grant dated 29th March, 1916 (Kentani Quittents, Vol. 2, No. 3), made in favour of Philemon Lavisa and Fred Lavisa in respect of—certain piece of land, being Lot No. 88, situate in the Village of Kentani in the District of Kentani, measuring one hundred and thirty-eight square rods one hundred and twenty-eight square feet.

And all persons having objections to issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Capetown, 24th October, 1921.

STENT & SIMPSON,  
Attorneys for Applicants.

106 Adderley Street, Capetown.

12086—28-4-11

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of Abraham Petrus Greeff, Hendrik Jacobus Greeff, and Andries Johannes Albertus Greeff for a certified copy of Deed of Transfer No. 87, dated the 6th March, 1878, passed by Cornelia Sophia Johanna Greeff (born Van Biljon), as widow and Executrix Dative of the Estate of her deceased husband, Hendrik Jacobus Greeff, in favour of the said Abraham Petrus Greeff, the said Hendrik Jacobus Greeff, the said Andries Johannes Albertus Greeff, and Casparus Lucas van der Westhuysen, whereby was conveyed—

- (1) Certain one-fourth share in the freehold farm Tarka, situated in the Division of George, now Knysna, in extent 1821 morgen 31 square rods; and
- (2) certain one-fourth share in the perpetual quitrent land, called Uitvlugt, situated in the Division of George, now Uniondale, in extent 2720 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 20th day of October, 1921.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,  
Applicants' Attorneys.  
141 Longmarket Street, Capetown.

11909—28-4-11

## AFRICAN HOMES TRUST, LTD.

Lost Policy No. 1574 effected for the sum of £100 on the life of JAN HENDRIK ROUX.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from the date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. YORKE,  
Secretary.

Capetown, 31st October, 1921.

12350—4N-2D-6J

## SALE OF LANDED PROPERTY.

*Under Process of the Resident Magistrate's Court for the District of Gordonia, held at Upington.*

In the matter between H. HIRSCHBERG, Plaintiff, and JACOB KARR, of Krugersdorp, Defendant.

On Tuesday, the 15th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, will be sold in front of the Court-house, the following landed property, viz.:—

1 Building Erf No. 72, Upington, measuring 69 square rods 64 square feet.

1 Water Erf No. 72, Upington, measuring 60 square rods 94 square feet.

1 Water Erf No. 106C, Upington, measuring 1 morgen 170 square rods.

Terms cash.

E. P. KENNY,  
Messenger of the Resident Magistrate's  
11890—28-4 Court, Gordonia.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 11588, dated 24th December, 1913, passed by Nyaniso Valashya in favour of Geraldine Daisy Whittle (born Dobrowsky), married without community of property to Joseph Lepham Whittle, in respect of certain piece of land, advertised as Lot No. 9330, situate in the District of Mount Fletcher, District East Griqualand, being Lot No. 57, in the township of Mount Fletcher, measuring 277 square rods 112 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Mount Fletcher, this 24th day of October, 1921.

E. T. CUNDILL,  
12144—4-11-18-25 Applicant's Attorneys.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certain Deed of Transfer No. 1815, dated the 22nd day of February, 1898, passed by Jacobus Basson, son of Mei Basson, in favour of Marthinus Jansen, of certain piece or portion of freehold land, situate in the township of Upington, Division of Gordonia, being Water Erf No. 40, measuring 3 morgen 52 square rods 52 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Vryburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Upington, this 24th day of October, 1921.

SCHROEDER & VAN COPPENHAGEN,  
12098—28-4-11 Attorneys for Applicant.

## SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

## LOST POLICY.

Policy No. 28846 effected for the sum of £100 on the life of ALFRED EDWARD WALLACE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months of the date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,  
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,  
Capetown, 27th September, 1921.

11164—7 Oct., 4 Nov., 2 Dec.

## LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 8803, dated the 19th September, 1905, passed by Jan Hendrik Hofmeyr, in his capacity as the Sole Trustee in the Insolvent Estate of Pieter Andries Visser, in favour of John McGee, in respect of—

(1) Certain piece of land, situate in the Division of the Paarl, being Lot B of the place Jooden Tempel (reg. folio 299/719), transferred to B. B. Carolissen on 6th March, 1838, and originally granted to J. W. Louw (A.'s son) on 30th November, 1837, measuring 497 square rods of freehold and 1 morgen 413 square rods of quitrent land;

(2) certain piece of quitrent land, situate in the Division of the Paarl, being Lot A of the place Jooden Tempel (reg. folio 299/719), transferred to B. B. Carolissen on the 6th March, 1838, and originally granted to J. W. Louw (A.'s son) on 30th November, 1837, measuring 2 morgen 78 square rods of quitrent land.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 29th October, 1921.

A. WAGNER DE VILLIERS,  
Applicant's Attorney.

17-18 Marais' Court, Wale Street,  
Capetown. 12212—4-11-18

NUY RIVER (WORCESTER)  
IRRIGATION DISTRICT.

## NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.

Notice is hereby given that the Nuy River (Worcester) Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a Schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is therefore hereby called upon to send to the Secretary of the said Board on or before 15th November, 1921, a return (on Form No. 3, which will be supplied by the Secretary on application) specifying—

- (a) the area of such property at the time actually under irrigation;
- (b) the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
- (c) the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the Schedule of rateable areas, but the Board shall, by actual measurement of the ground or by other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the said Schedule.

E. P. THERON,  
12317—4 Secretary to the Board.

## TRANSFER OF GENERAL DEALER'S BUSINESS.

Notice is hereby given that, fourteen days after the publication hereof, application will be made to the Corporation of the City of Capetown for a certificate authorizing the transfer of the general dealer's licence held by the Estate of the late OSMAN DAWOOD, in respect of the premises situate at the corner of Main and Bishop's Roads, Claremont, to SHAIK ALLIE KASKER, of Claremont.

Dated at Claremont, this 29th day of October, 1921.

A. ASKEW,  
12235—4-11 Attorney for the parties.

## ADVERTISEMENTS.

## LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer, namely:

1. Deed of Transfer No. 6755, dated the 18th November, 1895, passed by James Smith in favour of William Adamson, in respect of certain piece of land, situate at Mowbray, in the Cape Division, being Lot No. 4, in the re-sub-division of that portion of the Estate The Hermitage, which was lastly transferred to Henry Arthur Bidewell Edwards on the 10th September, 1894, measuring one hundred and sixty-two square rods one hundred and twenty square feet.

2. Deed of Transfer No. 5115, dated the 11th September, 1894, passed by Henry Arthur Bidewell Edwards in favour of William Adamson, in respect of certain piece of land, situate at Mowbray, in the Cape Division, being Lot No. 3 in re-sub-division of that portion of the Estate The Hermitage, which was transferred to Martha Glanvill, widow of the late Ryland Stapleton, on the 28th October, 1870, and lastly to the Appearer's Constituent on the 10th September, 1894, measuring seventy-five square rods fifty-three square feet.

3. Deed of Transfer No. 3632, dated the 2nd July, 1895, passed by George Haywood and William Edwards in favour of William Adamson, in respect of certain piece of land, situate at Mowbray, in the Cape Division, being portion of Lot No. 2, in the re-sub-division of that portion of the Estate The Hermitage, which was transferred to Martha Glanvill, widow of the late Ryland Stapleton, on the 28th October, 1870, and lastly to the Appearer's Principals by two Deeds of Transfer, dated respectively 10th September, 1894, and 10th September, 1894, measuring seventeen square rods and forty-one square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 31st day of October, 1921.

JAN S. DE VILLIERS & SON,  
Applicants' Attorneys.

12340-4-11-18

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the partnership hitherto subsisting between ERNEST HENRY BARRINGTON-BRIDER and RICHARD HENRY COOPER, carrying on business as BRIDER & COOPER, garage proprietors, etc., Maclear, Cape Province, has been dissolved by mutual consent as from the 1st November, 1921, and that as from such date the said business will continue to be carried on by the said RICHARD HENRY COOPER for his sole account, benefit, and responsibility, as BRIDER & COOPER, he having taken over all assets and liabilities of the partnership.

Dated at Maclear, this 17th day of October, 1921.

EDW. P. JONES,  
11897-28-4 Attorney for the parties.

To PIETER MICHAEL JOOSTE, formerly of Vryburg, whose present whereabouts is unknown:

Take notice that by citation and intentit issued from and filed in the Office of the Assistant Registrar of the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court by the 20th day of December, 1921, and you are required to plead, answer, except, or make claim in reconvention by the 10th day of January, 1922, in an action in which your wife, ALETTA JOOSTE, claims restitution of conjugal rights, failing which, a decree of divorce and forfeiture of the benefits of your marriage, with costs. In default of your appearance and by reason of your failure to plead you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you in default on the 25th day of February, 1922.

R. STEYN,  
For Assistant Registrar.  
HAARHOFF, HERTOG & LANGE,  
Plaintiff's Attorneys, Kimberley.

12153-4

## IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ELLIOT (No. 235 OF 1921).

Between KARROO AND EASTERN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LTD. (H. B. Dampier Branch), Plaintiffs, and ALEX BOTHA, Defendant.

To ALEX BOTHA, late of Elliot and last heard of in Germiston, in the Transvaal Province.

Take notice that a summons has been issued against you in this Court by the Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Co., Ltd. (H. B. Dampier Branch), of Elliot, for the sum of £16. 2s. 2d. as surety for a promissory note and services rendered, and that an Order has been made that the publication of notice of such summons shall be deemed to be good and sufficient service of the summons on you. You are required to enter an appearance to the summons on or before the 15th day of November, 1921, and if you do not do so, judgment may be given against you in your absence.

Dated at Elliot, this 25th day of October, 1921.

R. DE SWARDT,  
12187-4 Clerk of the Court.

## IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ELLIOT (No. 234 OF 1921).

Between H. B. DAMPIER, Plaintiff, and ALEX BOTHA, Defendant.

To ALEX BOTHA, late of Elliot and last heard of in Germiston, in the Transvaal Province.

Take notice that a summons has been issued against you in this Court by H. B. Dampier, of Elliot, for the sum of £2. 6s. 6d. for cash disbursed and services rendered, and that an order has been made that the publication of notice of such summons shall be deemed to be good and sufficient service of the summons on you. You are required to enter an appearance to the summons on or before the 15th day of November, 1921, and if you do not do so, judgment may be given against you in your absence.

Dated at Elliot, this 25th day of October, 1921.

R. DE SWARDT,  
12188-4 Clerk of the Court.

## IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ELLIOT (No. 233 OF 1921).

Between M. NURICK & CO., Plaintiffs, and ALEX BOTHA, Defendant.

To ALEX BOTHA, late of Elliot and last heard of in Germiston, in the Transvaal Province.

Take notice that a summons has been issued against you in this Court by M. Nurick & Co., of Elliot, for the sum of £32. 15s. for goods sold and delivered, and that an order has been made that the publication of notice of such summons shall be deemed to be good and sufficient service of the summons on you. You are required to enter an appearance to the summons on or before the 15th day of November, 1921, and if you do not do so, judgment may be given against you in your absence.

Dated at Elliot, this 25th day of October, 1921.

R. DE SWARDT,  
12189-4 Clerk of the Court.

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Benjamin.)

Capetown, Tuesday, 18th October, 1921.

In the matter of the application of the Liquidators PROMOTERS, LTD.

Upon the motion of Mr. Hollway for the applicants, and upon reading the report and accounts filed,

It is Ordered,

That the Company be dissolved, and that the books and records thereof may be destroyed six months from this date;

That this Order be published once in the Gazette and once in the Cape Times.

By Order of the Court.  
M. C. CLOETE,  
Assistant Registrar.

Leroux & Wege,  
Selwyn Chambers, Capetown.

12202-4

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Benjamin.)

Capetown, Tuesday, 18th October, 1921.

In the matter of the application of the Liquidators of the SOUTH AFRICAN SHIPPING CO., LTD.

Upon the motion of Mr. Hollway for the applicants, and upon reading the report and accounts filed,

It is Ordered,

That the Company be dissolved, and that the books and records thereof may be destroyed six months from this date;

That this Order be published once in the Gazette and once in the Cape Times.

By Order of the Court.  
M. C. CLOETE,  
Assistant Registrar.

Leroux & Wege,  
Selwyn Chambers, Capetown.

12203-4

## ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

Between JOHANNA BRUINERS (born KAPP), Plaintiff, and THOMAS ALFRED BRUINERS, Defendant.

Be it Remembered,

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which, for dissolution of the marriage subsisting between them;

And be it further Remembered,

That on Tuesday, the 13th day of September, 1921, before the said Court came the said Plaintiff, her Counsel, attorney, and witnesses; and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default;

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff,

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 15th day of November, 1921, failing which to show cause, if any, to this Court on the 30th day of November, 1921, why the bonds of marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved, and why Plaintiff shall not be declared entitled to the custody of the minor child of the said marriage.

By the Court.

J. W. CLOETE,  
Assistant Registrar.

J. LOMAX, Attorney for Plaintiff,  
Westminster House, Capetown.

12194-4

## ADVERTISEMENTS.

## AVIATION, LIMITED.

Notice is hereby given that a General Meeting of the members of the above-named Company will be held at 30 St. George's Chambers, St. George's Street, Capetown, on the 7th day of December, 1921, at 5 o'clock in the afternoon precisely, to receive the Liquidator's Report and Account showing how the winding up of the Company has been conducted and its property disposed of, to hear any explanation that may be given by the Liquidator, and to pass a resolution as to the disposal of the books, accounts, and other documents of the Company.

Dated at Capetown, this 31st day of October, 1921.

FRANK H. SOLOMON,  
Liquidator.

Bisset & Hofmeyr,  
Attorneys for the Liquidator,  
22 Wale Street, Capetown.  
1229—4

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that WILHELM VOLKER intends to sell his general dealer's business at Lot No. 58, Umxesha, District Kingwilliamstown, to FRIEDRICH VOLKER.

Kingwilliamstown, 27th October, 1921.

ANDERS & LYNN,  
Solicitors for parties.  
12164—4-11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of SOCRADES DRACE, formerly of the Carlton Café, Adderley Street, Capetown, and presently of Johannesburg, for his discharge from insolvency (92/671).

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), by motion, on Thursday, the 12th day of January, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel may be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time the Trustee or any Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Capetown, this 28th day of October, 1921.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,  
Applicant's Attorneys.

14 Keerom Street, Capetown. 12196—4

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between MARTHINUS DU PLESSIS and JOHANNES LODWYK PRETORIUS, in respect of the business of M. DU PLESSIS & CO., Steynsburg, has, owing to the death of the first-named partner, been dissolved as from the 13th October, 1921.

The said JOHANNES LODWYK PRETORIUS will henceforth conduct the said business, for his own account and benefit under the style of M. DU PLESSIS & CO., and he will also pay all the liabilities of the firm existing at the date of dissolution.

The outstanding debts owing to the partnership must be paid at their Office at Steynsburg forthwith.

Dated at Steynsburg, this 25th day of October, 1921.

ROELOF SCHOLTZ,  
Branch Manager, Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Co., Ltd.,  
Agents for the parties.  
12124—4-11-18

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between MORRIS PRESS and DAVID BEHR, trading as BEHR & PRESS, of the Standard Hotel, Bredasdorp, has been dissolved by mutual consent as from the 6th August, 1921, and that all the assets and liabilities have been taken over by the said DAVID BEHR, who will continue the business as heretofore for his own account.

Dated at Bredasdorp, this 27th day of October, 1921.

12198—4 R. TAYLOR,  
Attorney for D. Behr.

## NOTICE.

We hereby give fourteen days notice, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is our intention to dissolve the partnership existing between us, and that the businesses carried on thereby will be sold to and carried on by me, the first undersigned, as from the date of the expiry of this notice.

JOHN GABAGAS,  
JOHNNY GABAGAS,  
Trading as GABAGAS & SON.

Mataatile, 21st October, 1921. 12129—4-11

In the Testate Estate of the late PHILIP FEINSTEN and surviving spouse, SARAH FEINSTEN, of Harrismith (No. F/1213).

Notice is hereby given that copies of the First and Final Administration and Distribution Accounts in the above Estate will be open for inspection for a period of twenty-one days from the date of publication hereof at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and the Magistrate, Harrismith.

Should no objection thereto be lodged the Executor will proceed to make payments thereunder.

Durban, 4th October, 1921.  
MARCUS LEWIS,  
Solicitor for Executrix Testamentary.  
12282—4

Testate Estate of the late HENDRIK KUMALO, of Ladysmith, a native.

All persons having claims against the above Estate are required to lodge same with the undersigned within twenty-one days from the date of publication hereof.

JAMES MACAULAY,  
Attorney for the Executors Testamentary.  
Ladysmith, 28th October, 1921. 12165—4

In the Insolvent Estate of JOHANNES WILLEHMUS DE BRUYN, of Dundee, farmer (No. 327).

Notice is hereby given that the undersigned has been appointed Trustee in this Estate. The second meeting will be held in the Office of the Magistrate, Dundee, on Friday, the 18th November, 1921, at 10 o'clock a.m., for the proof of claims, the Trustee's report, and for receiving directions re sale of Insolvent's property. All persons indebted to the Estate must pay their debts to me within one month from date.

Dated at Dundee, this 28th day of October, 1921.

H. HOSKING, Trustee.  
12170—4

In the Insolvent Estate of EBENEZER NORTHERN, of Weenen, Natal, farmer (No. 308).

The second meeting of Creditors in this Estate will be held at the Magistrate's Office, Weenen, Natal, on Friday, 18th November, 1921, at 10 o'clock, for proof of claims, to receive Trustee's report, and for directions re sale of property, etc.

R. M. BUCHAN,  
Trustee.  
Weenen, 25th October, 1921. 12127—4

Insolvent Estate DANNHAUSER TRADING CO., of Dannhauser, storekeepers.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate at the Court-house, Durban, on Thursday, the 17th November, 1921, at 10 a.m.

Business: Proofs of debt.  
Durban, 1st November, 1921.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,  
Trustee

37, 38, and 39 Anglo-African House,  
Durban. 12343—4

Insolvent Estate SHAIK SULIMAN CASSIM, of Durban, storekeeper.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate at the Court-house, Durban, on Thursday, the 17th November, 1921, at 10 a.m.

Business: Proofs of debt.  
Durban, 1st November, 1921.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,  
Trustee

37, 38, and 39 Anglo-African House,  
Durban. 12344—4

Insolvent Estate of M. S. OMARJEE, of Driefontein, Ladysmith, storekeeper.

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Magistrate, Durban, on Thursday, the 17th November, 1921, at 10 a.m. Business: (a) Proofs of debt; (b) to accept or reject the following offer of composition made by the Insolvents:

To pay in full all costs and expenses in connection with the sequestration and administration of the Estate. To pay in full all preferential claims, and to pay a composition of 10s. in the £1 on all concurrent claims that may be proved in the Estate; such amount to be paid as to costs, expenses, and preferential claims to the Trustee in cash immediately on acceptance of this offer, and as to the balance by twenty equal monthly payments secured by promissory notes made by the Insolvent in favour of the respective Creditors, and endorsed by S. E. Shaikh, of 50 Commercial Road, Durban, merchant, and to be given to the Trustee on demand. The first of such promissory notes to be payable one month after the date of the acceptance of this offer. If the offer is accepted, all assets in the Estate to be revested in the Insolvent.

Durban, this 1st day of November, 1921.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,  
Trustee

37, 38, and 39 Anglo-African House,  
Smith Street, Durban. 12345—4

In the Insolvent Estate of HENDRIK BEZUIDENHOUT (No. 280), speculator, of Waterval, District Utrecht, Natal.

Notice is hereby given that the undersigned has been appointed Sole Trustee of the above Estate, and that the second meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Utrecht, at Utrecht, on Wednesday, the 16th November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, for proof of debts, for receiving the Trustee's report, examination of the Insolvent, for transacting such further business as may be brought forward, and for the purpose of giving directions to the Trustee as to the management and liquidation of the said Estate.

All persons indebted to the said Estate are hereby required to pay the same to the undersigned on or before the above-mentioned date, or proceedings will be instituted against them.

JOHS. MEINTJES,  
Sole Trustee.  
P.O. Box 32, Utrecht, Natal,  
28th October, 1921. 12193—4

## ADVERTISEMENTS.

Insolvent Estate M. ESMAIL MAHOMED,  
of Durban, storekeeper.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts herein were confirmed on the 24th October, 1921, and the dividend is payable on application to the undersigned.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,  
Trustee.  
37, 38, and 39 Anglo-African House,  
Smith Street, Durban. 12342-4

NOTICE OF CHANGE IN  
CONSTITUTION OF FIRM.

Notice is hereby given that on the 27th day of October, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of A. KEELING & CO.; that is to say, JOHN ALFRED GUTHRIE became a member of the firm.

BRÖKENSCHA & CHAPMAN,  
Solicitors to A. Keeling & Co.  
345 Smith Street, Durban. 12348-4

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1906, Section 33, that Mr. PERCIVAL JOHN WILLIAMS' dental business in Vryheid, Province of Natal, has been disposed of to CUTHBERT SEPTIMUS MALLINSON as and from the 24th day of October, 1921, and from the said date the said PERCIVAL JOHN WILLIAMS has no further interest in the business.

LYON & THORROLD,  
Agents for the parties.  
Dundee, Natal,  
27th October, 1921. 12293-4

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Maritzburg, on the 1st day of December, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RICHARD GUY CHARLENOR OGLE, of Kahlamba Danall, sugar planter, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Maritzburg and at the Office of the Magistrate at Durban and Lower Stanger, Tugela, for a period of fourteen days, from the 12th day of November, 1921.

STOCKEN & STOCKEN,  
Attorneys for Applicant.  
Durban, 2nd November, 1921.  
12338-4

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), on Monday, the 5th day of December, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JEREMIAH WILLIAM FOWLDS, of Harding, Natal, motor mechanic, as insolvent; and that the Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Dundee for a period of fourteen days, from the 10th day of November, 1921.

F. C. BARNES,  
Applicant's Attorney.  
Harding, Natal, 28th October, 1921.  
12292-4

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division), on Monday, the 21st day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALICE MARY HUNT, of Alexandra Hall, Durban, caterer, as insolvent; and that her Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days, from the 5th to the 19th November, 1921.

COWLEY & COWLEY,  
Applicant's Attorneys.  
60 Field Street, Durban. 12169-4

## NOTICE.

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between WILLIAM THOMPSON MURDOCK and TIMOTHY WILKINSON, both of Vryheid, carrying on business under the style or firm of MURDOCK & WILKINSON, of Hlobane, Vryheid District, Natal, builders and contractors, is hereby dissolved by mutual consent as and from the 4th day of August, 1921.

Dated at Vryheid, this 22nd day of October, 1921.

W. T. MURDOCK.  
T. WILKINSON.  
As witnesses:  
M. W. Bennett.  
M. Vermaak. 12184-4

## NATAL CAMBRIAN COLLIERIES, LTD.

## LOST SCRIP.

Notice is hereby given that application having been made for the issue of certificates to replace the undermentioned certificates, alleged to have been lost or mislaid, the same will be issued should no objection be lodged thereto with the undersigned on or before the 30th November, 1921:

Certificate No. 1150, in the name of T. J. Thorp, of Telkwa, B.C.; Distinctive Nos. 97625 to 97665; No. of shares, 41.

Certificate No. 1215, in the name of C. F. M. Campbell, of Dublin, Ireland; Distinctive Nos. 82911 to 82951; No. of shares, 41.

FOWLIE & WHYTOCK, LTD.,  
Secretaries.  
P.O. Box 208, Durban,  
28th October, 1921. 12178-4

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3127/1903, dated 18th of November, 1903, passed by Cooposamy Pathen in favour of Charles Elmira, in respect to a certain piece of land, in extent two (2) acres, situate and being the Erven Nos. 192 and 200, in the township of Verulam, District of Inanda, County Victoria, Province of Natal.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, within five weeks of last publication of this notice.

Dated at Verulam, this 22nd day of October, 1921.

R. L. HUGMAN,  
Agent for Applicant.  
Court Chambers, Verulam.  
11946-28-4-11

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for the issue of a certified copy of Deed of Transfer No. 276/1908, dated 29th February, 1908, passed by Jan Karel Pieter Dekker in favour of the Trustees of the Zululand Diocese of the Church of the Province of South Africa, in respect of the Erf No. 239, in extent two hundred square rods, situate on Markt and Middel Streets, in the township of Paulpietersburg, Province of Natal, and also for the certified copy of the diagram thereof framed by H. J. Maarschalk, dated 30th October, 1896.

All persons having objection to the issue of such copy of the Deed of Transfer and Diagram are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds and Surveyor-General, respectively, at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication hereof.

Dated at Vryheid, this 25th day of October, 1921.

S. E. HENWOOD,  
Solicitor for Applicants.  
Church Street, Vryheid.  
12097-28-4-11

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 749, dated the 9th day of June, 1851, passed by John Moreland in favour of John Crouch, in respect of certain two pieces of land, situate and being—

(1) Lot No. 32, situate on the Beaulieu Estate, near the Illovo, Division of Pietermaritzburg, Natal, in extent 120 acres;

(2) Lot No. 5, Block U, situated in the village of Richmond, County of Pietermaritzburg, Natal, in extent 2 rods.

Application will also be made to the Surveyor-General, Pietermaritzburg, for a certified copy of the diagram of Lot No. 5, Block U, aforesaid.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds and the Surveyor-General at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 24th day of October, 1921.

ALLISON & HIME,  
Applicant's Attorneys.  
24 Timber Street, Pietermaritzburg.  
12030-28-4-11

## LICENSING BOARD, RICHMOND.

It is hereby notified for general information that the Annual Meeting of the Licensing Board for the Township of Richmond, Natal, will be held in the Town Office, Richmond, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 7th December, 1921.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38, 1896 (Natal), and the regulations framed under Section 61 thereof.

T. A. JACKSON,  
Chairman of the Licensing Board for the Township of Richmond.  
Town Office, Richmond,  
28th October, 1921. 12162-4-11

## LICENSING BOARD, HOWICK, NATAL.

It is hereby notified for general information that the Annual Meeting of the Licensing Board for the Township of Howick, Natal, will be held at the Town Office, Howick, on Friday, the 2nd December, 1921, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed under Section 61 thereof.

J. H. BELL,  
Chairman of the Licensing Board for the Township of Howick.  
Town Office, Howick,  
25th October, 1921. 12130-4-11

## ADVERTISEMENTS.

**SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.**

In the matter of R. K. KHAN, of Durban, Plaintiff and SHEIK ALLEE, of Durban, Defendant.

In execution of the judgments of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts at Durban, on Saturday, the 19th November, 1921, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land, described as the remainder of Lot No. 3 of Lot No. 2 of Subdivision G of the farm Brickfields and is portion of Block F of Overport, in the County of Durban, Province of Natal, in extent 14.47 perches.

A certain piece of land described as Lot No. 93 of the portion of Lot J H E of the farm Brickfields, in the County of Durban, Province of Natal, in extent 2 roods 19.95 perches.

A certain piece of land, described as Lot 10 of W of G farm Brickfields, situated in the County of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 32.20 perches.

**CONDITIONS OF SALE.**

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues, including  $\frac{1}{2}$  per cent. duty levied by Natal Ordinance No. 13 of 1921.
3. The Plaintiff to appoint the conveyancer for the purposes of sale and transfer.
4. The costs of obtaining possession to be borne by purchaser.

E. SANDYS,  
Messenger of the Court,  
Durban, Natal, 24th October, 1921.  
12028—28-4

**NOTICE.**

Notice is hereby given, pursuant to Section 33 of Act No. 32 of 1916, that SOOBRATU JUMAN intends to sell the retail business carried on by him at Lot No. 4, Umhlatuzan Block of Lot No. A1 (Dunn's Grant), Clairmont Estate, Natal.

A. D. MILLAR & KIMBER,  
Agents for Soobratu Juman.  
25 Gardiner Street, Durban,  
22nd October, 1921. 11942—28-4

**SHERIFF'S SALE.**

ROBERT PATERSON WHEELER versus  
PETER CARL GASCHEN.

In pursuance of a judgment in the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) and warrant of execution, dated the 11th day of October, 1921, the following property will be sold in execution on Monday, the 14th day of November, 1921, at 11.30 a.m., at the farm of Mr. P. Ekesvaj, of Paddock, viz.:—

1 Inlaid bedroom suite, comprising 1 wardrobe, chest of drawers, washstand, and bed, 3 cane chairs, settee and table, 1 Champion 2-row mealie planter, 1 lightning sheller, 1 gang plough and 1 gang weeder, 1 Western Queen plough and gear for 16 donkeys.

On Tuesday, the 15th day of November, 1921, at 11 a.m., in front of the Court-house, Port Shepstone:—

1 Four-wheeled cart, 1 chestnut gelding, 1 set double harness, 1 single bedstead, 1 black ox, and 1 Ford motor car.

**CONDITIONS OF SALE.**

The property seized shall be sold for cash to the highest bidder. Purchaser to take all risks.

R. MELLICK,  
Deputy-Sheriff, Port Shepstone.  
12024—28-4

**NOTICE.****LICENSING BOARD, TOWNSHIP OF PAULPIETERSBURG.**

Notice is hereby given that the next sitting of the above Board will be held in the Town Office, Paulpietersburg, on Friday, the 9th December, 1921, at 10 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed under Sections 60 and 61 thereof.

Y. GIBBONS,  
Chairman, Licensing Board, Township of Paulpietersburg.

Town Office, Paulpietersburg,  
25th October, 1921. 12116—4-11

**LICENSING BOARD, TOWNSHIP OF GLENCOE.**

It is hereby notified for general information that the Annual Meeting of the Licensing Board for the Township of Glencoe, Province of Natal, will be held in the Railway Institute, Glencoe, on Friday, the 2nd December, 1921, at 10 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38, 1896, (Natal), and the regulations framed under Section 61 thereof.

By Order.

MAYNARD MATHEW, J.P.,  
Chairman of the Licensing Board for  
the Township of Glencoe.

Town Office, Glencoe,  
25th October, 1921. 12131—4-11

**BOROUGH OF NEWCASTLE.****NOTICE No. 58 OF 1921.****BOROUGH LICENSING BOARD.**

Notice is hereby given that, in terms of Section 62 of the Liquor Act, No. 38 of 1896, the Licensing Board for the Borough of Newcastle will sit in the Council Chamber, Newcastle, on Monday, the 12th December, 1921, at 11 o'clock a.m., for the purpose of hearing applications for wholesale and retail liquor licences.

All applications must be in conformity with the provisions of the said Act, as amended by subsequent Acts and the rules framed thereunder.

ALBERT DUNTON,  
Chairman.

Town Office, Newcastle,  
26th October, 1921. 12138—4-11

**NOTICE.****LICENSING BOARD, BOROUGH OF DURBAN.**

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Licensing Board for the Borough of Durban will be held, in terms of Section 62 of Act No. 38 of 1896, in the Council Chamber, Municipal Buildings, on Monday, the 5th day of December, 1921, at 10 a.m. o'clock, to consider applications and licensing business, in terms of the law and the rules and by-laws framed thereunder.

All applications for renewals must reach this Office not later than the 31st October, 1921.

LEON RENAUD,  
Chairman of the Licensing Board,  
Borough of Durban.

Licensing Office,  
Municipal Buildings,  
27th October, 1921. 12158—4-11

**CITY AND BOROUGH OF PIETERMARITZBURG.****ANNUAL MEETING OF LICENSING BOARD.**

Notice is hereby given that, in terms of Section 62 of the Liquor Act, 1896, the Licensing Board for the City and Borough of Pietermaritzburg will sit in the Council Chamber, Town Hall, Pietermaritzburg, on Friday, the 9th day of December, 1921, at 11 o'clock a.m., for the purpose of hearing applications for the transfer and/or renewal of wholesale and retail liquor licences.

DANIEL SANDERS,  
Chairman, Licensing Board for the City  
and Borough of Pietermaritzburg.

Town Hall, Pietermaritzburg,  
21st October, 1921. 11998—4-11

**SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.**

In the matter between JOHN ROBINSON ROYSTON, Plaintiff, versus CECIL WENTWORTH HAMMERTON, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), and under writ of execution, dated the 18th day of October, 1921, the following property will be sold at New Harden, Batstones (Defendant's residence), at 11 a.m., on Wednesday, the 23rd day of November, 1921:—

All the valuable furniture in house, comprising teak hallstand, teak tables, chairs, sideboards, settees, Morris chairs, etc.

**CONDITIONS OF SALE.**

The property will be sold to the highest bidder for spot cash. Purchaser taking all risks.

R. MELLICK,  
Deputy-Sheriff.  
Port Shepstone, 31st October, 1921.  
12291—4-11

**LICQUOR LICENSING BOARD,  
TOWNSHIP OF STANGER.**

Notice is hereby given that the Ordinary Meeting of the Licensing Board for the Township of Stanger, Natal, will be held in the Public Library, Stanger, on Friday, 9th December, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering all applications for the granting, renewal, transfer, or removal of any liquor licence for or in respect of which proper notice shall have been given.

All applications for licences and all objections to be taken thereto must be made in conformity with the provisions of Act No. 38, 1896, and the regulations framed under Sections 60 and 61 thereof.

W. H. SMITHERS,  
Chairman of the Licensing Board for the  
Township of Stanger.

Town Office,  
Stanger, Natal,  
27th October, 1921.

**DRANKLICENTIERAAD, STADS-  
GEBIED STANGER.**

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Gewone Vergadering van de Licentieraad voor het Stadsgebied Stanger, Natal, zal gehouden worden in de Algemene Bibliotheek te Stanger, op Vrijdag, 9 Desember 1921, te 10 ure v.m., ten einde alle applicaties in overweging te nemen voor het toestaan, verneuen, overdragen of verplaatsen van enige dranklicentie, ten opzichte waarvan behoorlike kennisgeving zal zijn gedaan.

Alle applicaties voor licenties en alle opmerkingen daartoe moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulaties samengesteld onder Artikels 60 en 61 daarvan.

12201—4-11

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that Mrs. LILIAN NORREGAARD, of Durban, intends to sell the business of the SEA BREEZE PRIVATE HOTEL, Gillespie Street, Durban, with all assets, as a going concern, to Mr. and Mrs. ALBERT POGSON, of Durban.

Dated at Durban, this 1st day of November, 1921.

12346—4-11 DYER & DYER,  
Solicitors for the parties.

Notice is hereby given that on the 1st day of February, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered as THE BALGOWAN TRADING COMPANY, of Balgowan, Natal; that is to say, DAWOOD CASSIM BADSHA retired from the firm.

Dated at Pietermaritzburg, this 29th day of October, 1921.

ALLISON & HIME,  
Solicitors for firm.  
24 Timber Street, Pietermaritzburg.  
12347—4

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by MAHOMED ADAM DHOODHAT, MAHOMED SULEMAN OLGA, and MOOSA MAHOMED LUTCHKA, under the style or firm of M. M. DHOODHAT & COMPANY, storekeepers, of Fernleigh, Umlaas Road, Natal, has been dissolved by mutual consent as and from the date hereof, the said MOOSA MAHOMED LUTCHKA having retired from the said business as and from the date hereof, and the business will in future be carried on by the said MAHOMED ADAM DHOODHAT and MAHOMED SULEMAN OLGA, who will continue in partnership for their joint use and benefit under the same style or firm as hitherto.

All accounts must be rendered and outstandings paid to the said remaining partners, trading as stated above.

Durban, 1st October, 1921.

GOODRICK & SON,  
Solicitors for the parties.  
12183—4

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the business carried on by ESAK HOOPEN, OSMAN KHAMISSA, MOOSA KHAMISSA, MAHOMED KHAMISSA, ADBUL KARIM KHAMISSA, and DAWOOD KHAMISSA, under the registered firm name of ESAK HOOPEN, on Lot No. 9, Musgrave Street, Harding, as retail dealers, has been sold to ELIAS HOOPEN as and from the 2nd day of July, 1921.

Dated at Harding, this 25th day of October, 1921.

12145—4-11 C. M. ETHERIDGE,  
Solicitor for the parties.

SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.

In the matter of HARVEY GREENACRE & CO., LTD., of Durban, Plaintiffs, and JOHN HART, of Durban, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) in the above matter, a sale will be held at the Auction Mart of Messrs. R. Beningfield & Son, of Gardiner Street, Durban, on Saturday, the 19th November, 1921, at 10 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

400 Yards Worsted material.  
100 Natives' suits.

E. SANDYS,  
Deputy-Sheriff.

Durban, 28th October, 1921.  
12288—4-11

## NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of MAGGIE POGSON, of Durban, to sell the business of AVOCAL LODGE BOARDING-HOUSE, 16 Aliwal Street, Durban, with all assets, as a going concern, to ELLA LOCKYER, of Durban.

Dated at Durban, this 26th day of October, 1921.

12290—4-11 DYER & DYER,  
Solicitors for the parties.

## REGISTRATION OF FIRMS ACT, NATAL.

Notice is hereby given that on the 1st day of October, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of W. KOLLING & CO., that is to say, YOUNGSEONG retired from the firm and HUI SOMFOR JOHNSON became a new member.

Dated at Durban, this 27th day of October, 1921.

12149—4 G. F. DARWENT,  
Solicitor for the firm.

In the matter of E. M. PARAK *versus*  
THOLASIAMAH.

In pursuance of a writ of execution in the above matter, the following property will be offered for sale by public auction on Friday, 18th November, 1921, at Messrs. Collier & Forsyth's Mart, Church Street, Pietermaritzburg, at 11 o'clock sharp, without reserve, for cash:—

All Defendant's right, title, and interest in and to a certain Mortgage Bond, being No. 2406/1921, given by Mayandi & Kotamma in favour of the Defendant (Tholasiamah) over Lot AK, Town Lands, Durban, in extent 15.656 perches, for £666. 17s. 9d., and bearing interest at the rate of £10 per £100.

F. O. STIEBEL,  
Deputy-Sheriff, Pietermaritzburg.  
12155—4

## PUBLIC SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estates of—

- (1) LOUIS JOHANNES WESSELS, JUN. (W/175), farmer, of Ringarooma, District Smithfield; and
- (2) BARENDE MATTHEUS WILLEMESE (W/174), farmer, of Schietehoek, District Smithfield;

the undersigned will sell by public auction in front of his Office at Smithfield, on Saturday, the 12th November, 1921, commencing at 12 a.m., the assets of the above Estate, consisting of:—

First-mentioned Estate: 5 Cows and calves, bull, horse and trap, furniture, farming implements, etc.

Second-mentioned Estate: 99 Sheep, cow and calf, 1 pair of horses, furniture, etc.

L. J. BUTLER,  
12126—4 Auctioneer.

## PURSUANT TO SECTION 99, SUB-SECTION (2), OF THE INSOLVENCY ACT OF 1916.

The Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of ABRAHAM STEPHANUS VAN STRATEEN (S/278) having been confirmed on the 15th October, 1921, the dividend will be paid out at the Office of the Trustee at Heilbron.

M. J. GROBLER,  
12171—4 Trustee.

The First and Final Liquidation Account in the Insolvent Estate of BAREND PETRUS GELDENHUIJS (G/141), of Klipfontein, District Vrededorf, will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and that of the Magistrate at Parys for a period of three weeks, from Tuesday, 8th November, 1921.

P. W. DE VILLIERS, B.A.,  
Sole Trustee.

Parys, 1st November, 1921. 12257—4

AUCTIONEERS LIMITED,  
LADYBRAND.  
Insolvent Estate of EDUARD CHIAPPINI KRYNAUW.

Duly instructed, we shall sell in the above Insolvent Estate on the farm Mooiplaats, near Marseilles, District 'Ladybrand,' on Wednesday, 23rd November, 1921, commencing 10.30 a.m. sharp, the following live stock, implements, furniture, etc., also certain quantity of mealies and wheat and rye on lands:

Live Stock.—3 Mares, 3 pigs, 10 big dry cows, 6 trek oxen, 5 cows with calves (in milk), 11 mixed 1-year-old calves, 3 3-year-old heifers, 2 bulls, 110 ewes with lambs, 146 ewes (lambing and in lamb), 247 mixed sheep, 3 rams.

Implements.—2 3-furrow disc ploughs, 1 disc harrow, 2 cultivators, 4 stable forks, 2 sets of harrows, cream separator, 3 cream cans, grindstone, 1 cape cart and harness, saddle and bridle, spades, 2 dozen sickles, etc.

Furniture.—Dining-room suite (9 pieces), morocco leather, large sideboard with mirror, double bedroom oak suite (3 pieces), single bedroom suite in oak (3 pieces), 3 madeira chairs, pictures, curtains, pots, pans, bath, etc., cutlery, crockery, etc., and a hundred and one other useful articles.

No reserve.

T. W. HARDING,  
Auctioneer.  
J. N. van Soelen, Trustee. 12339—4

In the Insolvent Estate of MATTHYS PETRUS PIENAAR (P/185), farmer, residing at Middelpunt, District Bethlehem.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Offices of the Master at Bloemfontein and at the Offices of the Magistrate at Bethlehem for a period of fourteen days, as from the 4th November, 1921, to the 18th November, 1921.

H. R. ROOD,  
Sole Trustee.  
Box 39, Bethlehem, 4th November, 1921. 12228—4

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that PIETER ZACHARIAS COERTZEN, of Roodepoort, District Vrededorf, has made an assignment of his property in favour of CORNELIUS FRANK UYS, Secretary to the United Board of Executors, Ltd., at Kopjes, District Vrededorf, in trust for the Creditors of the said Pieter Zacharias Coertzen, if they accept the same; and that the Schedules of the said Pieter Zacharias Coertzen will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors, entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Parys for a period of fourteen days, from the 5th day of November, 1921, to the 19th day of November, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division), on Tuesday, the 29th day of November, 1921, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Pieter Zacharias Coertzen as insolvent.

DE VILLIERS & CLOETE,  
Attorneys for the said P. Z. Coertzen.  
Kopjes, Orange Free State,  
29th October, 1921. 12252—4



## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4156/1918, registered the 4th September, 1919, passed by Johannes Mattys Pretorius in favour of Theodore Karel van Slingerlandt Vels, in respect of the undivided one-half share of Erf No. 198, situate at Parys, District Vredefort, measuring one hundred and fifty (150) square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Parys, this 19th day of October, 1921.

VOS & VILJOEN,  
11896—28-4-11      Applicant's Attorneys.

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT  
(No. 16013).

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornameens zijn aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 16013, geregistreerd de 24ste Februarie 1906, ten favoore van Magdalena Geertruida van der Merwe (geboren Kriel), weduwe, van zeker een-achtste onverdeeld aandeel van de plaats Deuskant No. 307, Distrik Frankfort, groot drie honderd negen en veertig morgen een honderd en vijftig vierkante roeden, en zeker een-achtste onverdeeld aandeel in de plaats Eenzaam No. 518, Distrik Frankfort, groot een duizend morgen.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik te dienen bij de Registrateur van Akten te Bloemfontein binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Frankfort, op deze 24ste dag van Oktober 1921.

LUYT, BRAIN & SCHOLTZ,  
Aktenuitmakers.  
Frankfort.      11988—28-4-11

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 47658, dated the 22nd June, 1895, passed by Christoffel Gerhardus Fourie in favour of Johannes Gijsbertus Roos, sen., in respect of certain Erf No. 46, situate in Fouriesburg, District Ficksburg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within a period of five weeks from the last publication hereof.

Dated at Bloemfontein, this 22nd day of October, 1921.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,  
11944—28-4-11      Applicant's Attorneys.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 52562, registered on the 17th September, 1897, passed by Barend Jacobus Fouche in favour of Louis Cornelis Wilhelm Taljaard, in respect of certain remaining portion of the farm Wachteenbeetjebosch No. 243, District Heilbron, measuring 1013 morgen and 400 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,  
Applicant's Attorneys.  
59 Maitland Street, Bloemfontein,  
18th October, 1921.      11842—21-28-4

## THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 38581—£500—on the life of HENDRIK SCHALK THERON.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original is produced at this Office within three months from date of the first publication hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

R. VAN SELM,  
Resident Secretary.  
Mutual Buildings,  
Market Square, Bloemfontein.  
10113—28-70-4N

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1987/1912, dated the 1st July, 1912, passed by Johanna Sophia Grobbelaar (born Venter), married without community of property to Daniel Johannes Grobbelaar, in favour of Petrus Frederik van der Merwe, in respect of certain farm Welgelegen No. 489, District Fauresmith, in extent 1323 morgen and 229 and 3-10th square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 19th day of October, 1921.

REITZ & WILEY,  
Applicant's Attorneys.  
11893—28-4-11

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
THE DISTRICT OF FRANKFORT,  
HELD AT FRANKFORT.

No. 882 of 1921.

Between HARDING & PARKER, LTD., and WILLIAM LETSETSE.

To WILLIAM LETSETSE, Native male labourer, of unknown whereabouts, at one time of Frankfort.

Take notice that an interdict has been issued against you in this Court at the suit of Harding & Parker, Ltd., general merchants, of Frankfort, and that an Order has been made calling upon you to show cause, if any, to this Court on the 29th November, 1921, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as can be heard, why you shall not be interdicted from removing, disposing of, or dealing with all and any property belonging to you pending an action to be instituted in this Court by the Applicants against you for £194. 15s. 6d., being for goods sold and delivered and cash lent. And that an order has been made that the publication of this notice shall be deemed to be good and sufficient service of the summons on you, and that failing to appear on the above return date this rule may be made absolute in your absence.

Dated at Frankfort, this 28th day of October, 1921.

R. P. PLEWMAN,  
Clerk of the Court.

S. R. Koller, Applicant's Attorney,  
Brand Street, Frankfort (P.O. Box 14).  
12186—4

## NOTICE.

## SALE OF BUSINESS.

The bakery business of LOUIS SELIG, of Vrede, Orange Free State, has this day been sold to MAMIE STURISKY, married out of community of property to HYMAN STURISKY.

Vrede, this 21st October, 1921.

H. AARON KAPLAN,  
Attorney for the parties.

Vrede, Orange Free State.      11985—28-4

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Sub-section (1) of Act No. 32 of 1916, that MAX PRADES intends to sell to LION NAVIAS and SOLOMON NAVIAS, co-partners, who intend conducting a business at Bloemfontein under the style or firm of NAVIAS BROTHERS, the general dealer's business carried on by him at 20 Zulu Street, Bloemfontein.

Bloemfontein, this 31st day of October, 1921.

S. ROSENDORFF,  
12227—4-11      Attorney for parties.

## CIVIL RECORD No. 823 of 1921.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
THE DISTRICT OF FRANKFORT,  
HELD AT FRANKFORT.

Between HARDING & PARKER, LTD., and WILLIAM LETSETSE.

To WILLIAM LETSETSE, Native labourer, of unknown whereabouts, at one time of Frankfort.

Take notice that a summons has been issued against you in this Court by Harding & Parker, Ltd., general merchants, of Frankfort, for the sum of £194. 15s. 6d. for goods sold and delivered and cash lent, and that an Order has been made that the publication of notice of such summons shall be deemed to be good and sufficient service of the summons on you. You are required to enter appearance to the summons on or before the 8th December, 1921, and if you do not do so, judgment may be given against you in your absence.

Dated at Frankfort, this 28th day of October, 1921.

R. P. PLEWMAN,  
Clerk of the Court.

S. R. Koller, Plaintiff's Attorney,  
Brand Street, Frankfort (P.O. Box 14).  
12185—4

MESSENGER'S SALE.  
DISTRICT OF LINDLEY.

## In the suit between C. J. MULLER and H. WILLIAMS, Plaintiffs, and J. T. HEYMAN, Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court of Lindley, in the above suit, a sale will be held at my office, Church Square, at Lindley, in the said district, on the 10th day of November, 1921, at 10 o'clock a.m., of the following:

The farm Hermina, in extent one hundred morgen.

This farm is fenced and camped. There is a stone dwelling-house, containing three rooms with a leanto of galvanized iron. A splendid supply of water runs through the farm and the property is suitable for agriculture and stock purposes.

J. E. SOLZ,  
11889—28-4      Deputy-Messenger.

## EXECUTION SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

In execution of a judgment in the Magistrate's Court at Ladybrand, on the 20th October, 1921, and warrant of execution, dated 29th October, 1921, in case of C. C. W. C. REYNOLDS, Plaintiff, and J. REYNOLDS, Defendant, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Ladybrand, on Saturday, 3rd December, 1921, at 10 o'clock a.m., of Defendant's share of undivided half share of portion C of Erf No. 85, Ladybrand, with buildings thereon.

Purchaser to pay purchase price on day of sale, Municipal rates dues, Government transfer dues, advertisement, etc.

No reserve.

Transfer to be effected through Plaintiff's agent-at-law, Henry Wichura.

WILLIAM WELLBELOVED,  
12278—4-11      Messenger of Court.

**ADVERTISEMENTS.****BUSINESS NOTICE.**

As from 1st November, 1921, the milling business of CHAITEL & GOLDBLATT on Erf No. 380, Warden, District Harrismith, Orange Free State, will be carried on by the first-named, under the style of BENJAMIN CHAITEL, for his own account, BARNARD GOLDBLATT having retired from the firm.

H. AARON KAPLAN,  
Solicitor for the parties.

Vrede, Orange Free State,  
29th October, 1921. 12213—4-11

**NOTICE.**

The following is published for general information:—

In the matter of GUSTAVUS WILHELMUS FOUACHE, of Zastron, Applicant, and STEPHANUS PHILIPPUS FOUACHE, of Harveyshoek, Sub-district Zastron, Respondent, the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on 22nd August, 1921, granted an order interdicting the Respondent from dealing with his property and placing him under curatorship in like manner as a prodigal, until further order of the Court. The Court further directs that the Applicant be appointed Curator of the person and property of the Respondent, with such powers as are possessed in law by the Curator of a declared prodigal.

J. P. MALHERBE,  
Attorney for the Curator.  
Box 35, Zastron. 12250—4

**NATURALIZATION NOTICES.**

I, THEMISTOCLES PILIOTI, of 60 Station Road, Observatory Road, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 12132—4

I, JOHN SFAELOS, of Tongaat, District of Inanda, Natal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 12299—4

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

**REGULATIES, ENZ.,  
ONDER  
DE WET OP  
PATENTEN, MODELEN,  
HANDELSMERKEN  
EN AUTEURSRECHT, 1916,**

PRIJS 1s., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

UNION OF SOUTH AFRICA.

**REGULATIONS, ETC.,  
UNDER  
THE PATENTS, DESIGNS,  
TRADE MARKS, AND  
COPYRIGHT ACT, 1916,**

PRICE 1s., POST FREE.

Obtainable at the  
Government Printing and Stationery Offices  
at Pretoria and Capetown.

**UNION OF SOUTH AFRICA.****PUBLIC SERVICE LIST, 1920.**

Containing information of the Public Service, as at 31st December, 1919, prepared and published by the Public Service Commission in accordance with the provisions of section 2 (3) (c) of the Public Service and Pensions Act, 1912.

**Price 5s., Post Free.**

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices  
at Pretoria and Capetown.

**UNIE VAN ZUID-AFRIKA.****STAATSDIENSTLIJST, 1920.**

Bevattende inlichting met betrekking tot de Staatsdienst als op 31 Desember 1919, opgesteld en gepubliceerd door de Staatsdienstkommissie overeenkomstig de bepalingen van artikel 2 (3) (c) van de Staatsdienst en Pensioen Wet, 1912.

**Prijs 5s., Postvrij.**

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren  
te Pretoria en Kaapstad.

**PUBLISHED BY AUTHORITY.**

**STATUTES  
OF THE  
UNION OF SOUTH AFRICA,  
1920,  
WITH**

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES  
OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

**HALF BOUND IN LAW CALF, 10s. 6d.  
(English and Dutch in One Volume.)**

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

**GEAUTORISEERDE UITGAVE.**

**WETTEN  
VAN  
DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA,  
1920,  
MET**

TABELLEN VAN INHOUD (ALFABETIES EN CHRONOLOGIES GEORDEND), EN  
TABEL VAN WETTEN, ENZ., DOOR DEZE WETTEN HERROEPEN  
EN GEWIJZIGD.

**HALF GEBONDEN IN KALFSLEDEREN BAND,  
10s. 6d.**

(Engels en Hollands in Een Deel.)

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad.

## ADVERTISEMENTS.

## ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

S. DUFFIELD, Acting Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenaamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistant Meester, te Johannesburg voor de Assistant Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

S. DUFFIELD, Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.  
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.  
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.  
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.  
R. DE B. STEYN, Assistant Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. <i>Registratienummer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of. <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian. Name. <i>Voornaam.</i>					
3027/21	Zietsman	George Frederick	—	3rd October, 1921, Humansdorp	18th November, 1921, 10 a.m.	Humansdorp	Executor.
3018/21	Van Jaarsveld	Stefanus Johannes Willem	Farmer	29th August, 1921, Elliot	25th November, 1921, 10 a.m.	Elliot	Executor.
3042/21	Maree and subsequent Maree (born Theron)	Matthys Johannes deceased spouse Anna Gertruida	Farmer	17th July, 1919, Riebeek Kasteel	28th November, 1921, 10 a.m.	Paarl	Executor.
3016/21	Waddell (born Forrest)	Margaret Robertson Walker	Widow	26th September, 1921, East London	23rd November, 1921, 10 a.m.	East London	Executor.
1854/21	Gouws (born Dreyer)	Johanna Hendrina	Widow	23rd June, 1921, Uitenhage	15th November, 1921, 10 a.m.	Capetown	Tutor.
3054/21	Steyn	Douw Gerbrand	Prospector	2nd September, 1921, Standerton	18th November, 1921, 10 a.m.	Riversdale	Executor.
3057/21	Van Zijl (born v.d. Westhuizen)	Cathrina Johanna Christina	Widow	6th June, 1921, Van Rhynsdorp	25th November, 1921, 10 a.m.	Van Rhynsdorp	Executor.
3021/21	Romer (born Woll) and predecased Romer	Anna spouse Heinrich	Widow	1st June, 1921, Stutterheim	25th November, 1921, 10 a.m.	Stutterheim	Executor.
3079/21	Ngubane	—	Agriculturist	About July, 1898, Umata	22nd November, 1921, 10 a.m.	Keiskama Hoek	Executor.
3095/21	Austin	John	Clerk	19th July, 1921, Port Elizabeth	18th November, 1921, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
2483/21	Gustafson	August	—	1st September, 1921, Capetown	25th November, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor.

## CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

3027/21	Zietsman	George Frederick	—	3rd October, 1921, Humansdorp	18th November, 1921, 10 a.m.	Humansdorp	Executor.
3018/21	Van Jaarsveld	Stefanus Johannes Willem	Farmer	29th August, 1921, Elliot	25th November, 1921, 10 a.m.	Elliot	Executor.
3042/21	Maree and subsequent Maree (born Theron)	Matthys Johannes deceased spouse Anna Gertruida	Farmer	17th July, 1919, Riebeek Kasteel	28th November, 1921, 10 a.m.	Paarl	Executor.
3016/21	Waddell (born Forrest)	Margaret Robertson Walker	Widow	26th September, 1921, East London	23rd November, 1921, 10 a.m.	East London	Executor.
1854/21	Gouws (born Dreyer)	Johanna Hendrina	Widow	23rd June, 1921, Uitenhage	15th November, 1921, 10 a.m.	Capetown	Tutor.
3054/21	Steyn	Douw Gerbrand	Prospector	2nd September, 1921, Standerton	18th November, 1921, 10 a.m.	Riversdale	Executor.
3057/21	Van Zijl (born v.d. Westhuizen)	Cathrina Johanna Christina	Widow	6th June, 1921, Van Rhynsdorp	25th November, 1921, 10 a.m.	Van Rhynsdorp	Executor.
3021/21	Romer (born Woll) and predecased Romer	Anna spouse Heinrich	Widow	1st June, 1921, Stutterheim	25th November, 1921, 10 a.m.	Stutterheim	Executor.
3079/21	Ngubane	—	Agriculturist	About July, 1898, Umata	22nd November, 1921, 10 a.m.	Keiskama Hoek	Executor.
3095/21	Austin	John	Clerk	19th July, 1921, Port Elizabeth	18th November, 1921, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
2483/21	Gustafson	August	—	1st September, 1921, Capetown	25th November, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor.

## TRANSVAAL.

47499	Erasmus	Hendrik Lourens Marthinus	Farmer	29th July, 1921, Pretoria	18th November, 1921, 10 a.m.	Nylstroom	Executor.
46675	Frost	William Thomas Hyde	Solicitor	25th May, 1921, Johannesburg	15th November, 1921, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
46772	Wassidlo	Hans Richard	Doctor of medicine	22nd February, 1918, Charlottenburg, Germany	22nd November, 1921, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
47143	Popper	Samuel	Café proprietor	3rd August, 1921, Johannesburg	22nd November, 1921, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
47484	Tolman	Jenne	Contractor	27th September, 1921, Middelburg	18th November, 1921, 10 a.m.	Middelburg	Executor.
47583	Sommerhoff	Johan Christian Samuel Ludwig	—	16th August, 1911, Domburg, Holland	23rd November, 1921, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
47540	Hill	Margaret	Housewife	2nd October, 1921, Durban	15th November, 1921, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
47219	King	Clement	Contractor	1st September, 1921, Pretoria	9th November, 1921, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
3654 (old)	Oosthuizen	Pieter Willem Adriaan	Farmer	13th July, 1887, Pretoria	9th November, 1921, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
47609	Mulligan (an absentee)	Alfred Dennis	—	—	16th November, 1921, 10 a.m.	Brakpan	Curator.

## NATAL.

6762	Guillod (born Curry)	Mary Winifred	—	26th October, 1918, Pietermaritzburg	9th November, 1921, 10 a.m.	Pietermaritzburg	Executor.
6770	Mattison	Richard	Farmer	28th April, 1899, New Park, Pietermaritzburg	9th November, 1921, 10 a.m.	Pietermaritzburg	Dative.

## ADVERTISEMENTS.

Registered No. of Estate. Registratienummer van Boedel.	Name of the Deceased. Naam van de Overledene.		Occupation. Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plaats van Overlijden.	Date and Time of Meeting. Datum en Tijd van Bijeenkomst.	Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Meeting convened for election of Bijeenkomst belegd voor verkiezing van
	Surname. Familienaam.	Christian Name. Voornaam.					

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

P/3191	Pienaar (born Ferreira) Wife of Hermanus Nicolaas Pienaar	Johanna Petronella Maria Catharina Elizabeth Sussanna	Housewife	21st August, 1921, Eaboa, Winburg	24th November, 1921, 10 a.m.	Winburg	Executor.
B/4983	Bothma (born Kemp) Wife of Izak Cornelius Bothma	Cornelius Bothma Mattheus Gerhardus	Housewife	7th September, 1921, Damplaats, Ladybrand	22nd November, 1921, 10 a.m.	Ladybrand	Executor.
B/4995	Beukes		Farmer	17th September, 1921, Grootvlakfontein, Bethulie	23rd November, 1921, 10 a.m.	Bethulie	Executor.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekraftigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan dekurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

## SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
C/6462	Harry Pope, bottle-store keeper, of Standerton	26/10/21	First Dividend being paid	S. L. Harris	7 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
C/6506	Ismail Mahomed Moosajee Patel, store-keeper, of Klipfontein, Johannesburg District, trading as I. M. M. Patel	25/10/21	Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21 Sack's Buildings, corner of Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.
C/6528	Ismail Mahomed Moosajee and Mahomed Ebrahim Rajah, trading as I. M. Patel & Co., general dealers, of Eleventh and De la Rey Streets, Vrededorp, Johannesburg	25/10/21	Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21 Sack's Buildings, corner of Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.
95/54	Insolvent Estate of Paulus Frederik Bernardus Koch, a farmer, of Doorndam, in the Division of Malmesbury	20/10/21	Dividend being paid	Willem Johan Vos	P.O. Box 27, Malmesbury.
94/397	Insolvent Estate Max Sabor, of Stellenbosch	20/10/21	Dividend being paid	H. J. Morley	73 St. George's Street, Capetown.
C/6533	Ebrahim Ahmed Bhikoo, general dealer, of Ventersdorp.	28/10/21	First and Final Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21 Sack's Buildings, corner of Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.
R94/579	Insolvent Estate Gert Stefanus Engelbrecht, general dealer, of Prieska (Private Estate)	20/10/21	Dividend being paid, First and Final	S. J. Hauptfleisch	P.O. Box 34, Prieska.
C/6765	Camillo Fiore, musical director, 35 King George Street, Johannesburg	27/10/21	Dividend being paid	W. E. Longhurst	C/o Guthrie & Longhurst, 12 Stella Buildings, P.O. Box 3709 Johannesburg.
C/6613	Percy Courthope Chivers, solicitor, of Johannesburg	28/10/21	Dividend being paid	S. L. Harris	7 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
94/632	Archibald Goodsir Anderson, a farmer, of Lansdowne, Albert District, Cape Province	20/10/21	Dividend being paid	Gysbert Willem Kotzé	P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province.
C/6298	Isaac Toukin and Jurie Haman, trading as Toukin & Co., Wolmaransstad	25/10/21	Dividend being paid	A. B. P. Coetsee and	49-53 Cullinan Buildings, Johannesburg.
C/6721	Jacob Berkowitz, general dealer, of Bloemhof	31/10/21	Dividend being paid	J. D. van Niekerk S. L. Harris	P.O. Box 12, Wolmaransstad.
					7 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.

## MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

S. DUFFIELD, Acting Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatseen zullen zij voor de Magistrat worden gehouden.

S. DUFFIELD, Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling

UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.

M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.

R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

## ADVERTISEMENTS.

FORM 2.—FORMULIER 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.		Day, Date, and Hour of Meeting. Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.			Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.
		Date of Order. Datum van Order.	Division of Court. Afdeling van Hof.	Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.	
95/636	Harris, John Henry, of 23 Beach Road, Mouille Point, Cape	25/10/21	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	18/11/21	10 a.m.	Capetown.
95/638	Smal, Barend Christoffel, a farmer, of Langkuil, Caledon	25/10/21	" "	Friday	18/11/21	10 a.m.	Caledon.
95/674	Bence, Gert Petrus, a farmer, of Klipriver, George	25/10/21	" "	Wednesday	23/11/21	10 a.m.	Oudtshoorn.
95/676	Laas, Daniel Jacobus, a farmer, of Smaldeel, Willowmore	25/10/21	" "	Tuesday	22/11/21	10 a.m.	Willowmore.
95/677	Dongas, Peter, formerly a café proprietor, of 61 and 63 Walmer Road, Port Elizabeth	26/10/21	" "	Friday	18/11/21	10 a.m.	Port Elizabeth.
95/647	Joubert, Gideon Daniel, a farmer, of Oorlogspost, Albert	25/10/21	Eastern Districts Local Division	Thursday	17/11/21	10 a.m.	Burghersdorp.
95/657	McLean, Thomas George, of Grants Valley, Bathurst	25/10/21	" "	Monday	21/11/21	10 a.m.	Port Alfred.
95/658	Hartwig, Emil, of Green River, Kingwilliamstown	25/10/21	" "	Tuesday	22/11/21	10 a.m.	Kingwilliamstown
95/680	Strydom, Petrus Gerhardus, a farmer and general dealer, of Zandvlakte, Willowmore	25/10/21	Cape of Good Hope Provincial Division	Tuesday	22/11/21	10 a.m.	Willowmore.
95/682	Ferreira, Johannes Gerhardus, a speculator, of Blanco, George	28/10/21	" "	Friday	18/11/21	10 a.m.	George.
95/683	Odendaal, Willem Hendrik, a farmer, of Steilfontein, Queenstown	28/10/21	" "	Monday	21/11/21	10 a.m.	Catheart.
95/684	Burger, Gert Frans, formerly a farmer in the Hopetown District, now of De Aar	28/10/21	" "	Friday	18/11/21	10 a.m.	De Aar.
L/143	Landman, Gerhardus Cornelis Oosthuijzen, farmer, of Vlakwater, District Lindley	20/10/21	Orange Free State Provincial Division	Thursday	17/11/21	10 a.m.	Lindley.
C/7254	Andreine, Serafino, of 21 Hatfield House, corner President and Eloff Streets, Johannesburg	27/10/21	Witwatersrand Local Division	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7255	Johnston, E. H., trading as the Shakespeare Billiard Saloon, Commissioner Street, Johannesburg	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7256	Ally, Abdool, general dealer, Benoni Location	27/10/21	" "	Wednesday	16/11/21	10 a.m.	Benoni.
C/7259	Booyens, Matthys Cornelius, warden in Johannesburg Jail	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7260	Frankle, Leo, clerk in the employ of Ginsberg's, Limited, Johannesburg	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7262	Cowling, James, miner, of Brakpan	27/10/21	" "	Friday	18/11/21	10 a.m.	Brakpan.
C/7257	Sher, William, trading as Radium Stores, Johannesburg	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7144	Altshuler, Mendal, general dealer, Bloemhof	27/10/21	" "	Friday	18/11/21	10 a.m.	Bloemhof.
C/7231	Salomon & Co. (Jacob Salomon and Pincus Golombick, trading as), merchants, of 41 Sauer Street, Johannesburg	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7232	Salomon, Jacob (partner in Salomon & Co.)	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7233	Golombick, Pincus (partner in Salomon & Co.)	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7253	Shevill, Julius, carrying on business as Motor Cycle Works, at Ophirton, Johannesburg	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7263	Visagie & Van Vuuren (Andries Johannes Visagie, Gideon Johannes Jacobus Visagie, and Albert Nicholas van Vuuren), trading as the Turffontein West Supply Stores, Johannesburg	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7266	Visagie, Andries Johannes (partner in Visagie & Van Vuuren)	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7267	Visagie, Gideon Johannes Jacobus (partner in Visagie & Van Vuuren)	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7268	Vuuren, van, Albert Nicholas (partner in Visagie & Van Vuuren)	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7264	Els, Marthinus Johannes, employee of the Johannesburg Municipality, Johannesburg	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7273	Dykman & Dykman (John Frederick Dykman and Henry John Dykman, trading as Dykman Bros. or the Motor Enamelling Co.), 57 Fox Street, Johannesburg	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7269	Dykman, John Frederick, partner in Dykman Bros.	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7274	Dykman, Henry John, partner in Dykman Bros.	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7271	Kilfoil, Mary, tearoom proprietress, Boksburg	27/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	10 a.m.	Boksburg.
C/7294	Silver, Isaac, cycle dealer, 273 President Street, Germiston	27/10/21	" "	Friday	18/11/21	10 a.m.	Germiston.
C/7219	Solomon, Meyer, trading as The Witbank Furnishing and Outfitting Company, of Witbank	27/10/21	Transvaal Provincial Division	Friday	18/11/21	10 a.m.	Witbank.
C/6849	Ramsammy, David, general dealer, of Munnik, District Pietersburg	9/6/21	" "	Tuesday	15/11/21	10 a.m.	Johannesburg.
C/7221	Booyens, Pieter Jacobus, sen., a farmer, of farm Grootpan, District Bethal	27/10/21	" "	Friday	18/11/21	10 a.m.	Bethal.
C/7247	Mocke & Gravett: Ebenczer Mocke and Petronella Wilhelmina Stuart, of Heidelberg, trading as	28/10/21	" "	Tuesday	15/11/21	10 a.m.	Heidelberg.
C/7282	Smit, Gabriel Gerhardus, a miner, of Nigel, District Heidelberg	27/10/21	" "	Friday	18/11/21	10 a.m.	Springs.
C/7237	Liebrand, Theodorus Mattheus, farmer, Rooikoppies, District Pretoria	31/10/21	" "	Friday	18/11/21	10 a.m.	Pretoria.
355	Patel, Mahomed Abdulla, of Pietermaritzburg	31/10/21	Natal Provincial Division	Friday	18/11/21	10 a.m.	Pietermaritzburg
332	Mahomed, S. Hassan, of Pietermaritzburg	31/10/21	" "	Friday	18/11/21	10 a.m.	Pietermaritzburg
314	Desai, Hasen Dawjee	31/10/21	" "	Thursday	17/11/21	10 a.m.	Durban.
354	Martens, Jacobus Cornelius	31/10/21	" "	Thursday	17/11/21	10 a.m.	Greytown,
350	Scheepers, John van der Merwe, store assistant, of Weenen	25/10/21	" "	Thursday	17/11/21	10 a.m.	Weenen.
348	Robbertse, Andries Jacobus, of Spitzburg, Estcourt	25/10/21	" "	Thursday	17/11/21	10 a.m.	Estcourt.
349	Zietsman, Paul Lodewick, of Loskop	25/10/21	" "	Thursday	17/11/21	10 a.m.	Estcourt.
351	Fortmann, Frederick Carl Tonie, of Strydpoort, Frere, farmer	25/10/21	" "	Thursday	17/11/21	10 a.m.	Estcourt.
343	Lewisson & Hodes: Solomon Lewison and Hyman Hodes, of 384 West Street, Durban, trading as	31/10/21	" "	Thursday	24/11/21	10 a.m.	Durban.
C/7295	Orr & Pedley: Maurice Michael Orr and Herbert Jones Pedley, general dealers, Standerton, trading as	1/11/21	Transvaal Provincial Division	Friday	18/11/21	10 a.m.	Standerton.
C/7243	Allsop, G. E., farm manager, Arnoldstad, District Rustenburg	2/11/21	" "	Friday	18/11/21	10 a.m.	Rustenburg.
C/7281	Mohamed, Abdool Carim Jan, storekeeper, Hermanstad, District Pretoria	2/11/21	" "	Friday	18/11/21	10 a.m.	Pretoria.

## **ADVERTISEMENTS.**

## KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/ en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspectie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

**FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6.**

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Description of Account.	Offices at which Account will lie open.	Date from which Account will lie open.		
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.	Beschrijving van Rekening.	Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.	Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.		
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	From. Van.	Tijdsak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.
94/645	Insolvent Estate of Isaac Schatz, a general dealer, of Montagu, Cape Province	First Liquidation and Distribution	Capetown	Montagu	9/11/21	14 days.
C/5976	Jacobus Petrus Lodewyk Strydom, a speculator, of Maquassi, District Wolmaransstad	First Liquidation and Contribution	Pretoria	Wolmaransstad	7/11/21	14 days.
94/634	Lambert Jacobus de Beer	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	De Aar	7/11/21	—
C/5771	Mahomed Ali, butcher and general dealer, Stand 704, Twenty-third Street, Vrededorp	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	5/11/21	—
C/5483	Hermanus Hendrik Fouche	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Wolmaransstad	4/11/21	3 weeks.
C/7009	Martinus Jacobus van Staden miner, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	5/11/21	14 days.
R/164	Louis Rosenberg, merchant, of Winburg, Orange Free State	Liquidation Account and Plan of Distribution	Bloemfontein	Winburg	5/11/21	14 days.
234	Marayansamy Ramasamy Moodley, tobacco dealer, of Maritzburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	—	4/11/21	14 days.
94/575	Frederick Johannes Brand, farmer, of Elands Bay, Piquetberg	First and Final	Capetown	Piquetberg	11/11/21	14 days.
95/80	Insolvent Estate of Abdullah Ebrahim, a general dealer, of 59 Grey Street, Cape-town	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	7/11/21	14 days.
95/62	Insolvent Estate of Emily and Archibald Johnston, carrying on business under the style or firm of E. & A. Johnston, Three Anchor Bay, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	9/11/21	14 days.
94/657	Insolvent Estate William Douglas Oliver, a general dealer, of Victoria West, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Victoria West	9/11/21	14 days.
C/6502	Mahomed Ebrahim Patel, general dealer, trading as M. E. Balisharia, 40 Commissioner Street, Krugersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Krugersdorp	4/11/21	—
C/6472	Mahomed Ebrahim Dangor, general dealer, Klerksdorp, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Klerksdorp	4/11/21	—
C/6477	Julius Lederman, general dealer, Johannesburg, formerly trading as Lederman Bros., Kestell Road, Orange Free State	* Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	4/11/21	—
C/6600	David Kabler, general dealer, Biestjesvlei, District Lichtenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Lichtenburg	4/11/21	—
C/6518	Max Glassom, trading as Princess Handy Store, Troyeville, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	5/11/21	—
C/6803	Insolvent Estate Scuto Mitchell	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	5/11/21	16 days.
G/144	Insolvent Estate of Petrus Johannes Grobbelaar, a farmer, of Hartebeestfontein, District Smithfield	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Smithfield	7/11/21	14 days.
C/6511	Hugh Scorgie, solicitor, of Springs	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Springs	5/11/21	—
C/6490	Jacobus Johannes van Schalkwyk, farmer, of Merriekloof, District Ermelo	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	4/11/21	14 days.
C/6669	Jacob Miller, general dealer, of Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	4/11/21	14 days.
C/6595	Insolvent Estate of Petrus Jacobus Wilken, farmer, of Oudehoutkloof, District Wakkerstroom	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Volksrust	5/11/21	14 days.
C/6614	R. Geffin; general dealer, of Norwood, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	4/11/21	14 days.

\* A special fee to the Trustee is provided for in this Account.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

## KENNISGEVINGEN VAN KUBATOBS OF BOEDELBEDDERS.

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators van Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatiede-rekening en plan van distributie of een kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

FORM NO. 4—FORMULEER NO. 3.						
No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Name of Trustee or Assignee.	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdverk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made.
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.	Naam van Kurator of Boedelredder.				
H/171	Willem Harding, farmer, of Wilgepoort, District Bethlehem.	Hubert Russell Rood	19/4/21	18/10/21	6 months	Master, Bloemfontein.

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zesti*, subsektee (3), artikel *zeventig en* artikel *negen en dertig*, subsektee (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Whether Assigned or Sequestrated.	Name of Trustee or Assignee.	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnens welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
95/623	Howard Bert Eden, a stationer and newsagent, of Station Road, Observatory, Cape	Sequestrated	A. N. Foot	Syfret's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown Box 28, Koffiefontein	Friday	2/12/21	10 a.m.	Capetown	14 days.
0/46	Gerrit Johannes Benjamin Oosthuizen, a farmer, of Groot Kopjeskraal, Sub-District Koffiefontein, District Jacobsdal	Sequestrated	C. Rabie		Tuesday	15/11/21	10 a.m.	Koffiefontein	4 weeks.
95/589	Isaac Bartholomews Crafford, farmer, of Barrydale	Sequestrated	J. F. Helm	Barrydale	Wednesday	16/11/21	10 a.m.	Barrydale	21 days.
95/598	Hermanus Jacobus Kemp, a farmer, of Uitvlugt, in the Division of Humansdorp	Sequestrated	Pierre Louw	P.O. Box 3, Humansdorp	Friday	18/11/21	10 a.m.	Humansdorp	2 months.
95/581	Gerrit Johannes Cloete, salesman, Kingwilliamstown	Sequestrated	Richard Wallace	P.O. Box 132, Kingwilliamstown	Tuesday	15/11/21	10 a.m.	Kingwilliamstown	14 days.
95/593	Ernest Robertson Rademeyer, van De Aar, Kaap Provincie	Gesekwestreerd	W. C. Posemann	P/a S.A.N.T.A.M., Bus 22, De Aar	Dinsdag	15/11/21	10 a.m.	De Aar	22/11/21.
C/7015	Essaka Vadi, general dealer, trading as Moosa Haffejee, Main and High Roads, Fordsburg, Johannesburg	Sequestrated	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Thursday	17/11/21	11 a.m.	Johannesburg	30 days.
C/6964	George Andries Roth, sen., a partner in the South African Products Exports, of Rustenburg	Sequestrated	Felix Herculius Hill	P.O. Box 24, Rustenburg	Friday	18/11/21	10 a.m.	Rustenburg	14 days.
95/523	Insolvent Estate Ally Roknodien, formerly of 114 Church Street, Capetown	Sequestrated	H. Bossheau du Toit	Third floor, Board of Executors Buildings, Wale Street, Capetown	Friday	18/11/21	10 a.m.	Capetown	14 days.
C/7148 95/275	Barend Daniel Moolman Jeanot Wildauer, general dealer, of Keidebeest, Upington	Sequestrated Sequestrated	Samuel Redhill Hermann Hirschberg and Cecil Louis Short	P.O. Box 164, Springs Box 27, Upington Box 206, Capetown	Friday Wednesday	18/11/21 23/11/21	10 a.m.	Spring Upington	14 days. 14 days.
J/100	Sarel David Johannes Jacobs, farmer, of Koekemoersfontein, District Boshof	Sequestrated	C. J. A. Fourie	Box 38, Boshof	Friday	25/11/21	10 a.m.	Boshof	21 days.
C/7056	Christie Sangris, trading as Temple Court Tea Rooms, Mackay Buildings, Johannesburg	Sequestrated	L. M. Herman	6-9 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Thursday	24/11/21	11 a.m.	Johannesburg	
C/7116	Charles Powrey Deacon, farmer, of Roodewal	Sequestrated	Arena Brink	Box 41, Ermelo	Friday	18/11/21	10 a.m.	Ermelo	14 days.
95/616	Christoffel Andries van Heerden, farmer, of Excelsior, Albert Division	Sequestrated	Gysbert Willem Kotzé	P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province	Thursday	17/11/21	10 a.m.	Burghersdorp	30 days.
95/617	Abraham Lodewicus van Heerden, farmer, of Excelsior, Albert Division	Sequestrated	Gysbert Willem Kotzé	P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province	Thursday	17/11/21	10 a.m.	Burghersdorp	30 days.
95/595	Petrus Gerhardus van Wijk, farmer, of Vaalpoort, Albert Division	Sequestrated	Gysbert Willem Kotzé	P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province	Thursday	17/11/21	10 a.m.	Burghersdorp	30 days.
C/7196	Harold Gill, trading as H. Gill & Co., motor car trader, of Johannesburg	Assigned	H. A. Young and Chas. Stuart	P.O. Box 939, Johannesburg P.O. Box 2536, Johannesburg	Thursday	24/11/21	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/166	Insolvent Estate of Johannes Petrus Christie, farmer, of Groenvlei, District Vrededorf	Sequestrated	Philip Wouterde Villiers	Box 32, Parys	Wednesday	23/11/21	10 a.m.	Parys	14 days.
C/7140	Insolvent Estate Jacobus Bernardus Marais, De Goedewachting No. 194, District Carolina, Transvaal	Sequestrated	J. P. Pierce	P.O. Box 42, Carolina	Friday	18/11/21	10 a.m.	Carolina	14 days.
C/7083	Philip Sagorsky and Israel Melunsky, general dealers, trading as Sagorsky & Melunsky, Delmas, Transvaal	Sequestrated	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Friday	18/11/21	10 a.m.	Pretoria	30/11/21.

## ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. Of Boedel is afgestaan of gesekevstreeerd.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelbredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelbredder.	Date, Date, and Hour of Meeting. Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.			Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Time within which debts payable. Tijd binne welke schuld moet worden betaald.
					Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.		
C/167 319	John Joseph Reginald Cross, farmer, of Crosslands, District Heilbron Frederick Roberts Young, of Enkanjela, near Kearsney, farmer	Sequestered Sequestered	F. Ringer H. K. le Marchand	Box 58, Heilbron Acutt's Arcade, Durban	Friday Thursday	18/11/21 17/11/21	10 a.m. 10 a.m.	Heilbron Durban	14 days. 14 days.
— 303	Philipus Rudolph Spies, storekeeper and farmer, of Kingsley, Natal Hermanus Philip van Rooyen (Insolvent Estate)	Assigned Sequestered	T. J. Houston R. H. Mason	C/o Trotter & Houston, public accountants, Vryheid Secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., 5 Timber Street, P.O. Box 207, Pietermaritzburg	Wednesday Wednesday	16/11/21 16/11/21	10 a.m. 10 a.m.	Vryheid Pietermaritzburg	30 days. 14 days.
95/536	Gerrit M. J. Weise, hawker, of Loeriesfontein, Calvinia	Sequestered	James Lode-wicus Maritz Goedhals	Dorp Street, Calvinia	Thursday	24/11/21	10 a.m.	Calvinia	3 weeks.
95/574 325	Albertus Smit, jun., farmer, of Hartebeestfontein, Calvinia Maurice Hanreck, trading as The Durban Motor Car Electrical Specialists	Sequestered Sequestered	H. R. C. Erkhardt B. E. Swinbourn, R.P.A.	Calvinia 37, 38, and 39 Anglo-African House, Durban	Wednesday Thursday	23/11/21 17/11/21	10 a.m. 10 a.m.	Calvinia Durban	3 weeks. 14 days.
318	Mahomed Suleman Omarjee, of Driefontein, Ladysmith, storekeeper	Sequestered	B. E. Swinbourn, R.P.A.	37, 38, and 39 Anglo-African House, Durban	Thursday	17/11/21	10 a.m.	Durban	14 days.
C/1051	Georg Coucourakis, general dealer, Boksburg North	Sequestered	L. M. Herman	6-9 High Court Buildings, Johannesburg	Friday	18/11/21	11 a.m.	Boksburg	—
7195	Isaac Goldfain, farmer and speculator, of Makokskraal, District Potchefstroom	Assigned	Sydney Melville Slade and Hendrik Cornelis Dreyer	Box 39, Carmichael Street, Ventersdorp Book-keeper, Carmichael Street, Ventersdorp	Friday	11/11/21	10 a.m.	Ventersdorp	30 days.

## NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

## KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokken Eksekuteuren binnen de tijperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

## SCHEDULE—BIJLAGE.

## CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
177/42/ 2532/21	Regina Barbara Francina du Toit (born Smuts) and surviving spouse, Stephanus Petrus du Toit, of Nieuweland, Malmesbury Division	21 days....	I. J. J. v. d. Krynauw, Manager, S.A.N.T.A.M., Malmesbury, Executor Dative	Cape.
177/24/ 2511/21	Catherina Heydenrich (born Petersen) and surviving spouse, Moses Johannes Jacobus Heydenrich	6 weeks....	Chas. M. Tillet, Agent-at-Law, Church Street, Wynberg, Agent for Executor Testamentary	Cape.
174/49/ 2862/20	Charles Herbert Brigg.....	3 weeks....	Dold & Stone, Attorneys for Executrix Testamentary ...	Cape.
177/429/ 3028/21	Joseph Smeeton, farmer and hotel-keeper, of De Doorns, District of Worcester	30 days....	Celliers & Home, Attorneys for Executrix Testamentary, 42 Church Street, Worcester	Cape.
176/935/ 2416/21	Robert Dobbie, of Capetown.....	3 weeks....	H. R. Calderwood, Acting Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Dative	Cape.
176/753	Annie Georgina Randall.....	6 weeks....	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.....	Cape.
176/882/ 2358/21	William Albert Cross.....	30 days....	Anders & Lynn, P.O. Box 133, Kingwilliamstown, Attorneys for the Estate	Cape.
—	Pieter Cornelis Rossouw en overgeblevene echtgenote Johanna Helena Rossouw (geboren Louw), van Olyfbloom, Wellington, Kaap Provincie	30 dagen....	Wellington Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 1, Wellington	Kaap.
177/3801/ 2969/21	Flora Pietersen (born Abrahamse), widow, of Wellington, Cape Province	30 days....	Wellington Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 1, Wellington	Kaap.
176/761/ 2202/21	John Cawood Mandy, of East London.....	21 days....	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 38, East London	Cape.
177/425/ 3024/21	Hans Jurgens Steyn.....	6 weeks....	J. D. Louw, Swellendam.....	Cape.
176/950/ 2449/21	Jurie Jacobus Cloete.....	6 weeks....	G. S. Cloete, P.O. Box 43, Lady Grey, Attorney for Executor Dative	Cape.
2131/21	Johanna Isabella Vermaak (born Olekers), during lifetime of Jansenville	6 weeks from 31/10/21	C. Krog Scheepers, P.O. Box 13, Jansenville.....	Cape.
177/361/ 2945/21	Margarietha Aletta Moolman (born Meyer), widow, of Cradock	4 weeks....	Metcalfe & Co., Cradock, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
176/848/ 2314/21	Pieter Willem van Heerden, of Garstlands Kloof, Cradock	6 weeks....	Metcalfe & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Cradock	Cape.
177/190/ 2728/21	Ethel Elizabeth Jane Stark (born Ingram), of Aliwal North	6 weeks....	The Karoo and Eastern Board of Executors, Ltd., Branch, Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North, Agents for Executor Testamentary	Cape.
177/390/ 2979/21	Charles John Fawcett, of Rosebank, Cape Province....	30 days....	Silberbauer, Son & Willmon, Solicitors for Executrix Testamentary, Provincial Chambers, Keerom Street, Capetown	Cape.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van.	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
177/340/ 2915/21	Charles Ernest Sharples.....	21 days.....	George Charles Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London, q.q. Executrix Testamentary	Cape.
176/614/ 2044/21	Johanna Magdalene Lowe (born Ordemann).....	21 days.....	George Charles Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London, q.q. Executor Dative	Cape.
177/357/ 2941/21	Arthur Henry Frost.....	30 days.....	Stanley & Frost, Attorneys for Executors, Tarkastad...	Cape.
176/617/ 2048/21	Johanna Francina Abbott (born Van Heerden), of Tarkastad	6 weeks.....	John Barnard Abbott, of Tarkastad, Cape Province, Executor Dative	Cape
177/376	George Petrus Kellerman, of Hartebeestkloof, District Piquetberg	30 days.....	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Malmesbury, Agent for Executors Testamentary	Cape.
177/149	Martin John Kift, of Mowbray, Cape.....	30 days.....	W. J. Vos, Secretary, African Mutual, Malmesbury, Executor Dative	Cape.
177/129/ 2646/21	Leah Gertruida Nel (born Simon), of Somerset East....	30 days.....	S. J. Annear & Sons' Branch, Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Charles Street, P.O. Box 14. Somerset East	Cape.
176/499/ 1897/21	Walter Frederick Crage.....	21 days.....	W. H. Humphrey, 2 Donkin Street, Port Elizabeth.....	Cape.
177/398/ 2992/21	Joachim Marthinus Venter en nagelaten echtgenote Maria Magdalena Petronella Elizabeth Venter (geboren Fourie), van Nooitgedacht, Distrik Wodehouse	4 weken.....	Smit & Vermooten, Prokureurs voor Eksekutrice Testamentair, Dordrecht	Kaap.
177/392/ 2982/21	John Suter Kemp, of Port Elizabeth.....	30 days.....	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
177/371	Sydney Charles Arthur Pote.....	30 days.....	Bate & Chubb, Attorneys for Executrix Testamentary, African Banking Corporation Buildings, East London	Cape.
177/351/ 2930/21	Johanna Aletta Wilhelmina Venter (born Van der Berg), of Holbrook, Naauwpoort, Cape Province	21 days.....	C. S. T. Hitchcock, Attorney for Executor, Naauwpoort.	Cape.
176/967	Susannah Wilhelmina O'Brien (born Vosloo).....	30 days.....	D. A. Grundlingh, Solicitor, Cala.....	Cape.
177/11/ 2491/21	Annie Elizabeth Cornelia Walters (born Le Roes) and surviving spouse, Michiel Nicolaas Smuts Walters, of Loxton	3 weeks.....	Henry T. Theron, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Loxton	Cape.
177/313	Maria Magdalena Leroes (born Burger).....	3 weeks.....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 7, Kenhardt	Cape.
177/184	Catherine Elizabeth van Wielligh (born Booysen).....	3 weeks.....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 7, Kenhardt	Cape.
177/140/ 2659/21	Henry Lukas Dyer (or Dyers), of Swellendam.....	30 days.....	W. M. Innes, Attorney for Executor Testamentary.....	Cape.
177/433	Robert Allan.....	30 days.....	Findlay & Tait, Attorneys for Executors Testamentary, 6 Wale Street, Capetown	Cape.
176/817	Matthys Hendrik Heyns.....	6 weeks.....	Watkins & Heyns, Humansdorp. Attorneys for Executor Dative	Cape.
177/341/ 2916/21	John Watson, of Port Elizabeth.....	21 days.....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
177/375/ 2963/21	Francis Alfred Hughes, of Zwartkops.....	21 days.....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
177/388/ 2976/21	Louisa Brink, of Port Elizabeth.....	30 days.....	Lawson, Brown & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 25 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
177/21	Frederick Merry.....	3 weeks.....	Joubert & Galpin, 7-9 Mutual Buildings, Port Elizabeth.	Cape.
177/421/ 3020/21	Ignatius Martinus Vermaak, van Quagga, Afdeling Humansdorp	30 dagen....	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor Eksekuteurs	Kaap.
177/420	Andrew Knox, of Port Elizabeth.....	30 days.....	McWilliams & Elliott, 64 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
177/402	Elizabeth Hepburn Will (born Davidson), widow, of Adelaide, Cape Province	6 weeks.....	Hendrikz & De Klerk, Attorneys for Executor Testamentary, Adelaide, Cape Province	Cape.
177/342	Mary Ivo Evelyn Welsh (born Niland), of Kaalhoek, Adelaide	6 weeks.....	Hendrikz & De Klerk, Attorneys for Executor Testamentary, Adelaide, Cape Province	Cape.
176/560/ 1965/21	Dorothea Maria Botha, deceased daughter of the late Theunis J. Botha, deceased July, 1892	30 days.....	Louis L. Nel, P.O. Box 23, Oudtshoorn, Agent for Executrix	Cape.
176/560/ 1964/21	Theunis Jacobus Botha, deceased child of T. J. Botha, senior, died 10th December, 1888	30 days.....	Louis L. Nel, P.O. Box 23, Oudtshoorn, Agent for Executrix	Cape.
176/556/ 1956/21	David Elia Jaffe, of Port Elizabeth.....	30 days.....	Abé Kaplan, Attorney for Executrix Testamentary, 66 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
177/231/ 2778/21	Bertha Ginsberg (born Podritch).....	30 days.....	Mrs. Lena Levy, P.O. Box 2, Graaff-Reinet, Executrix...	Cape.
177/362/ 2946/21	Elizabeth Johanna Schoeman (born Pio), widow of the late Johannes Hendrik Schoeman, and formerly widow of the late Matthys Johannes Stephanus le Roux, and of Johannes Gerhardus Scholtz, of Oudtshoorn	3 weeks.....	W. Penvil Kent, for Self and Co-Executor Testamentary, P.O. Box 73, Oudtshoorn	Cape.
179/369/ 2953/21	Emma Louisa Grenfell (born Brooks) and surviving spouse, James Quick Grenfell, of East London	30 days.....	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
173/737	Annie Sibbett, a widow.....	21 days.....	Coulter & Co., 107 St. George's Street, Capetown.....	Cape.
177/424/ 3025/21	Willem Abraham Smit, van Aliemanspoort, Distrik Wodehouse	4 weken....	Smit & Vermooten, Prokureurs voor Eksekutrice Testamentair, Dordrecht	Kaap.
177/415	Robert Dann and surviving spouse, Frieda Daan (born Dettmann)	6 weeks....	W. F. Marshall, Offices Nos. 22 and 23, Britannia Arcade, East London	Cape.
177/222	Hester Elizabeth Margaretha Roets (born Henning), of Lady Grey	1 month....	Hugh McKinnell, Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Lady Grey	Cape.
177/348/ 2927/21	Richard Elliott Tracey and surviving spouse, Laura Ann Tracey (born Clayton)	6 weeks....	L. A. Tracey, Executrix Testamentary, 4 Surrey Road, Mowbray	Cape.

## TRANSVAAL.

47440	Petrus Arnoldus Johannes Swart and surviving spouse, Maria Elizabeth Swart (born Fick), of Ermelo	3 weeks.....	Bekker & Niemeyer, P.O. Box 72, Ermelo, Attorneys for Executrix	Transvaal.
47415	Jacoba Johanna Lamprecht (born Stander).....	30 days.....	Johan Christian Lamprecht, Executor Testamentary, 20 Robinson Buildings, P.O. Box 4661, Johannesburg	Transvaal.
45844	Coenraad Johannes Swart, of Goedemoed, District Wakkerstroom	14 days....	Ben Boshoff, P.O. Box 26, Amersfoort .....	Transvaal.
46631	Heilie Johanna Froneman (born Swanepoel) and surviving spouse, H. G. Froneman	30 days.....	H. G. Froneman, Hendrina, Executor Dative.....	Transvaal.
47555	William Sutherland Carlisle, of Union Farm, near Pyramids, District Pretoria	6 weeks....	Rosetta Anne Carlisle, c/o Messrs. Macintosh & Cross, Bank Street, P.O. Box 158, Pretoria	Transvaal.
47465	Jeremiah Jesiaja Swanepoel.....	14 dagen....	W. J. Swanepoel, P.K. Bosmansrust, Wolmaransstad...	Transvaal.
46859	Gert Johannes Jacobus Pretorius en langstlevende echtgenote Aletta Sophia Pretorius (geboren Venter), van Vlakfontein	30 dagen....	Vorster & Rood Bros., q.q. Eksekuteur Testamentair, Vereeniging	Transvaal.
47480	Francis John McHattie.....	30 days....	J. Lanser, P.O. Box 29, Balfour.....	Transvaal.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen	Within a period of Binnen een tijdsperiode van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtinge Agent.	What Province. Welke Provincie.
47448	Albertus van Jaarsveld en nagelaten echtgenote Antoinetta Jacoba van Jaarsveld (geboren Mostert), van Willemstad, Distrik Heidelberg	14 dagen....	H. F. Teengs, Postbus 3, Greylingstad.....	Transvaal.
47359	Magdalena Elizabeth Burger (geboren De Villiers) en nagelaten echtgenoot Willem Francois Burger, van Uitgezocht, Ermelo	30 dagen....	Oost-Transvaal, Executeurskamer en Voogdij Maatschappij, Bpk., Namens Eksekuteur Testamentair, Postbus 41, Ermelo	Transvaal.
47384	Christiaan Roedolf le Roux en nagelate eggenote Susanna Cornelia le Roux (gebore Lotter), van Doornkop, Distrik Lichtenburg	14 dae....	Dyason & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Agente vir die Eksekutur Testamentair	Transvaal.
47282	Catherina Johanna Magdalena Jansen van Rensburg....	14 days....	Frank Benjamin, Attorney for Executor, 19 Knox Street, Germiston	Transvaal.
47257	David Stephanus Rudolf Ludick.....	21 days....	E. M. Grant, Solicitor, P.O. Box 35, Barberton.....	Transvaal.
47155	Rachel Tanur.....	3 weeks....	H. Tanur, 15 Grahamstown Street, Johannesburg.....	Transvaal.
46964	Thomas Pentrych Davies, of Heidelberg.....	30 days....	Knight & Elmes, Bezuidenhout's Buildings, Commissioner Street, Boksburg	Transvaal.
47420	Charles Black and surviving spouse, Hester Helen Black (born Lottering), of Rustenburg	14 days....	H. H. Black, Master's Representative, P.O. Rustenburg.	Transvaal.
—	Anna Johanna Pieterse (geboren Du Plessis) en nagelaten echtgenoot Jan George Pieterse, van de plaats Hendrikspan, Distrik Bethal	14 dagen....	T. J. Joubert, Postbus 12, Morgenzon, Prokureur voor de Eksekuteur	Transvaal.
—	Emily Lilian Burnham (born Bilse), in life married out of community of property to Frank Burnham, of Leeuw-spruit, District Bethal	30 days....	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for Executor, Bethulie, Orange Free State	Transvaal.
47393	Elizabeth Maria Stehlik (born Villavicencio).....	30 days....	Jan Harry Stehlik, surviving spouse and Executor Testamentary, c/o Budler & Meintjes, Nylstroom Vorster & Rood Bros, q.q. Eksekuteur Testamentair Vereeniging	Transvaal.
47477	Gertruida (Getruida) Elizabeth Wilhelmina Greyling (geboren Lindeque) en langstlevende echtgenoot Jacob Greyling	30 dagen....	Philippus Carel van der Merwe.....	Transvaal.
47328	Hester Catharina van der Merwe en nagelaten echtgenote Philippus Carel van der Merwe	14 dagen....	T. L. B. de Bary, Executor Testamentary, c/o National Bank of South Africa, Ltd., Kinross, Transvaal	Transvaal.
47446	Merry Nathalie de Bary (born Hansen) and surviving spouse, Thomas Lee Broome de Bary, of Kinross, Transvaal	30 days....	Wm. Dunbar, Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg, Attorney for Exec. Testamentary	Transvaal.
47439	Roseanna Shed (born Smith) and surviving spouse, William Burns Shed	30 days....	Livingstone & McCarthy, Attorneys for Executors Dative, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
47219	Marcus Goldstein.....	21 days....	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
47560	Ethelred (Etheldred) Harold Holtaway.....	14 days....	E. P. Hendrikz, Agent for Executrix, P.O. Box 2525, Johannesburg	Transvaal.
47183	Diederick Johannes Otto and surviving spouse, Elizabeth Maria Johanna Otto	14 days....	Mort Jooste, Prokureur van de Boedel, Postbus 25, Ventersdorp	Transvaal.
—	Renske Susanna Gertruida Venter (geboren Van der Walt), van Klipplaardrift, Subdistrict Ventersdorp	14 dagen....	Alexander Rosenthal, Attorney for Executor Testamentary, 33 Sixth Avenue, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg	Transvaal.
47174	Mary Sloan Carlisle.....	30 days....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.....	Transvaal.
47460	Roelof Frederik Botha and surviving spouse, Anna Petronella Botha (born Nortje)	14 days....	De Villiers & De Kock, Pretoria.....	Transvaal.
46609	Abraham Christiaan Duvenage en nagelaten echtgenote Cornelia Jacoba Susanna Duvenage (geboren Erasmus)	6 weken....	S. M. Slade, q.q. Eksekutrice Testamentair, Postbus 39, Ventersdorp	Transvaal.
47485	Andries Gideon Visagie en nagelaten echtgenote Maria Petronella Visagie (geboren Swanepoel)	21 dagen....	Henry and Alexander Johnson, Executors Testamentary, Stand No. 1355, corner Milner Road and Gerty Street, Sophiatown, Johannesburg	Transvaal.
47046	Dora Olifant (also known as Dora Johnson).....	14 days....	George Hatch, 18 Married Quarters, the Fort, Johannesburg	Transvaal.
47447	Euphemia Eleanor Hatch (born Dalziel).....	21 days....	George Hatch, 18 Married Quarters, the Fort, Johannesburg	Transvaal.

## NATAL

6326	Rynier Frederick Marx, of Durban, Natal.....	3 weeks....	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg.....	Natal.
6069	Mary Goba, wife of Lloyd Goba.....	30 days....	J. D. Stalker, Executor's Attorney, 26 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
6484	Austin Berry.....	21 days....	Wynne & Wynne, Solicitors for Executor Testamentary, Eshowe	Natal.
6626	Harry Cosgrove, of Helpmakaar, Natal.....	3 weeks....	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg.....	Natal.
6441	Hermann Carl Otto Bernard Stier, of Sarnia, Natal....	3 weeks....	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg.....	Natal.
6690	Gino Maggio (known as Joseph May), of Durban, master mariner	30 days....	H. K. L. Marchand, Acutt's Arcade, Durban, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
6649	Soni Kara Kathad Kanjee.....	21 days....	Albert A. Shuter, 21 Acutt's Arcade, P.O. Box 40, Durban.	Natal.
6754	Reginald Francis Browett.....	30 days....	Allison & Hime, 24 Timber Street, Pietermaritzburg....	Natal.
6275	Soubiah Pillay, of Umzinto, County of Alexandra.....	21 days....	Leonard Jeffery, Solicitor for Executor Testamentary, Umzinto	Natal.
6761	Francis Child Francis.....	21 days....	Mrs. E. C. Francis, 152 Essenwood Road, Durban, Joint Executrix	Natal.

## ORANGE FREE STATE.

M/4021	Stephanus Johannes Middel en nagelaten echtgenote Anna Elizabeth Middel (geboren Muller), van Mcmel, Distrik Vrede	6 weken....	W. M. Knipe, V.R., Postbus 14, Memel.....	Oranje Vrijstaat. [4-11]
L/1946	Andries Petrus Lubbe and surviving spouse, Anna Maria Johanna Janse van Vuuren, of Philippolis	30 days....	I. A. J. Malherbe, Attorney-at-Law, of Philippolis, and Maria Magdalena van der Post (born Lubbe), Executors Testamentary	Orange Free State.
A/697	Johanna Christina Appelcryn (geboren Human), weduwe, van Doornfontein, Distrik Jacobsdal:	30 dagen....	C. Rabie, Prokureur voor Eksekuteur, Koffiefontein....	Oranje Vrijstaat.
P/3175	Jacoba Christina du Preez (born Van der Heever).....	21 days....	Johannes Mattheus du Preez, residing at Roodepoort, District Vredefort, P.O. Kopjes Ham & Roos, P.O. Box 15, Brandfort.....	Orange Free State.
B/4987	Johannes Wilhelm Jesias de Bruyn and surviving spouse, Johanna Loutrina Susanna de Bruyn ( geboren Erasmus).	6 weeks....	Baumann & Bell, P.O. Box 35, Winburg.....	Orange Free State.
B/4991	Hester Loretta Elizabeth de Bruyn and surviving spouse, Coenraad Christoffel Wantzenberg de Bruyn, farmer, of Cyferfontein, District Winburg	3 weeks....	The United Board of Executors, Ltd., P.O. Box 21, Vredefort	Orange Free State.
P/3190	Roelof Jacobus Pieterse and surviving spouse, Sussarah Johanna Susanna Pieterse (born Jansen van Rensburg), of Grootpan, District Vredefort	3 weeks....	United Board of Executors, Ltd., Parys.....	Orange Free State.
B/4990	Jan Hendrik Badenhorst and surviving spouse, Johanna Jacoba Badenhorst (born Uys)	4 weeks....		Orange Free State.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van.	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province Welke Provincie.
W/2490	Cornelia Susanna Maria Willemse (born Willemse) and surviving spouse, Andries Jacobus Willemse, of Aberdeen F., District Heilbron	6 weeks....	Ernest Ilsley, q.q. Executor, P.O. Box 26, Heilbron....	Orange Free State.
V/2236	George Sebastian Viljoen.....	3 weken van 9/11/21	P. W. de Villiers, B.D., Prokureur voor Exekuteur Testamentair, Postbus 32, Parijs	Oranje Vrijstaat.
E/1211	Louis Johannes Engelbrecht and surviving spouse, Johanna Maria Engelbrecht (born Hugo)	30 days....	Louis J. Butler, P.O. Box 10, Smithfield.....	Orange Free State.
B/4977	Maria Jacoba van den Berg (geboren Wood) en nagelaten echtgenoot Hendrik Jacobus van den Berg, van Noeke's Put, Distrik Boshof	30 dagen....	J. C. L. Botha, Postbus 14, Petrusburg, Prokureur voor Eksekuteur Datief	Oranje Vrijstaat.
B/4954	James Causland Booth, sanitary inspector, Kroonstad, married out of community of property to Alice Booth	3 weeks....	F. G. Hill, q.q. Executrix, P.O. Box 32, Kroonstad....	Orange Free State.
T/1348	Ernst Eduard Otto Tietz and surviving spouse, Auguste Gertrude Elfreida Tietz (born Lorenz), of Fauresmith	30 days....	Olivier & Havenga, Fauresmith, q.q. Executor Dative...	Orange Free State.
T/1349	Auguste Gertrude Elfreida Tietz (born Lorenz), widow, of Fauresmith	30 days....	Olivier & Havenga, Fauresmith, q.q. Executor Dative...	Orange Free State.

## NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

## KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemicid, gedurende een tijdperk van *drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie deses, welke ook de laatste moge zijn*. Indien geen bewaar daar tegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

## SCHEDULE—BIJLAGE.

## CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Description of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
175/587/ 688/21	Jane Rachel Schulze.....	First Administration and Distribution	4/11/21	Capetown	Kingwilliams-town	C. R. Atherstone, P.O. Box 102, Kingwilliamstown, Attorney for the Estate.
176/35/ 1257/21	Johanna Magdalena Petronella Dry (born Botha)	First Liquidation and Distribution	15/11/21	Capetown	East London.	F. Martin, Attorney for Executor Testamentary, 27 Terminus Street, East London.
176/412	John Young, of Klein River, Humans-dorp	First.....	5/11/21	Capetown	Humansdorp.	Cloete, Templer & Parker, Solicitors, Cape-town, Attorneys for Executors.
173/339/ 2089/20	Eliza Jane Hill (born Easton), widow...	Second and Final Liquida-tion	5/11/21	Capetown	Port Elizabeth	P. W. Harvey & Co., Agents for Executor Testamentary.
R/8/699	Annie Hansen (born McIntosh) and subsequently deceased spouse, Martin Philip Hansen	First and Final.....	4/11/21	Kimberley	—	Lezard & Bennett, Attorneys for Executrix Testamentary, Kimberley.
174/533	Petrus Wilhelmus Labuscagne and surviving spouse, Emerentia Helena Labuscagne (born Du Plooy), of Petrusrust, Albert	First Liquidation and Distribution	4/11/21	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghers-dorp.
175/427/ 480/21	Andries Willem Johannes Loots, of Zoutwater, District Britstown	First and Final.....	7/11/21	Capetown	Britstown....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Britstown, Rooth & De Villiers' Branch, Agents for Executrix Dative.
175/271 174/829/ 3838/20	Bertha Hirschberg.....	First and Final.....	4/11/21	Capetown	—	Dempers & Van Ryneveld, Capetown.
	Jacobus Frederick Nel and surviving spouse, Maria Helena Nel (born Dooman), of Kameeldrift, District Hopetown	First and Final Liquida-tion and Distribution	4/11/21	Capetown	Hopetown...	J. D. Krige, P.O. Box 2, Hopetown, Cape Province, Attorney for Executrix.
176/62/ 1295/21	Christina Susanna Harvey, widow...	First and Final Liquida-tion and Distribution	8/11/21	Capetown	Uitenhage....	Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Church Street, Uitenhage, Agent for the Executors Testamentary.
175/268/ 207/21	Bridget Duffy (born Connolly), of Port Elizabeth	First and Final Liquida-tion and Distribution	7/11/21	Capetown	Port Elizabeth	A. & C. Benjamin, Commercial Union Buildings, 14 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamen-tary.
176/510	Isabella Gillam (born McEvatt).....	First.....	8/11/21	Capetown	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, Kingwilliams-town.
176/500/ 1898/21	Marthinus Frederick Diesel, of Cradock.	Liquidation and Distribution	8/11/21	Capetown	Cradock.....	Metcalf & Co., Cradock, Attorneys for Executor Testamentary.
175/280/ 314/21	Petrus (or Pieter) Marais Cillie, of Slang Rivier, Wellington, Cape Province	First Liquidation and Distribution	7/11/21	Capetown	Wellington...	Wellington Eksekuteurskamer, Bpk., Wellington.
175/357/ 3975/20	Gezina Wilhelmina van der Walt, of Roodi Rivier, District Uniondale	First and Final Liquida-tion and Distribution	8/11/21	Capetown	Uniondale...	P. L. E. Hugo, Oudtshoorn, Attorney for Executor.
174/68/ 2892/20	Daniel Johannes Terblans and surviving spouse, Isabella Elizabeth Terblans, of Voorbedacht, District Oudtshoorn	First Liquidation and Distribution	8/11/21	Capetown	Oudtshoorn..	P. L. E. Hugo, Oudtshoorn, Attorney for Executrix.
174/132/ 2962/20	Gert Theunis Hermanus Bosch.....	First and Final Liquida-tion and Distribution	4/11/21	Capetown	Grahamstown	Lennox Smit, P.O. Box 88, Grahamstown.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
174/271/ 3158/20	Ernestina Christina Rose (born Cours), of East London.	First Liquidation and Distribution	1 month from 4/11/21	Capetown	East London.	J. C. Ries, Attorney for the Executors Testamen-tary, Mutual Hall Buildings, Market Square, East London.
175/337/ 371/21	Anna Elizabeth Wormald (born Rampf)	First Administration....	4/11/21	Capetown	Tarkastad....	Stanley & Frost, Attorneys for Executor.
175/785	Albertus Johannes van der Westhuizen, of Hartebeestfontein, Malmesbury Division	First and Final Liquida-tion and Distribution	4/11/21	Capetown	Malmesbury..	J. N. E. Vercueil (H.'s son), Secretary, Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Company, Agent for Executors.
176/378/ 1733/21	Ebrahim Ahmed Moosage (also known as Ebrahim Ahmed). of Port Elizabeth	First and Final.....	7/11/21	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for the Executor Dative.
176/18/ 1237/21	Alewyn (of Alwyn) Herculaas Land-man en nagelaten echtgenote Hendrika Elsie Elizabeth Landman (geboren Ferreira), van Drinkwaters Kloof, Distrik Willowmore	Eerste en Finale Likwida-tie	4/11/21	Kaapstad	Willowmore..	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor de Eksekutrice Testr.
176/962	Wilhelm Herschel and surviving spouse, Emily Herschel, of Newlands, Cape	First and Final Adminis-tration and Distribution	4/11/21	Capetown	—	C. J. Wood, Attorney for Executrix Testa-mentary, Ralph Street, Claremont, Cape.
174/10/ 2818/20	Dr. James Brown, of Claremont, Cape...	First Liquidation and Distribution	7/11/21	Capetown	—	J. L. C. Commaille, Agent for Executrix Testamentary, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Capetown.
173/428	Samuel Hendrik Reyneke, of Koor-lands Drift, Hermon	First and Final Liquida-tion and Distribution	7/11/21	Capetown	Wellington...	S. M. Smith; Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executor Testamentary.
174/377	Willem Jacobus van Zyl and surviving spouse, Martha Helena Margaretha van Zyl (born Louw), of Grootdrift, Distriet Van Ryneveld	First and Final.....	7/11/21	Capetown	Van Rhyns-dorp	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Estate, 32 Church Street, Capetown.
176/502	Dirk Daniel Hermanus Lombard.....	First and Final Liquida-tion and Distribution	4/11/21	Capetown	—	J. C. Berrangé & Son, Attorneys for Executor Testamentary, Westminster House, Longmarket Street, Capetown.
176/387	Rudolf Johannes de Vos and surviving spouse, Eva Susanna de Vos (born Viana)	First and Final Liquida-tion and Distribution	4/11/21	Capetown	Stellenbosch..	August Friedrich Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Stellenbosch.
159/340	Charles Hunter Hodgson, of Claremont.	Sixth Liquidation.....	7/11/21	Capetown	—	The South African Association, Capetown.
162/165	Frederick J. Centlivres, of Capetown.	Third and Final Liquida-tion and Distribution	7/11/21	Capetown	—	The South African Association, Capetown.
176/312	Matilda Mary Ingildew (born Fife)..	First Liquidation and Distribution	7/11/21	Capetown	—	A. M. S. Sutton and H. R. Calderwood, Acting Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamen-tary.
174/921/ 3937/20	Millicent Emma Jeffrey (born Phillips).	First and Final Liquida-tion and Distribution	8/11/21	Capetown	Sterkstroom..	M. J. Hattingh, c/o Tarka Board of Execu-tors, Ltd., Tarkastad, Agent for Executor.
174/719/ 3700/20	Christian Jozua Venter.....	First and Final Liquida-tion and Distribution	8/11/21	Capetown	Cradock.....	M. J. Hattingh, c/o Tarka Board of Execu-tors, Ltd., Tarkastad, Agent for Executor.
175/813/ 977/21	Johanna Gertrude James.....	First and Final Liquida-tion and Distribution	4/11/21	Capetown	Somerset East	Geo. H. Annear's Branch, Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 32, Somerset East.
176/566/ 1972/21	Jacob Jocemus Blom, of Jakhalskuilen, District Britstown	First and Final.....	8/11/21	Capetown	Britstown....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Raath & De Villiers' Branch, Britstown, Agents for Executor.
171/87	George Ernest Bath, of Algeria, Clan-william	First and Final.....	9/11/21	Capetown	Clanwilliam..	Clement Foster, Attorney for Executrix Testamentary.
173/683	Catharina Jacobina Louise Cronje (born Scott) and surviving spouse, Johannes Petrus Cronje, of Hermanuskaal, Division of Ladismith	First and Final Liquida-tion and Distribution	8/11/21	Capetown	Ladismith....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Dative, Lloyd's Build-ing, 58 Burg Street, Capetown.
176/573	Auguste Justin Jaques.....	First and Final Liquida-tion and Distribution	4/11/21	Capetown	—	J. C. Berrangé & Son, Attorneys for Executor Dative.
172/601	Jessie Ogilvie (born Horne), widow, of District Gwelo, Southern Rhodesia	First and Final.....	7/11/21	Capetown	Uitenhage....	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, 64 Main Street, Port Elizabeth.
174/874/ 3894/20	Aletta Jacoba Burgers (born Dawes), widow of the late Willem Jacobus Burgers	Liquidation and Distri-bution	8/11/21	Capetown	Richmond...	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd.
173/371/ 2119/20	Jonathan Leach.....	First and Final Liquida-tion and Distribution	4/11/21	Capetown	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys, Grahamstown, Attorneys for Executors Testamentary.
169/586	Annie Kezia Clayton (born Newton), of Port Elizabeth	Third Liquidation and Distribution	7/11/21	Capetown	Port Elizabeth	Thos. Stevenson, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Administering Executor.
R/8/668	Gertrude Frances Kurten (born Peyper)	First and Final.....	7/11/21	Kimberley	—	W. O. Kurten, c/o J. B. Kieser, Attorney, Klipdam.
176/377/ 1732/21	Jessie Mary Jackson.....	First and Final Liquida-tion and Distribution	8/11/21	Capetown	Caledon.....	Guthrie & Theron, Caledon, Attorneys for the Executrix Testamentary.
121/367/ 2670/20	Sophia Barnadski.....	First and Final.....	8/11/21	Capetown	Mossel Bay...	E. Morris, P.O. Box 77, High Street, Oudtshoorn.
176/50/ 1293/21	Louwrens Ferdinandus Erasmus.....	First and Final Liquida-tion and Distribution	9/11/21	Capetown	Worcester....	J. E. Krige, P.O. Box 14, Worcester, Attorney for Executrix Testamentary.
175/285/ 319/21	Emmerentia Wilhelmina Strydom (born Viviers) and surviving spouse, Frederick Johannes Strydom, of Oudtshoorn	First and Final.....	8/11/21	Capetown	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
176/572/ 1979/21	Johannes Hendrik van der Vyver and predeceased spouse, Maria Johanna Francina van der Vyver (born Bouwer), of Kaffir's Kloof, District of Bedford, Cape Province	First and Final Liquida-tion and Distribution	8/11/21	Capetown	Bedford....	G. Percy Farr, Attorney for Executor, Bedford.
168/19	Hendrik Buiters.....	First Liquidation.....	4/11/21	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, 7-9 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
—	Heinrich Frielinghous.....	First and Final Adminis-tration	7/11/21	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth.
6/203	Alfred Henry Lewis.....	First and Final.....	5/11/21	Kimberley	—	Croxford & Thompson, Attorneys for Executor Testamentary.
173/737	Annie Sibbett, a widow.....	First and Final.....	4/11/21	Capetown	—	Coulter & Co., 107 St. George's Street, Capetown.
176/743/ 2177/21	Ida Louisa Middleton (born Gybson), of East London	First and Final.....	8/11/21	Capetown	East London.	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Tes-tamentary, Oxford Street, East London.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	

## TRANSVAAL.

47370	Agnes Newsam Ella Kelly (born Ella), of Pretoria.	First and Final.....	4/11/21	Pretoria.	—	Hugh Kelly, 209 Johann Street, Arcadia, Pretoria.
45257/ 1848	Katherine (or Kate) Engel.....	First and Final Adminis-tration and Distribution	4/11/21	Pretoria.	Johannesburg	George Engel, P.O. Box 3435, 20 Robinson Buildings, Johannesburg, Executor Dative.
44611/ 95	Carolina Elizabeth van Eck.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	Wolmaransstad	I. Gordon, P.O. Box 1, Wolmaransstad.
40632/ 787	Johanna Catharina Barnard (born Van Rooijen) and surviving spouse, Adam Barnard	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	Rustenburg..	H. C. Penzhorn, P.O. Box 96, Rustenburg, Attorney for Executor Testamentary.
45572/ 1390	William Gorges Beatty.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	Johannesburg	Prinsloo & Pearson, Solicitors for Executor Dative, 9 and 10 Bettelheim Buildings, Johannesburg.
46192/ 1573	Aletta Sophia Geldenhuis (born Renke) and surviving spouse, Nicolaas Willem Geldenhuis	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	Wolmaransstad	Dempers & De Greef, P.O. Box 12, Wolmaransstad.
46626/ 930	Frank Roos Pool.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	Germiston...	John Wilson, Executor Dative, P.O. Box 85, Germiston.
1337/ 46159	Horace George Howes van Linschoten..	First and Final.....	4/11/21	Pretoria.	—	Mrs. M. E. van Linschoten, Executrix Testamentary, Tintagel, Green Point, Cape-town
45733	James Moffett.....	First and Final Liquidation and Distribution	7/11/21	Pretoria.	Boksburg....	William Moffett, Executor Testamentary, o/o Malherbe & Rigg, Corder's Buildings, 60 Commissioner Street, Boksburg.
46215	Walter James Batt, a bachelor, of Naboomspruit, District Waterberg, who died at Capetown	First and Final.....	4/11/21	Pretoria.	Nylstroom, Transvaal	O. M. B. Fischer, Executor, Montrose, Sea Point, Cape.
45051/ 1790	Leopold Chapman Adams.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	Standerton...	S. J. Carmont, 124 Oaklands Road, Or-chards, Johannesburg.
44242/ 1925	Charles William Bates and surviving spouse, Eliza Mabel Bates	Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	Johannesburg	R. E. van der Veen, 104-5 Cullinan Build-ings, Johannesburg.
45996/ 1553	Johanna Hermina Kok (gebore Van Wyk) en nagelate eggenoot Andries Jacobus Kok, van Venterspost No. 27, Distrik Krugersdorp	Eerste en Finale Adminis-trasie en Distribusie	5/11/21	Pretoria.	Krugersdorp.	Dieperink & Becker, Varley's Geboue, Pos-bus 264, Krugersdorp.
46154/ 765	Tom Robinson.....	First Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	—	Lawrence Handley, P.O. Box 1005, or 14 Bureau Street, Pretoria.
1195/ 46102	Francois Lottering.....	First and Final.....	4/11/21	Pretoria.	—	J. J. Marais, Executor, African Board of Executors, Pretoria.
46951	Abraham Carel Ferreira, of Malvern, District of Johannesburg, and surviving spouse, Jacoba Hendrina Ferreira	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	Johannesburg	W. F. Zipp, Agent for Executrix Testamen-tary, Zipp Buildings, 561 Jules Street, Malvern.
1139/ 45233	Jacob Michaels.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	Johannesburg	Marks & Aaronson, 113-117 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johanesburg.
38966/ 1985	James Percy Scaife.....	Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	Johannesburg	R. E. van der Veen and A. V. Gross, Execu-tors Testamentary, 48 Central House, Simmonds Street, Johannesburg.
46871/ 991	Henry Reginald Fox Robinson.....	First and Final Liquidation and Distribution	5/11/21	Pretoria.	Johannesburg	J. Wertheim, c/o Wertheim, Becker & Leveson, P.O. Box 1847, Johannesburg.
45737	Alice Legge (born Staples).....	Supplementary Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	Benoni.....	C. Legge, 47 Market Avenue, P.O. Box 52, Benoni.
46460/ 1096	Robert Johnston Wilson.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	—	Mary Young Wilson, 491 Louise Street, Pretoria Gardens, District Pretoria.
42580/ 929	Susanna Christina Evans (born Goetz), of Potchefstroom	Supplementary Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	Potchefstroom	Van der Hoff & Du Toit, Attorneys for Executor Testamentary, King Edward Street, Potchefstroom.
46237/ 571	Maria Elizabeth Smit (geboren Fourie).	Eerste en Laatste Likwi-datie en Distributie	4/11/21	Pretoria.	Carolina.....	C. P. Theron, Machadodorp.
46543/ 657	Arthur Douglas Pearce and surviving spouse, Elva Louisa Pearce (born Grigg), of New Modderfontein	First and Final Liquidation and Distribution	5/11/21	Pretoria.	Benoni.....	J. W. Harkness, for Executrix Testamen-tary, P.O. Van Ryn.
44516/ 715	William Laurence Muller.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Pretoria.	Nylstroom....	H. M. Slade, P.O. Box 677, or 37 Bureau Lane, Pretoria, Attorney for Executrix.
33684	Helletje Maria Kruger (geboren Erasmus), van de plaats Hartebeestspuit, No. 572, Distrik Pretoria	Verder Verbeterde Eer-ste en Finale Likwida-tie en Distributie	4/11/21	Pretoria.	—	J. E. de Villiers, q.q., 208 Kerkplein, Pretoria.
46326	Jurgens Jacobus Greef en nagelaten echtgenote Johanna Jacoba Greef (geboren Van Heerden), van Nooit gedacht, Distrik Heidelberg	Eerste en Finale Likwida-tie en Distributie	4/11/21	Pretoria.	Heidelberg..	Die Transvaal Eksekuteurskamer (Pretoria), Bpk., 5 Bureaualaan, Pretoria.

## NATAL.

64/9	Henry Bolt, of Sydenham, Durban County, Natal, clerk, and surviving spouse, Ann Jane Bolt	Supplementary Adminis-tration, Liquidation, and Distribution	4/11/21	Pieterma-ritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Dative.
21/55	Ann Jane Bolt (born Stevens), of Pietermaritzburg, widow of Henry Bolt, of Sydenham, Durban County, Natal, clerk	First Administration and Distribution	4/11/21	Pieterma-ritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Dative.
3976	Mahomed Farook, of Tirupatur, Madras Presidency, India	First and Final Adminis-tration and Distribution	4/11/21	Pieterma-ritzburg	Durban.....	William Doull, Murray Court, Durban, Executor Dative.
6250	Edward Douglas Wainwright, of Pietermaritzburg	First and Final Adminis-tration and Distribution	4/11/21	Pieterma-ritzburg	—	J. Fraser & Co., Solicitors, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
5024	Mary Charlotte Fitzgerald.....	Second and Final.....	4/11/21	Pieterma-ritzburg	—	W. Fitzgerald, Executor Dative, the National Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 434, Pretoria.
5567	Martin Lutuli (exempted Native), of Umvoti Mission Station, Lower Tu-gela Division, Natal, and surviving spouse, Sarah Lutuli	First and Final.....	4/11/21	Pieterma-ritzburg	Stanger.....	A. de Charmoy, Solicitor for Executor Dative, 339 Smith Street, Durban.
4727	Susan Margaret Hewston (born Ellis), of Durban, widow	First and Final.....	4/11/21	Pieterma-ritzburg	Durban.....	Livingston & Doull, Murray Court, Durban, Solicitors to Estate.
6624	Laura Mary Hannah Logan.....	First and Final Adminis-tration and Distribution	4/11/21	Pieterma-ritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson, Solicitor to Executor Testamen-tary, Parry Road, Durban.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuleur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraal.</i>	
6387	Jiai, free Indian immigrant, of Springfield, in the County of Durban	First and Final Administration and Distribution	4/11/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Barhu, c/o 82 Albert Street, Durban, Executor Testamentary.
6395	Petrus Jacobus Conradie and surviving spouse, Cornelia Magdalena Elizabeth Conradie (born Van Wyngaardt)	First and Final Administration and Distribution	4/11/21	Pietermaritzburg	—	Bousfield & Hodson, Change Lane, Pietermaritzburg, Natal, Agents for Executor Dative.
4800	Boodhasing.....	Second Administration and Distribution	4/11/21	Pietermaritzburg	Stanger.....	W. H. Smithers, P.O. Box 46, Stanger, Solicitor for Executors.
6447	William MacFarlane Sharp.....	First and Final Administration and Distribution	4/11/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Edmd. H. Clemmans, 312 Smith Street, Durban.

## ORANGE FREE STATE.

P/3162	Martha Magdalena du Plessis (geboren Steenkamp), weduwe, van Spioen Kop, Distrik Bloemfontein	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	4/11/21	Bloemfontein	—	Daniels & Smit, Postbus 260, Bloemfontein.
K/2140	Jan Daniel Kruger, carrier, of Bethulie.	First and Final Liquidation and Distribution	5/11/21	Bloemfontein	Bethulie.....	Jas. J. Wardhaugh, Attorney for Executor.
F/1193	Joseph Friedmann, chemist, of Bloemfontein, and surviving spouse, Maitilda Friedmann (born Lewin)	First and Final Liquidation and Distribution	5/11/21	Bloemfontein	—	Lovius & Shtein, q.q. Executrix, P.O. Box 599, Bloemfontein.
P/3146	Berl Portnoy and surviving spouse, Sofe Portnoy (born Grinspen), of Koffiefontein	First and Final.....	4/11/21	Bloemfontein	Koffiefontein.	Olivier & Havenga, q.q., Koffiefontein.
P/3149	Magrittha Magdalena Pelser (born Grobler), of Pelserlust, District Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Bloemfontein	Senekal.....	W. K. van der Marwe, Secretary, United Board of Executors, Ltd., Paul Roux, q.q. Executor Dative.
P/3172	Catharina Adriana du Plooy (geboren Hugo) en nagelaten echtgenoot Petrus Johannes Jacob du Plooy	Eerste Likwidatie en Distributie	4/11/21	Bloemfontein	Zastron.....	I. C. Potgieter, Attorney, Zastron.
H/2193	Ella Johanna Hattingh (geboren Pretorius) en nagelaten echtgenoot Christiaan Petrus Hattingh	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	4/11/21	Bloemfontein	Zastron.....	I. C. Potgieter, Attorney, Zastron.
W/2475	Emmerentia Catharina Welgemoed (born Joubert), married out of community of property to David Johannes Welgemoed, of Winburg	Liquidation and Distribution	5/11/21	Bloemfontein	Winburg.....	F. R. Cronje, q.q., Winburg.
O/979	Hester Maria Janse van Rensburg Oosthuizen (born Gouws), who died at Meadows, District Bethlehem, and surviving spouse, Petrus Johannes Janse van Rensburg Oosthuizen, of Goedehoop, District Heilbron	First and Final.....	4/11/21	Bloemfontein	Heilbron.....	Ernest Iisley, P.O. Box 26, Heilbron, Orange Free State.
O/968	Andries Daniel Rosten Olifant, weduwnaar, van Kroonstad	Eerste en Eenige Likwidatie en Distributie	4/11/21	Bloemfontein	Kroonstad...	W. E. Wium, q.q. Eksekuteur Datief, 86 Murraystraat, Kroonstad.
R/2374	Hendrik Gert Janse van Rensburg en nagelaten echtgenote Johanna Gertruida Susanna Janse van Rensburg (geboren Cronje), van Mooidam, District Bethlehem	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	4/11/21	Bloemfontein	Reitz.....	Conradie & Roos, Postbus 10, Reitz.
J/1541	Petrus Jacobus Jacobs en nagelaten echtgenote Sophia Magdalena Jacobs (geboren Kotze), van Greylingsrequest, District Hoopstad	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	5/11/21	Bloemfontein	Hoopstad...	Adr. J. Leliveld & Co., q.q. Eksekutrice Testamentair.
H/2168	Anton Kichael Heyns en nagelaten echtgenote Maria Dorathea Heyns (geboren Van Rooyen), van Fonthampton, Fouriesburg	Likwidatie en Distributie.	4/11/21	Bloemfontein	Fouriesburg.	De Vereenigde Eksekuteurskamer, Bpk., Fouriesburg, J. C. Venter, Sekretaris, q.q.
W/2465	Elizabeth Catharina van der Walt (geboren Hugo) en nagelaten echtgenoot Gabriel Stephanus Johannes Francois van der Walt, van Jagersfontein	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	11/11/21	Bloemfontein	Jagersfontein.	H. P. van der Post, q.q. Eksekuteur Testator, Jagersfontein.
H/2153	Esther Horswell (born Arnold) and surviving spouse, John Ernest Horswell	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Bloemfontein	Parys.....	C. F. Uys, Secretary to the United Board of Executors, Ltd., Kopjes, for Executor Testamentary.
B/4886	Marthinus Petrus Barnard, divorced, of Ficksburg	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Bloemfontein	Ficksburg....	The United Board of Executors, Ltd., P.O. Box 11, Ficksburg.
M/3962	Annie Mitchell.....	Second.....	4/11/21	Bloemfontein	Ladybrand...	W. Fitzgerald, Co-Executor Testamentary, c/o the National Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 434, Pretoria.
C/2020	Jane Cook (born Fair) and surviving spouse, Francis Richard Cook, of Philippolis, Orange Free State	First and Final.....	8/11/21	Bloemfontein	Philippolis...	G. J. le Seur, q.q. Executor Testamentary, Philippolis, Orange Free State.
O/978	Coenraad Francois Theodoor van Olst..	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/21	Bloemfontein	Fauresmith...	Olivier & Havenga, Fauresmith, q.q. Executor Dative.
S/4560	Sara Elizabeth Sevenster (born Crouse) and surviving spouse, Bartel Wilhelmus Sevenster, of Van Zylsfontein, District Senekal	First and Final.....	4/11/21	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert, Attorney for Ex., P.O. Box 54, Senekal, Orange Free State.